

جريدة

كلية الآداب  
والعلوم الإنسانية

الرباط

جامعة محمد الخامس

العدد العشرون  
1995

# مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالرباط

«تصدر مرة كل سنة»

المدير : عبد الواحد بن داود

هيئة التحرير :

عمر أفا

أحمد اليبوري محمد منيار

المختار المرأس محمد مفتاح

قاسم الحسيني

الواردة في المقالات عن آراء أصحابها

جدة

كلية الآداب  
والعلوم الإنسانية

الرياض

جميع حقوق الطبع محفوظة لكلية الآداب  
والعلوم الإنسانية بالرباط بمقتضى الفصل  
49 من ظهير 1970/7/29

جدة

كلية الآداب  
والعلوم الإنسانية

الرباط

العدد العشرون  
1995



# المحتويات

## ○ بحوث أساسية :

- في الجذور التاريخية للهندسة الأوقليدية  
9 ..... بناصر البعزاتي
- آفاق التكامل والإنسجام بين العلوم الإنسانية والنقد الأدبي  
37 ..... محمد أديوان
- جزيرة سمرني بين المصادر المكتوبة والمصادر الأثرية  
93 ..... البضاوية بلكامل
- علماء بلاد شنقيط ورحلات الحج في القرون الماضية  
105 ..... محمد بن أحمد بن المحبوبي
- وصف الطريق الرابطة بين مدينتي زرهون وسلا  
121 ..... محمد المنوفي
- نظام فيشي و«فرنسا الحرة» والحركة الوطنية المغربية  
133 ..... محمد كتيب

## ○ بحوث مترجمة :

- البنى المجتمعية الاقتصادية ونشوء برجوازية حضرية في المغرب قبل  
الإستعمار  
151 ..... نورمان سيكار

○ دراسات وعروض بييلوغرافية :

- اليهود والمسلمون في المغرب 1859-1948  
عروض : دانييل ريشي ..... 207
- المصادر العربية لتاريخ المغرب (المحاضرة الثالثة والعشرون)  
محمد المنوفي ..... 213
- قائمة الأطروحات والرسائل الجامعية  
إعداد مصلحة النشر ..... 233



بَحْوثُ اسَاسِيَّة



## في الجذور التاريخية للهندسة اللاأوقليدية<sup>(٥)</sup>

بناصر البعزاتي

كلية الآداب - الرباط

### ملاحظات أولية

من الصعب إعادة بناء مضبوطة تماما لتكوّن المفاهيم في الهندسة في الفترات التاريخية القديمة، وذلك بسبب فقدان مؤلفات كثيرة، بالإضافة إلى تعدد النسخ المتداولة لمؤلف «الأصول»<sup>(١)</sup> (المبادئ، العناصر) للعالم أقليدس الإسكندراني<sup>(٢)</sup>. وتختلف النسخ فيما بينها بدرجة مهمة، بحيث يختلف عدد الأوليات (البدهيّات) والمُسلّمات (المصادرات) من نسخة لأخرى. ربما كان هذا الاختلاف غير مهم جدا انطلاقا من نظرة منطقية شبه - صورية، تهتم بالعلاقات السكونية بين مكونات البناء الهندسي؛ لكن الاختلاف يتخذ أهمية بارزة من الزاويتين الإستمولوجية والتاريخية، اللتين تعطيان أهمية لتكوّن هذه المكونات وتغيرها على أثر التداول وإعادة السبك؛ إذ أن سيروتي التكوّن والتطور في العلوم الرياضية ترتبطان بتغير الأفكار في الميادين النظرية المختلفة.

(٥) أصل هذا المقال عرض أُلقي في كلية علوم التربية بدعوة من الجمعية المغربية لمدرسي الفلسفة، فرع الرباط، بتاريخ 27-10-1995.

- (1) تستعمل الترجمة الفرنسية الحرة لكتاب «الأصول» والتي أنجزها جورج ج. كاياس (Georges G. Kayas)، انطلاقاً من النص الإغريقي كما أعاد بناءه ج. ل. هيلك (Georges L. Heberg)؛ ويعتبر جلّ الداهين هذا النص أقرب النسخ إلى الأصل الأقلدي المفترض. وسنركز على الكتاب الأول من المؤلف، والذي يشتمل على ثلاثة وعشرين (23) تعريفاً، وخمس (5) مسلمات وخمس أوليات (في الكتاب عشر (10) أوليات، خمس منها موضوعة بين قوسين لأنها ليست في الأصل) وثماني وأربعين (48) قضية.
- (2) Euclides (ca. 330 - ca. 270). التواريخ تقريبية، خصوصاً في حالة أقليدس الذي يشك بعض الداهين في هويته ونشاطه وعلاقته بكتاب «الأصول». فرمّا كان هذا الإسم اسماً مستعاراً لمجموعة من العلماء ! أو كان مؤلف «الأصول» مجرد جمع لكاتب وجئت من قبل...

ويطرح الاختلاف في عدد مكوّنات النسق مسألة غنى ذلك النسق أو فقره، ومدى ثَمَكنه من الانفتاح على الجدة، والقدرة على أن يصبح أداة منهجية لدراسة العالم الطبيعي. ثم إن الاختلاف يقود إلى التساؤل حول السبل التي اتخذها البناء النسقي، أي حول طبيعة الترابط بين المكونات العضوية داخل النسق. بل إن مجرد تغيير الصياغة اللغوية لتعريف ما أو أولية ما أو مسلمة ما في قلب النسق يغير من تصور النسق المبدئي نفسه، قليلا أو كثيرا، نظرا لتمامك مكوّناته. ولنتأمل هذا المثال: يعرف أرخميدس<sup>(3)</sup> الخط المستقيم بالعبارة: «المستقيم أقصر مسافة بين نقطتين». ويضع أرخميدس هذه العبارة ضمن الأوليات وليس ضمن التعريفات، لأنه من الممتنع تصور مسافة بين نقطتين أقصر من التي يمثلها المستقيم. وهو تعبير يختلف عن تعريف أفلاطون<sup>(4)</sup> القائل: «المستقيم خط يكون الإمتداد بين أي نقطتين منه مساوياً للمسافة بين تلك النقطتين». وهو تعريف لا يخلو من غرابة، من حيث العبارة على الأقل. هل صعب عليه الإتيان بتعريف أدق؟ ربما يبدو الاختلاف في العبارة مسألة زخرفة أسلوبية خارجية فقط؛ لكن الأسلوب يساهم بالتأكيد في تشكّل المعنى وتوضيحه وتقييده، أو يكون دعامة للتأويلات المتضاربة. فالعبارة تشارك في بلورة المعنى، وليست تمثيلاً إضافياً خارجياً يقرر أن تضاف أو لا تضاف إلى معنى مكتمل معطى سلفاً. ولابد أن تتأثر نتائج استدلال ما بمعاني العبارات الأولية، لأن نتائج الاستدلال مشروطة بمضامين المقدمات.

وهذا مثال آخر، يتمثل في تعريف هوسيدونيوس<sup>(4)</sup> للتوازي، حيث إن «المستقيمين المتوازيين هما المستقيمان اللذان لا يلتقيان، وتظل المسافة بينهما ثابتة متساوية». بينما يوجد لدى أفلاطون تعريف مغاير: «نسمة مستقيمين متوازيين المستقيمين الواقعين على نفس السطح واللذين، مع تمديدهما من الجهتين معاً، لا يلتقيان على أية جهة منهما». ما الفارق بين التعريفين؟ يركز تعريف أفلاطون على عدم التقاطع، ولا يتحدث عن اتجاه المستقيمين عندما يمددان من الجهتين؛ فلا يقيّد المسافة بينهما أن تبقى هي هي، أي أنه لا يجعل تساوي المسافة وثباتها بين المستقيمين صفتين أساسيتين للتوازي. بينما يؤكد تعريف هوسيدونيوس على ثبات المسافة الفاصلة بين المتوازيين، أي أن تمديدهما لا يمكن أن يكون إلا في الاتجاه نفسه

(3) Archimedes Syracusa (ca. 287-ca. 212)

(4) Poseidonios (ca. 139-ca. 49)

من الجهتين؛ فيمنع التعريف أن يتعد المتوازيان الواحد عن الآخر؛ وهذا ما لا يلزم عن تعريف أفقليدس. ونتائج هذا الاختلاف ليست بسيطة من الزاوية النسقية، وإن كان نسقُ أفقليدس يبنّي عمليا على اعتبار تعريف هوسيدونيوس ضمنيا.

هناك تعريف آخر يثير الإنباه، هو تعريف أفقليدس للزاوية؛ وهو تعريف لا بد من أن يختلف عن روح تعريفِ أرخميدس وهوسيدونيوس. فتعريف أفقليدس يقول : «إن الزاوية المسطحة هي الميل المتبادل لخطين على السطح نفسه، حيث يلتقيان دون أن يكونا على الخط نفسه». يمكن ملاحظة أن هذا التعريف لا يقول إن الزاوية تحصل بعد ألتقاء خطين مستقيمين، بل يقول «خطين» فقط، أي أنه لا ينفي إمكانية كون أحد الخطين أو كليهما معاً غير مستقيمين، كأن يكون أحدهما منحنيا (دائريا) مثلاً. وفعلا فإن التعريف التاسع من الكتاب الأول، الذي يأتي مباشرة بعد تعريف الزاوية، يخصص الزاوية التي يكون الخطان اللذان يشكلانها مستقيمين كما يلي : «عندما يكون الخطان اللذان يشكلان الزاوية مستقيمين، فإن الزاوية تسمى مستقيمة». والحديث عن زاوية مستقيمة يفترض إقرارا بوجود زوايا غير مستقيمة عندما يكون أحد الخطين اللذين يكوّنانها، أو كلاهما معاً، غير مستقيمين.

إن تغيير بعض علماء الرياضيات الأولين (أرخميدس وهوسيدونيوس وغيرهما) صياغة بعض التعريفات والأولى لا يخلو من دلالة. فقد لاحظوا تشابها بين بعض هذه المبادئ الأولى وبعض المبرهنات التي يشتمل عليها النسق؛ فقاموا بذلك توخيا لعبارة دقيقة تجعل الاستدلال صارما، وتوفر شرط التماسك الداخلي، وتمنع التأويلات المتضاربة؛ وهذه من خصائص العلم الرياضي، التي لا يجب التفریط فيها. لكن ذلك أيضاً مؤثر إلى أن هؤلاء العلماء قد وصلتهم أخبار المناقشات التي استمرت جيلا كاملا (وربما جيلين أو ثلاثة) والتي تمخضت عنها صياغة أفقليدس؛ وربما أدركوا أن هذه الصياغة لم تكن إلا واحدة من الصياغات المتعددة الممكنة لتنظيم المبادئ والمبرهنات الهندسية المتداولة آنذاك. وفعلا فقد عرف القرن الرابع قبل الميلاد نقاشا حول مبادئ العلم «الصحيح» والشروط التي يجب أن يستجيب لها، لكي يتحرر من قبضة الآراء العامة التي يطوقها الحدس الحسي، ويتحرر من المفارقات التي تهدد كل معرفة.

بيد أن التغيير نفسه قد تعددت صياغاته إلى درجة أنه ينتج على أثر كل تغيير نسقٌ جديد يختلف عن النسق الأصل، وإن كان الاختلاف لا يتعدى بعض

الحواشي في بعض الأحيان. لكن في حالات أخرى يصبح عدد المبرهنات أكبر من الذي لدى أقليدس. وفعلا فإن بعض المبرهنات (أو القضايا كما يرد في المؤلف) يمكن أن تفصل إلى أكثر من واحدة، كما سنرى. ولهذا فإن موضوع الترابط المنطقي بين مكونات النسق الهندسي شكل حاجسا لعلماء الرياضيات خلال أزيد من عشرين قرنا، كما كان موضوع المكونات ذاتها. وكان لابد من طرح أسئلة من قبيل : ما مكانة التعريفات في النسق؟ ما الفرق بين الأولية والمسلمة والمبرهنة؟ كيف تتألف الإستدلالات فيما بينها؟... ولذلك، كانت كل معالجة للنسق الهندسي تنتج نسقا جديدا آخر.

لكن المكون الذي استحوذ على العقول خلال فترة تاريخية طويلة هو ما عرف بالمسلمة الخامسة في نسق أقليدس الهندسي. وتقول هذه المسلمة : «إذا قطع مستقيم مستقيمين آخرين جاعلا زاويتين داخليتين وعلى الجانب نفسه من المستقيم المقاطع مجموعهما أقل من زاويتين قائمتين، فإن هذين المستقيمين، بفعل تمديدهما اللامحدود، يلتقيان على الجانب الذي توجد عليه الزاويتان اللتان مجموعهما أقل من زاويتين قائمتين»<sup>(5)</sup>. وقد بدت لأغلب الذين خاضوا في الرياضيات أنها أقرب إلى المبرهنة لما فيها من سمات تقرها منها؛ ولهذا بادروا إلى محاولة الإستدلال عليها، أي استنتاجها من المكونات الأخرى. إذ لو كانت فعلا مبرهنة، لَمَا وجب أن ترد بين المبادئ الأولى، لأنها لن تكون من المنطلقات الأولية للإستدلال. وأشهر من اهتم بمسألة المتوازيات مجد، قبل العصور الحديثة، هم أرخميدس وبوسيدونيوس وجيمينوس وبطلميموس وأكانيس وسيمليقيوس وثابت بن قره والنيريزي والبيروني وابن الهيثم وعمر الخيام والجوهري والطوسي. وقد تطور التفكير في شأن المتوازيات تطورا بطيئا. ويمكن القول إن تاريخ المتوازيات يعبر بصورة مختصرة عن تطور مستويات التجريد في الرياضيات؛ إذ أن تصور المتوازيات يتلازم مع تصور المكان الذي تُنشأ فيه المستقيمات والأشكال الهندسية الأخرى.

(5) Euclide, *Les éléments*, I, texte grec et trad. française libre par Georges G. Kayas, éd. du CNRS, Paris, 1978, p. 2 : «Si une sécante rencontre deux autres droites en faisant des angles internes et du même côté de la sécante ayant une somme inférieure à deux angles droits, ces deux droites prolongées indéfiniment se rencontrent du côté où se trouvent les angles dont la somme est inférieure à deux angles droits».

## مكونات النسق

أول ما يلاحظ في شأن البناء المعماري للنسق الهندسي أن أقليدس لم يستعمل المسلمة الخامسة في بناء النسق إلا ابتداء من المبرهنة 29 من الكتاب الأول، التي تقول : «إذا قطع مستقيم مستقيمين متوازيين، فإنه يحدد عليهما :

أ - زوايا داخلية - متبادلة متساوية؛

ب - زوايا متناسبة متساوية؛

ج - زوايا داخلية وعلى الجانب نفسه من المستقيم القاطع متامة»<sup>(6)</sup>. فبالرغم من أن للمبرهنتين 27 و 28 موضوع المسلمة الخامسة نفسه، فإن أقليدس لم يستند إلى هذه المسلمة في استنتاجهما. تقول المبرهنة 27 : «إذا قطع مستقيم مستقيمين آخرين جاعلا زوايا داخلية - متبادلة متساوية، فالمستقيمان متوازيان»؛ وتقول المبرهنة 28 : «إذا قطع مستقيم مستقيمين آخرين جاعلا إما زوايا متناسبة متساوية وإما زوايا داخلية وعلى الجانب نفسه متامة، فالمستقيمان متوازيان»<sup>(7)</sup>. وكذلك لم يستعمل المسلمة الخامسة في استنتاج المبرهنة 31، القائلة : «من نقطة خارج مستقيم معين، يمكن أن يمر مواز لهذا المستقيم»<sup>(8)</sup>. فقد استعمل أقليدس المبرهنات 23 و 29 و 27 بالتتابع للاستدلال على هذه المبرهنة. وذلك يعني أنه استعمل المسلمة الخامسة بطريق غير مباشر، بما أنه استعملها في الحصول على المبرهنة 29. وربما صح القول إن «أقليدس حاول أن يستدل على أكبر عدد ممكن من المبرهنات دون استعمال المسلمة الخامسة»<sup>(9)</sup>. وينبئ ذلك بأنه أدرك بعض المشاكل التي ترتبط

«Si une sécante rencontre deux parallèles, elle détermine sur elles :

(6)

a) Des angles alternes-internes égaux;

b) Des angles correspondants égaux;

c) Des angles intérieurs et du même côté de la sécante supplémentaires» (Euclide, p. 19).

«Si une sécante rencontre deux autres droites en faisant des angles alternes- internes égaux, ces deux droites sont parallèles» ; «Si une sécante rencontre deux autres droites en faisant soit des angles correspondants égaux, soit des angles intérieurs et du même côté supplémentaires, ces droites sont parallèles» (Euclide, p. 18).

(7)

«D'un point situé en dehors d'une droite donnée mener une parallèle à celle-ci.» (p. 20).

(8)

Rosenfeld, B.A., A History of Non-Euclidean Geometry, tr. (from Russian) Abe Shenitzer, Springer-Verlag, 1988, p. 36.

(9)

بها؛ لذلك أجل استعمالها إلى أقصى حد ممكن. ولا شك في أن هذه المسلمة قد طرحت عدة مشاكل منذ المعالجات التنسيقية الأولى في الهندسة قبل أقليدس.

ثم يلاحظ أن المبرهنة 30 القائلة : «المستقيمات الموازية للمستقيم نفسه متوازية فيما بينها»<sup>(10)</sup> كان يمكن أن ترد بعد المبرهنة 28 مباشرة، أي قبل المبرهنة 29 وليس بعدها؛ وقد وردت في تلك المرتبة، لأنها استعملت في الاستدلال عليها المبرهنة 29. غير أنه كان يمكن الاستدلال عليها باستعمال المبرهنتين 27 و28. بل إنه كان يمكن استنتاج المبرهنة 30 قبل المبرهنتين 27 و28، كتخصيص لأولية أشمل تصرح بصحة علاقة التعدي (أو التعدية)، التي كان من المفروض أن تكون من بين الأوليات. وكان على عبارة الأولية المفترض وجودها أن تكون بين الأوليات، كما يلي : إذا كانت بين  $a$  و  $b$  علاقة ما وكانت هذه العلاقة نفسها بين  $b$  و  $c$ ، فإن العلاقة نفسها تكون بين  $a$  و  $c$ ؛ وتصبح بذلك الأولية الأقليدية الأولى : «المساويان لثالث متساويان فيما بينهما» مبرهنة، عبارة عن تخصيص لعلاقة التعدي، شأنها شأن المبرهنة 30. وتكون علاقات التوازي والتساوي وعلاقات أخرى تخصيصا للأولية الأشمل أعلاه، ويكون ذلك أفضل وأقرب إلى الروح التنسيقية الأقليدية. أولا يجب أن تكون الأولية أعم من المسلمة والمبرهنة؟ إذ أن من خصائص الأولية أنها أعم من المسلمة؛ فإذا كانت المسلمة تخص ميدانا ضيقا كهندسة مثلا، فإن الأولية تصح لأن تستعمل في الهندسة والحساب وعلوم أخرى؛ وقد كانت هذه من الأفكار الأساسية في نظرية العلم آنذاك. ربما كانت هذه الملاحظة غير مهمة، لكنها تمكّنا من الإقرار بأن تنظيم الأوليات والمسلمات والمبرهنات ليس مطلقا ولا ثابتا؛ إذ يمكن أن يطرأ عليه تغيير.

— لنلاحظ العلاقة بين المبرهنتين 27 و28.

أ — يمكن تقسيم المبرهنة 28 إلى مبرهنتين اثنتين، تقر الواحدة بتساوي الزوايا المتناسبة، وتقر الثانية بتتام الزوايا التي على الجانب نفسه من المستقيم القاطع. فيصبح مجموع المبرهنات إذاً 49 مبرهنة؛

ب — أو يمكن إضافة إقرار آخر إلى المبرهنة 28، يتعلق بتساوي الزوايا الداخلية المتبادلة (وهو مضمون المبرهنة السابقة، أي 27)، وبذلك يشطب على

(10) «Les parallèles à une même droite sont parallèles entre elles» (p. 20)



المبرهنة 27، فنكون إزاء مبرهنة واحدة تجمع بين المضامين التي تقرها المبرهنتان 27 و 28. فيصبح مجموع المبرهنات 47.

— نلاحظ مضمون المبرهنة 29. إذ يمكن أن تقسم إلى ثلاث مبرهنات واضحة... وبذلك يصبح عدد المبرهنات خمسين (50).

— نلاحظ العلاقة بين المبرهنة 27 والمبرهنة 31. إن الواحدة تفترض الأخرى، وكأن بينهما تلازما منطقيا، حيث تلزم الواحدة عن الأخرى. وهذا ما حدا بمؤرخ الهندسة إمر ثوث إلى القول إنهما، بمعنى من المعاني، مبرهنة واحدة<sup>(11)</sup>.

— نلاحظ أنه يمكن إضافة مبرهنة أخرى تقر بتساوي الزوايا الخارجية المتبادلة... ولهذا نجد عدد المبرهنات يختلف من نسق لآخر. وما أن جل المبرهنات تفترض أخرى، فيمكن أن يُجعل عددها أقل أو أكثر من العدد الوارد في مؤلف «الأصول». وهذا ما بينه شاردارج. تروود، حيث أقر بوجود عدة مبرهنات مضمرة في النسق الأقليدي، لا تحتاج لأبسط خروج عن تصور أقليدس لصياغتها<sup>(12)</sup>.

نقارن بين المبرهنتين 27 و 28 مجتمعتين من جهة، والمبرهنة 29 من جهة أخرى؛ ولنتذكر أن الأوليين مستنبطتان دون الاستناد إلى المسلمة الخامسة، بينما استند أقليدس إلى المسلمة الخامسة في استنباط الأخيرة.

نلاحظ أن ما تقوله المبرهنتان 27 و 28 مجتمعتين هو المضمون الذي تقوله المبرهنة 29؛ على أن المقدمة هنا نتيجة هناك، والنتيجة هنا مقدمة هناك. معنى هذا أنه كان يمكن إيراد المبرهنتين 27 و 28 بعد المبرهنة 31 واستنتاجهما من المبرهنات 29 و 30 و 31. (لكن استنتاجهما من المبرهنة 29 وحدها من الصعب بمكان، بالرغم من أن الطرفين يقران بالمضامين نفسها). وبذلك تكونان مستنبطتين من المسلمة الخامسة، بكيفية غير مباشرة؛ خصوصا وأن طريقة الاستدلال الأساسية كانت هي البرهان غير المباشر، أي البرهان بالخلف. ولهذا نجد أن مكونات النسق يمكن أن تنظم بطرق مختلفة.

(11) Imre Toth, «Das Parallelenproblem im Corpus Aristotelicum», *Archive for History of Exact Sciences*, vol. 3, 1966-67, (pp. 249-422), p. 286

(12) R.J. Trudeau, *The Non-Euclidean Revolution*, Birkhäuser, Boston, 1987

وقد انتبه الرياضيون منذ أمد بعيد لبعض مظاهر الاختلاف في التنسيق عن طريق تنظيم مختلف لعناصر النسق. فهذا ابن الهيثم (965-1039) يناقش الرأي القائل بتقديم المبرهنة التاسعة والعشرين على المبرهنتين السابعة والعشرين والثامنة والعشرين؛ حيث كتب : «وهذا الشكل [أي السابع والعشرون] شكل علمي وليس يعترض فيه شك سوى أن يقال إن أقليدس قدم هذا الشكل والشكل الذي بعده على الشكل التاسع والعشرين وجعل الشكل التاسع والعشرين عكسا لهذين الشكلين بتأخيرهما عنهما»<sup>(13)</sup>. فذلك يعني أن العلماء كانوا منهمكين على تحليل مضامين المبرهنات وترابطها، عن طريق التقديم والتأخير والتساؤل عن اتجاه اللزوم بين المبرهنات : مثلا، هل تلزم المبرهنة 27 عن المبرهنة 29 أو العكس؟

إذن، هل نحن أمام نسق واحد أو أنساق كثيرة؟ بطبيعة الحال، هذه أنساق كثيرة ومختلفة فيما بينها، من حيث عدد المبرهنات على الأقل. وهناك بعض الاختلافات في جزئيات لا تخلو من أهمية؛ كأن يرى البعض أن تسبق مبرهنة معينة مبرهنة أخرى. ومسألة أن تسبق مبرهنة مبرهنة أخرى ليست جزافية، إذا نظر إلى النسق بصفته كلاً متماسك العناصر يتأسس على مبادئ أولى؛ لأن ذلك يؤدي لا محالة إلى التساؤل عن أي المكونات يمكن أن تكون مبادئ. والتفكير في المبادئ يرتبط بتصوير مجال القول الذي من خلاله يكتسب النسق شرعيته العلمية. فالنسق الهندسي الذي يأخذ بتعريف هوسيدونيوس للتوازي يضيّق من إمكانيات الانفتاح، لأن المتوازيين عنده لا يتعدان الواحد عن الآخر، بينما يمكن أن يتعد المتوازيان لدى أقليدس، وإن كانت المسألة عنده غير صريحة. إذ أن تعريف أقليدس يترك هامشا من حرية الحدس لتصوير المتوازيات بشكل غير ممتنع، وذلك بخلاف تعريف هوسيدونيوس الذي يقيد تصوير المتوازيات في ثبات المسافة بين المستقيمين المتوازيين. والمبرهنة 31 لدى أقليدس تقول إنه يمكن أن يمر من نقطة خارج مستقيم معين مستقيم موازي، ولا تقول إنه يمر مستقيم موازي واحد فقط. ربما كان بروكلوس صاحب فكرة أحادية

(13) الحسن بن الهيثم، «كتاب في حل شكوك كتاب أقليدس في الأصول وشرح معانيه»، في نظرية المتوازيات في الهندسة الإسلامية، تحقيق خليل جابوش، بيت الحكمة، قرطاج، 1988، ص. 123. ويستمر : «فقول في جواب هذا الاعتراض أن الأمر على ما ذكر ولم يذهب على أقليدس هذا المعنى ولكنه قدم هذين الشكلين على الشكل التاسع والعشرين ليجعل عكس الشكلين واحدا. [...] وهذا الشكل، أعني السابع والعشرين، بينه أقليدس بربان الخلف وقد يمكن أن يبين بالاستقامة إذا قدم عليه الشكل التاسع والعشرون». وقد كتب الشيء نفسه في شأن الشكل الثامن والعشرين (الصفحة 124).

الموازي، وهي تنسجم مع تعريف بوسيدونيوس للتوازي. وقد أعاد بلايفير الإسكتلندي<sup>(14)</sup> صياغة هذه المسلمة في نهاية القرن الثامن عشر أو أوائل القرن التاسع عشر، وسُميت بمسلمة بلايفير، وأخذ بها كثير من الدارسين واعتبروها مسلمة خامسة. منطقياً، تكافئ مسلمة بلايفير مسلمة أفقليدس؛ لكن الأمر يختلف تاريخياً، لأن الملازمات التداولية ليست متطابقة. وربما عرف أفقليدس نفسه أنهما متكافئتان؛ لكنه فضل أن تكون الأولى في موضع المسلمة وأن تكون الثانية مبرهنة (دون الإشارة إلى فكرة الأحادية)، لما تفرضه الأخيرة من قيود. وإذن فالنسق المشيد على تعريف بوسيدونيوس يختلف بعض الاختلاف عن نسق أفقليدس. بل إن المسلمة الخامسة في تأويل بوسيدونيوس لنسق أفقليدس تبدو وكأنها تلزم عن تعريف المتوازيات، أي أننا إذا أخذنا بتعريف المتوازيات بمعنى بوسيدونيوس وأخذنا بمسلمة بلايفير، تصبح مسلمة أفقليدس الخامسة مبرهنة يصعب أن يجد إليها الشك طريقاً، أي أن المسلمة الأفقليدية الخامسة تنتج عن مسلمة أحادية الموازي (ما دامت تكافئها).

غير أن هذه الأنساق لا تبتعد عما يمكن تسميته بالروح الأفقليدية التي حافظت عليها قرناً عدة بالرغم من إعادات السبك المتتالية. فهذه الإعادات حاولت أن تدقق بعض الأمور التي بقيت معلقة ومضمرة لدى أفقليدس؛ وقد أطرت هذه المحاولات رغبة ملحة في البهتان على المسلمة الخامسة، من أجل توفير مزيد من التماسك للنسق الهندسي القائم. أما التفكير في نسق يختلف جوهرياً عنه، فلم يتقدم نحو الإنشاء الفعلي، بالرغم من أن بواذر تدعو إلى فهم ذلك قد برزت قبل أفقليدس نفسه. ولم تتجاوز هذه البواذر مرحلة الحدس الأولي المبهم؛ إذ لم تستطع اختراق السقف الذي يوطر الرياضيات الكلاسيكية عامة، والذي يقف حاجزاً في وجه الإنفلات من قبضة التصورات السائدة. فما الذي يحدد هذا السقف الذي يفرض على العقل قيوداً لم يتخلص منها حتى الربع الثاني من القرن التاسع عشر في تصور المكان الهندسي؟ وكيف حصل التخلص من تلك القيود من أجل إنشاء نسق لا أفقليدي؟ فكلما أخرج تنظيم معين مكونات ما للنسق من الإضمار إلى الصراحة، تؤكد إضمار جديد. وكلما توخى التنظيم مزيداً من التدقيق المنطقي والصرامة في الترابط، سقط في مزيد من التقييد في مستوى الإنشاء.

John Playfair (1748-1819). (14)

## أسس التنسيق

لنلاحظ مكونات النسق : تعريف النقطة والخط والزاوية...

إنها تعريفات تريد أن تكون جامعة مانعة، أي تتوخى الفصل التام بين مكونات النسق، كي لا تتداخل فيما بينها. فتعدد النقط المتصلة لا يمكن أن يجعل منها مستقيماً؛ والمستقيم لا يتكون من نقط، مهما كثر عددها؛ والمساحة لا تتكون من مستقيمات؛ والحجم لا يتكون من مساحات؛ وذلك بالرغم من أن النقطة هي نهاية المستقيم، والمستقيم نهاية المساحة، والمساحة نهاية الحجم. إنها تعريفات سكونية تركز على بيان ماهية كل مكون على حدة، وكأن له وجوداً مستقلاً عن النشاط البنائي العقلي، بحيث يتم الحرص على أن لا تمتزج تلك المكونات فيما بينها، ظناً أن امتزاجها سيتولد عنه عدم الانسجام. إن ههنا مظهراً من مظاهر السقف الذي يحدد أفق النظر في العلم الرياضي آنذاك؛ إذ أن هذا السقف يحدده الأخذ بتصور الماهيات الوجودية الثابتة، المهيمن لدى أفلاطون وأرسطو والذي فرض نفسه في الميدان العلمي.

أما إذا نظرنا إلى تعريفات أفليدس للكرة والمخروط والأسطوانة (تعريفات 14 و 18 و 21 من الكتاب الحادي عشر)، فإننا نجد أن الحصول على الكرة يتم من خلال إدارة نصف دائرة حول أحد أقطارها دورة كاملة، والحصول على المخروط يتم من خلال إدارة مثلث قائم الزاوية دورة كاملة، والحصول على الأسطوانة يتم من خلال إدارة مستطيل دورة كاملة. فالأشكال الهندسية هنا تمتزج عبر تحويلات محددة دون أن يؤدي ذلك إلى مفارقات أو تناقض. إن هذه التعريفات تتضمن إقراراً بالحركة؛ وتريد أن تدرج في رؤية دينامية لبناء الأشكال الهندسية وتحويلها عن طريق إدخال عناصر جديدة في تكوينها، بخلاف ما رأينا مع التعريفات الأولى التي تفصل بين النقطة والمستقيم والمساحة، وكأنها عنصر ذات ماهيات ثابتة. لكن أفليدس لم يستطع الانفلات من قبضة ذلك السقف؛ فلا يتجاوز مستوى التعريف، لكي يتمكن من استنتاج ما يمكن استنتاجه منطقياً. لكن هل يوجد استنتاج منطقي متحرر من قبضة التصورات السائدة؟ فلا أرسطو ولا أفليدس استطاعا أن يقدموا جواباً عقلياً للتحدي المنطقي الذي عبر عنه زينون الإيلي من قبل. ويتمثل تحدي زينون في أن أخيل، البطل السريع، لن يستطيع اللحاق بالسلحفاة أبداً، بالرغم من أنه يقترب منها أكثر فأكثر،

وبالرغم من أن المسافة الفاصلة بينهما تنقلص باستمرار، ما دام أخيل أسرع من السلحفاة. إذ في عرض زينون أنه لابد من أن تبقى مسافة بينهما، لأنه يقسم المسافة إلى نصفين في كل مرة... ومفارقة زينون تطرح مسائل المتصل والنهاية واللانهائي والمتسلسلات المتقاربة<sup>(15)</sup>. غير أن البحث في المسائل الرياضية لا يعرف الخصوصية الإنشائية إلا في سياق يفتح آفاق الفكر بواسطة التحليل الفلسفي؛ ولم يستمر النشاط الفلسفي لدى اليونان بالوتيرة نفسها؛ إذ توقف عن الإبداع، بفعل جو الحروب والنزاعات... فالنشاط العلمي عامة ملتحم بالجدل الفلسفي؛ ولا يخترق الفكر العلمي ذلك السقف المذكور إلا عبر سيورة فكرية شاملة. وما يحتاجه عالم الهندسة هو تلقيح الميادين العلمية فيما بينها في سياق العمل التحليلي والنقدي الفلسفي.

مسألة أخرى لا يمكن المرور دون الإشارة إليها، تتعلق بتعريف الزاوية المذكور أعلاه. إن البرهنة الوحيدة التي تستثمر الزاوية التي يكون أحد الخطين اللذين يشكلانها منحنيًا هي البرهنة 16 من الكتاب الثالث؛ وهي تقول: «المستقيم المتعامد مع منتهى قطر الدائرة يقع كلية خارج الدائرة؛ ولا يمكن وضع مستقيم آخر في الحيز الذي بين المتعامد ومحيط الدائرة؛ ثم إن زاوية نصف الدائرة ذلك (الذي يتشكل من القطر والمحيط) أكبر من أية زاوية مستقيمة حادة، والزاوية المتبقية أصغر من أية زاوية مستقيمة حادة»<sup>(16)</sup>.

(15) إن الفارق في المسافة بين أخيل والسلحفاة، الذي ينقلص باستمرار، لابد أن يجد نهاية أو حداً. لكنه جواب لم يجد صياغته العقلية إلا في القرن السابع عشر، وهو متمثل في ما يسمى «المرور إلى النهاية» (passage à la limite)، الذي استعمله كالميلي (Galilée) في تجاربه في سقوط الأجسام للتعبير عن اتجاه التغير في الفارق بين السرعة والوسط. فالفارق يتناقص باستمرار طبق نسبة معينة حسب تغير الوسط، ويمكن بسهولة تصور نهاية له في وسط ذي خصائص معينة، حيث يصل الفارق إلى حد الصفر. ويمكن التعبير عنه باختصار هكذا: بقدر ما توجه مقاومة الوسط إلى الاندماج، يتناقص الفارق، حتى يصل إلى نهاية يُحمي فيها الفارق.

(16) «La perpendiculaire à l'extrémité d'un diamètre de cercle est située entièrement à l'extérieur du cercle, et, dans l'espace compris entre cette perpendiculaire et la circonférence, il n'est pas possible de placer une autre droite; de plus l'angle du demi-cercle (formé par le diamètre et la circonférence) est plus grand que tout angle rectiligne aigu, et l'angle restant est plus petit que tout angle rectiligne aigu» (Euclide, p. 54).

أ - إن هذه المبرهنة هي الوحيدة التي تتحدث عن زاوية، أحد خطيها مستقيم والآخر منحني دائري. ولا نجد استرسالا لهذا النمط من الإنشاء البناء، بالرغم من أن أقليدس يبتني في الغالب منهاج التركيب البنائي أكثر من التحليل.

ب - في هذه المبرهنة يتم الحديث عن زاوية أكبر من أي زاوية، وزاوية أصغر من أي زاوية. هل يعني هذا الحديث، الواضح نوعا ما، أن الأمر يتعلق باللامتناهي في الصغر وفي الكبير؟ فليس لدى أقليدس استرسال في هذا الاتجاه.

لنعد إلى قراءة المسلمة الخامسة. إنها تتحدث عن تمديد المستقيمين بكيفية «لامحددة» أو «لامحدودة»<sup>(17)</sup> ! ولا تقول صراحة «دون نهاية». وإذا كان لابد للمستقيمين من أن يلتقيا في مكان ما على أثر التمديد، فلا نحتاج إلى تمديدهما بكيفية لامحددة ! بل يجب الإقرار بالالتقاء عند نقطة محددة، أو الإقرار باللامتناهي إذا كان المستقيمان لن يلتقيا؛ وهو ما لا يرد صراحة لدى الرياضيين آنذاك، وكأن الأمر يتعلق بما يمكن تسميته مجازيا «عقدة عقلية». إنها مسألة أساسية في كل الرياضيات اليونانية. إذ أنه كم مرة يصل تسلسل البناء الاستدلالي في مواضيع عدة إلى عتبة اللانهائي، فيتوقف تسلسل الاستدلال ويركن إلى الإقتران بما هو قريب إلى منطق «العقل» كما كان يتصور آنذاك. فقد وقف التفكير الرياضي في طريقة الاستنفاد<sup>(18)</sup> لدى أودكسوس وأرخميدس عند فكرة اللانهائي في الصغر، ولم يقوما بالخطوة الفاتحة نحو الأفق الجديد. وتبين مسلمة (أو أولية) أودكسوس - أرخميدس<sup>(19)</sup> أن كل كم قابل لأن يتجاوزه كم آخر؛ ولم يخترق الاستدلال كل حواجز الحدس الحسي لاستنتاج النتائج المنطقية. وهو ما قصدناه من قولنا إن السقف يفرض حدوده على تصور البناء الرياضي.

(17) «... ces deux droites prolongées indéfiniment se rencontrent...».

(18) طريقة الاستنفاد (méthode d'exhaustion) هو الإسم الذي أعطاه رياضيو القرن السابع عشر لطريقة أودكسوس والعلماء الذين ساروا على دبره، وهي تتمثل في رسم مربع أو مثلث داخل دائرة تقع زواياه على محيطها، فيضاعف عدد أضلع المضلع كل مرة... فتقترب مساحة المضلع من مساحة الدائرة دون توقف دون أن تتطابق معها... (ولا يلتقي محيط المضلع بمحيط الدائرة إلا إذا افترضنا عدد أضلع المضلع لا نهائيا، وهو ما لم يتمكن الرياضيون الأوّلون من التعبير عنه صراحة).

(19) تقول مسلمة أودكسوس - أرخميدس، أو «مسلمة الإتصال»: «بالنسبة لأي كمتين من الصنف نفسه، يمكن أن نجد مضاعفا، بضره في الكم الأصغر يتجاوز الحاصل الكم الأكبر». (معنى ذلك أنه مهما يكن الفارق بين الكمين واسعا، فإننا نجد عددا، بضره في الكم الأصغر سيتجاوز حاصل الضرب الكم الأكبر؛ وهو إقرار شبه صريح باللامتناهي في الكبير).

واضح إذن أن العبارة ترتبط بالعالم الدلالي الذي يتداوله علماء الرياضيات كما يتداوله المفكرون الآخرون. إنه لا وجود لاستدلال منطقي صارم وحر طليق في الوقت نفسه، يستنتج من المسلمات الموضوعية وضعاً نتائج تنتج عنها بالضرورة، أي بالضرورة المنطقية وحدها. إن هناك ضرورات تفرضها المفاهيم العلمية المتداولة والمقولات الفلسفية التي ترسم حدوداً للعقل، لا يستطيع تخطيها بالرغم من الشعور الغامض الذي يمكن أن يتولد عنده بأنه حر طليق. وتلك الحدود نجدها في كل تفاصيل الحياة الفكرية، بدرجات معينة. بل إن المشكلة لا تنحصر في الاستدلال؛ فهي بالدرجة الأولى في الأوليات والمسلمات؛ فهذه الأخيرة تقوم على مسلمات مضمرة تتحكم في نتائج الاستدلال بالرغم من كل جهد من أجل تجاوز الأحكام المسبقة. ولنترك مسألة اللانهائي لنعود إلى المسلمة الخامسة.

هناك ملاحظة لابد من إبدائها، وهي أن بعض الكتابات حول الهندسة تورد البرهنة 31 أو مسلمة بلاغير مكان المسلمة الخامسة التقليدية. ولذلك دلالة. فمن الناحية المنطقية لا يلزم عن ذلك تغيير مهم، ما دامت العلاقات بينها هي التي تهم البناء المنطقي شبه - الصوري. لكن الأمر يختلف من الناحية الإستمولوجية والتاريخية، لأن المسلك المؤدي من الواحدة إلى الأخرى ليس مطابقاً للمسلك العاكس، نظراً لتغيير المبادئ الأولى التي يقوم عليها البناء. كيف يسمح الدارس لنفسه بهذا التصرف؟ أو لا يقود ذلك إلى تصور إمكانية حذفها أو خرقها؟

إن المعالجة الإستمولوجية والتاريخية تهتم بتكوين المفاهيم وسبل الاستنتاج التي سلكها العلماء في الشروط الفكرية المختلفة. فقُبِل الصياغة الأقليدية، تناقش العلماء نقاشاً حاداً حول المبادئ الأولية التي يتأسس عليها الصرح الرياضي، وحاولوا التمييز بين الأولية والمسلمة والبرهنة والتعريف والقضية، بما أمكن من الدقة خدمة لصرامة الاستدلال وضمناً لحصوبة الابتكار. ونجد بعض صدى ذلك النقاش لدى أرسطو وغيره. ففي بعض الأمثلة على الأقيسة المنطقية يورد أرسطو قضايا من الافتراض الرياضي؛ هذا مثال لذلك: «ليس من العبث أن نفترض أن النتيجة الكاذبة نفسها يمكن أن تنتج عن مقدمات كاذبة مختلفة؛ فالمتوازيات تلتقي إذا كانت الزاوية الداخلية أكبر من الخارجية، أو إذا كان مجموع زوايا المثلث أكبر من قائمتين»<sup>(20)</sup>.

Aristotle, *Prior Analytics* 65a38-66a24, ed. and tr. by J. Warrington, Dent & Sons Ltd., (20) London & New York, 1964, p. 146

كما نجد لديه إشارات إلى بعض التصورات عن الاستدلال، وانتقاد «الذين يسمون خطوطاً ويظنون أنهم يستدلون على توازيها بواسطة إقرارات لا يمكن الاستدلال عليها فعلاً إلا إذا كانت الخطوط متوازية»<sup>(21)</sup>. كما انشغل كثير من علماء الرياضيات، قبل أفليدس، بمجثيات التنسيق والتأسيس للمعارف الرياضية المتداولة، خصوصاً تلاميذ أودكسوس القنيدي (408-335 ق.م.). ويقر إمر توث بأن أحد تلاميذ أودكسوس، وهو مينخموس، قد انشغل بالتأسيس الفلسفي والأكسيومي للهندسة قبيل التنسيق الأفليدي<sup>(22)</sup>.

وتدل إشارتنا أرسطو السابقتان على أن النسق الهندسي الأفليدي لم يتطور في شكل بناء منسجم ومتناسك متصل الحلقات مُجمع عليه دون اعتراضات. فقد نشطت دينامية البناء الرياضي في جو جدالي منطقي وفلسفي نقدي شامل (في حدود السقف المشار إليه). فهُجِلت مبرهنات ورثها الإغريق عن الحضارات الأخرى ومبرهنات أنشئت خلال الجدل والاستدلال، تفترض الواحدة الأخرى، وتحتاج إلى خيط تنتظم فيه لتشكيل نسقا منسجما. وقد قام علماء قبل أفليدس بهذا العمل التنسيقى؛ ويبدو أن كل محاولة كانت تحتاج إلى إعادة تنسيق لاعتبارات نظن أنها لا تختلف كثيراً عن التي نجدُها في النسق الأفليدي المذكور بعضها أعلاه، والمتثلة في تدقيق التعريفات والتمييز بين الأوليات والمسلمات وغير ذلك من مظاهر الحرص على العرض السليم للبناء المعماري الرياضي. بل إن التنسيق الأفليدي لا يخلو من ثغرات إذا نظر إليه من زاوية التنسيق المعاصرة؛ وما قلناه عن إمكانية الإضافة وإعادة التنظيم من هذا القبيل. ويظن إمر توث أن ذلك يعبر عن «فقدان الحسم الأكسيومي» في التأسيس<sup>(23)</sup>. ولم يكن هناك إجماع حول كل دقائق مكونات النسق

(21) Aristotle, op. cit., p. 143

(22) «Menaichmos, der ein hervorragender Mathematiker gewesen ist, hat sich nach Proklos tatsächlich mit wichtigen Fragen der philosophischen und axiomatischen Grundlegung der Geometrie abgegeben» (I. Toth, «Das Parallelenproblem...», p. 279)

(23) «Es gibt in den Elementen ziemlich viele axiomatische Inkonssequenzen» (I. Toth, «Das Parallelenproblem...», s. 288)

الأكسيومية، لأن هذه الأخيرة حدودها ومسلماتها المضجرة. بكلمة واحدة نقول إنه لا توجد أنساق تستجيب للمواصفات التي تتحدث عنها النزعة الأكسيومية، في التاريخ الفعلي.



وأسلوب بنائها وتنظيمها. بل يبدو أن مؤلف «الأصول» كان ثمة ذلك النقاش، وفي الوقت نفسه كان نسخاً لمؤلفات سابقة في الميدان. وقد كانت مؤلفات كثيرة متداولة تحمل نفس العنوان، أي «الأصول». وكأن القصد وراء تأليف «الأصول» هو وضع حد للإختلاف لكي لا يتحطم الصرح المعماري الرياضي. لكن هل يمكن وضع حد للنشاط التحليلي؟!

## انتقال الأفق

إن كثيرا من المعالجات التي برزت عند علماء الرياضيات حتى أوائل القرن التاسع عشر، وردت عند العلماء الذين نشطوا قبيل الصياغة الكاملة لمؤلف «الأصول»؛ لكنها تطورت مع مر الزمن. ويمكن أن نصنف تلك المعالجات إلى ثلاث: معالجة يغلب عليها الطابع المنطقي، وأخرى يغلب عليها الطابع الإيستمولوجي، وأخرى يغلب عليها الطابع التجريبي. وليست هذه المعالجات مستقلة فيما بينها، بل هي متداخلة؛ ثم إن بعض العلماء قد مارسوها كلها في الوقت نفسه. فالمعالجة المنطقية تركز على العلاقات بين مكونات النسق الهندسي، فتقدم المسلمات والمبرهنات بعضها على بعض، أو تُعبرُ المسلمة الخامسة بعبارة أخرى للنظر في ما يلزم عن ذلك التغير من نتائج من حيث التماسك المنطقي للنسق. نجد مثالا لهذا التغير لدى ابن الهيثم كما يلي :

«إلا أن القضية الأخيرة [يقصد المسلمة الخامسة] - وهي إذا وقع خط مستقيم على خطين مستقيمين فصيّر الزاويتين الداخليتين اللتين في جهة واحدة أقل من قائمتين، فإن الخطين يلتقيان - قد يمكن أن نجعل مكانها قضية غيرها تقوم مقامها وتكون أبين عند الحس وأوقع في النفس، وهي أن كل خطين مستقيمين متقاطعين فليس يوزانان خطأ واحدا مستقيما. وهذه القضية ترجع إلى تلك القضية إلا أن هذه أبين من تلك» (24).

وقد كانت هذه المعالجة منصبة على تنقية الصرح الرياضي من الشوائب الخارجية لتدقيق الانسجام الداخلي. فقد أدرك الدارسون أن «الأصول» مليء

(24) ابن الهيثم، «كتاب في حل شكوك كتاب أقليدس في الأصول وشرح معانيه»، في نظرية الموازنات في الهندسة الإسلامية، تحقيق خليل جابوش، بيت الحكمة، قرطاج، تونس، 1988، ص. 121.

بالشفرات التنسيقية الإستباطية، بالرغم من المجهود الأقليدي وغير الأقليدي الذي كان يرمي إلى الرقي بالبناء من مستوى الحدس إلى مستوى عقلي - منطقي. ويُعبّر بروكلز، من القرن الخامس الميلادي، يعبر بوضوح عن الفارق بين الإدراك العادي لصدق البرهنة وبين البرهان عليها ومعرفة طريقة الحصول عليها بالإستدلال العقلي.

كما نجد هذا التناول لدى أرسطو وغيره، حيث توضع قضيتان بمثابة مقدمتين لقياس منطقي، تستنتج منهما قضية تناقض مبرهنة سبق الإستدلال عليها أو تتناقض مع «الحقائق الأولية»، فلا يقبلها السقف العقلي المشار إليه؛ فتستبعد النتيجة، ثم تستبعد، تبعا لذلك، القضيتان الموضوعتان كمقدمتين. بيد أن ابن الهيثم لم يتبع أرسطو في رفض هذا الأخير إدخال الحركة إلى ميدان الهندسة.

وتبني المعالجة الإيستملوجية مثلثاً تحاول أن ترى هل يمكن أن يكون مجموع زواياه أكبر أو أصغر من قائمتين. وتبني مستطيلا ما بين المستقيمين المتوازيين، وتفترض أن ثلاث زوايا من المستطيل قائمة، بينما الزاوية الرابعة حادة أو منفرجة أو قائمة، للنظر في ما يؤول إليه تسلسل الإستدلال. على أنه في جل الأحيان يتوقع الدارس الوصول إلى تناقض، في حالتي الزاوية الحادة والزاوية المنفرجة؛ إذ لم يكن من الممكن تصور مبرهنات دون تغيير الأساس الذي يفترضه البناء الهندسي كله. وهكذا، فحتى في الحالات التي كان يصل فيها عالم ما إلى «مبرهنات» معينة، فإنه يحسبها مجرد صدف لا تنسجم في تسلسل تنسيقي ما. ولم يحصل الإقرار بأنها مبرهنات حتى حصل التغيير في التصور كله في العشرينات من القرن التاسع عشر. ونجد هذا التناول قبيل أقليدس ولدى عمر الخيامي (1050-1122) وساكيرى<sup>(25)</sup> في القرن الثامن عشر. وقد اطلع ساكيرى على معالجات ابن الهيثم والخيامي والطوسي في الباب نفسه. وكانت كل المحاولات تنتهي بأن الإفتراض يقود إلى الحال؛ ولهذا صعب تصور عالم مقايير لعالم الهندسة الأقليدية.

المعالجة التجريبية تعمل على إيجاد شروط ملائمة لتناول المسائل الهندسية في الواقع العيني أو في واقع افتراضي. فهذا عالم من القرن الثامن عشر هو توماس ريد تصور مكانا دائريا ترى فيه عين بدرجة 360 درجة، بحيث تترأى الدوائر المحيطة بالعين خطوطا مستقيمة... وقد استدل ريد على مبرهنات من قبيل هندسة لأقليدية،

(25) Girolamo Saccheri (1667-1733).

وذلك في سياق نقد لاذع لنظرية بركلي في المعرفة<sup>(26)</sup>. وفي أواخر القرن الثامن عشر، قرر فريدريك كُوص (1777-1855) إنجاز قياسات بين مدن ثلاث لاختبار زوايا المثلث الذي تشكله المسافات بينها. ويعتبر كُوص واحدا من مبتدعي الهندسات اللاأقليدية، لأنه بنى عدة مبرهنات تستتبط فيها من مسلمات كما هو الشأن في الهندسة الأقليدية؛ لكنه لم ينشر عمله «الخروج نتائج عن المؤلف».

هذه المعالجات الثلاث تطورت ببطء، لكنها اتخذت أسلوبا أكثر وضوحا حوالي سنة 1800. فلم يرتفع السقف الذي كان يحد من تطلع علم الرياضيات منذ اليونان إلا ببطء شديد خلال قرون طويلة. وفتتح أفق البناء الرياضي خصوصا على أثر اكتشاف حساب التفاضل في القرن السابع عشر. وفتتح هذا الحساب المجال لتصور اللانهايات والمتصل بروح جديدة. ثم إن الجبر النظري في هذه الفترة قد اغتنى بالمنجزات في لغة التعبير في الرياضيات بجميع فروعها، إضافة إلى تطور التفكير في المبادئ الأولى لصرح الرياضيات. فقد طور ساكيري عمل عمر الخيامي حول معالجة الزوايا القائمة والمنفرجة والحادة، كما طور لامبرت (1728-1777) معالجة ابن الهيثم الآنف الذكر. فقد كتب ساكيري بحثا يبين أن تنسيق أقليدس خال من الشوائب الكبرى، وأن المسلمة الخامسة لا يمكن البرهنة عليها، وأن وضعها كمسلمة مبرر. بينا خطأ لامبرت خطوة أخرى، لكنها قصيرة. فقد كتب: «لقد توصلنا، انطلاقا من فرضية مستحيلة [أي افتراض الزاوية الرابعة حادة أو منفرجة في المستطيل] إلى استنتاج عدد مهم من القضايا، وذلك إلى أن يتبين لنا أن هذه الفرضيات غير متناسكة [...] هكذا، فمن فرضيتين كاذبتين (الزاوية الحادة والزاوية المنفرجة)، يمكن استنباط العديد من النتائج وكأنها صادقة»<sup>(27)</sup>. وقد تغير الفكر الهندسي في أواخر القرن الثامن عشر نتيجة للتخلص من «العوائق» التي فرضها الفكر الماهوي الأفلاطوني الأرسطي، ولانفتاح العالم على أثر التحول المفاهيمي الذي عرفه الفكر العلمي برمته خلال القرن السابع عشر.

لقد كان بعض العلماء المسلمين يستعملون عبارة «بغير نهاية» (ابن الهيثم)،

N. Daniels, «Thomas Reid's Discovery of a Non-Euclidean Geometry», *Philosophy of Science*, XXXIX, 1972, pp. 219-234 (26)

J.H. Lambert, in F. Russo, «Genèse de la Géométrie Non-Euclidienne», *Revue des Questions Scientifiques*, t. CXXXIV, 1963, (pp. 457-473), p. 465 (27)

أو «إلى غير نهاية» (محيي الدين المغربي)<sup>(28)</sup>؛ وهذا ما يدل على تطور في تناول المسائل الرياضية وتصورها، لكن مدى التطور كان ضيقا بالنظر إلى التحول الجذري الذي حصل في القرن السابع عشر. كتب عبد الحميد صبرو: «يمكن ملاحظة أن السمة المشتركة للمعالجة العربية الوسيطة لهذه المشكلة تكمن في استنباط المسلمة الخامسة من قضايا مكافئة لها. ونتيجة لذلك، لم يتمكن الرياضيون العرب من لمح نسق لأقليدي. والخطوة الحاسمة تمت عندما قام ساكيري باستنباط المسلمة مباشرة من نفيها»<sup>(29)</sup>. على أن ذلك لا يعني أن اقتصار العلماء المسلمين - وغيرهم - على استنباط المسلمة الخامسة كان بلا جدوى؛ فقد رأينا أنهم عالجوا فرضيات فتحت الباب فيما بعد للخروج عن السقف المذكور، خصوصا في بعض التلميح إلى اللانهائي. على أن كون محاولات استنباط المسلمة الخامسة من غيرها قد شكل فعلا «مهزلة أصول الهندسة»<sup>(30)</sup>، ليس فقط لدى المسلمين، بل حتى بداية القرن التاسع عشر. وقد كتب أحد الدارسين: «الحق أنه حتى أعمال كُوص في آخر القرن الثامن عشر، لم يتصور أي عالم هندسي التخلي عن مسلمة المتوازيات. فقد ظلت صحتها قناعة لا تنزعزع في نظر الجميع»<sup>(31)</sup>. ويذهب إمر توث إلى مقارنة الجو الإيستملوجي المحيط بالرياضيات حوالي سنة 1800 بالجو الإيستملوجي زمن أرسطو؛ بل يقر أن هناك تماثلا بين الظروف التاريخية التي نشأت فيها الهندستان وتماثلا بين موقفى الفيلسوفين أرسطو وكانط من عبارات الرياضيات وأسسها<sup>(32)</sup>. فقد تولدت الهندسة الأقليدية على أثر تفكير في أسس البناء وأساليب الإنشاء، وتولدت الهندسة اللاأقليدية على أثر هذا التفكير نفسه. لكن الجو النظري الذي يرسم آفاق التفكير قد تغير بدرجة مهمة. وكتب: «إن ما يستحق الملاحظة أن تكون الهندسة

(28) نصوص ابن الهيثم والمغربي وآخرين في كتاب خليل جاكوبش المشار إليه أعلاه.

(29) A.I. Sabra, «Simplicius's Proof of Euclid's Parallels Postulate», *Journal of the Warburg*

and Courtauld Institutes, 32, 1969, pp. 1-24, p. 17

يجب أن لا يفهم بأن المسلمة الخامسة يمكن أن تستنبط من بقيةها، بل المقصود هو استنباط المسلمة ببيان أن نفيها يؤدي إلى تناقض أو محال.

(30) عبارة «مهزلة أصول الهندسة» من تحت دالمير سنة 1759. عر تروجو، ص. 154.

(31) F. Russo, «Genèse de la G...», p. 464.

(32) Imre Toth, «Das Parallelenproblem im Corpus Aristotelicum», pp. 367-368.

المعروفة بالأقليدية مثله مثل تكون الهندسات المعروفة بالأقليدية قد هيئت لها ظروف تاريخية متائلة [...]»<sup>(33)</sup>.

وبين اللحظتين التاريخيتين سيرورة تاريخية بطيئة، لكنها لم تكن عقيمة. ولم يخضع كل الإرث الفكري منذ الإغريق، مروراً بمفكرين ينتمون إلى مذاهب دينية وفلسفية مختلفة، للقيود نفسها التي فرضها ذلك السقف الذي وقف في وجه تصور اللانهائي في الرياضيات والعلم، وبالدرجة نفسه. لكن النقلة الأساسية لم تحصل إلا بعد تجاوز ذلك السقف الذي كان يقيد النشاط الإدراكي والإنشائي للفعل العلمي. وحصول التجاوز مرهون بدينامية مفاهيمية يفعل فيها الجدل الفلسفي والإبداع الفني، في تفاعل وتداخل مع النشاط العلمي. فهذا مثلاً نيكولا الكوسي (1401-1464) يتناول فكرة المتصل انطلاقاً من رؤية غير يونانية ويتحدث عن «وحدة الأطراف عبر الإنتقالات والحدود الوسيطة، واحتوائها عن طريق الإتصال الفعلي». ويقول عن تحول الأشكال فيما بينها:

«كل شكل هندسي يمكن جعله غير تغييرات متصلة، دون انحراف عن قواعد بنائها، يقترب أكثر فأكثر إلى درجة التطابق مع أشكال تختلف قواعد بنائها عن الأولى. فمثلاً، كلما جعلت محيطاً دائرياً أكبر، اقترب قوس الدائرة من الخط المستقيم. وبذلك، فإن قوس الدائرة الذي لا يوجد قوس آخر أكبر منه، سيكون فعلاً هو الخط المستقيم. وإذن، إذا افترضنا الخط المنحني لانهائياً، تطابق المنحني مع المستقيم»<sup>(34)</sup>.

(33) L. Toth, «Das Parallelenproblem...», p. 368 : «Es ist aber bemerkenswert, dass sowohl die Entstehung der bewusst euklidischen als auch die Entstehung der bewusst nicht-euklidischen Geometrie durch analoge historische Umstände vorbereitet wurde [...]».

(34) Nicola Cusano, *De Docta Ignorantia* (1440), in William M. Ivins, Jr., *Art & Geometry. A Study in Space Intuitions*, Dover, New York, 1964, pp. 79-80 : «union of extremes through transitions and middle terms, and of their comprehension by means of the continuity thus effected». ; «Every figure, without deviation from the rules of its construction, can be made by continuous modifications to come nearer and nearer to coincide with figures of which the rules of construction are different. For example, the larger you make the circumference of a circle, the nearer an arc of it is to a straight line ; the arc, therefore, of a circle than which there can be no greater will be actually a straight line. If supposed infinite, then, the curve and the straight line coincide».

ففي هذا التصور، ليس المنحني والمستقيم كائنات ذات ماهيات ثابتة، بل إنشاءات عقلية يمكن أن تجري عليها تحويلات عندما يتغير الفضاء الذي تندرج فيه. إذ الشكل المنحني لا يمتلك تقوساً من الدرجة نفسهما دائماً؛ فهناك منحني حاد ومنحني أقل حدة ومنحني منفرج ومنحني أقل أو أكثر انفرجاً... إلخ؛ وكلما كانت درجة انفرجاء أكبر، اقترب من الشكل المستقيم. هذا التصور يحتاج إلى دينامية إنشائية واسعة الأفق، لم تتبلور بوضوح حتى أوائل القرن التاسع عشر.

في تلك الفترة التي برزت فيها أفكار مثل التي عبر عنها الكوسمي، تكوّن مفهوم مهم في الميدان الفني التشكيلي هو مفهوم نقطة الهروب، وهي نقطة يبدعها «العقل» ويتصورها في اللانهائي، منها ينظر إلى مكونات اللوحة. وهو مفهوم يعبر عن التوتر بين التصور العقلي والإدراك الحسي فيما يخص المتوازيات في هذه الحالة. فإذا وقفنا عند رأس صف من الأشجار المتراسة في خطوط مستقيمة متوازية، فإننا نراها تلتقي عند نقطة معينة يحاول النشاط العقلي القبض عليها، ولو أنه يعلم أن الخطوط المتوازية لا تلتقي في النهائي. لربما يمكن أن تلتقي في اللانهائي! وفعلاً فإن فكرة نقطة الهروب تفرض تصور اللانهائي. ولعل فكرة نقطة الهروب لعبت دوراً ولو غير مباشر في فتح العقول شيئاً فشيئاً على اللانهائي الرياضي، بعد القرن الخامس عشر.

إن مثل هذه الأفكار، التي تتعارض مع «البداهيات» المعترف بها آنذاك، تعمل على مد سبل التفاعل بين فروع العلم المختلفة والأنشطة الأخرى. وواضح في هذا التصور أن الخط يمكن تمديده إلى ما لا نهاية؛ وأن المنحني يمكن أن يقترب من المستقيم كلما زيد في كبره، إلى أن يتطابق معه في اللانهائي... وقد استندت المهندسات الجديدة إلى مثل هذه «الشطحات» التي لا تعتبر المستقيم والمنحني والمساحة ماهيات ثابتة، بل تعتبرها حلقات متصلة في دينامية بنائية نشيطة، ما يهم فيها هو تجنب التناقض في البناء والاستدلال بين مكونات النسق. وقد ارتفعت نسبة كبيرة من القيود على أثر إنشاء حساب اللانهائيات على يد نيوتن ولايبنتس في الستينيات من القرن السابع عشر.

### اكتشاف إمكان التغيير

لم تتخلص الهندسة الأقليدية من سلطة الحدس الحسي بالرغم من العقلنة المتقدمة بالمقارنة مع التصور السابق. فكثير من المبرهنات تنشأ لإنشاء، وكأن الأمر

يتعلق برسم على مكان عيني، بالمسطرة والبركار؛ ولا تتمتع بخصائص الاستدلال العقلي المجرد، بالشكل الذي تصوره بعض التصورات التقليدية لتاريخ الرياضيات. تعتبر هذه التصورات أن الرياضيات ما قبل اليونانية كانت حدسية حسية ترتبط بالحياة العملية، بينما أصبحت استدلالية عقلية عند الإغريق... فلا يخلو هذا التصور من مبالغة. صحيح أن الاستدلال الرياضي تغير وتطور وأصبح أكثر تجريداً، لكن الأمر يتعلق بدرجة في العقلنة وليس بقطيعة جذرية في العلم الرياضي. وبالرغم من أن مؤلف «الأصول» يشكل لحظة متقدمة في العلم الرياضي، فإننا نجد كثيراً من المبرهنات تبني وترسم. ومثالنا الأقرب هو المبرهنة الأولى من «الأصول» التي تقول: «يمكن بناء مثلث متساوي الأضلاع على قطعة من المستقيم». وتقول المبرهنة الثانية: «يمكن رسم قطعة من المستقيم مساوية لقطعة أخرى انطلاقاً من نقطة معينة». والعمل بالمسطرة والبركار يقتضي نشاطاً عضلياً على سطح مستوى محدود ونهائي. وهذا الطابع البنائي الإنشائي في النسق الهندسي الأقليدي ليس نقصاً إستمولوجياً أو منطقياً، لأن العلم الرياضي يتعامل ببنيات منشأة؛ إنما النقص هو في تلك التصورات الصورية والأكسيومية التي تقيس علمية البناءات الرياضية بمدى التخلص من العالَم التجريبي.

لقد تمخضت الهندسة (أو الهندسات) الأقليلية عن النقاش المثمر الذي ساهم فيه كثير من العلماء قبيل الصياغة «المكتملة»؛ وتمخضت الهندسات اللاأقليلية عن النقاش المثمر بين علماء كثيرين. ويحق أن نعتبر أن الصياغة النسقية لا تتم بصفتها عملية صورية آلية، بل بصفتها خلاصة حوار بناء بين جماعة من المهتمين يشتركون في إدراك المسائل التي يتمحور حولها النقاش، ويتبنون عناصرها جماعة. ولا غرابة في أن صياغات كثيرة ومتائلة ترى النور في فترة محدودة جداً.

إن ملاحظة التماثل بين الجوانب النظرية قبيل تنسيق «الأصول» والجوانب النظرية قبيل بروز الهندسات اللاأقليلية جعل بعض الدارسين يذهبون إلى الإقرار بأن هناك علامات توحي بتفكير جدي في هندسة لأقليلية قبل أقليدس. فانطلاقاً من ملاحظة إشارات أرسطو وغيره إلى المناقشات حول أسس الهندسة، يبنى توماس هيث تعجبه «وكأنه [يقصد أرسطو] حصل له نوع من النبوة بهندسة ما قائمة على أسس غير الأسس الأقليلية، مثل الهندسات اللاأقليلية الحديثة». ويستدرك هيث بأنه من الصعب تصور أن يكون أرسطو قد أدرك ما أدركه أمثال ريمان في الستينيات

من القرن التاسع عشر. ويعلق إمر توث على رؤية هيث بأنه فعلا من الصعب أن يُنسب إلى أرسطو فكر لم يكن بالإمكان بروزه إلا حوالي 1800؛ لكن أرسطو، يقول توث، كان يفكر بطريقة قريبة جدا من طريقة ساكيري<sup>(35)</sup>.

بيد أن تاريخ الهندسة قد عرف تقليدا آخر، هو ما يسمى بالهندسة الكروية؛ وقد تطورت مستقلة عن الهندسة العادية، من أوتوليوكوس، معاصر أرسطو وأقليدس، إلى تيودوسيوس من القرنين الثاني والأول قبل الميلاد إلى مينيلوس من القرن الأول الميلادي... وتعامل هذه الهندسة بالمثلثات والمربعات ذات الأضلاع المنحنية الدائرية. وقدم العلماء - خصوصا مينيلوس -<sup>(36)</sup> عدة مبرهنات، بطريقة استدلالية تماثل طريقة أقليدس، ومنظمة في نسق يواكب نسق «الأصول»؛ لكن الهندستين ظلتا مستقلتين الواحدة عن الأخرى تماما، وكأن الأمر يتعلق بعلمين غريبين الواحد عن الآخر. وفي هذه الهندسة يكون مجموع زوايا المثلث أكبر من زاويتين قائمتين؛ لكن الفارق بين ذلك المجموع والقائمتين يكون متناسبا مع مساحة المثلث : فكلما كان المثلث أكبر ازدادت درجة مجموع الزوايا المكونة له.

كانت الهندسة الأقليدية تبتعد عن استخدام الحركة في تصور الأشكال الهندسية؛ كما وقف أرسطو ضد الحركة في الهندسة، وتبعه عمر الخيامي وآخرون. كتب الخيامي، في سياق نقده لابن الهيثم :

«وهذا كلام لا نسبة له إلى الهندسة أصلا من وجوه : منها أنه كيف يتحرك الخط على الخطين مع احتفاظ القيام، وأي برهان على أن هذا يمكن ؟ ومنها أنه أية نسبة بين الهندسة والحركة، وما معنى الحركة ؟ ومنها أنه قد بان عند المحققين أن الخط عرض لا يجوز أن يكون إلا في سطح، ذلك السطح في جسم، أو يكون نفسه في جسم من غير تقدم سطح. فكيف تجوز عليه الحركة [وهو] مجردا عن موضوعه. ومنها أن الخط كيف يحصل عن حركة النقطة وهو قبل النقطة بالذات والوجود»<sup>(37)</sup>.

إن الخيامي هنا أكثر وفاءً للتصور الماهوي للمكونات الرياضية؛ فهو يؤكد

Imre Toth, «Das Parallelenproblem...», p. 401. (35)

B.A. Rosenfeld, A History of Non-Euclidean Geometry, p. 5. (36)

عمر الخيامي، «رسالة في شرح ما أنشكح من مصادرات أقليدس»، في خليل جابوش، الكتاب

المذكور، ص. 137-138.



على استقلال المكونات فيما بينها، وعلى تصورها متوقفة على السطح المستوي الذي يناسب العمل بالمسطرة والبركار. بينا دافع ثابت بن قرّة (826-901) على اعتبار الأشكال الهندسية في حركتها، ولو «خياليا». فالهندسة يجب أن تقوم على الحركة، على أن تكون الحركة هنا «عملية نقل دون تشويه»<sup>(38)</sup>. لكن اعتبار الحركة موجودة في الهندسة المسطحة لم تؤد إلى نتائج بقاء. بخلاف ذلك، فإن الهندسة الكروية تقوم على أشكال يمكن تصورها في حركتها، متى توفر الجهاز المفاهيمي المناسب. وفي هذه الهندسة، كلما اقترب مجموع زوايا المثلث من القائمتين، اقترب شكل الضلع من شكل الخط المستقيم. فالمنحني والمستقيم ليسا ماهيات ثابتة، بل إنشاءات عقلية ما يهم منها هو ترابط المبرهنات وتنسيقها. بيد أن الإنتباه إلى نتائج هذه الحركية ليس معطى تلقائيا، بل يجب تصوره عقليا انطلاقا من رؤية دينامية تتخلص من «العوائق» بدرجة كبيرة نسبيا. واضح أن الهندسة الكروية تستند إلى تصور للمكان يختلف عن تصور المكان المستوي الذي تفترضه الهندسة الأقليدية. لكن الانتقال من تصور إلى آخر يبدو وكأنه انتقال من عالم إلى آخر لا يمت إليه بصلة. أما إنشاء تصور للمكان يؤلف بين العناصر المختلفة للعلم الهندسي في تعدد مجالاته عامة، فإنه يحتاج إلى تغيير شامل في المسلمات ومجال القول...

وبخصوص آلية الإستدلال، نجد أن جل المبرهنات صاغها أقليدس بواسطة البرهان بالخلف (= البرهان بالرد إلى المحال). وتقتضي هذه الآلية افتراض كذب القضية التي نريد البرهنة عليها، أي تقتضي الإنطلاق من صدق نقيض القضية التي نريد البرهنة عليها؛ فإذا وصلنا إلى تناقض أو إلى قضية تناقض مبرهنة قائمة، فذلك يعني أن الافتراض يرتفع، وتصبح القضية مبرهنة. إن آلية البرهان بالخلف تستند إلى مبدأ الثالث المرفوع القائل إن كل قضية إما صادقة وإما كاذبة. فبالرغم من أن هذه الآلية قد لعبت دورا بقاءً ومشرا في تاريخ الفكر العلمي منذ فجر الحضارة، خصوصا في الرياضيات، فإن اليقين لا يفيد دائما. إذ ربما كانت قضيتان متضادتان صادقتين معا، لكن في مجالين للقول مختلفين؛ ويرتفع اللبس عندما تتحدد خصائص مجال القول المعنيين بالقضيتين. أما إذا أولت القضيتان في المجال نفسه، فلا يمكن أن

A.I. Sabra, «Thābit ibn Qurra on Euclid's Parallels Postulate», *Journal of the Warburg and Courtauld Institutes*, 31, 1968, (pp. 12-32), pp. 18-19.

تصدقا معا، لأن التناقض يكون واضحا<sup>(39)</sup>. ثم إن البرهان بالخلف ينطلق من نقيض قضية منشأة مفترض صدقها، أي أنه ليس أداة للإبداع والإنشاء، بل أداة للتحقق والاختبار. ونتج عن الانتقال من مجال للقول إلى آخر تعريفات أخرى تختلف نسبيا، وطرق أخرى للبناء؛ ويحتاج الانتقال إلى حدس بناء أكثر من الحاجة إلى منطق صارم<sup>(40)</sup>. ولهذا فإن آلية البرهان بالخلف كانت ستؤدي وظيفتها البناء بكيفية أكثر إثمارا لو حصل الوعي بدور مجال القول الذي يفترضه كل استدلال؛ على أن هذا الوعي لم يحصل إلا بعد إنشاء الهندسات اللاأقليدية وليس قبله. وقد اعتبر جل العلماء أن الاستدلال بواسطة البرهان بالخلف، الذي هو استدلال غير مباشر، لا يضمن اليقين؛ لهذا عمدوا إلى إعادة البرهنة على المبرهنات بالطريقة المباشرة. وفي هذا السياق نجد البعض - أرسطو مثلا - يصوغ الاستدلال الهندسي في شكل قياس منطقي... ولكن لم يقدم صب عبارات الهندسة في قالب القياس المنطقي خدمة لا للهندسة ولا للمنطق؛ بل كان مجرد تمرين سطحي. فلا يستطيع منطق أرسطو أن يشكل مبدأ للاستدلال الرياضي ولا أسلوبا له؛ لأن الأول محدود بتعريفاته الثابتة، بينما خصوبة الرياضيات تنبني على خصائصها التأليفية المستمرة. وكما كتب إمر توث بحق :

الحقيقة أن التعارض بين نظرية القياس الأرسطية وما في الرياضيات من استنباط عملي أعمق بكثير... [فالترايطات المعقدة التي تتمتع بها موضوعات الرياضيات ومبرهناتها لا يمكن التعبير عنها بمساعدة الأقيسة وحدها. وعليه، فمن الملاحظ أنه في الفصول التي تتناول فيها التحليلات الأولى طرق الاستدلال، لا

(39) لتوضيح دور مجال القول في تحديد صدق قضية ما أو كذبها، نشير إلى القضية المعروفة : «الكل أكبر من جزئه». فهي أولية صادقة في مجال مجموعة الأعداد المتناهية؛ ولكنها قضية كاذبة في مجال مجموعة الأعداد اللانهائية. بينما كانت تعتبر في الرياضيات الكلاسيكية أولية بديهية، أي قضية صادقة بذاتها ولا تحتاج إلى برهان، لأنه كان يعتقد أنه لا يمكن تصور كذبها، أي لم تكن تقيد القضية بمجال قول محدد؛ إذ اعتبر أنها في غير حاجة إلى تقييد. وقد قلنا «قضيتان متضادتان» بدلا من الحديث عن قضيتين متناقضتين، لأنه ربما أمكن إيجاد مجال للقول تكون فيه القضيتان معا كاذبتين. والحال أن القضيتين المتناقضتين لا تكذبتان معا ولا تصدقان معا. وعلى أي حال، فإن التمييز بين التضاد والتناقض، الوارد في المنطق، خصوصا في المنطق التقليدي، ربما لا يحفظ به في الرياضيات على تلك الصيغة.

(40) هذا لا يعني أننا نعتبر الجدس والمنطق عالمين مستقلين أحدهما عن الآخر. فالنشاط الحدسي لا يحلو من عمليات استدلالية، والقول الاستدلالي لابد من أن يتسرب إليه النشاط الحدسي. فالعلميتان متداخلتان بدرجات معينة.

تزداد ولو مبهمة رياضية واحدة كمثل على سير الإستدلال. إن المبهمة الرياضية تبرز دائما كمجرد توضيحات لمفاهيم فلسفية محضة، مثل الضرورة والإستحالة والعمومية [...] (41).

إذ أن الإستدلال الرياضي يتقدم بفضل إدخال عناصر جديدة باستمرار في علاقات قائمة من أجل إنشاء علاقات جديدة، وينشئ متتاليات من المعادلات يمكن تحويل الجمع إلى طرح والأس إلى ضرب، إلخ. بينما يظل القياس المنطقي متعاملا بعلاقات بين مفاهيم ترجع ماهيات قارة. وربما كان البرنامج الأرسطي يتمثل في إخضاع الرياضيات للمنطق، وقد فشل؛ بينما كان يجب على البرنامج أن يحاول فهم الإستدلال الفعلي في الحياة اليومية وفي الرياضيات. ولذلك يظهر أن المنطق الأرسطي كان يشكل عنصرا مهما بين عناصر السقف الذي تحدثنا عنه سالفًا، والذي كان يحد من تقدم الإستدلال الرياضي.

إذن فكل تفكير جدي مثير كان يجب أن ينشأ في الإفتراضات المضرة للبناء الهندسي، والرياضيات عامة، كما يتطلب السير مع البناء الإستدلالي دون توقف ولا بحث عن تبرير حسي آني ومباشر لتأثيره، ولو ضد الحدس المقيّد الذي يضيق من القدرات الإنشائية للعقلية الرياضية. فقد كان العلماء يتراجعون إلى الوراء عندما يستنتجون قضايا تناقض «البدهة الحدسية»؛ ولهذا كان يجب السباحة ضد تيار هذه الأخيرة، أي كان يجب مساهرة الإسترسال في الإستدلال بالرغم من افتراضات الحدس الأولي. لقد كان الحدس هو الذي يفرض مجالاً للقول معينا، مفترضا أنه هو العالم الوحيد الممكن. بينما تفترض الأنساق اللاأقليدية مجالات للقول مختلفة، ونقصد هنا بالضبط تصورها للمكان؛ فالمكان في مجال القول في الهندسة التقليدية مستوي، بينما هو منحني بدرجات معينة في الهندسات الأخرى.

(41) «In Wahrheit ist aber die Diskrepanz zwischen der aristotelischen Syllogistik und dem in der Mathematik üblichen Schliessen noch viel tiefer. [...] Die verwinkelten Zusammenhänge, welche zwischen den mathematischen Objekten und Theoremen bestehen, können meistens mit Hilfe der Syllogismen allein nicht ausgedrückt werden. Es ist übrigens auffallend, dass in den Kapiteln der *Analytica Priora* die der syllogistischen Schlussverfahren gewidmet sind, kein einziges mathematisches Theorem als Beispiel angeführt wird. Mathematische Theoreme erscheinen immer als Illustrationen rein philosophischer Begriffe wie z. B. Notwendigkeit, Unmöglichkeit, Allgemeinheit [...]» (I. Toth, «Das Parallelproblem...», p. 388)

تطورت المعالجات الثلاث المذكورة خلال القرن الثامن عشر، متوازنة؛ حتى وصلت إلى التغير النسقي الشامل. فقد وصل كُوص (تقريباً) إلى هندسة غير أقليدية بطريقة رياضية بنائية «تجريبية»؛ وتوصل يانوس بوليائي (1802-1860) بطريقة رياضية بنائية «منطقية»؛ وتوصل لوباتشفسكي (1793-1856) بطريقة رياضية بنائية «إستمولوجية». وليس صدفة أن يكون التغير قد حصل في الهندسة في الربع الثاني من القرن التاسع عشر، في الفترة التاريخية نفسها التي تبلورت فيها نظريات رياضية مجردة في المتصل والنهاية واللا نهائي والمتسلسلات المتقاربة<sup>(42)</sup>. وكذلك، فقد بدأ التحول في نظرية المنطق في اللحظة التاريخية نفسها، وذلك عن طريق إخضاع المنطق للتناول الرياضي.

لاحظ المحللون أنه إذا حذفت المسلمة الأقليدية الخامسة من لائحة المسلمات، فإنه لن تستببط إلا المبرهنات التي لا تستند إلى المسلمة. وقد توصل يانوس بوليائي إلى أننا سنكون إزاء نسق هندسي يشتمل على المبرهنات من 1 إلى 28 والمبرهنة 31 فحسب، لأن المبرهنات الأخرى (29 و 30 ومن 32 إلى 48) تتوقف على المسلمة الخامسة. وفي هذا النسق الذي يشتمل على تسع وعشرين مبرهنة، لا نعرف مجموع زوايا المثلث مثلاً. لماذا؟ لأننا لا نمتلك المنطقات التي نؤسس عليها استنتاج ذلك المجموع. إذ استنتج أقليدس المبرهنة 32 (التي تقول إن مجموع زوايا المثلث يساوي قائمتين) بناءً على استعمال المبرهنة 29 مرتين والأولى 2 والمبرهنة 13. وبما أنه لا يمكن استنتاج المبرهنة 29، فلا يمكن استنتاج المبرهنة المتوقفة عليها، أي المبرهنة 32. إذن، لا نعرف، في هذا النسق المحصور، ما إذا كان مجموع زوايا المثلث يساوي قائمتين أو أقل أو أكثر. وقد سمى بوليائي هذا النسق المحصور «بهندسة المكان المطلق» أو «الهندسة المطلقة للمكان»<sup>(43)</sup>.

وفي خاتمة هذا العرض المختصر، سنبدلي ببعض الملاحظات في استعجال.

1 - السؤال الذي يفرض نفسه في هذه الحالة هو: كيف لا يكون مجموع زوايا المثلث مساوياً لقائمتين؟ بل كيف يمكن تصور إمكان كون مجموع زوايا المثلث

(42) Le continu, la limite, l'infini, les séries convergentes

Janos Bolyai, «The Science of Absolute Space», in R. Bonola, *Non-Euclidean Geometry* (43)

(1906), Dover, 1955, pp. 1-48

غير مساوياً لقائمتين؟ إن السؤال يفضي ضرورة إلى تفكير في خصائص المكان الذي تنطبق فيه أية هندسة. أما الهندسة الجديدة التي حصل عليها بولياي، فهي هندسة محايدة فيما يخص تصور المكان، أي لا تقول إنه مستوي أو غير مستوي.

2 - بما أنه لا يمكن استنتاج مجموع زوايا المثلث، فإن أمر ذلك المجموع يبقى مفتوحاً، ولم يعد يكتسي تلك الضرورة الإستنباطية التي كانت له عند الإنطلاق من المسلمة الخامسة.

3 - إن نسق هندسة المكان المطلق نسق هندسي، بالرغم من فقره. ولا شيء يمنع من الإستمرار في البحث؛ لربما وجدت خصائص أخرى لهذا النسق، أو وجد نسق آخر متميز عن كل الصياغات المعروفة سابقاً !

4 - إن نسق هندسة المكان المطلق (أي نسق المبرهنات من 1 إلى 28 و31) يمكن أن ينتظم مع مبرهنات أخرى غير المبرهنات 29 و30 ومن 32 إلى 48، أي أنه يمكن تصور نسق مغاير منسجم آخر.

5 - إن مسلمة أقليدس الخامسة مستقلة عن المسلمات والأوليات الأخرى. ومعنى ذلك أنه يمكن الأخذ بنقيضها، فلا شيء يمنع من افتراض كذبها، أي الإنطلاق من نفيها للنظر إلى ما يمكن أن يحصل.

هذه صورة مختزلة لخطط المعاينات التي أدت إلى صياغة نسق بولياي. وقد سلك لوباتشفسكي مسلكاً مغايراً، فوصل إلى الهندسة نفسها.



# آفاق التكامل والإنسجام بين العلوم الإنسانية والنقد الأدبي

محمد أديوان

كلية الآداب - الرباط

## I - العلوم الإنسانية ومشكلة الهوية

أثيرت قضية العلاقة بين العلوم الإنسانية والعلوم الدقيقة، واختلفت وجهات النظر في هذه الناحية من الدراسة وظهر التمييز الفاصل بين العلوم الدقيقة والعلوم الإنسانية المختلفة مع ظهور النزعة الوضعية في التفكير الأوربي خاصة مع أوغست كونت (Auguste Comte) الذي حسم جدلاً شغل الدارسين فترات طويلة من تاريخ العلم.

وإذا كانت الحدود الفاصلة قد وضعت فيما بين العلوم الدقيقة (Sciences exactes)، بحيث استقل كل علم أو فرع معرفي عن غيره كالفيزياء والرياضيات والكيمياء والبيولوجيا (أو علم الأحياء) فإن الحدود لم توضع بعد بصورة دقيقة بين العلوم الإنسانية، بل ظلت هذه العلوم تعرف أشكالا من التداخل أو الترابط الذي قد يظهر بقوة أو يخفت قليلاً بحسب اختلاف المجالات وتنوع قطاعات الفعاليات البشرية في حقول المعرفة.

ويبدو أن مشكلة التمييز بين العلوم الإنسانية مشكلة إبستمولوجية ذات طابع فلسفي واضح.

فمن أين تبدأ المشكلة إذن ؟

في اعتقادنا أن السؤال الجوهرى لا يتعلق بنوع العلاقة القائمة بين هذه العلوم التي ندعوها علوماً إنسانية (Sciences humaines)، وإنما يتعلق الأمر بمشكلة هوية كل علم من هذه العلوم : علم اللغة وعلم النفس وعلم الاجتماع وعلم الاقتصاد وعلم السياسة وعلم التاريخ...

وقد اعترضت بعض الاتجاهات الفكرية على إمكان قيام علوم إنسانية، وادعت أن سبيل هذه العلوم مليئة بالعوائق التي تقف حائلاً دون قيامها علوماً مستقلة ذات أوضاع علمية واضحة (statuts scientifiques cohérents).

ولقد اشتط البعض في هذا المذهب فأنكروا وجود علوم إنسانية بصورة نهائية. وهؤلاء، هم جماعة من أنصار العلوم الدقيقة الذين أعماهم التعصب لمنهجية هذه العلوم عن الاعتدال في الموقف.

وأما الفريق الذي يميل إلى الاعتراض المدعوم بالحجج والبراهين، فإنه يبرر موقفه من خلال التركيز على ثلاثة أمور عرضها أحد الدارسين الإبتستمولوجيين المعاصرين وهي :

أولاً : الموضوع المتعالي (L'objet transcendant). ويقصد به ذلك الموضوع الذي تتخذ العلوم الإنسانية موضوعاً لها. فهو يتسم بالتعالي وعدم الثبات، وهو يتغير ولا يتصف بتشابه العينات كما هو الشأن في العلوم الدقيقة. ومن ثم فـ«إن انتفاء صفة المطابقة بين الموضوعات التي تدرسها العلوم الإنسانية يطرح مسألة الموضوعية في هذه العلوم»<sup>(1)</sup>.

ثانياً : المنهج المستحيل (La méthode impossible). ويعنى ذلك عدم إمكان تطبيق خطوات المنهج العلمي التجريبي الدقيق في حقول العلوم الإنسانية. كما أن الباحث في هذه العلوم لا يملك الإستقلال عن موضوعه. لذا تظل صفة الذاتية لصيقة بتخرجاته ودراسته، إذ «لا شك في أن الذات تلعب دائماً دوراً أساسياً في المعرفة إلى الحد الذي يمكن لنا معه القول بأنه لا يمكن تحصيل أي معرفة موضوعية بدون تدخل من الذات»<sup>(2)</sup>.

(1) محمد وفيدي، العلوم الإنسانية والإيديولوجيا، طبعة دار الطلبة، بيروت 1983، ص. 80.

(2) المرجع نفسه، ص. 90.



**ثالثاً : انغلاق الآفاق (Blocage des horizons).** ويقصد بذلك انسداد الآفاق أمام العلوم الإنسانية التي فشلت في تحديد موضوعها ومنهجها على غرار المنهج العلمي التجريبي الدقيق والموضوع المرتبط به. وهذا الانسداد في نظر المعارضين يعود في الأساس إلى نظرتهم الضيقة التي لا تفهم العلوم الإنسانية من داخل سيورة هذه العلوم في تاريخها القديم والمعاصر، ومن خلال إنجازاتها وتطورها، وإنما تكتفي بالنظر إليها من بوابات العلوم الدقيقة، أي من الخارج ؛ فتقارنها بما تم إنجازه في حقول العلوم الدقيقة، وتفضي المقارنات طبعاً إلى إحساس بخيبة أمل كبيرة إزاء العلوم الإنسانية، ترجموها إلى مواقف الاعتراض المبرر أحياناً وغير المبرر أحياناً أخرى. ولعل تلك النظرة المعارضة تقوم على ثلاثة أسس هي :

أ - الفلسفة المثالية والروحانية التي لا تقبل أن يكون الإنسان موضوعاً للعلم ؛

ب - النظرة إلى العلوم الدقيقة باعتبارها النموذج المنهجي الراقى ؛

ج - إغفال ما أنجزته العلوم الإنسانية من إنجازات مهمة في تاريخها المعاصر<sup>(3)</sup>.

## II - النقد الأدبي علم إنساني

إن العلم الإنساني هو كل فعالية علمية عملية تهتم بدراسة فعالية إنسانية ترتبط بإحدى نواحي النشاط البشري.

والنقد الأدبي، بهذا المعنى، ينسجم مع هذا التعريف. إذ ألقُند فعالية ذهنية عقلية وذوقية، تتلو الفعالية الأدبية التي هي فعالية إنسانية.

فالنقاد (le critique) يقوم بعمليات القراءة (lecture) والتحليل (analyse) والتأويل (interprétation) والفهم (compréhension) والحكم (jugement)، وهي عمليات ذهنية وذوقية تتدخل فيها القدرات العقلية والكفاءات الفنية عند الناقد.

وبالنظر إلى هذه الأصول التي يعول عليها في كل عمل نقدي، تتأكد الصفة الإنسانية في هذا العلم أكثر فأكثر.

(3) المرجع نفسه، ص. 100 (بتصرف).

ومنذ العصور القديمة كان النقد تابعا للأدب يشرحه ويفسره ويقمّ أوده ويقوم  
عوجه ؛ وظلت الفعاليات الأدبية والنقدية متلازمتين تلازماً حقيقياً في مختلف الآداب  
والثقافات منذ العصر اليوناني إلى اليوم.

ويعرف زماننا، أكثر من أي عصر مضى، نقاشاً كبيراً وصراعاً قوياً بين  
المذاهب والاتجاهات حول النص الأدبي. فكل يتوق إلى احتضانه وممارسة حق  
الوصاية عليه.

ولعل أنصع صورة لهذا الصراع حول النص الأدبي هو هذا الجدل القائم بين  
فروع مختلفة من العلوم الإنسانية تحاول الإستثمار دون غيرها بالدراسة الأدبية.

وفي خضم الجدل النقدي، ظهرت اتجاهات اجتماعية وأخرى نفسية وثالثة  
لسانية ورابعة تاريخية وخامسة فلسفية، ومذاهب أخرى ضمن العلوم الإنسانية تحاول  
أن تستقل بدراسة الأثر الأدبي. وفيما يأتي صورة لهذا الجدل النقدي الذي شاركت  
فيه مختلف العلوم الإنسانية التي ترمي إلى ممارسة حق الوصاية المنهجية على النص  
الأدبي.

## II. 1. دراسة النص الأدبي بين العلوم الإنسانية :

اهتمت فعاليات علمية مختلفة بدراسة النص الأدبي منذ التاريخ القديم، وتبيّنت  
فلسفات مختلفة الخطاب الأدبي وسعت إلى تقديم شروح عنه وتفسيرات لجوانبه في  
إطار الدراسات الفيلولوجية واللغوية والبلاغية والنوقية الخالصة.

ومنذ محاولة أرسطو المشهورة في كتابه «فن الشعر»<sup>(4)</sup> و«فن الخطابة»،  
كان النص الأدبي والخطاب عرضة للتحليل والدراسة. وقد ساد نوع من الإجماع  
لدى الدارسين ومؤرخي النقد. على أن «فن الشعر» لأرسطو أول محاولة نقدية  
تصدت للنص الأدبي من زاوية المعالجة النقدية المدعومة بالمنهج والأصول النظرية.

وقد ركز أرسطو اهتمامه على النصوص المسرحية اليونانية التي تشكّل باكورة  
الإبداع الأدبي عند اليونان. ومهما كان الحديث يختلف حول نقد أرسطو ومنهجه في  
الدراسة النقدية للنصوص الأدبية، فإن محاولته تظل أولى المحاولات في مجال النقد  
الأدبي.

(4) أرسطو، فن الشعر، ترجمة وتحقيق عبد الرحمن بدوي، ط 2، 1973. انظر مادة أرسطو في :

.Encyclopaedia Universalis, t. 12, F1 404-406

وإذا رجعنا إلى تاريخ النقد، سوف نجد أن محاولات عديدة تلت عمل أرسطو، وجعلت من الدراسة النقدية للنصوص الأدبية علماً له أصوله النظرية وأدواته المنهجية والإجرائية وأجهزته المفهومية والمصطلحية. ويظهر ذلك الزخم والتنوع في الدراسات النقدية للنصوص، في التعاريف المختلفة التي صيغت للنقد الأدبي كعلم يشتغل في حدود النص الأدبي وما يكتنفه من عوامل قريبة أو بعيدة.

وكل تعريف يصاغ ضمن نظرة فلسفية أو علمية تجعل النقد الأدبي مرتبطاً بفعالية فلسفية أو علمية معينة.

وهذه العلاقة بين النقد الأدبي وغيره من العلوم التي احتضنت دراسة النص وتحليله هي التي جعلت النقد الأدبي يتأرجح بين اتجاهات كثيرة، تدعي الوصاية عليه، وتفرض، على النص الأدبي تحليلاً يتفق ومقوماتها النظرية والمنهجية ورؤيتها الفنية.

وما أن النص الأدبي فعالية بشرية، ترتبط باللغة ومكوناتها التعبيرية، فإن العلوم التي حاولت تبني النقد الأدبي باعتباره دراسة للنصوص الأدبية هي العلوم الإنسانية، التي تدرس الفعالية الإنسانية والظواهر البشرية المشبهة للفعالية اللغوية والقرية منها. وأبرز هذه العلوم تبنياً للنقد الأدبي ودراسة النصوص وإلهام بها في حقولها المعرفية : علم الاجتماع وعلم النفس وعلم التاريخ والفلسفة واللسانيات.

وتبدو هذه العلوم برمتها صالحة لدراسة الأدب، لأن هذا الأخير يتكون من عناصر تستجيب لبعض نواحي تلك المعارف، فالنص الأدبي يتألف من مكونات نفسية واجتماعية وتاريخية وفلسفية ولسانية، ومن ثم فهو يستجيب مبدئياً لسائر الأسئلة التي قد تثيرها هذه العلوم والمعارف حوله.

فالعلاقة بين النقد الأدبي وهذه العلوم علاقة حقيقية، وليست وهما يمكن إنكاره. ولكنها علاقة تتخذ إحدى صورتين :

أولاً : إما علاقة نظرية، تقوم على أساس نقل نظرية من علم إنساني إلى مجال دراسة الأدب ؛ فتأسس نظرية في النقد الأدبي على غرار النظرية في ذلك العلم الإنساني.

ثانياً : وإما علاقة إجرائية، ويتم فيها نقل أدوات إجرائية ومنهجية من حقل العلوم الإنسانية إلى مجال الدراسة الأدبية، للإستعانة بها وتوظيفها في تحليل النص الأدبي.

إن هذه العلاقة النظرية أحياناً والإجرائية أحياناً أخرى تدعونا للتساؤل عن طبيعة النقد الأدبي بما هو مجال معرفي يستفيد من هذه العلاقة المشار إليها. وسنحاول أن نبين أشكال هذه العلاقة بين النقد الأدبي وغيره من العلوم الإنسانية في الاتجاهات النقدية المعاصرة، مركزين على الاتجاهات الآتية :

1 - الاتجاه الاجتماعي.

2 - الاتجاه النفسي.

3 - الاتجاه البنوي اللساني.

وسيتبين من خلال هذه الاتجاهات ضرورة تكامل هذه العلوم الإنسانية المختلفة، لخدمة النص الأدبي وتقديم تحليل شامل بكافة مستوياته الإنسانية نفسية كانت أم اجتماعية أم تاريخية أم لسانية. ذلك بأن التكامل المنهجي صار أساساً ضرورياً لا مفر منه لتطور العلوم المعاصرة في إطار التصور الإستمولوجي المعاصر لمفهوم التكامل والتداخل بين العلوم المتنوعة في سياق التطور الحضاري الذي يشهده العالم المعاصر وأنساقه الثقافية والفكرية والإستمية الراهنة.

وسنورد أمثلة كبرى على أبرز العلوم الإنسانية التي سعت لاحتضان النص الأدبي ودراسته وهي : علم الاجتماع وعلم النفس وعلم اللغة (اللسانيات).

## II. 2. الاتجاه الاجتماعي :

إن الأدب ينشأ في ظل قيم المجتمع فيتأطر بها، ويتبادل معها التأثير والتأثير في نوع من الجدل المستمر. وقد فطنت الأدبية دوستايل (Madame Destail) إلى علاقة الأدب بالمجتمع، ووقفت على بعض أشكال هذه العلاقة في كتاباتها الاجتماعية ووسائلها الأدبية<sup>(5)</sup>.

وقد أشار هيبوليت تين (Hippolyte Taine) إلى علاقة الأدب بالمجتمع، وحلل بعض عناصر هذه العلاقة، ووقف بوجه خاص عند مكونات الأدب الاجتماعية وربط الأدب بعوامل العصر والجنس والبيئة<sup>(6)</sup>.

(5) انظر المضامين الاجتماعية لرسائل هذه الأدبية ضمن أعمالها المنشورة. انظر ذلك في *Encyclopaedia Universalis*, t. 13, p. 318.

(6) لتبين موقف متميز من هذه المسألة في دراسته حول تاريخ الأدب، انظر ذلك في *Encyclopaedia Universalis*, t. 15, p. 711-712.

ولقد تطورت النظرة الاجتماعية للأدب مع ظهور الفكر الماركسي الذي نوه بالعلاقة بين الأدب والمؤسسة الاجتماعية.

ولقد اعتبر ماركس وأنجلز الأدب أحد أنواع الوعي الاجتماعي التي تعكس درجة التطور في المجتمع على مستوى بنياته الفوقية ذات الطابع الثقافي والفكري<sup>(7)</sup>.

ولقد استغل جورج لوكاش (G. Lukas) هذه التصورات الماركسية، فنقلها من صورتها الفلسفية العامة إلى رؤية أدبية إجرائية يفسر في ضوئها الأجناس الأدبية لا سيما جنسي الملحمة والرواية.

إن التصور العام الذي انطلق منه جورج لوكاش في كتابه «نظرية الرواية» هو أن الرواية بصفتها جنساً أدبياً ظهرت في إطار سيرورة حضارية واجتماعية في المجتمع الحديث. وهذه السيرورة هي التي واكبها ظهور الطبقة الاجتماعية الجديدة التي تدعى البورجوازية.

وإذا كانت هذه الطبقة جديدة على مستوى البناء الاجتماعي والسياسي لأوروبا القرن التاسع عشر، فإنها كانت جديدة أيضاً على مستوى الوعي الأدبي الذي ظهر معها، متجسداً في جنس الرواية (le genre du roman). هذا الجنس الذي يعتبره لوكاش مرتبطاً بظهور هذه الفئة الاجتماعية، لا سيما أن الرواية هي أرق أنماط التعبير عن البورجوازية الحديثة. ففي كتابه «نظرية الرواية»، عرض لوكاش وجهة نظر دقيقة حول علاقة الأدب بالمجتمع وعلاقة الرواية كجنس أدبي جديد بأوضاع المجتمع وملابساته في الأنظمة البورجوازية الحديثة. وفيما يأتي وقفة عند كتابه «نظرية الرواية»، أعار لوكاش مسألة التمييز بين الرواية والملحمة اهتماماً كبيراً. ولم يرد الفرق بين هذين الشكلين التعبيريين إلى اختلاف قدرات المبدع وشروطه النفسية الداخلية، وإنما رد الفرق الحاصل بين الرواية والملحمة إلى «المعطيات التاريخية والفلسفية التي تفرض على إبداع المبدعين»<sup>(8)</sup>. سواء أعلق الأمر بالملحمة أم بالمأساة، فإن البناء العرضي يُعدُّ علامة مميزة تسمح بالتفريق بينهما : فالبيت الشعري في المأساة يتسم بالمتانة والقوة، وهو يخلق المسافات ويعزلها عن غيرها، إنه يدثر الأبطال ويغطيهم بذلك

(7) هذا هو المبدأ العام الذي تقوم عليه النظرية الاجتماعية في التصور الماركسي. انظر هذا في Encyclopedia Universalis, t. 10, p. 610-611.

(8) George Lucacs, La théorie du roman, coll. Méditations, éd. Gonthier 1963, Paris, p. 49

العمق الذي توحى به إليهم الوحدة التابعة من الشكل. إن البيت الشعري لا يترك بينهم أي علاقة غير علاقة المواجهة والتلاقي. ومن خلال غنائيته، تسمع أصوات اليأس والتخاذل ولا يسمح البيت الشعري في المأساة بما يسمح به النثر أحياناً، كإقامة علاقة هدوء وتفاهم إنساني ونفسي بين الأشخاص<sup>(9)</sup>.

وإذا كانت الملحمة تؤثر في شمولية الحياة التي تعبر عنها، فإن الرواية تسعى إلى الكشف عن هذه الشمولية وبناء أشمولية الخفية للحياة<sup>(10)</sup>.

ويميز لوكاش بين البطل في الملحمة والبطل في الرواية، فيذهب إلى أن البطل في الملحمة لا يكون شخصاً واحداً، وإنما يكون جماعة وتلك ميزة أساسية في الملحمة. ذلك أنها لا تهتم بمصير الفرد، وإنما هي تصور مصير الجماعة.

ذلك بأن بناء الملحمة بناء جماعي، ولا يمكن للعنصر الفرد أن ينعزل عن المجموع.

في حين أن البطل في الرواية يدخل في عداد أشخاص كثيرين لا يكادون يتمايزون في العالم المتجانس الذي تقدمه الرواية. فهناك أبطال وأشخاص عاديون، ولكن الأبطال لا يتجاوزون غيرهم إلا بقدر قليل جداً من المزايا والمعنويات يسمعون كلام الحكماء العاقلين<sup>(11)</sup>.

ولقد ارتبط شكل الرواية بالمجتمع البورجوازي بطبقاته المميزة، وارتباط بالإهتمام بالتاريخ أيضاً كظاهرة ميزت التفكير البورجوازي. وقد اهتم لوكاش بالرواية التاريخية (le roman historique)، وهي شكل روائي يمزج بين الخيال (fiction) والتاريخ (histoire) من خلال بناء تخيلي لأحداث تاريخية معينة. ويرجع الفضل في ظهور هذا النوع من الروايات إلى السير والتر سكوت (Sir Walter Scott) وألكسندر دوما (Alexandre Dumas) وجيمس فينيمور كوبر (James Fenimore Cooper)<sup>(12)</sup>.

وقد وجدت الرواية التاريخية مرتبطة ارتباطاً كبيراً بالمرحلة الرومانسية، وخاصة

(9) Ibid, p. 49-50

(10) Ibid, p. 50

(11) Ibid, p. 60

(12) Robert Anderson and Ronald Eckard, *Lexicon of Literary Terms*, NO Narch Press, 1977,

p. 58

أثناء ميلها إلى التاريخانية (historicisme). وهذا ما يفسر خصائصها الإيديولوجية والفنية التي تثبت حضور عناصر بنوية في الرواية ظلت مهيمنة على القرن التاسع عشر برمته، ثقافة وفكراً وأدباً.

ولقد وقع التركيز في الجدل النقدي المثار حول الرواية التاريخية، على مجموعة من العناصر أهمها :

– الموضوعية التاريخية (la thématique historique) المرتبطة بفعل أو حركة مختصرة.

– المصادر والمعلومات (les ressources et les renseignements) التي تسمح بتمثيل عالم معين.

– وهمُ القَدَم (l'illusion du passé)، ويتم التركيز على زمنين هما الحاضر والماضي. كما يتم توظيف الأساليب والتراكيب في الرواية لتمثيل التعارض بين الحقيقة والحكاية والتاريخ والخيال.

وقد أثارت هذه المعطيات جدلاً وصخباً نقدياً كبيراً في القرن التاسع عشر<sup>(13)</sup>.

إن حضور الوثيقة التاريخية (le document historique) واستعمالها داخل الرواية التاريخية صار مشكلاً رئيسياً لهذا النوع الأدبي.

فالقارئ المثالي (le lecteur idéal) يقتنع بكون النص أمامه مؤلفاً من وثائق تم توظيفها بشكل أو بآخر. وحضور الوثيقة داخل الرواية يسبب حساسية إيديولوجية معرفية وفنية.

فالوثيقة تستجيب لبعض مطالب الأدب التاريخي، وهي حضور تفاصيل فردية أو مجموعة من الأحداث الفردية التي من شأنها المساهمة في تشكيل رؤية تاريخية (vision historique) توهم بالقدم<sup>(14)</sup>.

(13) Tadonaz Buzikki, «Le genre de roman, les genres du roman», in Ouvrage collectif, (13)

.Université de Picardie, P.U.F ed., 1981, p. 69

.Ibid., p. 73 (14)

وإذا كانت الرواية التاريخية كمقولة دخلت فن الرواية، قد انتشرت وذاع صيتها لدى مختلف الدارسين، فإن جورج لوكاش هو صاحب الفضل الكبير في دراسة الرواية التاريخية وتحليل دلالاتها الفنية والسوسولوجية. فالرواية التاريخية تمثل رؤية للعالم (vision du monde) تتجذر في الواقع اليومي بكل تفاصيله التاريخية، وترتفع بهذا الواقع إلى مستوى فكري يعكسه لدى الروائي المبدع ذلك الواقع التاريخي.

وقد تمكن لوكاش من وضع نظرية لأشكال الأدب، وفسر هذه الأشكال في ضوء حركية المجتمع والتاريخ الذي يتبنى الأنواع الأدبية ويغذيها في نفوس المبدعين.

ولقد تطورت جمالية لوكاش لتصير إحدى الجماليات السوسولوجية التي تفسر البنيات الأدبية بربطها بالبنيات الاجتماعية المولدة لها. وقد رسخ لوكاش هذا التفسير بدفاعه عن الأطروحة القائلة بأن كل عمل أدبي هو رؤية للعالم بمستوياته الاجتماعية والفكرية والثقافية عند مجموعة اجتماعية معينة<sup>(15)</sup>.

وإذا سلمنا مع لوكاش بوجود علاقة وثيقة بين الأدب والمجتمع، فإننا لا نكاد نفهم علاقة الفن الأدبي، كبنيات دقيقة ذات طابع فني، بالمجتمع كطوائف وفئات تدخل في سياق حضاري وثقافي واسع تتبادل فيه التأثير والتأثر !

ولعل أبرز من وقف عند أنماط العلاقة الموجودة بين العمل الأدبي كبنيات أدبية فنية والمجتمع كبنيات اجتماعية وطوائف، الناقد الأوروبي لوسيان كولدمان (Lucien Goldman) الذي قدم تحليلاً دقيقاً لعلاقة الأدب بالمجتمع في إطار منهجه النقدي الموسوم بالبنوية التكوينية (structuralisme génétique)، وهو منهج يقوم على أساس دراسة التداخل الحاصل بين البنيات المختلفة للخطاب الأدبي والبنيات المختلفة للمجتمع الذي ينشأ فيه ذلك الخطاب الأدبي. ولقد حصر كولدمان أنماط هذه العلاقة بين الأعمال الأدبية ومحيطاتها الاجتماعية، في كتابات كثيرة أهمها كتابه «الإله الخفي»<sup>(16)</sup> وكتابه الموسوم «أبحاث جدلية»<sup>(17)</sup>، وغيرها.

وسنحاول فيما يأتي تقديم الخطوط العريضة لمنهج كولدمان القائم على أساس ما أطلق عليه رؤية العالم. ولقد استفاد كولدمان من أعمال أستاذه لوكاش، وحاول أن

(15) Lucien Goldman, *Marxisme et sciences humaines*, Ed. Gallimard, Paris

(16) Lucien Goldman, *Le Dieu caché*, Ed. Gallimard, Paris, 1959

(17) Lucien Goldman, *Recherches dialectiques*, coll. Idées, Ed. Gallimard, Paris, 1959



يطور هذا المفهوم. بيد أن الإضافات الأصلية لكولدمان تجعلنا نطمئن إلى القول بأنه قد فاق أستاذه في مستويات، أهمها : ضبط المصطلح النقدي وإقامة رؤية منهجية نقدية على أساس مفهومي التفسير والفهم اللذين تقوم عليهما رؤية العالم كمنهج نقدي عند كولدمان.

وتظهر استفادة هذا الناقد من حقول إنسانية مختلفة لبناء منهجه البنوي التكويني في كثير من تحليلاته التي يظهر فيها أثر مختلف العلوم الإنسانية في رؤاه النقدية. فمن أساس علم اجتماع الأدب في هذا المنهج، يقول كولدمان :

إن أحد المظاهر الأساسية للطريقة الاجتماعية التي أتيناها - مثلها في ذلك مثل الفكرة الماركسية - هو التأكيد على أنه لا سبيل إلى بناء سوسيولوجيا وضعية ما لم تكن تاريخية، كما أنه لا يمكن أي بحث تاريخي أن يصير علميا إلا إذا كان بحثا سوسيولوجيا (...). وهكذا، فإن الطابع الإزدواجي للأحداث التاريخية والاجتماعية - من حيث هي بنية في حد ذاتها وواقع تاريخي في الآن نفسه - يستلزم طريقة مزدوجة تكون اجتماعية وتاريخية في الوقت نفسه<sup>(18)</sup>.

ومن هذا الكلام يظهر ميل كولدمان إلى تبني الأساس الاجتماعي في التحليل لأن أي بحث تاريخي لا يمكن أن يتسم بدرجة من العلمية وألصقاً بالمنهجية إلا إذا كان بحثاً سوسيولوجياً. ويهم كولدمان بالمجتمع ويصرح بذلك في حديثه عن منهجه النقدي عندما يقول :

إن هذه المنهجية تولي المجتمع أهمية كبيرة، إذ أن الفكرة التي تقوم عليها البنوية التكوينية هي أن أي تفكير في العلوم الإنسانية لا يمكن أن يتم إلا من داخل المجتمع وليس من خارجه. والتفكير جزء من الحياة الاجتماعية، وتطوره يؤدي إلى تحويل مسار هذه الحياة الاجتماعية ذاتها<sup>(19)</sup>.

ولا يكاد يخفي كولدمان ميله إلى تزويج التاريخ بعلم الاجتماع في منهجه التحليلي، إذ أن أي محاولة هادفة إلى فصل التاريخ عن علم الاجتماع أو العكس سوف تُسْفَر عن ظهور علمين هما : التاريخ وعلم الاجتماع (la sociologie)، وهما علمان يرفضهما كولدمان في صورتها المنفصلة، «لأنهما مجردان ولا تتأق منهما الفائدة المرجوة والتي لا تحصل إلا باتحادهما»<sup>(20)</sup>.

(18) Lucien Goldman, *Structuralisme génétique*, Ed. Gonthier. Paris, 1977, p. 17

(19) Lucien Goldman, *Marxisme et sciences humaines*, p. 55

(20) Lucien Goldman, *Structuralisme génétique*, p. 18

وفي إطار هذا التصور التاريخي والاجتماعي، اعتبر كولدمان أن لكل عمل دلالة تاريخية واجتماعية وفكرية. ومن بين الدعائم التي يقوم عليها المنهج البنيوي التكويني ذلك المبدأ القائل بأن الأفعال الإنسانية ما هي إلا استجابات من فرد أو جماعة تسعى إلى التغيير والتحويل وفق ما تملّيه قناعاتها. وهذا ما يدل على أن لكل فعل بشري دلالة لا تكون دائماً واضحة، وإنما ينبغي للباحث تسليط الأضواء عليها وكشفها على حد تعبير كولدمان<sup>(21)</sup>.

فالبنوية التكوينية منهج نقدي ينطلق من فرضية مؤداها أن كل سلوك بشري يسعى إلى إعطاء إجابة دالة على وضعية معينة. ويهدف هذا المنهج إلى إقامة توازن بين فاعل الحركة (le sujet de l'action) وموضوعها (l'objet de l'action)، أي العالم المحيط. وهذا الميل إلى إقامة التوازن المزعوم ليس نهائياً وإنما هو ميل مؤقت، لأن أي تلاؤم بين البنيات الذهنية والعالم الخارجي يؤدي إلى تحويل السلوك البشري. مما ينتجم عنه تحويل للعالم المحيط وخرق للتوازن القديم في سبيل إقامة توازن جديد سرعان ما يصير بدوره عرضة للتجاوز في المستقبل<sup>(22)</sup>.

ويرى كولدمان أن منهجه البنيوي التكويني يقدم نموذجاً رائعاً للدمج بين علوم إنسانية مختلفة في سبيل تفسير العمل الفكري والأدبي. ويظهر ذلك في اعتراف صريح يبين فيه أن التحليل البنيوي التكويني في تاريخ الأدب لا يعدو أن يكون تطبيقاً لمنهج عام وشامل :

نعتبره السبيل الأقوم والأوحد لدراسة العلوم الإنسانية. وهذا يعني أننا نعتقد أن الإبداع الثقافي مجال متميز، غير أنه من نفس طبيعة القطاعات الأخرى للسلوك البشري ؛ ولذلك فهو يثير أمام الدارس الصعوبات ذاتها التي تثيرها تلك السلوكات أثناء دراستها<sup>(23)</sup>.

وتظهر صفات المنهج الكولدماني بصورة أكثر وضوحاً عندما يتحدث الناقد عن «رؤية العالم» باعتبارها منهجاً ناجعاً لقراءة السلوكات البشرية وقراءة الكتابة والتفكير.

(21) Lucien Goldman, *Marxisme et Sciences humaines*, p. 56

(22) Lucien Goldman, *Pour une sociologie du roman*, p. 338

(23) *Ibid*, p. 337

ويقرر كولدمان أن سلوكاً ما أو مكتوباً ما لا يصيران قادرين على عكس الوعي الجماعي إلا إذا تجاوزا فكر الفرد المبدع لهما. ويتحقق ذلك عندما تكون بنية ذلك السلوك أو المكتوب، قادرة على استيعاب توجهات جماعة اجتماعية معينة. وهذا، فضلاً عن استيعاب التوجه الفردي الخاص لصاحبها بطبيعة الحال<sup>(24)</sup>. وتعني رؤية العالم، عند كولدمان، استخراج التصورات الثقافية والعاطفية لدى مجموعة من الأفراد المنتمين لفئة اجتماعية معينة. وهذه التصورات هي المحركة لتلك المجموعة والموجهة لأفكارها. وفي العمل الأدبي يتم إنشاء هذه الرؤية بواسطة الكلمات التي تخلق عالماً من الكائنات والأشياء<sup>(25)</sup>.

ويقوم مفهوم رؤية العالم على ملاحظة التناظر بين فكر الطبقة الاجتماعية التي ينتمي إليها المبدع وبنية العمل الأدبي الذي أبدعه. وهذا المفهوم للتناظر أو التماثل لا يقصد به التماثل بين معنى العمل الأدبي وفكر الطبقة الاجتماعية المعنية، وإنما يقصد به التناظر بين بنية العمل وبنية الطبقة. فهو تناظر على مستوى الأشكال وقد أخذه كولدمان عن أستاذه لوكاش<sup>(26)</sup>.

وقد أقام كولدمان رؤية العالم كمنهج نقدي على مفهومين إجرائيين أساسيين هما : التفسير والفهم.

فأما عملية الفهم، فترتبط بفهم أليات النص واستخراج دلالاته ومضامينه على مستوى الدراسة اللغوية والأسلوبية التي تبقى محصورة في نطاق النص نفسه<sup>(27)</sup>.

وأما عملية التفسير، فتم بالبحث عن دلالات النص والعوامل الفاعلة في إبداعه بما فيها العوامل النفسية والاجتماعية الخارجة عن النص. ذلك بأن كل العناصر الخارجة عن النص، كحياة المؤلف أو وعيه أو طبقته الاجتماعية ونفسيته، كلها عناصر ذات قيمة تفسيرية ينبغي النظر إليها من هذه الزاوية<sup>(28)</sup>.

### II. 3. الاتجاه النفسي : ظهرت الدراسات النفسية في أوروبا وأمريكا؛

(24) Lucien Goldman, *Sciences humaines et Philosophie*, coll. Méditations, Ed. Gonthier, (24) Paris, 1966, p. 132.

(25) Lucien Goldman, *Le Dieu caché*, p. 349

(26) Robert Escarpit, *Le littéraire et le social*, Ed. Garnier-Flammarion, Paris, 1970, p. 80

(27) Ibid, p. 81

(28) Lucien Goldman, *Maxisme et sciences humaines*, p. 68

وتطورت أساليب المواجهة النفسية والمعالجات السريرية على مستوى الدراسات التحليلية المرتبطة بمجالات الطب النفسي ؛ وتطور تبعاً لذلك تيار الدراسات الأدبية المستلهمة للإنجازات المنهجية في حقل علم النفس واتجاهاته المختلفة. وبعد أن تم النظر إلى الإرث الفرويدي نظرة جديدة، ظهرت دراسات نفسية حاولت أن تتلافى سلبات النظرة القديمة في مجال التحليل الأدبي، وصارت تتخلص شيئاً فشيئاً من مخلفات الفهم الفرويدي للظاهرة الأدبية ؛ وظهرت مجموعة من المحاولات الجادة لفهم الإبداع الأدبي والفني عموماً واستكناه إوالاته في حثياتها النفسية وملابساتها الدقيقة، مستفيدة من علاقة الموضوع الأدبي بالموضوع النفسي ومستلهمة آفاق هذه العلاقة على مستوى الرؤية المنهجية والمجال التحليلي التطبيقي.

فقد كان فرويد (Freud) من أوائل علماء النفس الذين اهتموا بأوجه العلاقة الموجودة بين الظاهرة الأدبية والظاهرة النفسية. وقد حاول أن يفسر كثيراً من نواحي الحياة الأدبية والنصوص الإبداعية والأعمال الفنية من زاوية التحليل النفسي الذي يعد رائده دون منازع في العصر الحديث.

وإذا كان فرويد مؤسس المنهج النفسي في دراسة الأدب وتحليل نصوصه، فإن ما قدمه في هذا الجانب يظل ممثلاً للبدايات الأولى والإرهاصات الأساسية للمنهج النفسي في الدراسة الأدبية. وسوف نقف في حديثنا هذا عند مجموعة من العلامات المتميزة في تاريخ تطور الرؤية والمنهج في حقل الدراسات النفسية الأدبية. ولكننا قبل ذلك، نبدأ بعرض وجيز لوجهة نظر فرويد في مجال التحليل النفسي للظواهر الفنية والأدبية.

يلاحظ فرويد أن الغريزة الجنسية بسائر تجلياتها الشبقية، هي العامل الأساس في الفن والإبداع وسائر أنواع العُصَابَات (les névroses)<sup>(29)</sup>. ويذهب إلى أن أي نشاط إبداعي أو فني إنما هو في أصله نوع من تفرغ الطاقة اللبديّة (lébido) في مجال بعيد عن الدوافع الجنسية. وهذا التصريف للطاقة الشبقية يدعى تسامياً (sublimation). فالميلول التي تكوّن الغريزة الجنسية تتميز بقدرتها على التسامي، إذ يتم تحويل غاياتها الجنسية إلى أهداف أشرف وأسمى وذات قيمة مجتمعية كبرى. وإلى هذا التسامي النفسي يعود الفضل في أعظم الإنجازات الإنسانية وأنبهها<sup>(30)</sup>.

(29) S. Freud, *Cinq leçons sur la psychanalyse*, Ed, Payot, Paris, p. 46

(30) Ibid, p. 64

وإذا تجاوزنا أعمال فرويد في المجال النفسي المرتبط بالدراسة التحليلية للنصوص الفنية، فإننا نجد في العهد المعاصر ثورة في علم النفس تنسبنا كثيراً من معالم ماضيه. فقد غدا هذا العلم مؤسسة علمية ترتبط في جذورها بإبستمولوجيا معاصرة هو إبستمولوجيا الثورة الفكرية والعقلية المعاصرة. وقد ارتبط هذا التطور الكبير باقتحام علم النفس، بأدواته المختلفة وروائزه الدقيقة، مجالات الظاهرة اللغوية بما فيها بنيات التعبير اللغوية الأكثر تعقيداً.

فمع جاك لاكان (Jacques Lacan)، تطورت النظرة إلى اللاشعور كبنية يمكن أن تتعامل من جهات دقيقة، بل إن لاكان يبنى تصورات في التحليل النفسي الجديد على أساس قاعدة عامة، وهي اعتبار اللاشعور بنية لغوية. ومن ثم دعا إلى ضرورة دراسة بنيات اللاشعور كما تدرس بنيات اللغة. وإذا كان مشروع لاكان يهتم بالظاهرة اللغوية ويدمج بين البنيات اللاشعورية النفسية والبنيات اللغوية، فإن تصوره لعلاقة التحليل النفسي وأدواته بالمجال الأدبي ظلت محدودة. ذلك بأن لاكان لم يَجْزُ على اقتحام دراسة النصوص الأدبية إلا في حدود ضيقة؛ وذلك ما سنستعرض فيما يأتي بتركيز أعتماداً على بعض ما جاء في «كتابات»<sup>(31)</sup> خصوصاً.

ففي هذا المؤلف يسعى لاكان، كمحلل نفسي وعالم لسانيات وكفيلسوف، إلى دراسة اللغة والتعبير من منطلقات التحليل النفسي وتقنياته.

تساءل لاكان عن علاقة اللغة بالأحلام، فذهب إلى القول بأن للحلم بنية لغوية أكيدة. فهو خطاب لا شعوري، واللاشعور في نظر لاكان مُبْنَى (structuré) مثل اللغة. إنه لغة غير واعية على حد تعبيره<sup>(32)</sup>.

وقرر لاكان أن الرجوع إلى علم اللسانيات للإستعانة به سوف يقرنا من الطريقة التي ستتيح لنا فهماً أدق وإدراكاً أعمق للقيمة الخلافية التي تكتسبها لغتنا في سياق تأويل الثوابت والمتحولات<sup>(33)</sup>.

وقد ركز لاكان على علاقة النقد الأدبي بعلم النفس والتحليل النفسي، وسار في ذلك على هدي أستاذه الأول فرويد الذي وضع لائحة للإختصاصات التي

(31) Jacques Lacan, *Écrits*, coll. Points, Ed. Seuil, Paris, 1966.

(32) J. Lacan, *Écrits*, 1/145-146.

(33) *Ibid.*, t. 1, p. 168.

تكمل اختصاص التحليل النفسي. وهي تشكل، إلى جانب الدراسة النفسية والجنسية، تاريخ الحضارة وعلم الأساطير وعلم نفس الأديان وتاريخ الأدب والنقد الأدبي<sup>(34)</sup>.

وإلى جانب هذه الإختصاصات التي يشترك لاكان في الدعوة إليها مع فرويد، في حقل التحليل النفسي، أضاف لاكان اختصاص علم البلاغة (Rhétorique)، والجدل بمعناه التقني الذي يكتسبه في «طوبيقا» (Topique) أرسطو، واختصاص النحو (Grammaire)، واختصاصاً يمثل ذروة جمالية اللغة وهو اختصاص الشعرية والنقد (La poétique) الذي يدور حول موضوعات منها – على حد تعبير لاكان – تقنية مهمة، هي فلة اللسان (lapsus)<sup>(35)</sup>.

وإذا نظرنا إلى التحليل النفسي في أولياته ومراحل تطوره، لاحظنا أنه ارتبط – عند ظهوره – باكتشاف الرموز ودراستها، وكان يدخل في عداد ما أطلق عليه في العصور الوسطى : الفنون الحرة (les arts libéraux)، وهي مجموع الفنون التي كانت تعوزها الصورة الدقيقة الحقيقية (véritable formalisme)، وظلت عبارة عن مجموعة من المشاكل المرتبطة بالإنسان<sup>(36)</sup>.

وتطورت الدراسات النفسية في حقول النقد الأدبي. يقول روجي فايول (Roger Fayole) عن موجة النقد النفسي في فرنسا :

في دراسته المهمة الموسومة: «من بودلير إلى السريالية» (De Beaudelaire au surréalisme) كتب مارسيل رايمون (Marcel Raymond) يقول إن الدعوة إلى اللاشعور قد أتاحت لنا تصفية إحساسنا بالشعر وتعميق ذلك الإحساس والشعور. ولكن ظل النقد الأدبي في فرنسا مشوباً بالنزعة الصوفية التي كانت منهكة في إظهار العلاقات الموجودة بين الشعري واللاهوتي. وقد تأخر توظيف تعاليم التحليل النفسي في هذا المناخ.

وفي سنة 1931 ظهرت ترجمات دراسة فرويد حول «كراديفكا ينسن» (La Garadiva de Jensen) وكتاب يونج (Jung) «علم النفس التحليلي في علاقاته مع العمل الشعري» (...). وهذه المنشورات أعقبتها الدراسات الأولى

(34) Ibid, t. 1, p. 169

(35) Ibid, t. 1, p. 169

(36) Ibid, t. 1, p. 169

للنقد التحليلي كـ«غشغل بودلير» (L'échec de Beaudelaire)، للدكتور لافورغ (Dr. Laforgue) سنة 1931، و«إدغار آلان بو» (Edgar Alain Poe) للماري بوناپارت (Marie Bonaparte) سنة 1933، وأعمال شارل بودوان (Charles Baudouin) الذي كتَبَ «تحليل نفسي للفن» (Psychanalyse de l'art) منذ سنة 1929. وكتَبَ «تحليل نفسي لفكور هوجو» (Psychanalyse de V. Hugo) سنة 1943. غير أن هذه الدراسات هي أقرب إلى الثقافة الطبية منها إلى النقد الأدبي : فهي تهتم بتأويل الأعمال الأدبية باعتبارها مجرد تعبيرات للاشعور مرضي<sup>(37)</sup>.

وقد سعى الدارسون النقاد بعد هؤلاء المحللين النفسيين إلى دراسة الأعمال الأدبية، عاملين على الاستفادة من منطلقات الدراسة النفسية، مع تلافي سلبيات النظرة الطبية للأعمال الأدبية وأصحابها. ولعل تعدد المحاولات النقدية التي وظفت التحليل النفسي تلزمننا بالوقوف عند بعض هذه المحاولات، لا سيما تلك التي يظهر فيها الاتجاه النفسي واضحاً في أساليب التنظير وآفاق التحليل والمعالجة. ومن هذه الدراسات نموذج التحليل النقدي الذي يقدمه غاستون باشلار (Gaston Bachelard). يطلق روجي فايول على الاتجاه الباشلاري الاتجاه شبه التحليلي النفسي (psychanalytique).

ولا يدعي باشلار في نقده أنه سيقوم بتحليل نفسي علمي دقيق، وإنما يصرح بأن لتحقيق مثل هذا التحليل ينبغي الإلمام بثقافة طبية وخبرة كبيرة في معالجة العُصَابَات. فهو يعتمد على القراءة، أي قراءة الأشخاص من خلال ما يكتبونه<sup>(38)</sup>. ويسعى باشلار في دراسته النقدية إلى رد الصور الشعرية إلى أصولها العميقة المتمثلة في العناصر الأساسية، أي الماء والنار والهواء والتراب. وهو بذلك يحاول أن يدرس العناصر المادية المكونة للخيال الثقافي التي تختلف من عمل أدبي إلى آخر.

ومن ينظر إلى عناوين مؤلفات باشلار، يحس باعتداده هذا الدارس على مفهوم الحلم وتوظيفه في سائر التأويلات النفسية المرتبطة بعوالم الحلم وأشكاله المختلفة. ومن أهم هذه المؤلفات :

• تحليل نفسي للنار (Psychanalyse du feu)، 1937؛

(37) Roger Fayolle, La Critique, Ed. Flammarion, Paris, p. 174.

(38) Gaston Bachelard, L'eau et les rêves, 1940, p. 14.

- الماء والأحلام (L'eau et les rêves)، 1940؛
- الهواء والأطياف (L'air et les songes)، 1942؛
- أحلام الراحة وأحلام الإزادة (Les rêveries du repos et les rêveries de la volonté)، 1945؛
- شعرية المكان (Poétique de l'espace)، 1957؛
- شعرية الأحلام (Poétique de la rêverie)، 1961.

وقد كانت علاقة باشلار بالنقد الأدبي علاقة غير أصيلة، لأنه انحدر إلى النقد الأدبي من محاولات فلسفة العلوم والإبستمولوجيا والرياضيات. لذلك كانت آراؤه النقدية وتحليلاته ذات طابع علمي فيما يرتبط بتوظيف الأنساق الفكرية وفهم معطياتها المادية، في حين ظل خطابه النقدي يميل نحو الخطاب الفلسفي ويستعير منه أكثر الأدوات والمفاهيم. وحتى توظيفه لتحليل النفسي لم يكن ليعكس استيعاباً دقيقاً لمناهج التحليل النفسي ولا دراية عميقة بتحولاته وتطوراته الميدانية، وإنما ظل تحليله يتسم في الغالب بالعمومية. وهذا أمر صرح به باشلار في صدر كلامه في كتابه «الماء والأحلام»، حيث أشار إلى أن فاقد الثقافة الطبية وعدم الخبرة بالعُصَابَات وأنواعها لن يقلح في تقديم دراسة نقدية دقيقة على مستوى التحليل النفسي للأدب.

وإذا كان عمل باشلار يتسم بطابع العمومية والتوظيف غير الدقيق لمناهج التحليل النفسي في مجال الدراسة الأدبية والنقدية، فإن فئة من الدارسين المعاصرين حاولوا تطبيق طرق التحليل النفسي على الأعمال الأدبية؛ وظلوا في الوقت ذاته محافظين للأعمال الأدبية والنصوص الجمالية على طابعها الذاتية الخاصة بها والتي تميزها عن غيرها من الخطابات والنصوص في الثقافة الإنسانية.

ومن هؤلاء النقاد المحللين ج. ب. ريشار (Jean Pierre Richard) وجورج بولي (George Poulet) وجان ستاروبنسكي (Jean Starobinsky). فهؤلاء النقاد لم يوظفوا من تقنيات الدراسة النفسية إلا القسط الضروري الذي يضمن للأدب استقلاله عن غيره من مجالات المعرفة. ويقول روجي فايول معلقاً على عمل أحد هؤلاء النقاد وهو بولي :

إنه كان أكثر اهتماماً بالميتافيزيقا، كان يتخذ موقف الفيلسوف، عندما يستنطق الأعمال الأدبية. بيد أن نسقه الفلسفي يتألف من مقولتين أساسيتين هما : مقولة



المكان ومقولة الزمان. كيف يتصرف الكاتب أمام المكان وأمام الزمان ؟ ذلك هو السؤال الذي يضعه بولي في دراساته وأهمها كتاب : «دراسات حول الزمان البشري» (Etudes sur le temps humain)، وكتاب «المسافة الداخلية» (La distance intérieure)، وكتاب «تحولات الدائرة» (Les métamorphoses du cercle)، وكتاب «المكان البروستي» (L'espace proustien). فهو يبحث في كتابات هؤلاء عن وضعية أولية أصلية، يحاول البعض التمس منها أو إعادة تنظيمها وتشكيلها. إن العمل الأدبي يصير إذن، بهذا المعنى، عنواناً على انتصار هؤلاء الكتاب أو فشلهم<sup>(39)</sup>.

أما ج. بيير ريشار، فإنه يبحث في كل عمل عن معنى ساذج وضمني، ولغة تحت اللغة (infra-langage) تعكس إواليات اللاشعور المبدع لذلك العمل.

وبهذا المعنى يصير العمل بنية تعكس شخصية صاحبه، ويتساءل پ. ريشار عن علاقة المبدع بالعالم وعن كيفية التعرف عليه والتكلم عنه والإحساس به. وتلك هي أهم الأسئلة التي حاول هذا الناقد الإجابة عنها في أطروحته المشهورة (1962) حول مالارمي وعالمه الخيالي، الموسومة بـ : «العالم الخيالي عند مالارمي» (L'univers imaginaire chez Mallarmé). وسنقف قليلاً عند تطبيق أدبي نقدي لهذا الدارس في كتابه «الشعر والأعماق» (Poésie et profondeurs)، وهو عنوان يعكس الوجهة النفسية المستبعدة بالتحليل الأدبي عند ج.پ. ريشار.

فقد أشار جان بيير ريشار، في كتابه هذا، إلى أن عمله هذا يُعدُّ تامة لمشروع نقدي بدأه في كتابه الأول «الأدب والإحساس» (Littérature et sensation). وقد حاول المؤلف في عمله النقديين السابقين الوقوف على ملامح اللحظة الإبداعية التي يعم فيها الإبداع والخلق لدى المبدع. وقد سعى المؤلف إلى فهم تلك اللحظة الحاسمة التي «ينظر فيها المؤلف إلى نفسه ويلمس ذاته وتكون هويته وكيانه من خلال العلاقة المباشرة بإبداعه، إنها اللحظة التي يأخذ فيها الكون معنى من خلال عملية وصفه بواسطة اللغة التي تمثله وتحمل مشاكله»<sup>(40)</sup>.

أحس ريشار بأنه من خلال بيت شعري جميل أو جملة مرحلة أو صورة أو

(39) Roger Fayolle, La Critique, p. 176

(40) Jean Pierre Richard, Poésie et profondeurs, coll. Points, éd. Seuil, Paris, 1955

وصف أو حركة إيقاعية أو صمت، يكشف المبدعون الكبار عظمته ويصنعونها كما يكتشفون حقيقتهم الإنسانية ويخلقونها<sup>(41)</sup>.

ويعتبر هذا الناقد الإبداع مغامرة تتحكم فيها ميولات المبدع وغرائزه ورغباته : إذ أن لكل مبدع نيات أساسية تهيمن على مشروعه ومغامراته. وقد حاول ج. ريشار في كتابه أن يزيح النقاب عن مستويات الفعالية الخفية التي تظهر آثارها في سائر مستويات العمل الأدبي، سواء أكانت ظاهرة أم لطيفة خفية. فالناقد كان يعتقد أن «حقيقة شاعر ما تكمن في أشعاره أكثر من كونها في أقواله عن الشعر»<sup>(42)</sup>.

وظفقى ريشار بحث عن أسباب عظمة الشعراء الكبار أمثال بودلير (Beaudelaire) ورامبو (Rimbaud) ونرفال (Nerval) وفولرين (Verlaine)، من خلال تحليل أشعارهم باعتبارها تحمل رموز نفسياتهم وتعكس أمزجتهم ومستويات هدوئهم وتوترهم الداخلي. وهذه عوامل تتفاعل كلها في مخاضاتهم الإبداعية. وقد كان ريشار يكشف عن أعماق هؤلاء الشعراء من خلال سبر أغوار شعرهم المسكون بهوس الضياع والإحساس بالتردي في الهاوية (l'abîme)، بل إن ريشار كان يؤمن في تحليله بأن المغامرة الشعرية هؤلاء الشعراء تتمثل في تجربة الهاوية، هاوية الشيء والوعي والآخرين وهاوية الإحساس أو اللغة. إن الشخص في تصورهم ضائع تائه في وحدته العميقة والرهبة. ومن عمق هذه الأعماق يتجلى للعيش والوعي. إن هؤلاء الشعراء سيسعون على حد تعبير ريشار إلى احتلال الأعماق والإستئناس بها والتحرك فيها<sup>(43)</sup>.

ومع ستاروبنسكي، سيفكر الناقد الأدبي في علاقة النقد بالمناهج النفسية على مستوى التحليل. فمن دراسته الرائدة الموسومة بـ«الشفافية والعائق» (La transparence et l'obstacle)، حول ج. - ج. روسو (J.-J. Rousseau)، التي ظهرت سنة 1958، ظهرت ملامح الاتجاه النفسي في الدراسة النقدية لستاروبنسكي. وتطورت هذه النظرة في كتابه الموسوم «العين اليقظة» (L'œil vivant) الذي صدر سنة 1961، والذي ضم بين دفتيه مجموعة من مقالات والدراسات التي أهتم فيها ببيان دلالة النظرة (le regard) عند كثير من الأدباء<sup>(44)</sup>.

(41) Ibid, p. 9

(42) Ibid, p. 10

(43) Ibid, p. 10

(44) حول النظر النقدي (Le regard critique)، يقول جان ستاروبنسكي (Jean Starobinsky) : «الناقد

وفي كتابه الموسوم بـ«العلاقة النقدية» (La relation critique)، نجد بعض العلامات الكبرى لتصور ستاروبنسكي النقدي. وسوف نركز الحديث هنا على منطلقاته في تحليل علاقة الأدب بالتحليل النفسي.

إن رواية «كراديشا» لـجسن (Jensen)، مليئة بالأحلام التي حاول فرويد أن يحللها من الزاوية النفسية، باعتبارها أحلاماً كان المؤلف يعيها ويقصدها قصداً. وقد ركز فرويد على الفكرة القائلة بأن الرواية والخيال شاهدان على الجانب النفسي ومرتبطان به. وقد علق ستاروبنسكي على عمل فرويد مبيناً أنه «هكذا يجد التحليل النفسي ما يؤكد به ويبين قيمته الإجرائية في مجال بعيد جداً عن مصحة الأمراض العصبية. إن الأدب والتحليل النفسي يستفيد أحدهما من الآخر سواء بسواء»<sup>(45)</sup>.

وهكذا لا يكاد يشك ستاروبنسكي في جدوى التحليل النفسي في الدراسة النقدية للأدب، بل إنه يضيف جازماً : «.. في الوقت الذي تتساءل فيه عن جدوى التحليل النفسي في النقد الأدبي، علينا أن نعكس السؤال. إذ يجب أن تتساءل عن العناصر التي استمدتها التحليل النفسي من الأدب ودمجها في بنيتها المذهبية الخاصة»<sup>(46)</sup>.

ويؤمن ستاروبنسكي بأصالة التحليل النفسي من حيث هو أداة ناجعة للدراسة في مجال الأدب. وهذه الأصالة لا تقبل الجدل، لأنه من قبيل العبث التشكيك في هذه الأصالة.

وقد ظهر التحليل النفسي مرتبطاً بالأدب وغيره من الظواهر الإنسانية في زمن كانت فيه هذه الأخيرة متداخلة بصورة حميمة يصعب معها عزل هذا العلم عن ذلك. تحولت الأفكار حول العلم في تلك المرحلة إلى نوع من الفلسفة البديلة عن الفلسفة الميتافيزيقية القديمة<sup>(47)</sup>.

= هو ذلك الشخص الذي يوافق على الإنهيار الذي يفرضه عليه النص الأدبي، ولكنه يحاول في الوقت ذاته المحافظة على حق النظر (Le droit au regard). إنه يرغب في التوغل أكثر في العمل، ومن ثم فالمعنى الذي يتجلى له ينم عن دلالة خفية (une signification latente). وهكذا فإن تدقيقاً إضافياً (une vigilance supplémentaire)، يلزمه بصورة أساسية (Jean Starobinsky, L'œil Vivant (introduction), Ed. 1961).

(45) J. Starobinsky, La relation critique, L'œil Vivant, t. II, p. 258

(46) Ibid, t. II, p. 259

(47) Ibid, t. II, p. 259-260

أما شارل مورون (Charles Mauron)، فإنه يدعي العلمية لمنهج النفسي في التحليل الأدبي. ولذلك، فهو لا يتردد في تسمية مذهبه بالنقد النفسي (Psychocritique). وهو يصرح بأن ما يدعوه نقداً نفسياً إنما هو اتجاه علمي. ونورد هنا نصاً واضح الدلالة على نوايا هذا الناقد ومزاعمه في هذا الإطار. يقول :

ما أدعوه نقداً نفسياً يبدو لي علماً قيد النشوء والتطور، وهو علم يبحث عن منهجه، وينقل ذلك بصراحة : إن ظاهرة معقدة وغامضة كالإبداع الأدبي تستلزم مجموعة من نماذج التحليل. وبدل أن تتلاشى هذه الأخيرة، فإنها تتكامل. وكل طريقة تبدو لي صالحة شريطة أن تعتمد على وقائع ونصوص، وشريطة أن تعلمنا ونغنيها أكثر بشأن الكاتب أو الناقد.

إن النقد النفسي يهدف إلى تمييز المصادر اللاشعورية في عملية الخلق الأدبي، ولكن طريقته (...) تجعله يبحث عن تركيب تتداخل فيه سائر النتائج المحصل عليها في المجالات الأخرى. ويتم ذلك التداخل بصورة طبيعية<sup>(48)</sup>.

ويركز مورون على طابع التداخل بين الأدب وظواهر اللاشعور في كتابه الموسوم «من الإستعارات الملحة إلى الأسطورة الشخصية» (Des métaphores obsédantes au mythe personnel). إذ رفض قيام علم لللاشعور، وصرح بصعوبة الدمج بين بنيات اللاشعور وحالاته والبنيات التي تتكون منها الأعمال الأدبية باعتبارها تعكس الأسطورة الشخصية لأصحاب تلك الأعمال. ويرى مورون أن الكبراء والصُلَفَ الذاتي تحول دون تصريح المختصين في هذه المجالات بتلك الصعوبات الجمة التي تكنتف دراسة الظواهر النفسية واللاشعورية<sup>(49)</sup>.

اهتم مورون بدراسة اتجاه فرويد، وتحليل مؤلفاته بصورة عامة ؛ واتجه اهتمامه بصفة خاصة إلى مظاهر اللاشعور وتحليلاته في الأحلام وأحلام اليقظة والآثار الأدبية. وقد حاول مورون، في إطار بحثه عن الشخصية اللاشعورية للكاتب، أن يحلل العلاقات الخفية بين المبدع ومكونات عالمه النفسي وكونه الإبداعي.

(48) انظر رأيه بالتفصيل حول النقد النفسي ومستويات التداخل بين النقد وعلم النفس في التحليل الأدبي، في مقال له ضمن أعمال مجموعة في : *Théorie et problèmes, Contribution à la méthodologie* :

*littéraire, Librairie Copenhague, 1958*

(49) انظر رأيه في كتابه، *Des métaphores obsédantes au mythe personnel*, coll. Idée, éd. Seuil, p.

وقد لاحظ مورون، في سياق عمله، حضورَ تيمات (thèmes) بعينها في آثار كل كاتب على حدة، وهي تيمات تلح على الأديب إلحاحاً، وتوجهه بصورة مستمرة. وهي تتداعى بشكل لا إرادي في ذهن المؤلف فتكوّن أسطورة الشخصية، التي تزيج الثّقاب عن عناصر الإبداع وخلفيّاته في نفسية المبدع. ويتحقق فهم الأسطورة الخاصة بكل مبدع من خلال دراسة معمّقة للتييمات المترددة في أعماله. ومن سمات هذه الأسطورة الشخصية تجذّرها في أعماق الكيان الطفولي للكاتب، وما تفتأ تغذّيها عوامل ذاتية وموضوعيّة خلال مراحل الأديب إلى أن تدفعه إلى الإبداع دفْعاً بعد مخاض طويل. ولهذا لا يكاد يشك مورون في أن كل أديب يحمل بين ثناياه آثار طفولته المبكّرة في أسطورة الشخصية.

#### II.4. الاتجاه اللساني والنقد الجديد :

تطور البحث اللساني المعاصر فرفع لواء الموضوعية والدراسة الوضعية للغة وسرعان ما انتقلت عدوى هذه الدراسة إلى مجالات تحليل الأدب على أيدي اللسانيين أنفسهم في بداية القرن العشرين مثل فردينان ده صوسير (Ferdinand de Saussure) ورومان ياكبسن (Roman Jakobson).

ونظراً لتعدد مجالات النقد الذي استفاد من الدرس اللساني واستلهم تطوراته، سوف نقف عند تجربة متميزة في مجال النقد الجديد الذي أعلن ألعصيان على موجة النقد الكلاسيكي سائر تياراته بما فيها النقد الجامعي. ولعل أهم ممثل للنقد الجديد في بداياته اللسانية والأدبية رولان بارط (Roland Barthes) الذي آخذ التمرد على النزعة النقدية المحافظة شعاراً يضيء مسيرته النقدية التي سعت إلى طمس معالم النقد الكلاسيكي وتجاوزه بعد فضح عجزه عن مواجهة معضلات الموضوع الأدبي والدراسة الأدبية كما فهمها بارط في نسقه النقدي، الذي سنحاول أن نقدم بعض خطوطه العريضة لعلها ترسم أمامنا صورة واضحة لما كان عليه تداخل العلوم اللسانية والأدوات التحليلية السيميائية، في جهود بارط النقدية. ومن أبرز المشكلات التي أثارها بارط في كتاباته المختلفة : مشاكل الكتابة والأسلوب ونقد اللذة وهويّة الموضوع الأدبي، وحدود التاريخ الأدبي، وسيميائية الفضاء الأدبي وغيرها من الموضوعات التي تثيرها في التحليل الآتي.

لعل أهم المشكلات النقدية التي اهتم بها بارط وتحدث عنها طويلاً في كتاباته مشكلة الكتابة والأسلوب، وعلاقة الأدب بالنقد.

نبدأ بمناقشة بارط لقضايا اللغة والأسلوب والكتابة. فهو يبرز الطابع الإشكالي لهذه الموضوعات بصورة دقيقة. إن دستور اللغة هو أحد الجوانب التي أثارها بارط وحللها. فهو يقرر أن اللغة معطى اجتماعي، وهي عبارة عن تعليمات وعادات اجتماعية كما أنها معطى سابق وقبلي يوجد قبل الأديب وال كاتب. واللغة بهذا المعنى هي دائرة مجردة من الحقائق<sup>(50)</sup>؛ كما أنها ملك للجميع لا يتخص بها فرد دون آخر أو قوم دون قوم، بل هي معطى اجتماعي يحتوي التاريخ كله.

أما مستوى الأسلوب، فقد درسه بارط دراسة موسعة وطريقة بحق. فهو يقرر أن الأسلوب صور وتدفق ينبثق من الكاتب ويلتصق بخصائص منه. وإن الأسلوب يتعمق الأساطير الشخصية للكاتب، ويقع في أغوارها البعيدة. إنه أيضاً نتاج لاندفاع يقضي إلى نية أو قصد معين.

إن الأسلوب هو ذلك البعد العمودي للفكر، وهو بعد يرتبط بمستوى بيولوجي يرتبط بالذكى المنغلقة للشخص. إنه صوت مزخرف يعمل كما تعمل الضرورة. وهو أيضاً ظاهرة وراثية ذات كثافة خاصة. إن الأسلوب في نهاية المطاف سر مغلق<sup>(51)</sup>.

أما مستوى الكتابة، فقد اهتم به بارط وحدد مزاياه. فالكتابة هي ذلك الحد الوسط بين اللغة والأسلوب. إنها منطقة الإبداع. إنها الأدب. وهي مجال ممارسة الحركية، والحركية توازي الإبداع. يتساءل بارط عن الكيفية التي يتم بها الإبداع في الكتابة وهي تحتوي على اللغة والأسلوب. فيجيب مبيناً أن اللغة معطى اجتماعي يمارس ضبطاً وقمعاً، ولا يمنح فرصة التحرر على المستوى التصاعدي للفقرة والنص والعمل الأدبي بصورة عامة. كما أنه لا تمنح هذه الفرصة على المستوى التنازلي المرتبط بضرورة الخطئية والسطرية (la linéarité). لهذا، فإنه لا يتحتم علينا، إذا رُفِّت دراسة الأدب، الاهتمام باللغة لأنها مادة الأدب فقط، كما أن الألوان مادة الرسم ولكن ليست هي الرسم ذاته.

فلتحقيق معرفة أدبية، ينبغي دراسة عنصر يخترق صلابة اللغة، وهو عنصر الأسلوب الذي يعد استخداماً فردياً للغة. ومن ثم، فهو يحمل سحنات موقف ذاتي

(50) Roland Barthes, *Degré zéro de l'écriture*, coll. Points, Ed. Seuil, p. 11

(51) *Ibid.*, p. 13

باعتباره لغة خاصة ونظاماً خاصاً ؛ ومصدره بيولوجي يعكس أشد الحالات خصوصية لوجود المبدع. يد أن الأسلوب بدوره لا يمكننا من دراسة الأدب والوصول إلى حقيقته، لأن الأسلوب لا يمثل الحرية، فهو يتعزز من سلطة اللغة ليسقط أسيراً لسلطة بيولوجية. وهو إذ ينفصل عن القوة الإجتماعية للغة يقع في شرك القوة البيولوجية الذاتية الصارمة.

والأسلوب هو الآخر ضابط وقامع للمبدع، يثقل كاهله بموروثاته وخصائصه التي لا يمكن الإنقطاع عنها.

وهكذا يقتل الأسلوب حرية المبدع كما قتلها اللغة من قبل. ولم يبق للأدب متنفس سوى كوة الكتابة (l'écriture)، وهي البعد الثالث الواقع بين اللغة والأسلوب. إن الكتابة موقف ثوري يتعدى على القوة الإجتماعية المتمثلة في اللغة وعلى القوة البيولوجية المتمثلة في الأسلوب ؛ وتفتح الكتابة أفقاً جديداً لممارسة الحركة<sup>(52)</sup>.

إن الكتابة تركيب جدلي بين الحرية والضرورة. فالحرية لا تؤخذ دون ضرورة، والعكس صحيح. وقد لاحظ بارط «الكتابة» باعتبارها تشتمل على ما هو اجتماعي (أي اللغة) وما هو ذاتي (أي الأسلوب).

إن الكتابة بهذا المفهوم هي محور الإبداع في النص الأدبي. وهي موضوع الشعرية (La Poétique) في تصور بارط. وهي بؤرة التفاعل الخلاق بين اللغة والأسلوب، وبين الحرية والضرورة، وبين الاجتماعي والفردية، وبين العام والخاص<sup>(53)</sup>.

إن الموقف من الكتابة موقف اختيار يتخذه المبدع عن وعي تام. وهو في هذا الاختيار يواجه مصيره الأدبي في ما يدعوه بارط بمستودع الأشكال الأدبية (Le réservoir des formes littéraires)، على غرار ما يواجه الإنسان مصيره في الحياة العامة في إطار الفلسفة الوجودية.

إن الكتابة لا تعني الحرية المطلقة، وإنما هي حرية تعترف بالآخر في صورته الجماعية (أي اللغة) والفردية (أي المستهلك الذي يفرض ذوقه على المبدع).

(52) Ibid, p. 11-12

(53) Ibid, p. 11-12

والكاتب الواعي (l'écrivain conscient) هو الذي يأخذ بعين الاعتبار  
الضرورة الاجتماعية والحقيقة الفردية في إبداعه، وعلى هذا المستوى تلتقي الكتابة  
بالتاريخ.

إن التاريخ وعي بالواقع الذي حدث في الزمن، والكتابة هي كذلك وعي  
بالوقائع اللغوية.

وقد لاحظ بارط أن الكتابة لا تظهر إلا في لحظات الأزمات الكبرى ومع  
الثورات الاجتماعية. والتاريخ غمط من الجدل. والكتابة بدورها غمط من الجدل كما أنها  
تركيب (synthèse) بين اللغة والأسلوب. إنها جدل مستمر بين الضرورة الاجتماعية  
والحقيقة الفردية.

إن هذه النظرة للكتابة تصفها من شوائب النظرة القديمة التي تربطها بالدراسة  
الفيلولوجية أو النفسية أو الاجتماعية.

هكذا يتضح في النظرة البارطية أن موضوع الأدب حقاً هو الكتابة، لأن علم  
الأدب بهذا المعنى يدرس الكتابة كموضوع أساسي.

فإلى أي حد وعت الدراسات الأدبية خصوصية الموضوع الأدبي.

يرى بارط أن تاريخ الأدب مثلاً لم يع هذه الخصوصية. لذا ظل مستقلاً  
لا صلة له بالأدب وبدراسته.

وقد أثار هذا الوضع اهتمام بارط، ففكر في تاريخ الأدب ووقف عند سلبات  
النظرة القديمة لتاريخ الأدب. فما هي سلبات هذه النظرة التي شجبها بارط بمحدة ؟  
تتحلّى هذه السلبات في ثلاثة أمور كبرى هي :

أ - أن التاريخ الأدبي ظل في النظرة القديمة يركز اهتمامه على الشخصية  
(الأديب)، ويعتبر العمل الأدبي معطى ثانوياً. ولاحظ بارط مثلاً أن دارسي راسين  
(Racine) ركزوا على تاريخ الشخصية والعصر والمجتمع، وأغفلوا النص الأدبي المتمثل  
في النصوص المسرحية التي أبدعها هذا الأديب.

ب - أن التاريخ الأدبي الكلاسيكي يغالي في البحث عن جزئيات حياة  
الأديب وملابساته وضعه الاجتماعي. ويتم البحث في هذا الإطار عن مائلات دقيقة



بين. بعض أعمال الأدب ولحظات من حياته. والمثال الصارخ على هذه المماثلة المقابلة بين مسرحية «أندروماك» (Andromaque) لراسين وحياته الشخصية. وهذا المماثل يعترض سبيل الدراسة الأدبية، يفضي بها إلى نوع من التوهم المؤسس على مغالطات لا يسندها دليل أو برهان.

ج - أن التاريخ الكلاسيكي للأدب يعتمد على جمع الوثائق والمستندات التي تيسر عملية تفسير العمل الأدبي. وهذا التفسير يتعلق في أغلب الأحوال بمسئمة نظرية أو اجتماعية أو دينية، تعتبر المفتاح السري لذلك العمل. فهذه المسئمة تمنح التفسير طابعاً تأويلياً، فتصبح لدينا توارخ أدب متعددة منها الاجتماعي والنفسي، إلخ. وتختلف هذه التواريخ باختلاف المسئمة أو المسلمات الموجهة لتاريخ أدب معين.

من خلال مناقشة بارط لمشكلة الدراسة الأدبية وأزمة النص الأدبي في النظرة الكلاسيكية لتاريخ الأدب، أستنتج هذا الناقد مجموعة من النتائج التي هداه إليها تفكيره الدقيق في المشكلات السابقة. وأهم هذه النتائج فيما يبدو لنا ما نشير إليه الآن :

- لاحظ بارط غياب الأدب ككتابة تمثل نسقاً وتركيباً جديلاً في المناهج الكلاسيكية لدراسة الأدب.

- لاحظ بارط أن تاريخ النقد أو الشعرية هو تاريخ للكتابة. ذلك بأن الكتابة في حركة تصدها وتحولها ضمن نسق التحولات الاجتماعية توازي التاريخ وتفتح أفقا للشعرية التاريخية.

- لاحظ بارط أن للكتابة قدرة على التحول، إذ تنقل الكائن الخارجي في العالم إلى كائن رمزي في اللغة<sup>(54)</sup>.

رد بارط الإعتبار إلى النص الأدبي بعد أن حل معضلة الموضوع الأدبي الذي أغفلته المذاهب الكلاسيكية. ورسخ معتقده الجديد الذي سماه بالكتابة، وفكر في منهج يصلح لدراسة النصوص الأدبية ويقضي على مخلفات ماضٍ منهجي «معمم»، فأهتدى إلى المنهج البنوي باعتباره منهجية في مجال التحليل النصي للأدب. واستجابة لهذا الهاجس الثوري، كتب بارط دراسته المشهورة الموسومة بـ «مدخل إلى التحليل

.Ibid, p. 11 (54)

البنوي للنصوص» («Introduction à l'analyse structurale des récits»)<sup>(55)</sup>. وقد انطلق بارط من واقع مفاده أن النصوص السردية كثيرة ومتنوعة بشكل كبير، ويمكن للسرد أن

يستعمل اللغة شفاهية أو مكتوبة، ويستعمل الصور الثابتة أو المتحركة ويستعمل الحركة أو مزيجاً منظماً من هذه العناصر كلها. فالسرد حاضري في الأسطورة والحرافة والحكاية والأقصصة والملحمة والقصة والمأساة والدراما والملهاة والإشارات الميمية ولوحة الرسم واللوحة الزجاجية والسينما والنوادر والخبر والحوار<sup>(56)</sup>.

وقف بارط عند علاقة الأدب باللسانيات من وجهة نظره البنيوية، فبين نوع التأثير القوي الذي صارت تمارسه اللسانيات على سائر حقول المعرفة ولا سيما العلوم الإنسانية. ويبدو له أن الأدب أقرب هذه المجالات إلى اللسانيات وموضوعها<sup>(57)</sup>.

ولقد تحدث بارط عن علاقة الأدب بالنقد الأدبي وحدد كلا المجالين من زاوية البنيوية. ولعل تصنيف بارط في خاتمة النقد البنيوي يرجع إلى عوامل أهمها :

1 - تمهيداً لاتجاهه النقدي في كتابه «أسطولوجيات» (Mythologies) حيث يقرن اهتمامه النقدي باهتمامه اللساني في الطابع البنيوي والسميولوجي.

2 - اعتماده على الأدوات اللغوية والأبحاث البنيوية في المجال اللساني خلال نشاطه العلمي في معهد الدراسات العليا في باريس.

3 - لجوؤه إلى توظيف أدوات الطريقة البنيوية في التحليل في دراسته الرائدة «حول راسين» (Sur Racine)<sup>(58)</sup>.

4 - دراسته للأنظمة الإشارية في المجتمع في ضوء المعطيات اللسانية، وخاصة الأبحاث المرتبطة بشكل وثيق بالمنهج البنيوي (La méthode structuraliste).

لقد تأثر بارط في نظرياته الأدبية والنقدية بممارساته اللسانية والسميولوجية،

(55) R. Barthes, «Introduction» à *Communications* 8, Coll. Points, éd. Seuil, 1981.

(56) R. Barthes, *L'aventure sémiologique*, Coll. Points, éd. Seuil, Paris, 1985, p. 176.

(57) R. Barthes, «Linguistique et littérature» in *Langage* (Numéro spécial), éd. Larousse,

Divier, Paris, 1968, p. 3.

(58) R. Barthes, *Sur Racine*, Coll. Points, éd. Seuil, Paris, 1963, p. 15-69.

وأجهز على النظرة الكلاسيكية للأدب وتاريخه<sup>(59)</sup>، واعتبرها نظرة عاجزة عن تفسير الأدب وتحليل النصوص. وقد دعا بارط في زمنه إلى دراسة إشكاليات متعددة ذات علاقة صميمية بالجمال الأدبي، كما شجع النقد الأدبي بصفته ممارسة مسؤولة وفعالة. كما دعى إلى دراسة موضوعات أدبية جديدة مثل الكائن والأدب والعلاقة بين الأدب والمعنى وماهية النقد الأدبي.

ولقد كان بارط يسعى جاداً إلى تأسيس علم للأدب (Science de la littérature) يعتمد على أصول المنهجين البنوي والسميولوجي. وقد ركز بارط على مستويات التحليل البنوي والسميولوجي في تحليل النص بصورة واضحة في دراسات كثيرة<sup>(60)</sup>.

فقد لاحظ بارط أن الموضوع الأدبي شيء لغوي وموضوع لسانی، ولكنه الموضوع الوحيد الذي يستعصي على الباحث أو الذي لا يقبل أن يصير موضوعاً (un objet) أو شيئاً (une chose). ذلك بأن الأدب معطى مقدس، وكل نزوع إلى تشيئته فيه طعن في قداسته ونيل مباشر منها. وهذا أمر لا يقبله النقد الكلاسيكي في صورته الجامعية، وهو النقد الذي يحافظ على قداسة الأدب ولا يقبل تشيئته بأي حال من الأحوال.

ويستعير بارط من مجال الدراسة السميولوجية مصطلحين يوظفهما في مجال الأدب والنقد، وهما مصطلحا اللغة - الموضوع (la langue-objet) واللغة الواصفة (métalangage)، الأولى تمثل لغة الأدب والثانية تمثل لغة النقد الأدبي.

لقد أثار بارط علاقة الأدب بالتاريخ وعمق النظر فيها، فاعتبر الأدب مؤسسة (institution) من زاوية كونه موضوعاً ينبغي دراسته من الزاوية التاريخية والوظيفية. ويدعو بارط إلى إنجاز هذا المشروع في الصفحات الأخيرة من كتابه «حول راسين» (Sur Racine). ولا سيما في الفصل الموسوم «تاريخ أو أدب؟» (Histoire ou

(59) لعل ذلك هو السبب في ذلك الصراع الشديد الذي نشب بين بارط وبيكار (P. Picard) الذي يمثل النقد الجامعي الكلاسيكي والحفاظ في تلك المرحلة.

(60) انظر دراساته المتنوعة في هذا المجال ضمن كتبه التالية :

Mythologies, coll. Points, éd. Seuil, Paris, 1970; Sur Racine, coll. Points, éd. Seuil, Paris, 1979; Essais critiques, coll. Points, éd. Seuil, Paris, 1981; L'aventure Sémiologique, coll. Points, éd. Seuil, Paris, 1985.

(littérature) الذي يصرح فيه بجملة من القضايا ويناقش فيه طروحات متباينة ويخلص فيه إلى نتائج وأقتراحات على درجة بينة التفوق، ومنها أن بارط يهدف في دراسته تلك إلى تجاوز الدراسة النوادية والإخبارية (étude anecdotique) للوصول إلى مستوى أكثر خصوصية، وللكشف عن الإستعمالات الفكرية للكاتب الأديب وعمراته الخفية (les tabous implicites) والقيم الطبيعية، ولفهم الوضع الذي عرفه المسرح في القرن السابع عشر والكشف عن الشروط التي عاش فيها إنسان تلك الفترة وحلود الوعي الجمعي والمناخ الفكري المتمثل في هيمنة فكر جماعة بور رويال (Port-Royal).

وقد هدف بارط من خلال الإهتمام بمظاهر الحضارة الفرنسية في عهد راسين إلى فضح جهود راسين الفكرية. وفي هذا الصدد، أكد بارط على ضرورة استغلال إنجازات التأليف التاريخي (L'historiographie). فلتتبع شروط قيام مؤسسة أدبية ولتحقيق وظائفها، لابد من استفادة الأدب من التاريخ.

وإذا كان من الممكن دراسة المحيط التاريخي للعمل الأدبي، فإن بارط يعتبر دراسة العلاقة بين المبدع الفنان وإبداعه معضلة يستعصي حلها. ومن هذا المنطلق نجده يشك في أنواع تفسير هذه العلاقة كما هي مألوفة في النقد الكلاسيكي الجامعي الذي يتهمة بارط بادعاء العلمية وادعاء الابتعاد عن الإيديولوجيا.

وقد رفض بارط التفسيرات السببية التي تبحث عن الأسباب النفسية والإجتماعية الواضحة والمباشرة. وأعتبر سائر هذه التفسيرات ساذجة وعاجزة عن تفسير علاقة المبدع بإبداعه، وهي علاقة أكثر تعقيداً من تلك السببية البسيطة التي لا تختلف عن التفسير الذي يقول بعنصر الإلهام (inspiration) كعنصر مفسر للعلاقة بين الإبداع وصاحبه.

ويعترف بارط بأن كل تفسير لهذه العلاقة المعقدة يظل محاولة لها إنجازيات وسلبيات معدودة.

ويصرح بأن تفسيره لهذه العلاقة في دراسته حول راسين ليس تفسيراً نهائياً ولا ممثلاً للحقيقة حول راسين. فكل تفسير هو ذاتي بالأساس. ومن ثم أقر بارط بأن الوظيفة الأدبية هي تأسيس الذاتية، لأن الأدب بسائر مكوناته هو تأسيس للذاتية وتأكيد عليها كما أنه نفي للموضوعية والشيئية.

حدد بارط مشكلة النقد الأدبي واعتبر النقد وصفاً للأدب ودراسة له.. وهكذا عين للنقد الأدبي، كاختصاص معرفي، مهمات جديدة في دراسته حول راسين وفي كتابه «النقد والحقيقة»<sup>(61)</sup>.

وقد أقام بارط تعارضاً واضحاً بين عَطين من الرؤى النقدية، هما :  
- الرؤية الكلاسيكية التي تنبأها النقد الجامعي في تياره الوضعي الذي يدعى الموضوعية<sup>(62)</sup>.

- الرؤية الإيديولوجية المعتمدة على التأويل<sup>(63)</sup>.

وقد لاحظ بارط أن النقد الجامعي في صورته الأكاديمية يبحث دائماً عن مصدر خارجي لحقيقة النص الأدبي، في علم النفس أو علم الاجتماع أو التاريخ أو غير ذلك. وهو في بحثه عن هذا المصدر الخارجي يقيم علاقات سببية وقياسية بين المصدر الخارجي والعمل الأدبي. وعندما لا تتضح هذه العلاقة السببية، يميل النقد الكلاسيكي إلى تبني عنصر الإلهام كمفسر لهذه العلاقة كما سبقت الإشارة إلى ذلك أعلاه<sup>(64)</sup>.

وهذا النوع من النقد الأكاديمي يعتمد على وضوح الرؤية. لذا يلجأ في حالات كثيرة إلى استئصال أجزاء من النص، لأنها لا تخضع لقانون الوضوح وتأتي أن تقرأ قراءة واحدة وخطية.

وأمام قصور النقد الجامعي في فهم النصوص الأدبية وقراءتها قراءات متعددة واستغلال طاقاتها الرمزية، نوه بارط بالنقد الجديد الذي ينبغي في نظره أن يدرس النصوص دراسة محايدة (immanente) ليكشف عن علاقات الأشكال بالصورة والرموز داخل العمل الأدبي باعتباره بنية مغلقة (Structure fermée)<sup>(65)</sup>.

ولقد حاول بارط أن يجعل من الناقد الجديد واصفاً للنصوص ومحللاً لبنائها الداخلية وبنياتها الخارجية المؤطرة لها دون البحث عن سببية مباشرة أو تفسير ساذج،

(61) R. Barthes, Critique et Vérité, coll. Tel Quel, éd. Seuil, Paris, 1966

(62) Ibid, p. 17-22

(63) Ibid, p. 35-37

(64) Ibid, p. 69-70

(65) Ibid, p. 17-22

بل تظل العملية النقدية مجرد قراءة ممكنة من بين قراءات أخرى ممكنة، تسعى إلى تأويل الطاقة الرمزية للنصوص. ولعل الكتاب الأساسي الذي حلل فيه بارط نظريته إلى الأدب وتاريخه ونقده وفق تصوره الجديد هو كتابه «حول راسين» (Sur Racine) (66).

تعتمد هذه الدراسة من أجود ما كتب عن راسين، الإنسان والأديب المسرحي. وقد حاول بارط أن يضع في هذه الدراسة خلاصة نقدية لجهود الدارسين حول راسين. ومن خلال تقويم بارط لتلك الحصيلة من الدراسات، فتد مزاعم النقد الجامعي وأجهز على أصحابه. ونفى بارط عن نفسه تهمة تحليل راسين وفق أي طريقة من طرق النقد الجامعي المحافظ، وأعلن في الفصل الموسوم بـ«الإنسان الراسيني» («l'homme racinien») أنه لن يقع في شرك التحليل النفسي والاجتماعي، وإنما سيعتمد إلى دراسة مفهوم «اللذة» (le plaisir) في أدب راسين بمنهج يستمد أدواته من التحليل البنيوي المشوب بنزوع نفسي باهت أحياناً (67).

وهذه بعض الجوانب التي درسها بارط بمنهجه الجديد في أدب راسين على سبيل التمثيل لا الحصر :

(1) الفضاء التراجيدي (L'espace tragique) في مسرح راسين ويتضمن ثلاثة أنواع من الفضاءات :

أ - فضاء متوسطي قديم (Méditerranée antique) ؛

ب - فضاء متوسطي يهودي (Méditerranée juive) ؛

ج - فضاء متوسطي بيزنطي (Méditerranée byzantine).

وهذه فضاءات تتشكل على مستوى الإبداع الشعري لتصير محيطاً إبداعياً واحداً متصفاً بالتجانس (68).

(2) مشكلة اللذة والسلطة :

أبرز بارط في هذا الموضوع العلاقة القائمة بين الشخصيات في مسرح

(66) R. Barthes, *Sur Racine*, coll. Points, éd. Seuil, Paris, 1963.

(67) أنظر إلى حديثه عن المشهد الشقي (érotique) في الصفحات من 28 إلى 32 في كتابه «Sur

Racine»، وقارن مع القسم الأول المدعو بالبنية (La Structure) الممتد من ص. 15 إلى ص. 69.

(68) R. Barthes, *Sur Racine*, pp. 17-18.

راسين، وهي علاقة يحكمها منطق اللذة أو منطق السلطة. ومن أنماط هذه العلاقات :

— علاقات الإشتهاء والطمع (relations de convoitise).

— علاقات سلطوية (relations autoritaires).

وعلى مستوى العلاقة الأولى، تظهر اللذة الراسينية في صورتين هما : اللذة المتولدة بين عشيقين شديدي التباعد، وهما عاشقان يعيشان مرحلة حب وعشق طويلة، وتمتد منذ زمن الطفولة. والنوع الثاني هو اللذة المثيرة، ومن خصائصها أنها مفاجئة وعنيفة<sup>(69)</sup>. وقد لاحظ بارط أيضاً أن الأشخاص في المسرح الراسيني لا يمكن تصنيفهم إلى إناث وذكرور حسب التقسيم المألوف لأن من رجال المسرح الراسيني من يتشبهون بالنساء في أمزجتهم، والعكس صحيح : إذ من بين نساء هذا المسرح من يشبه مزاجهن مزاج الرجال.

وقد لاحظ بارط في هذا الصدد أن العلاقة الأساسية في مشاهد الحب والعشق هي علاقة التسلط. وهذه المشاهد تستعمل على إبراز هذه العلاقة وإجلاء ملامحها. ويترجم بارط هذه العلاقة السلطوية في المعادلة الآتية : «أ» يتمتع بالسلطة المطلقة على «ب»، و«أ» يحب «ب»، وهذا الأخير لا يجبه ولا يمشقه.

وهكذا يتحول مسرح راسين بموجب علاقة السلطة القائمة بين العاشقين من مسرح عشق وحب هادئ إلى مسرح عنف وتسلط<sup>(70)</sup>.

والتراجيديا هي المكان الذي تمارس فيه طقوس العنف بين المحييين. وقد لاحظ بارط اختلاف ردود فعل الأبطال إزاء هذا العنف من بطل إلى آخر. ومن بين أهم هذه الردود : الشكوى عن الضعيف، والتهديد بالموت أحياناً، والتشهير بالظالم والانتحار كعملية تعويضية، إلخ<sup>(71)</sup>.

إن جهود بارط النقدية تجاوزت مجال الدرس النقدي في صورته اللغوية، وآنفتحت على آفاق سيميولوجية متنوعة. وبما أن اهتمامنا ينحصر في دائرة النقد الأدبي

(69) أنظر الفصل الممنون بـ«الاضطراب» (Le trouble) وخاصة الصفحة 46 من كتابه «Sar Racine».

(70) R. Barthes, Sar Racine, "La relation fondamentale", p. 34

(71) Ibid, p. 54 sq.

عند بارط، فإننا نترك جانباً اهتماماته السيميولوجية المتميزة فهي أحوج ما تكون إلى دراسة تفصيلية مستقلة.

ولعل ما يجب أن نُقرَّ به في هذا الباب هو أن بارط انتهى في أبحاثه السيميولوجية إلى إقرار حقيقة مفادها أن الهدف من وراء البحث السيميولوجي هو إعادة بناء أو توظيف الأنظمة الدلالية غير اللغة وفق مقتضيات كل نشاط بنيوي على حدة. وذلك بتركيب مزيج من الأشياء الملحوظة. وللقيام بهذا العمل، ينبغي القبول مبدئياً بأساس تحديدي. وهو أساس تابع من اللسانيات، ويسمى مبدأ الملاءمة (le principe de pertinence)، إذ يجب الإهتمام بمجموعة الوقائع المراد تحليلها من وجهة نظر واحدة. فالمتخصص في الفونولوجيا أو علم وظائف الأصوات (la phonologie) لا يهتم من الأصوات سوى المعاني التي لها من حيث تركيبها الوظيفي، لا من حيث طريقة نطقها أو طبيعتها المادية وخصائصها الفيزيائية<sup>(72)</sup>.

وقد طبق بارط مبدأ الملاءمة في دراساته السيميولوجية، فدرس بعض الظواهر والمظاهر الإجتماعية والحضارية من زاوية نظر واحدة :

فالמושة والتقلية مثلاً لما انعكاسات اقتصادية واجتماعية. غير أن عالم السيميولوجيا (Sémiologue) لن يهتم بالإقتصاد ولا بالسوسيولوجيا في ظواهر الموشة أو التقلية، وإنما سيقول فقط وبوضوح، في أي مستوى من النظام الدلالي للמושة سيرتبط الإقتصاد أو السوسيولوجيا بالملاءمة السيميولوجية (la pertinence sémiologique)<sup>(73)</sup>.

هكذا يقدم بارط منهجاً نقدياً يستفيد من منجزاته الدراسة اللسانية والسيميائية، ويجهز على النقد الجامعي المحافظ الذي اتجه في دراساته اتجاهاتاً دغمائياً وإيديولوجياً سافراً، متوها أنه يخلق الحقيقة النقدية في حين تظل هذه الأخيرة في نظر بارط هباء لا يمكن القبض عليه أو ضبطه بصورة نهائية.

فالحقيقة النقدية بمفهومها الكلاسيكي والجامعي حقيقة مثالية تمثل نمطاً من الحقيقة الطوباوية (utopique) التي يستحيل الوصول إليها. ذلك بأن النقد إنما هو قراءة للنص تتلذذ به وتشتهيه وتقرأه عبر شغف بالمقروء في نظر بارط.

(72) R. Barthes, L'aventure sémiologique, p. 80

(73) وقارن مع رأي مرنان في : G. Mounin, Introduction à la sémiologie, coll. Sens Commun, éd. : Minuit, Paris, 1970



بعد هذه الرحلة مع فصول من واقع الحركات النقدية الحديثة والمعاصرة، ماذا يجوز لنا أن نقول عن المشكلة الرئيسية التي أثارناها في بداية هذه الدراسة، ألا وهي مشكلة العلاقة بين النقد الأدبي والعلوم الإنسانية ؟

1 - من خلال التماذج النقدية السابقة يظهر أن العلوم الإنسانية، ظلت توجه النقد الأدبي في العصر الحديث في مختلف الاتجاهات النقدية المعاصرة.

وتفاوتت درجة قوة هذا التوجيه وضعفه من منهج نقدي إلى آخر ومن نافذ إلى آخر. بيد أن الطابع العام المسيطر على الجهود النقدية المعاصرة هو بناء النظريات والمناهج النقدية على أساس العلوم الإنسانية التي لها علاقة وثيقة بتنظيم الفعالية البشرية وقراءتها وتحليلها على شتى الأصعدة والمستويات كعلوم النفس والاجتماع والتاريخ واللغة، إلخ.

2 - ويتبين من الدراسة السابقة أن المناهج النقدية التي تمم بتحليل النصوص الأدبية، استمدت معظم مناهجها من حقول العلوم الإنسانية بصورة ذكية، إذ حاولت أن تلام بين حاجيات هذه النصوص وبعض الأدوات من جنس تلك العلوم. وتهدف هذه الملاءمة إلى المحافظة على خصوصيات هذه العلوم والنص الأدبي.

3 - ومهما قيل عن علاقة النقد الأدبي ومناهج تحليل النصوص بالعلوم الإنسانية، فإنها سوف تظل علاقة وثيقة لسبب أساسي يتمثل في كون النص الأدبي إبداعاً إنسانياً تتدخل في إبداعه عوامل إنسانية متفرقة تظهر آثارها الظاهرة أو الخفية أثناء تحليلها بأجهزة ومناهج تستقي أصولها النظرية والتطبيقية من مجالات العلوم الإنسانية التي تزيج النقاب عن مستويات الفعالية الإنسانية سواء في حقل التعبير اللغوي والأدبي أم في سائر الحقول المعرفية المرتبطة بالفعالية الحيوية للإنسان.

4 - إن أهم ما يميز هذه العلاقة بين العلوم الإنسانية ومناهج تحليل النصوص ومناهج النقد الأدبي هو مفهوم التكامل والانسجام. فهذه العلوم تتكامل في أفق تحليل النص الأدبي، وتقدم مجموعة من التصورات والأطر النظرية والأدوات التطبيقية التي تتسجم مع طبيعة النص الأدبي وخصوصياته الإنسانية، وتساهم بذلك في بناء الأنساق النقدية في مضمار النقد الأدبي كعلم من العلوم الإنسانية.

### III - بعض الإنجازات العربية

لم يشذّ النقاد العرب عن غيرهم في الشعور بضرورة البحث عن أصول نظرية للفكر النقدي تتكامل فيها عناصر الحقيقة الأدبية. فكانت الممارسة النقدية وتحليل النصوص الأدبية معتمدين لدى النقاد العرب على تصورات ونظريات فكرية عامة لها علاقة بالعلوم الإنسانية من لغوية واجتماعية ونفسية وتاريخية وغيرها. وسنحاول في هذا الجزء من دراستنا أن نقدم بعض ملامح التكامل بين النقد الأدبي العربي والمناهج الإنسانية التي وظفها الناقد العربي بغية التوصل إلى الحقيقة الأدبية في النصّ التحليل. وسوف نعتمد في جولتنا العلمية هاته على النظر الوصفي والتحليلي لبعض ملامح المناهج النقدية التي اهتم بها النقد العربي منذ عصر النهضة إلى أيامنا. وأهم هذه المناهج :

- أوائل النقد الأدبي في عصر النهضة أو المنهج المحافظ.
- المنهج التاريخي (في النقد).
- المنهج الاجتماعي (في النقد).
- المنهج النفسي.
- المنهج الكينوي.

#### III.1. أوائل النقد الأدبي في عصر النهضة أو المنهج المحافظ :

لقد بدأ النقد في عصر النهضة في ألبلاذ العربية كغيره من العلوم، بالرجوع إلى التراث العربي للإمتاح منه. فكان أنقاد في تلك الفترة يستلهمون طرق النقاد أقدماء مثل المرحاجاني وابن رشيق وقدامة بن جعفر. وكان النظر النقدي يتأرجح عند دارسي النصوص العربية في مطلع القرن العشرين بين النظرة الإنطباعية والنظر المحافظة التي تقول على المنهج التقليدي كبياني في صورته العباسية. ولعلّ أبرز من مثل هذا النوع من النظر النقدي المحافظ، الشيخ حسين المرصفي الذي وضع عمله الشهير الموسوم بـ«الوسيلة الأدبية»<sup>(74)</sup>. ويُعدّ هذا الكتاب أصلاً من أصول النقد العربي التقليدي. إن لغة الخطاب النقدي في كتاب «الوسيلة» تعتمد على الصياغة القديمة

(74) توفي الشيخ المرصفي عام 1890. وكتابه «الوسيلة الأدبية»، مجموعة من المحاضرات كان يلقيها على طلبة دار العلوم.

وحشد المصطلحات النقدية من سجلات النقد العربي القديم. فهو يذكر ما يحتاج إليه من ينشد صناعة الإنشاء : «لا بُدَّ أن يحفظ كثيراً من الأمثال العربية وغيرها من الأقوال الصادرة عن الحكماء : فإنها خزان الحكيم ومستودعات المعاني، ومنها تعرف حسن الإيجار وبراعة العبارات»<sup>(75)</sup>.

### III. 2. المنهج التاريخي في النقد .

يصعب الحديث عن المنهج التاريخي في النقد العربي، لأن البحث التاريخي العربي انصبَّ في بداياته الأولى على دراسة العصور الأدبية العربية، من العصر الجاهلي إلى العصر الحديث. وقامت بين الدارسين في هذا الصدد كثير من الخلافات التي كان أساسها نظرة كل واحد وكل اتجاه إلى علاقة للأدب بالتاريخ ومكوناته الأساس كالسياسة والاقتصاد والفكر<sup>(76)</sup>.

وقد كان طه حسين أول من أفاد من المنهج التاريخي الذي تعلمه من المستشرقين وغيرهم من أساتذته في الجامعة المصرية والفرنسية. ويظهر أثر هذا المنهج التاريخي عند طه حسين في إثارة لمشكلة كسياسة ودورها في قضية النحل في تاريخ الشعر العربي الجاهلي، وذلك في كتابه «في الأدب الجاهلي»<sup>(77)</sup>.

ويظهر أثر هذا الحس التاريخي في كتابه «مع المتنبي»، حيث حرص طه حسين على جمع مكونات التاريخ الحياتي والأدبي للمتنبي من خلال شعره، وكانت تحكم الباحث نظرة تاريخية إلى فضاء المتنبي في سائر فصول الكتاب<sup>(78)</sup>. وإذا كان طه حسين قد أفاد من نظريته التاريخية في دراسته للمتنبي، فإنه أفاد منها أيضاً في

(75) «الوسيلة الأدبية»، ج 2/1، أنظر أيضاً حديثه عن نقاد الشعر القدماء في «الوسيلة الأدبية»، ج 2، ص. 429.

(76) أنظر حول هذه الخلافات لتعليل المؤرخين لنظريتهم للعصور الأدبية في كتاب «الأدب في ظل الخلافة العباسية» للدكتور جميل مهنا.

(77) كتاب «في الشعر الجاهلي» الذي تحول بعد توبة طه حسين إلى «الأدب الجاهلي»، ط. دار المعارف، مصر، القاهرة.

(78) صنيع طه حسين التاريخي يظهر في تعقبه لجزيئات كثيرة من حياة المتنبي الخاصة وحياته الاجتماعية العامة، فيمزج الباحث بين حس المؤرخ الأدبي ومؤرخ الحضارة في كتابه ذلك. وللتفصيل، انظر: «الخطاب النقدي عند طه حسين» لأحمد بو حسن، طبعة المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ص. 107-134.

دراسته لأنبي العلاء المعري حيث كان عمله أشبه بمؤنوغرافية تاريخية عن المرحلة العباسية من خلال علم من أعلامها الثقافية في كتابه «تجديد ذكرى أنبي العلاء».

ويعتبر الدكتور البهيتي بدوره أحد رواد هذه النظرة التاريخية التي بين فيها أن التاريخ مفتاح لفهم كثير من الألغاز المحيطة بظواهر الثقافة والأدب لدى الأمم. وكان مشروع البهيتي يشمل النظر إلى تاريخ النصوص الجاهلية، القديمة من زاوية التحقيق للأوضاع الحضارية للعرب أقدماء. وسواء في كتابه عن حياة الشعر الجاهلي أم في كتابه عن الجذور التاريخية للمعلقة العربية<sup>(79)</sup>، فإن الحس التاريخي قوي لدى الباحث وتيسم نظره بالإنفاذ إلى أعماق طبقات تاريخ النص الجاهلي القديم. ولا يلبث البهيتي أن يصرح بمنهجه التاريخي في الدراسة فيقول: «ومن يوم أخذت أنظر نفسي في تاريخ الأدب كنت أرى التاريخ السياسي والإجتماعي هو الإطار الذي يعيش فيه الأدب فليس يفهم أحدهما دون فهم الآخر»<sup>(80)</sup>.

وقد سار على هذا النهج التاريخي في دراسة الأدب العربي الدكتور شوقي ضيف في موسوعته حول العصور الأدبية من العصر الجاهلي إلى العهد المعاصر، وقد تحكمت في مشروع ضيف نظرة تحكمت من قبل من أحمد أمين في موسوعته الإسلامية التي أرخ فيها للثقافة الإسلامية والفكر العربي الإسلامي في مراحلها المختلفة. ويفهم من نص في مقدمة شوقي ضيف لكتابه «فصول في الشعر ونقده» أن الشعر وثيق الصلة بالتاريخ، بل إن دورهما متكاملان. يقول: «... أما الشعر، فإنه يعرض علينا الماضي بكل جوانبه وكأنه مجاميع من شهود شاهدوه بأبصارهم بل هو نفس هذا الماضي ارتسم في كلمات وأنغام»<sup>(81)</sup>.

ويستفاد من التصور التاريخي في هذا الإتجاه أن النقد الأدبي للنصوص أو الظواهر الأدبية يلزمه الإعتداد على قرائن السياسة والمجتمع لرصد خواص البيئة الأدبية أو اللغوية ولضبط الحساسية الشعرية أو الكثوية في مرحلة من مراحل التاريخ العربي، من العصر الجاهلي إلى العهد المعاصر.

(79) عيب محمد البهيتي، «تاريخ الشعر العربي حتى آخر القرن الثالث الهجري»، مؤسسة الخانجي، القاهرة، مصر، 1961. انظر «المعلقة العربية الأولى أو عند جذور التاريخ»، دار الثقافة، الدار البيضاء، المغرب، 1981.

(80) المرجع نفسه، ص. 17.

(81) شوقي ضيف، «فصول في الشعر ونقده»، طبعة دار المعارف بمصر، القاهرة، 1971، ص. 9-10.

ويؤخذ على أصحاب هذا التصور تفاوتهم في تقويم الآثار الأدبية في ضوء الإعتبارات التاريخية والحضارية التي ليست العامل الوحيد الموجه للنص الأدبي ولا الفاعلة فيه دون غيرها. فالإنجاز العربي في حقل النقد التاريخي كان يترسم خطى المدرس الإستشراقي الذي أفاد من نهضة الحس التاريخي في بلدان الغرب كما هو عند شارل بلا ومرجليوي وأندري ميكيل، فانتقلت هذه العدوى إلى الثقافة النقدية العربية بصورة متفاوتة.

### III.3. المنهج الإجتماعي في النقد :

لقد تبلور الإتجاه الإجتماعي في النقد الأدبي العربي بعد ظهور عدد من النظريات الإجتماعية التي غذت علم الإجتماع العربي، من خلال بحوث دوركايم وكورتالفين وماكس فيبر، وروسو حول أسس الإجتماع المدني وعلاقة المجتمع بالسياسة وعلاقة الأدب والفكر بالضرورة الإجتماعية.

وقد أنتقل التفكير الإجتماعي إلى مجال الأدب على يد مفكرتي الإصلاح في عصر النهضة، مثل سلامة موسى الذي أستهواه آلتظر الإجتماعي، ففسر ظواهر النهضة العربية تفسيراً اجتماعياً يعتمد على النظرة التقدمية والإستراتيجية وقد ردّد مبادئ نظريته النقدية في كتاب سمّاه «الأدب للشعب». وخلاصتها أن الأدب كفاح على حدّ تعبيره<sup>(82)</sup>. وقد بلغ التطرف بسلامة موسى درجة كبيرة في دراسته الأدب العربي وظاهر اللغة والبلاغة العربيين، فرفض سائر الظواهر القديمة بحجة أنها غير قابلة للتطور مع المجتمع العربي الذي يدخل في صيرورة من التحول الإجتماعي لا نهاية لها. وهكذا نبذ كل التقاليد اللغوية والأدبية وأجهز على البلاغة التقليدية والإعراب. ويعرض سلامة موسى موقفه في وضوح تام عندما يصف الأدب بأنه «حركة انتهازية إيجابية نحو المستقبل، وهو ولاء للإنسان وليس ولاء للتقاليد، وهو أبكر من الصنعة (...) والأدب للشعب كله ولطبقة منه، أي للإنسانية»<sup>(83)</sup>.

ويبدو سلامة موسى في نظريته الإجتماعية في الكتاب المذكور، وفي كتاب «البلاغة العصرية» وكتاب «الأدب والحياة» حادّ النبرة، ضعيف الحجّة العقلية، إذ يُشبه كلامه كلام البيانات الشيوعية والخطب السياسية المستفزة ؛ ولذا يصعب

(82) سلامة موسى، «الأدب للشعب»، د.ت. ص. 54.

(83) المرجع نفسه، ص. 38.

تصنيفه ضمن نقاد الأدب في الإتجاه الإجتماعي، لأن الإعتبارات الحزبية الضيقة والأهداف السياسية في إطار مشروع النهضة والإصلاح الحضاري كانت تبعده عن النظر المنهجي إلى النصوص الأدبية.

ولعل أبرز ناقد في الإتجاه الإجتماعي التقليدي في صورته الإشتراكية، الدكتور محمد منثور الذي منح الإتجاه النقدي الإجتماعي للأدب، بعداً إيديولوجياً واضحاً، وهو يصرح بهذا المنحى في النقد الأدبي حيناً يحدد مهام المنهج الإيديولوجي في النقد في ما يأتي :

« 1 - تفسير الأعمال الأدبية والفنية وتحليلها مساعدة لعامة القراء على فهمها (...)؛ 2 - تقييم العمل الأدبي والفني في مستوياته المختلفة (...)؛ 3 - توجيه الأدباء والفنانين في غير تعسف ولا إملا، ولكن في حدود اكتسب بقيم العصر وحاجات البشر ومطالبهم وما ينتظرون من الأدباء والفنانين»<sup>(84)</sup>.

وقد وضع منثور مجموعة، من الدراسات التي ظل فيها وفياً لمبادئه في النقد الأدبي الإجتماعي في صورته الإيديولوجية. فمند أطروحة حول «النقد المنهجي عند العرب» سنة (1943) إلى كتابه «النقد والنقاد المعاصرون»، ما فتى منثور يرسم الخطوط الكبرى لنظريته في النقد الأدبي الإجتماعي والإيديولوجي. ففي كتابه «في الميزان الجديد» يُجهز منثور على أصحاب النزعة الكفيسية في تفسير الأدب، فينتقد آراء كل من أمين الخولي وأحمد خلف الله في الأدب ومضامينه الكفيسية. فمندور يتعجب مثلاً من مركب النقص الذي حما أبا العلاء على اعتزال الناس كما يقول الخولي، في حين أن هذا المركب نفسه هو الذي جعل بشاراً يندمج في المجتمع في نوع من المغامرة والاستتار<sup>(85)</sup>.

وقد صرح منثور بنزعه الإيديولوجية في نقده الإجتماعي للأدب، فقال في إحدى مقالاته كلاماً يدل على أن الأدب يواكب حياة الأمم :

وكان مرآة لما حيناً وقائداً لما حيناً آخر، ولذلك يمكن القول إنه قد كان دائماً ملتزماً بقضايا العصر (...) وليس من العسير أن يتبين كيف أن تطور الأدب بفنونه المختلفة قد سائر تطور الحياة السياسية والإجتماعية للشعوب<sup>(86)</sup>.

(84) محمد منثور، «النقد والنقاد المعاصرون»، مطبعة نهضة مصر، د. ت، ص. 237-238.

(85) محمد منثور، «في الميزان الجديد»، دار نهضة مصر للطبع والنشر، القاهرة، 1930، ص. 133.

(86) «مجلة الكتاب»، عدد 132، نونبر 1963؛ وعنوان المقال، «الأدب ووحدة الفكر العربي»، ص. 4.

وقد تطوّرت هذه النزعة الإجتماعية في صورتها الإيديولوجية، فأفسّرت، بعد مخاض طويل في كتابات هؤلاء الرُّواد، عن معالِم أخذها مفكّرون عرب ونقاد الثقافة والأدب العربيّ فصاغوها بصور مختلفة. ومن ذلك محاولة الدكتور غالي شكري تطبيق المنهج الاجتماعي على دراسة الظاهرة النقدية في «سوسيولوجيا النقد العربي الحديث» الذي يتأرجح فيه بين النظرية السوسيولوجية العامة والسوسيولوجيا الثقافية. فهو يفهم السوسيولوجيا فهماً مُوحّداً وإن كان يضيف إليها نوعاً أخرى كـ«الواقعية» و«الثقافية» وغيرها. ومن كلامه عن علاقة النّقد بالمجتمع قوله في كتابه «مذكرات ثقافة مختصر» : «ولقد مضى تطور النّقد في أدبنا الحديث إلى حدٍّ ما في خط مواز لحركة التطور الاجتماعي في بلادنا»<sup>(87)</sup>.

ويتمهي الدكتور غالي شكري في كتابه «أزمة الجنس في القصة العربية» إلى خلاصة مفادها أن النّقد الاجتماعي لظواهر الأدب هو الطريقة المثلى لانتزاع أسرار النصوص الأدبية وأنه :

سوف يؤثر التطور الاجتماعي في حياتنا تأثيراً مباشراً. ومن ثم لا بدّ أن يتطوّر فكرنا الفئّي بحيث يلحق بالمشكلات الوافدة مع المجتمع الجديد (...) ومن هنا أعتقد جازماً أن ثمة تغيرات حاسمة تطرأ على مفهوماتنا لأزمة الجنس والتعبير عنها، للدرجة التي لا يمكن معها لأي ناقد أو باحث أن يتنبأ بأبعادها<sup>(88)</sup>.

وقد ظهرت النزعة السوسيولوجية في دراسة أدب توفيق الحكيم واضحة لدى غالي شكري في كتابه «ثورة المحتزل». وهو عمل أفرده شكري لأدب توفيق الحكيم، لا سيما أعماله المسرحية ذات الطابع الاجتماعي. ويكاد يجزم شكري بضرورة اتّخاذ المنهج الاجتماعي وسيلة للتحليل حتى نراه يتراجع عن ذلك في قوله : «(...) هنا يبدو لنا قصور التفسير الاجتماعي بمفرده لتكوين توفيق الحكيم. فليست وقفته الإيديولوجية على يمين الثورة من داخل دائرتها، هي السبب في رفضه التّنظيم السياسي»<sup>(89)</sup>.

(87) غالي شكري، «مذكرات ثقافة مختصر»، الدار العربية للكتاب، ليبيا، تونس، 1984، ص. 121.

(88) «أزمة الجنس في القصة العربية»، منشورات دار الآفاق الجديدة، بيروت، ط 3، 1978، ص. 1320.

(89) غالي شكري، «ثورة المحتزل، دراسة في أدب توفيق الحكيم»، مكتبة الأنجلو - المصرية، القاهرة، 1966، ص. 39.

ومن الملاحظ أن النقد الحديث في المشرق في صورته الاجتماعية قد طغت عليه  
ألغزعة السوسيولوجية العامة التي تخلط بين علم الاجتماع وعلم الاجتماع الثقافي ؛ كما  
أن النزوع إلى الواقعية والإشترائية في تصور علاقة الأدب بالجممع كان يطغى على  
الدراسات المشار إليها. غير أن الدراسات النقدية في المغرب على قلتها على مستوى  
التراكم الفكرية والثقافية والنقدية كانت لها وقفات متميزة في تطبيق بعض مبادئ  
سوسيولوجيا النقد على ظواهر الأدب قصةً وشعراً وروايةً، وسوف نكتفي بالإشارة  
إلى نموذج في نقد بعض هذه الفنون، مع العلم أن النزعة الكولدمانية في سوسيولوجيا  
الأدب هي القاسم المشترك بين المحاولات المغربية في النقد الاجتماعي لا سيما ذات  
الطابع الأكاديمي والمربطة بالتكوين الجامعي، وهي على سبيل التمثيل لا ألخصر :

- «الرواية العربية الحديثة بين سنتي 1960 و1980» لعبد الرحمن  
بوعلي. ويصرّح الباحث في عمله هذا بأقتناعه بنجاعة المنهجية البنوية التكوينية في  
ثوبها الكولدماني في دراسة الرواية الجديدة، غير أنه أشبع نهمه المنهجي بضيافة منهجين  
آخرين إلى منهج كولدمان، وهما الشعرية والتماتيكا (Thématique) على حد تعبيره  
في كتابه<sup>(90)</sup>.

- كتاب «الرواية المغربية ورؤية الواقع الاجتماعي» لحمد أحمداني. وهو  
بدوره محاولة جامعية لتطبيق بعض مفاهيم البنوية التكوينية في حقل الخطاب الروائي  
المغربي.

- كتاب «ظاهرة الشعر المعاصر بالمغرب : مقارنة بنيوية تكوينية» لحمد  
بنيس. والكتاب دراسة جامعية تتوخى تطبيق المنهج البنوي التكويني.  
- وفي هذا السياق أيضاً يندرج كتاب نجيب العوفي «مقاربة الواقع في  
القصة القصيرة المغربية».

وأيّاً كان ألهمُ النقديّ في هذه الدراسات، فإن ما يجمع بينها هو محاولة التطبيق  
الإجرائي لمستويات النصّ الأدبيّ آنطلاقاً من مقولات الفهم والتفسير ورؤية العالم للنقاد  
الأدبيّ لوسيان كولدمان. على أن الدراسة المتأنيّة لهذه الإنجازات المغربية وغيرها ممّا  
يشبهها في حقل النقد الأدبي، هي الكفيلة ببيان أوجه الاتفاق والاختلاف في  
التفاصيل النقدية والمنهجية والتطبيقية. كما نلاحظ أيضاً أن التراكم الحاصل في مجال

(90) الصفحة 5 من «المقدمة».



النقد الأدبي في اتجاهاته الإجتماعية غير كاف في صورته الحالية لاستخلاص توجه مغربي عربي أصيل في الدراسة النقدية للأدب من وجهة اجتماعية. فما بين يدينا تطبيقات جزئية لمناهج مستوردة، وليس محاولات جريئة لاختراق الآفاق في سبيل إيجاد نظرية اجتماعية أصيلة للنقد الأدبي.

#### III. 4. المنهج النفسي :

ظهر الاتجاه النفسي في نقد الأدب في المشرق مع ظهور الدراسات النفسية للشخصيات مع العقاد في كُتبه التي أفردتها لدراسة العبقريات المشهورة. وقد أثرت هذه النظرة في مدرسة الديوان، في عبد الرحمن شكري وفي المازني ؛ غير أن تصورهما للعلاقة الأدب بعلم النفس لم تكن بالوضوح الذي كانت به عند العقاد.

فالمازني درس شخصية ابن الرومي دراسة نفسية وعُثِّلَ تمرُّده على المجتمع بأن الشاعر كان «مصقول النفس مثقف العقاد تصطدم عنده الآراء والعقائد بمظاهر الحياة وواقع الحال وليس أقصى من أثر ذلك في النفس ولا أوجع»<sup>(91)</sup>.

وقد درس العقاد بلوره آبن الرومي في كتاب مستقل، وأعتبره إنساناً مغتَلَّ العقل وذا ملكة شعرية قوية مع ذلك، فهو عبقري في تصويره وتشخيصه على حدَّ تعبير العقاد<sup>(92)</sup>.

وإذا عرَّجنا على منهج العقاد في دراسة العبقريات، فإننا نلقيه منهجاً نفسياً لا يخلو من الجرأة والأصالة في الكفوص وراء المعاني العميقة في حياة هؤلاء العباقرة. وإن كانت كتب العبقريات لا تدخل في مجال النقد الأدبي، فإنها تبرز جانباً من التطبيق الفعلي للمنهج النفسي في التحليل لدى العقاد.

ولعلَّ أبرز ناقد أدبي أهتم بالدراسة النفسية للأدب هو الدكتور محمد النوبي الذي ظل وقيفاً في كتاباته النقدية للتفسير النفسي للشعر وظواهر الأدب عموماً. فقد ظل النوبي، منذ كتابه «ثقافة الناقد الأدبي» (1949)، يصرِّح بالتزامه بالمنهج النفسي في التحليل ولا يتخفَّف تحت أي قناع. وقد أصدر كتابه «شخصية بشَّار» سنة 1951، وأخضع هذا الشاعر للإستبارات النفسية الدقيقة : إذ كشف عن

(91) إبراهيم عبد القادر المازني، «حصاد الفشم»، الدار القومية، الطبعة الأولى، 1925، ص. 264.

(92) عباس محمود العقاد، «ابن الرومي : حياته من شعره»، الطبعة الثانية، القاهرة، 1938، ص. 296.

عوامل التركيب النفسي لشخصية بشار، وأشار إلى العوامل الوراثية المتأصلة في لا شعوره، ثم بحث في الأحوال المزاجية للشاعر. فهو يشير إلى نبذ المجتمع لبشار وطردهم له بسبب عماء وقبح صورته وأصله غير العربي، وينتهي إلى القول بأن الشاعر قد ظلمه هذا المجتمع الذي لم يرحمه فحمله على أن يكون عدوانياً شديد المواجهة سليلت ألسان. فهو قد «تعمد أن يزيد الناس كرهاً له وخوفاً منه وأخذ هذا سلاحاً يحميه من عدوانهم»<sup>(93)</sup>.

وفي كتابه «نفسية أبي نواس» (1953)، طوّر النوبي أدوات التحليل النفسي لديه، ووظف مفاهيم متنوعة من علم النفس العام وعلم النفس التحليلي، وتحدث عن عقدة أديب واللاشعور الجمعي لا سيما في تفسيره لمبدأ تعظيم الخمرة عند أبي نواس إلى درجة عبادتها في صورة معبود فيثيقيّ تتعلّق به الكذات، «والتأمل في شعر أبي نواس يستكشف أن ما يصف العلماء حدوثه للذهن البشري البدائي هو عين ما حدث له. فأبو نواس قد أحيّا الخمر، أي عدّها كائناً حياً»<sup>(94)</sup>.

وقد سعى الباحث الكبير أمين الخولي إلى توثيق الصلة بين اللغة والبلاغة والحياة النفسية، وذلك في مقال له عنوانه «البلاغة وعلم النفس» سنة 1939. وسار على هذا النهج رعيّل من تلامذته في الجامعة المصرية. وبعد الخولي، نشر محمد خُلف الله كتاباً يصرّح فيه بنزوعه النفسي في تفسير الأدب، وعنوانه: «من الوجهة النفسية في دراسة الأدب ونقده».

وفي سنة 1959، وضع مصطفى سويّف عمله الموسوم «الأسس النفسية للإبداع الفني في الشعر خاصة».

ولعل الرائد الكبير للمنهج النفسي في دراسة الأدب وظواهره، هو عز الدين إسماعيل الذي وضع كتابين أساسيين في هذا الإتجاه، هما: «الأسس الجمالية في النقد العربي» و«التفسير النفسي للأدب». وفي الكتاب الأخير جهد علمي دقيق لتحديد مصطلحات التحليل النفسي للنصوص الأدبية. فبعد تحديده للمراد من مفاهيم كالعصاب والترجيّة والعبقريّة والدافع إلى الإبداع، إلخ، ينتهي إلى أن

(93) محمد النوبي، «شخصية بشار»، دار الفكر، بيروت، 1971، ص. 90.

(94) محمد النوبي، «نفسية أبي نواس»، الطبعة الثانية، دار الفكر، بيروت، ص. 17.

التفسير النفسي للأدب لا بُدَّ أن يعتمد على ما أنتهت إليه الدراسات الميدانية في التحليل النفسي وأبحاث الذكاء وأنواع الشخصية والتوافق الإجتماعي<sup>(95)</sup>.

نلاحظ من خلال ما سبق أن المنهج الكنفسي قد أثر في الدرس الكنفدي العربي الحديث. وقد تفاوت النقاد في استمداد أدواتهم المنهجية وتصوراتهم النظرية من حقول علم النفس المتشعبة، مع ما يواكب ذلك من مشكلات تتعلق بالمفاهيم والمصطلحات المترجمة.

### III. 5. المنهج البنيوي :

لقد ظهر الإهتمام بالتحليل الشكلي والهيكل في الدراسات العربية مع تطور أنساق الدراسة البنيوية في أوروبا وأمريكا. ولقد كانت آثار التوجه اللساني في الدراسة الأدبية والنقدية راجعة إلى تطور آليات التحليل في اللسانيات التطبيقية، فظهرت عدوى هذا التطور في حقل النقد الأدبي عند رواده في الغرب كبارط وكورتيس وغيرهما. وقد تتلمذ رعييل من النقداء المحدثين على يد هؤلاء الكرواد إن بصورة مباشرة من خلال حضور حلقات الدرس النقدي البنيوي واللساني المعاصر في جامعات أوروبية وأمريكية أو بطريقة غير مباشرة من خلال قراءة أبحاث هؤلاء المفكرين والمحللين البنيويين أو ترجمتها إلى اللغة العربية.

وسنحاول فيما يأتي أن نقف على نماذج من النقد البنيوي العربي من خلال بعض أعمال كمال أبو ديب بأعتباره رائد هذا الإتجاه منذ السبعينيات.

يحدد أبو ديب البنيوية تحديداً يخرجها عن الأعراف الفلسفية حيث يقول: «ليست البنيوية فلسفة، لكنها طريقة في الرؤية ومنهج في معانية الوجود»<sup>(96)</sup>. فالناقد أبو ديب يرفض أن تكون البنيوية مذهباً في الفلسفة، ويعتبرها منهجاً في النظر إلى الوجود. إنها «فكر بنيوي لا يقنع بإدراك الظواهر المعزولة، بل يطمح إلى تحديد المكونات الأساسية للظواهر في الثقافة والمجتمع والشعر، ثم إلى اقتناص شبكة العلاقات التي تشيع منها وإليها»<sup>(97)</sup>.

(95) عز الدين إسماعيل، «التفسير النفسي للأدب»، 1963، ص. 49.

(96) كمال أبو ديب، «جدلية الحفاء والتجلى: دراسات بنيوية في الشعر»، دار العلم للملايين، الطبعة الأولى،

1979، بيروت، لبنان، ص. 7.

(97) المرجع نفسه، 11.

والنقد البنيوي الذي يؤسسه أبو ديب في كتابه «جدلية الخفاء والتجلي» نقد تطبيقي لا يرمي إلى تحديد الأسس النظرية للمنهج البنيوي الذي يدعو الباحث إليه. وقد عزف أبو ديب عن تحديد بعض الأسس النظرية للمنهج البنيوي قصداً، بسبب قصور القارئ العربي في نظره عن فهم هذه الأصول حيث يقول: «يُصبح غير ذي جدوى كبيرة أن تُقدّم البنيوية على مستوى نظري صرف، لأن طبيعة المنهج وخصائصه ستظل عصية الفهم على القارئ العربي الذي سيخفق لذلك في إدراك القيمة الثورية البنيوية»<sup>(98)</sup>. وهذا الكلام مع ما قد يبدو فيه من حسن النية يخفي نوعاً من التحكم الذي لا تبرير له، لأن الناقد عليه أن يضع الأسس النظرية لمنهجه كبنوي، وأن يترك للقارئ العربي مهما كان مستوى إدراكه أن يتعامل مع هذه الأسس بطريقة إيجابية أو سلبية كأن يرضاها أو يرفضها ويلفظها. فأسلوب أبي ديب في مقدمة كتابه يدلّ على شعوره بقصور مشروعه النقدي، لأنه اقتصر فيه على الجانب التطبيقي وأهمّل الأصول النظرية الضرورية لأيّ خطوة تطبيقية. وهو يُعَلّل اعتياده على التطبيق دون النظر بقوله مضيفاً إلى ما سبق: «... أما تقديم المنهج من خلال تجليّه في تحليل نصوص مألوفة لدى القارئ العربي، فإنه - فيما يُرجى - سيجتّب له الفرصة لإدراك الهوة العميقة بينه وبين المناهج الأخرى السائدة في الدراسات العربية»<sup>(99)</sup>.

وهكذا أهمّ أبو ديب بدراسة الصورة الشعرية والفضاء الشعري والإفخاع انطلاقاً من هذه النظرة البنيوية التفكيكية في كتابه «جدلية الخفاء والتجلي»<sup>(100)</sup>.

وقد أفرد أبو ديب الفصل الخامس من كتابه «جدلية الخفاء والتجلي»، للحديث عن إمكان تطبيق المنهج البنيوي في دراسة الشعر الكعباسي عند أبي نواس وأبي تمام. وأطلق على هذا الفصل عنواناً دالاً على مقصده وهو: «نحو منهج بنيوي في تحليل الشعر: دراسات، بنيوية في شعر أبي نواس وأبي تمام»<sup>(101)</sup>.

وقد بنى الناقد تصوّره للبنيوية على مستوى منهجه التحليلي وطريقته في التناول، على مبدأ العلاقة والثنائيات، ومبدأ اكتضاد ومبدأ التقابل. فعن مبدأ اكتضاد أو

(98) المرجع نفسه.

(99) المرجع نفسه.

(100) أنظر الصفحات: 12، 64، 93، 108 من الكتاب المذكور.

(101) الصفحة 168 وما بعدها.

التناقض يقول عن شعر أبي نواس مثلاً : «أظهر التحليل البيوي لنصر أبي نواس الأول أن الشاعر يعاين الأطلال بوصفها تجسّد عالماً هو النقيض المطلق لعالم الحمرة»<sup>(102)</sup>.

وعن مفهوم العلاقة الكُصديّة التي هي أساس هذه الثنائية في شعر أبي نواس مثلاً، يقول أبو ديب : «تحدّد العلاقة بين طرفي الثنائية الضدية، الطلول/الحمرة، بعاملين رئيسيين : الأول هو حجم الحيز المكاني الذي تشغله كل منهما في بنية القصيدة، والثاني هو سياق الحيز المكاني لكل منهما»<sup>(103)</sup>.

ويسير الناقد على النهج ذاته في دراسته الموسّعة في كتابه «الرؤى المقتنعة : نحو منهج بيوي في دراسة الشعر الجاهلي»<sup>(104)</sup>. ومشروع أبي ديب في هذا الكتاب أعمق من صنيعه في كتاب «جدلية الحفاء والتجلي»، إذ يريد أن يكون كتاب «الرؤى المقتنعة...» دراسة تهدف إلى «أقتراح الخطوط العامة لمنهج نقدي جديد هو، من حيث الطاقات الكامنة فيه، أغنى مردوداً وأعمق قدرة على إضاءة بنية القصيدة من المناهج السابقة. ويفيد هذا المنهج من النظريّات النقدية الحديثة ومن البيويّة، وبشكل خاص من منهج التحليل البيوي للأسطورة كما طوّره وأستخدمه كلود ليقي - ستروس»<sup>(105)</sup>.

ومن المفروض أن يتبع هذا الكلام دراسة للأساطير العربيّة أو نشر الحكاية أو أي سرد عربيّ يُشبه سرد الأسطورة الذي آعنتى به ليقي - ستروس. غير أن أبا ديب شخص الدراسات التطبيقية في كتاب «الرؤى المقتنعة...». ويصرّح الناقد «بأن القضية الأساسية التي تدور حولها الدراسة الحاضرة هي بنية القصيدة. في القصيدة الجاهلية، يبرز التنوّع في الخطوط المضمونيّة بروزاً واضحاً ويتميّز مشكلاً ملمعاً يسهل إدراك كونه أحد الملامح الأساسية للقصيدة»<sup>(106)</sup>. إن هذا ألهم البيوي الطاعني على الدراسات التطبيقية عند أبي ديب لم يخل من بعض الشوائب التي

(102) المرجع نفسه، ص. 191.

(103) المرجع نفسه، ص. 196.

(104) الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1986.

(105) المرجع نفسه، ص. 46.

(106) المرجع نفسه، ص. 50.

علّقت به من المناهج النفسية أو التاريخية أحياناً. فهو يتحدث عن بنية قصيدة ألمدح مثلاً، فيقول :

لعل دراسة تاريخية لتطور بروز وحدة المدح أن تسمح بإعطاء الفرضية المطروحة. هنا صيغة متأسكة، لكن الدراسة التاريخية للنص الجاهلي وتطوره تصطبغ بمعوقات وصعوبات (...). غير أن ملاحظة أولية قد تجدي هنا، هي أن معظم نصوص المدح في «المفضليات» و«الأصمعيات» مثلاً، مرتبطة ببلاطي الفساسة والمناذرة، أي بمواقع السلطة والثراء المادّي، المادني والسيطرة الاقتصادية في مرحلة تاريخية سابقة مباشرة عن الإسلام<sup>(107)</sup>.

ويستطرد الناقد في حديث طويل عن الغرّة والسلطة ودورها في تشكيل بنية القصيدة المدحية وفضاءاتها. ويكاد ينسى منهجه الوصفي الكينوي الهيكلي.

ونجد الناقد في دراسة لبنية الإنفصام والخروج، في شعر الصعاليك الجاهليين، يفسح ألبال لنفسه في حديث طويل عن الصراع الطبقي واقتناض الثقافي في عالم الجاهلية : «فإذا كانت الرؤيا المركزيّة للثقافة تتكون وتتجلى في إطار وحدة اجتماعية اقتصادية سياسية محدّدة هي القبيلة، من حيث هي بنية كلية متأكسة، فإن رؤيا الثقافة المضادة تتشكل وتتجلى في مسافة الخروج عن هذه البنية في رفض للقبيلة»<sup>(108)</sup>.

إلى جانب مشروع كمال أبو ديب الكينوي، ظهرت كتابات بنيوية أخرى في النقد العربي الحديث نذكرها هنا على سبيل التمثيل لا الحصر، مع العلم أنها تمتع من تجربة أبي ديب ولا تختلف عنها إلا في جزئيات من التحليل، بينما تظل الكنزعة في التحليل الكينوي متشابهة لدى زمرة من الدارسين الكينويين وأهمهم : إلياس خوري في كتابه «دراسات في نقد الشعر»<sup>(109)</sup> وموريس أبو ناضر في كتابه «الألسنية والنقد الأدبي في النظرة والممارسة»<sup>(110)</sup> وخالدة سعيد في كتابها «حركية الإبداع : دراسات في الأدب العربي الحديث»<sup>(111)</sup>.

هكذا يظهر أن الإنجازات النقدية العربية في الإتجاه الكينوي لم تحقق بعد

(107) المرجع نفسه، ص. 507.

(108) المرجع نفسه، ص. 575.

(109) دار بن رشد، الطبعة الأولى، 1979.

(110) دون تاريخ.

(111) دار العودة، بيروت، الطبعة الأولى، 1979.

تراكمًا كبيراً يمكن الدارسين من الضبط الدقيق لمفاهيمها وفكر أصحابها. كما أن التطبيقات العربية الجزئية تعترضها صعوبات ترجمة المصطلحات وتوحيد ما تمت ترجمته منها حتى يكون البحث التطبيقي البنوي في النقد العربي متجانساً يُمكنُ النظر إليه كوحدة منهجية قائمة على أساليب متجانسة في المنهج التحليل والإصطلاح.

## IV - خلاصة حول أزمة المنهج في تحليل النص الأدبي : قراءة في الأصول

### الفكرية والحدود التطبيقية (آفاق واقتراح)

#### 1.IV. حول أزمة المنهج :

إن الحديث عن الأزمة الخائفة التي يعاني منها تحليل النص الأدبي يستدعي الحديث عن مواصفات هذه الأزمة. فكل أزمة، أياً كان نوعها، تسبب خللاً وأضراراً وتعكس تطلّعاً نحو الجديد وسعياً حثيثاً نحو الكمال في حدوده الممكنة.

إن تاريخ الأزمة في تحليل النص الأدبي، وفي مضمار النقد الأدبي عموماً، هو تاريخ التجاوز الحاصل في تاريخ النقد من نظرية لأخرى ومن منهج إلى آخر.

وهكذا يبدو أن الأزمة قدّر لا مفرّ منه على أية حال. وهذا يستدعي تشخيصها في الوقت الراهن. ويمكن القيام بذلك على ثلاثة مستويات تظهر فيها أزمة المنهج في النقد الأدبي وتحليل النص.

#### 1.1.IV. مستوى الذات القارئة : لا منهج بلا ذات فاعلة ومنفصلة

ومتفاعلة. فالذات هي التي تبني المنهج وتختاره دون غيره لمواجهة نص من النصوص.

فالذات في تعاملها مع المنهج إما أن تنحو منحى الموضوعية والحياة وإما أن تنحو منحى الذاتية والإرباط النفسي والشويفني المعروف بالتمعصب.

وبالنظر إلى تعامل الذات العربية مع المنهج في تحليل النص الأدبي، نلغيا قد راوحت بين النظرة الموضوعية والنظرة الذاتية في حال تبنيها لمنهج نقدي عربي قديم أو منهج غربي معاصر. واستمر هذا الوضع المتميز من التعامل منذ عصر النهضة العربية إلى الآن.

فالمعضلة النقدية على مستوى الإختيار المنهجي تبدو معضلة إنسانية تفرض حلًا لا يتعالى عن الإنسان وكفاءاته. فالذات تخلق حلها آنطلاقاً من تفاعلها مع المنهج، فتنبئه من سبيل موضوعية أو من طريق ذاتية.

IV.2.1. مستوى الموضوع : لا منهج بلا موضوع. فالنص الأدبي هو موضوع المنهج النقدي ومنهج تحليل النصوص. فالمنهج التحليلي منهج إنساني يتميز بجملة خواص باعتبار موضوعه، وهو النص الأدبي. وأهم هذه الخواص :

– النص/موضوع المنهج : إنتاجية أدبية مؤطرة بإنتاجيات ثقافية واجتماعية أكبر.

– النص فضاء شكلي وفضاء دلالي. فهو لعبة مؤلفة من المبني والمعنى. إنه مركب يشتمل على أجزاء تمثل دلائل تفصيلية على قدرة الإنسان وكفاءته (compétence) الإبداعية ضمن تاريخ الأشكال الأدبية وتاريخ الأنواع والأغراض. وهذا النتاج الإبداعي توطئه مجموعة من استراتيجيات التواصل ومقصديّات الإبلاغ. – إن الموضوع الأدبي، وهو النص، موضوع إنساني متعالٍ عن الضبط الصارم والتجديد المطلق. لهذا لزم انتقاء الأدوات الإجرائية الكفيلة بالتلاؤم مع نوعية الموضوع أو النص المراد تحليله.

IV.3.1. مستوى المنهج : إن المنهج، كطريقة للتناول والتحليل الأدبي، لا يقوم دون عناصر تدعّمه وتكمل وظيفته التحليلية. وأهم هذه العناصر عنصر النظرية والتصور (la conception).

فالنظرية ضرورية للمنهج، وبدونها لا وجود للمنهج. فهما مترابطان. فالمنهج يخرج من رحم النظرية. فهي تضبط مكتسباته وتحدد فضاءات اشتغاله. وتحدد مستوياته التطبيقية في حومة المناهج والطرق التحليلية. وتاريخ النظريات والتصورات الإنسانية يعكس مدى التحام المناهج بالنظريات والآفاق التصورية :

أ – فالنظرية الإجتماعية في القرن التاسع عشر قد فسحت المجال للمنهج الإجتماعي في دراسة الظواهر الإجتماعية مع أوغست كونت (Auguste Comte). وتطورت تطبيقات هذا المنهج الإجتماعي فانتقلت إلى الدراسة الأدبية والفكرية فشملت اجتهادات كثيرة تلائم بين النظرية الإجتماعية وأنواع من الكتابة الأدبية.



فلوكاتش يطبق النظرية الإجتماعية على الرواية، وكولدمان يطبق منهجه الإجتماعي البنيوي التكويني على المسرح الراسيني والرواية عند مالرو والفكر عند پاسكال.

ب - والنظرية النفسية الفرويدية الكلاسيكية فحّت باباً كبيراً أمام تطوير المنهج النفسي في دراسة الأدب. وهكذا استغلّ جاك لاكان بنية اللاشعور في منهجه لدراسة الكتابة الأدبية، وطور شارل مورون (Charles Mauron) مفهوم الأسطورة الشخصية للكاتب والأديب، واعتمد باشلار (Bachelard) على مفاهيم الإبحاء النفسي لعناصر نشأة الكون ومفاهيم إبحاءات الأحلام في مجال تحليل الظواهر الأدبية، ومال جان بيير ريشار إلى الإهتمام بأعماق الكاتب (les profondeurs de l'écrivain) في تحليل النصوص الأدبية.

ج - النظرية اللسانية والتصورات اللغوية ذات الطابع اللساني صارت بدورها في اللحظة الراهنة إحدى النظريات النقدية البارزة التي رفدت سوق المناهج النصية بأنماط متعددة من مناهج تحليل النص الأدبي. ويتم التمييز في النظرية اللسانية بين نوعين من المناهج :

• منهج ينبثق من النظرية اللسانية باعتبارها دراسة واصفة (Etude descriptive) للغة. وهو منهج يعتمد على التحليل الذري للعناصر الدنيا والوحدات اللسانية الصغرى كالصوت (son) وال fonème) والكلمة (mot). وقد يعتمد على التحليل الشمولي الذي يهتم بالجملة ويقم دعائم نحو الجملة (La grammaire de la phrase) مثل النحو التوليدي (La grammaire générative) والنحو الوظيفي (grammaire fonctionnelle).

وقد يميل التحليل إلى زاوية من زوايا الخطاب كالزاوية الدلالية، كما نلاحظه في مناهج التحليل الدلالي ذات الطابع اللساني. وهي مناهج تهتم بتحليل مستويات الدلالة التصورية (La sémantique conceptuelle) ومستويات الدلالة المعجمية (La sémantique lexicale) ومستويات الدلالة التركيبية (La sémantique syntaxique).

• منهج ينبثق من النظرية اللسانية ذات الطابع التداولي الشمولي. وهو منهج يهتم بتحليل مقصدية الخطاب ونواياه (les intentions du discours) واستراتيجيات التواصل في ظل السياقات الأدبية واللغوية.

فالمنهج التداولي يخرج من نطاق الضبط الصارم للوحدات الدنيا للخطاب الأدبي، ولينتفع على تعددية الأصوات في النص الأدبي وتداخل فعالياته الإنتاجية.

تلك إذن مجموعة من النظريات التي رفدت مناهج تحليل النص الأدبي بمجموعة من الخلفيات الفكرية التي لا يستقيم العمل التحليل المنهجي دونها.

بعد أن وقفنا على بعض مشخصات الأزمة وعناصرها، على مستوى الذات القارئة ومستوى الموضوع/النص الأدبي، سنحاول أن نبرز سلبيات كثيرة لا يخلو منها منهج تبشر به هذه النظرية أو تلك من النظريات السابقة في عرضنا. وسنحاول فيما يلي تقديم اقتراحات لحل الأزمة المنهجية الراهنة.

#### IV.2. ملبيات المنهج في النظريات الإجتماعية والنفسية :

نختصر هذه السلبيات المنهجية في العناصر الآتية :

IV.2.1. النزعة التفسيرية : هذه الإتجاهات الإجتماعية والنفسية تبحث عن مسلمات جاهزة غير قابلة للتغيير مهما تعددت فضاءات النصوص المحللة. فالمنهج أداة إجرائية تبهرية يستجيب لمطالبات النظرية ومقتضياتها على جميع مستويات التحليل. ففي كل منهج اجتماعي مثلاً أصول ثابتة قد تتغير استراتيجيات التعامل معها، ولكنها تظل أصولاً ثابتة تفرض سيطرتها التوجيهية على المنهج وتطوعه لنزعتها التفسيرية. ومن مسلمات المنهج الاجتماعي أن الأديب ابن بيته وأن الكاتب يعبر عن طاقته الإجتماعية وفكرها (كولدمان ولوكاش)، وأن الإطار الاجتماعي والثقافي يحدد أدبية الكتابة في السياق الاجتماعي (روبير إسكاربيت R. Escarpit)، والأدب يعكس أوضاعاً اجتماعية واقعية (النظرية الإنعكاسية والمنهج الاجتماعي الكلاسيكي في صورته الستالينية).

IV.2.2. السرعة في الإستنتاج : إن المناهج الإجتماعية والنفسية تسرع في الإستنتاج، وتكتفي بالحكم على النص الأدبي من خلال الحكم على جزء منه. ففي النظرية النفسية ابتسار كبير لحقيقة النص، إذ تختزل هذه الحقيقة في المعطى النفسي سواء اتخذ هذا الشكل أم ذاك في إطار العمل التحليلي. فاللاشعور في النص هو المحرك الأول والأخير للفعالية الإبداعية عند فرويد، واللاشعور يتخذ شكل بنية في تحليل لاكان، واللاشعور هو أعماق الكاتب عند بير ريشار، واللاشعور وتطهراته تجدد تعبيراها الأمثل في الأسطورة الشخصية للأديب في منهج شارل مورون التحليلي.

IV.2.3. تشابه الدراسة النقدية على مستوى النتائج والتأويلات : وهذا التشابه الملحوظ في النظرية الإجتماعية أو النظرية النفسية ليس راجعاً إلى علة منهجية،

لأن المنهج ليس دقيقاً ولا رياضياً ينتظر معه أن تكون التطبيقات المختلفة منفتحة على النتائج نفسها، وإنما هو راجع إلى كون المسلمات والمسبقات ذات الطابع التفسيري والإيديولوجي تفرض ذلك.

ونظرة عجلت إلى التناقض الروائي عندنا تدل على مدى تشابه النتائج التي يفرضها إليها التحليل بالمنهج الاجتماعي للرواية. وهذا لا يدل على تشابه الروايات ومماثل فضائها وأزماتها السردية، بقدرما يدل على تشابه المنطلقات التفسيرية والمسلمات الإيديولوجية، التي تعبت بمجموعة كبيرة من الظواهر الروائية التي تظل ناتئة تتأبى على التفسير الساذج، وتنتظر منهجاً يحترم خصوصية العمل الأدبي وفردته الذاتي.

#### IV.2.4. انعدام الضبط الصارم والدقيق للمصطلحات الإجرائية، وذلك

من جهتين :

– الجهة الأولى : انعدام الضبط المصطلحي في مهد النظرية نفسها، بحيث يتعامل النقاد مع الرؤية والتصور الواحد بمصطلحات كثيرة ومتنوعة، تضع معهما وحدة المنهج والطريقة التحليلية.

– الجهة الثانية : انعدام الضبط المصطلحي في البلاد العربية التي تستورد كثيراً من بضاعتها المنهجية من الغرب. ويظهر انعدام الضبط المصطلحي في هذا الجانب. ويمكن أن نقف على صورة لهذا الخلط الحاصل في الكتابات النقدية العربية المعاصرة من خلال ملاحظة ترجمة مصطلحات منهجية ونقدية كروية العالم ورؤية الكون والفهم والتفسير والشرح والأسطورة الشخصية والأسطورة الملحة والأسطورة الخفية والأشعور وما فوق الشعور والأوعي.

فهذه ترجمات متعددة ومتباينة لمصطلحات وافدة من النظريات الغربية في حقول النقد الأدبي. ولا يخفى ما تشكو منه أوضاع الترجمة النقدية والضبط المصطلحي عندنا من خلط واضطراب وسوء استعمال.

#### IV.3. سليات الاتجاهات الوصفية واللسانية وآفاق حل الأزمة من خلال

اقتراح منهج نقدي :

نختصر سليات الاتجاهات الوصفية واللسانية في نواقص هي مصدر أزمة المنهج في تحليل النص الأدبي من وجهة وصفية ولسانية. وأهم هذه النواقص :

#### IV. 1.3. 1. الهاجس العلمي : لقد استقلت اللسانيات (linguistique)

انطلاقاً من عهد صوسير الذي أعلن انفصال العلم اللساني عن غيره من الظواهر الإجتماعية والأدبية والفكرية في مطلع هذا القرن. وصارت اللسانيات تطالب بوضع قانوني يسمح لها باستقلال شخصيتها بين العلوم الأخرى. وكان هذا الوضع من المطالبة بالاستقلال التام مصدر وعي شقي كان يشكو منه النقاد اللسانيون في كل فترات حياتهم العملية والعلمية.

فقد تشكلت حركة براغ (Prague) ورفعت لواء الشكلانية (Le formalisme) لصدد المد الواقعي الذي اكتسح الساحة الأدبية والنقدية واللسانية زمنًا طويلاً.

#### IV. 2.3. 2. ارتباط النظرية اللسانية بالكلام العادي لا الكلام الأدبي : تأزم

المنهج اللساني في تحليل النص الأدبي لشعور المحللين اللسانيين بأن منهجهم قد وضع لمعالجة الكلام العادي وهو الخطاب اليومي، لا لتحليل النصوص الأدبية ذات الرقي الجمالي والبلاغي. وأمام هذا الوضع، ظهرت انعكاسات أهمها :

أ - البحث عن صيغ تبيح شرعية البحث اللساني في النص الأدبي، كتقسيم مجالات الخطاب وبنياته حسب مجالات البحث اللساني وشعبه وتخصّصاته التي تشمل الأصوات والتركييب والدلالة والمعجم وتداوليات الخطاب.

ب - نقل المصطلح اللساني إلى النقد الأدبي، وقد تمت عملية النقل أول الأمر من طرف لسانيّين مثل صوسير الذي يشير بالي (Ch. Bailey) إلى أن له دراسات في الشعر والأدب. ومثل ياكبسن الذي اشتغل بمسائل الشعرية وكتب حول علاقة اللسانيات والنقد. ثم ظهر التطبيق اللساني على نطاق أوسع مع النقاد بعد ذلك.

ج - تكسير طوق النفوذ اللساني الأكاديمي وتطوير المصطلح اللساني للتطبيق الأدبي والنقدي.

ويظهر ذلك من خلال محاولات المناهج البنيوية الأدبية، والمناهج الإحصائية ومناهج دراسة الأنساق الدلالية ودراسة السرد وتطبيق التحليل النحوي والبلاغي لدراسة منطق النص وتحليل فضاءاته وأزمته.

تلك هي مشكلات المناهج التفسيرية والوصفية واللسانية في مجال تحليل النص الأدبي. فما هي بعض آفاق حل الأزمة الراهنة يا ترى ؟

إن المنهج التحليلي الذي من شأنه أن يتجاوز سلبيات المناهج المشار إليها في ثنائيات الكلام السابق ينبغي أن يكون منهجاً يمثل تخطاً من التركيب الضروري بين ما هو وصفي وما هو تفسيري. وقد قادنا النظر في مشكلة المنهج في تحليل النص إلى اختيار منهج وصفي تفسيري يحاول أن يفهم حقيقة النص الأدبي من جميع الجهات، وأطلقنا على هذا المنهج السيميائي التداولي (La méthode sémio-pragmatique). ومن خصائص هذا المنهج أنه يهتم بالتواصل في صوره اللغوية والأدبية جميعاً. فهو منهج سيميائي تواصل أدبي يقوم على أساس سيميائيات التواصل الأدبي (Sémiotique de la communication littéraire)، وهي في نظرنا تتم المشروع الذي بدأته نظرية التقبل الأدبي (La théorie de la réception littéraire) التي تعتمد على الذوق والإنطباع والإيماء. في حين أن المنهج السيميائي التواصل (التداولي) الأدبي الذي نقرحه يضيف إلى عناصر نظرية التقبل الأدبي عناصر النظرية اللسانية والتداولية. فهو منهج يقترح تحليل النص من زوايا اللسانية والتداولية والتواصلية الأدبية. وبذلك فهو يجمع بين حسنات المناهج التفسيرية والمناهج الوصفية اللسانية، ويقترح دمجاً رائعاً بين مستويات التحليل المذكورة يوازي تكامل مستويات البناء الفني والفضاء الدلالي والطاقة الإشارية والإيحائية في النص الأدبي كفعالية متعددة الواجهات.

ولهذا الاختيار الذي لجأنا إليه مبررات نختصرها في المبررات التالية :

1 - إن النص الأدبي فضاء لتقاطع ثقافات وأشكال من الوعي الفكري والفني. ولهذا يلزم أن تتدخل فاعليات وصفية وتفسيرية لتفكيك عناصر إنتاجية النص من أجل إعادة تركيبها في أفق نظرة سيميائية تداولية أرحب.

2 - إن المنهج السيميائي التداولي يبحث في قضايا المبنى وقضايا المعنى، ويؤسس فهماً عميقاً ودقيقاً لمستويات العلاقة بين الشكل والمضمون في سياق تداولي شعوري.

3 - إن النص الأدبي تركيب معقد لفضاءات متباينة منها الاجتماعي والنفسي واللساني والإيديولوجي ولا يمكن فهم حقيقته الأدبية في نظرنا إلا بتشغيل سائر الطاقات التحليلية الإنسانية الممكنة لا على سبيل الانتقاء الإعتباطي أو التسليم المسبق، وإنما عن طريق الوعي بالإنتاجية الأدبية في النص والسعي إلى الكشف عن العناصر المتحركة فيها والموجهة لها على سائر مستويات البناء الظاهري أو البناء الفكري والتصوري الخفي للنص.

4 - إن المنهج السيميائي التداولي الأدبي الذي ندعو له ليس اقتداءً بـكريماس (Greimas) أو بروپ (Propp) أو پورس (Peirce) أو پريطو (Prieto) أو بالمسليف (Hjelmslev)، وإنما هو رؤية منهجية تسعى إلى اقتراح متواضع لحل أزمة المنهج في تحليل النص في بحوثنا ودراساتنا الأكاديمية. وهي أزمة تدخل في صميم همومنا العربية الراهنة على مستوى الدرس والبحث الجامعيين على وجه أساسي. ولا يتأتى الخروج من الأزمة المنهجية الخائفة إلا بالاستفادة من سائر المناهج النقدية القديمة والحديثة مع السعي إلى الإنفتاح على تركيب منهجي يستجيب لتركيب بنيات النص الأدبي وتداخل مستويات فعاليته الإنتاجية.

وإذا جاز لنا أن نختار لمنهجنا المقترح خلفية نظرية وفكرية يعتمد عليها في استمداد تصوراتنا كلما كان ذلك ممكناً - وليس بصورة ضرورية كما هو الشأن في المناهج التفسيرية التي آتقدها في كلام سابق - فإننا نرشد نظرية الأنثروبولوجيا الثقافية للقيام بهذا الدور التاطيري للمنهج السيميائي التداولي الأدبي الذي قد يخلصنا من كثير من سلبات المناهج التي درجنا عليها في صورتها التفسيرية والوصفية اللسانية.

## جزيرة سيرني

### بين المصادر المكتوبة والمصادر الأثرية<sup>(1)</sup>

#### البضاوية بلكامل

كلية الآداب - الرباط

تثير «جزيرة سيرني» إشكالا يمكن أن ينطبق على كل المواقع المدرسة، وبالأساس تلك التي يصعب تحديد مواضعها بشكل مضبوط. وبذلك نود أن نشير من خلال هذا الإسهام المتواضع إلى بعض القضايا التي يتخطى فيها الباحث في التاريخ القديم. وأسبابها عديدة نذكر منها : أنعدام المصادر المكتوبة المحلية أو نُدرتها، قلة الأدبيات الأجنبية وتناقضها. وهذه الأمور تدفع به إلى اعتماد علوم شتى ومصادر مادية بكل أنواعها في محاولة للإحاطة بتلك الفترات الموهلة في القدم باعتبارها جزءاً من كينونته وأيضاً صيرورته.

وهندرج الموضوع المقترح للدرس ضمن سلسلة أعمال أولية شاركنا بها في ندوات وملتقيات علمية بدءاً من سنة 1989، وأخترنا عناوين لا شك في أنها معبرة<sup>(2)</sup>. ونزوم من وراء ذلك تبيان شع النوع الأول وحدود العلم الثاني. وهدفنا

(1) أصل هذا الموضوع مساهمة متواضعة أُلقيت في المتحف الأثري في الرباط، بمناسبة اليوم العالمي للمتاحف بتاريخ 18-5-1995. وقد وقع تنقيحه بعد ذلك.

(2) عناوين بعض مداخلتنا - التي يسم الموضوع الحالي في نسقها، ويستمد منها بعض عناصره - هي كالتالي : «الجنوب المغربي في عصوره القديمة من خلال المصادر الإغريقية - الرومانية»، ضمن الدورة الأولى لجامعة مولاي علي الخريفية، الرباطي (1989)، منشورات وزارة الثقافة ؛ «مدن مغربية من خلال المصدين الأدي والأثري (وليلي - شرشل - قرطاج)»، القنيطرة، 1990 (غير منشور) ؛ «الصورة في عصورها القديمة من خلال الكتابات التاريخية : إشكال التسميات»، أعمال ندوة الصورة، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية في أكادير ؛ «الهوية المحلية من خلال نموذج أثري : فسقساء أعمال هرقل بوليل»، ندوة مدينة الكاف في تونس، 1992، غير منشور ؛ «مفارقات المصادر المكتوبة والمصادر الأثرية حول مواقع ما قبل الإسلام بالمغرب : إشكال نص هيرودوت حول المقايضة»، ندوة في المحمدية، 1993 (غير منشور).

الأساسي هو: رصد الإمكانيات المتاحة لنا للدراسة تاريخنا القديم بآرتكازنا على المصدرين الأدبي والأثري معا ؛ ودعوة كل المتخصصين - ولم لا؟ - لسبر أغوار ماضيها. ويتظافر كل المجهودات وكافة العلوم، لا ريب أننا ستتعرف على الحلقات المفقودة.

نسلم مؤقتا بشح النصوص الأدبية. فهل معنى ذلك أننا بأعتقادنا العلم الجديد<sup>(3)</sup>، نستطيع أن نملأ ثغرات تاريخية عديدة نفتقد حولها المصادر المحلية وتسكت عنها الأدبيات الأجنبية، القرطاجية والإغريقية - الرومانية ؟ هل نعتبر علم الآثار بمثابة الخاتم السحري الذي سيجل إشكالات تاريخنا القديم ؟

طالما أكدنا لطلبتنا في الجامعة فائدة علم الآثار، ولكن لم نفتنا الإشارة إلى كون المعلومات التي نستقيها من الأدبيات حول المواقع يمكن أن نصفها على الأقل إلى ثلاث مجموعات. وبذلك، فنجاعة الآثار تتأثر إلى حد ما بهذه الأصناف المعلوماتية<sup>(4)</sup>، وهي :

1 - معلومات غزيرة وواضحة حول أعلام ومعالم قديمة، تتردد في أكثر من مصدر أدبي ويكمل بعضها البعض ونجد حولها تطابقا جزئيا أو كليا في الآثار. من ذلك على سبيل المثال ما تذكره المصادر من أن المدينة المعينة كانت عاصمة في فترة محددة أو طيلة فترات وتوجد نقائش وآثار أخرى تؤكد ذلك.

2 - معلومات مكتملة نسبياً، قد نجد الإجابات الأكيدة عنها عندما نتقدم بأبحاثنا الأثرية ويوضح المسح الأثري وأسعا. وحتى عندما يندرس الموقع، فقطع الفخار كقيلة بتعريفنا بالتتابع الكرونولوجي للتعيمير<sup>(5)</sup>.

---

(3) علم الآثار ولید أواخر القرن XIX. ولكنه لم يتطور ويصطبغ بالصبغة العلمية الصرفة إلا بحلول القرن XX. فهو بذلك من العلوم الجديدة التي تصاعد الإهتمام بها لدى جل الباحثين الذين كانوا يقتصرون أساسا على المصادر الأدبية.

(4) أعتمدنا في المقال الذي أسهمنا به في ندوة المهدية (انظر هامش 2) على التصنيف المعلوماتي نفسه. وقد أفتادنا المقال كثيرا في بلورة هذا المقال الجديد.

(5) لتذكر القولة المؤثرة لعلماء الفخار (les céramologues) بأن قطعة الفخار وحدها لها الخلود («le tesson, à lui seul l'éternité»). فصناعة الفخار قديمة ومرتبطة باستقرار الإنسان وتماطيه للزراعة منذ العصر الحجري الحديث (Néolithique). وبما أن لكل عصر خصائصه ولكل بلد فخاره، فقد أضحي من أسهل على المتخصصين في حالة اندراس المواقع أو بقاياها، الإبتكاز على الفخار لتأريخ الطبقات الأثرية بتمييز الفخار المحلي والفخار المستورد.



3 - معلومات خيالية - أسطورية، أو غامضة - مقتضة : قد نومن بأن ليس كل خيال وَهْمًا، فنبحث عن مملكة العملاق أنطي (Antée)، وعن أطلس (Atlas) وسلالته، وعن حداثئ المسبيد الغناء ذات التفاحات الذهبية<sup>(6)</sup>، وبذلك ننحو منحى الأثري الأكلاني شليمان عندما أيقن أن طروادة ملحمة «الإلياذة» حقيقة وليست من نسج خيال هوميروس. وكان الكشف عنها في نظره أمرا حتميا وأفلح.

أما المعلومات الغامضة المقتضة، فسواء أعتمدنا طرق البحث التاريخي أم الأثري أم غيرهما من العلوم، فلن نصل إلى حل قاطع بل ستبقى إجاباتنا مجرد افتراضات<sup>(7)</sup>.

إذن، أين يمكن إدراج المعطيات التي وردت في النصوص الأجنبية حول «جزيرة سيرني»؟ هل يمكن دمج المعلومات واستخلاص مؤشرات تساعد على ضبط موقع هذه الجزيرة؟ هل نعتبر «جزيرة سيرني» من وحي خيال القدماء، لا ارتباط لها بالواقع ولا وجود لها على أرضه، وبالتالي لا نضيع وقتنا ولا وقت الأثري في البحث عنها ؟

كما هو معلوم لدى المتخصصين في التاريخ القديم، طالما تطرقت المصادر المكتوبة لـ«جزيرة سيرني» وأقدمها على الإطلاق رحلة حانون (Hannow) القرطاجي في القرن الخامس قبل الميلاد. وتكرر ذكرها بعده في كتب التاريخ وفي تقارير الرحالة والجغرافيين<sup>(8)</sup>.

ما هي أبرز المعلومات حول «سيرني» من خلال كل مصدر على حدة ؟

(6) حول أنطي وأطلس، أنظر: المعلمة، المبد 3، ص. 847-848؛ المعلمة، المبد 2، ص. 491-493.

(7) بدخل مقالنا الذي شاركنا به في المحمدية في هذا الإطار.

(8) انظر عن الرحلات القديمة، المرجع التالي : J. Desanges, *Recherches sur l'activité des Méditerranéens aux confins de l'Afrique* (IV<sup>e</sup> av. JC-IV<sup>e</sup> ap. JC), Rome, 1978, 427 p.

## 1 - «سيرني» حانون :

تقع «سيرني» حانون<sup>(9)</sup> وراء أعمدة هرقل<sup>(10)</sup>، وهي عبارة عن جزيرة صغيرة يقدر محيطها بخمس سطات وتقابل قرطاج، إذ أن المسافة التي تفصل قرطاج عن الأعمدة هي نفسها التي تفصل الأعمدة عن «سيرني» : 12 يوما من الإبحار. وللإشارة فالقرطاجيون - حسب الرحلة دائما - هم الذين أطلقوا عليها هذه التسمية<sup>(11)</sup>؛ وقد ترك فيها حانون معمرين قرطاجيين على غرار مستعمراته الأخرى التي تقع جميعها وراء رأس سولويس (Cap Solocis)<sup>(12)</sup>.

سيعتقد القارئ أن عملية ضبط موقع هذه الجزيرة عملية هينة ما دام حانون قد أعطانا سلسلة أرقام؛ إذ يكفي القيام بعمليات حسابية، وذلك بتحويل أيام الإبحار إلى أميال بحرية أو كلمترات لمعرفة مدى بعد الجزيرة المذكورة عن أعمدة هرقل.

وحتى إذا سلمنا بأن المقصود بأعمدة هرقل هما عمودا أبيلا (Abila) وكالتي (Calpé)، وبوفاقان سبتة وجبل طارق عند مدخل البحر الأبيض المتوسط، فلا نعرف بيقين كم يعادل معدل يوم إبحار عند حانون : هل 65 كلم في اليوم أو أقل أو أكثر ؟ وهل الإبحار في البحر الداخلي، أي البحر المتوسط - الذي تعود البحارة الفينيقيون وغيرهم ركوب مخاطرهم - سيثبته الإبحار في البحر الخارجي، أي الأطلسي ؟

لا ننسى أن مراكب القدماء كانت بسيطة، تتحرك بالتجديف؛ ويستعين عليه البحارة بالرياح، ولا تتعد أعينهم عن تتبع السواحل ؛ كما لا نفوتنا أن نذكر أنه

(9) حانون يقابله هاني في المصادر العربية. وقد تكرر نص «رحلة حانون» ضمن العديد من المراجع، نذكر منها : F. Decret, *Carthage ou l'Empire de la mer*, éditions du Seuil, 1977, pp. 123-128 ; R. Roget, *Le Maroc chez les auteurs anciens*, éd. Les «Belles Lettres», Paris, 1924, pp. 17-18. ولتيسير الإحالات، ستعتمد بخصوص هذه الرحلة وباقي الرحلات على كتاب زابوندي روجي المشار إليه أعلاه. وللتنبية، سنورد المعلومات من المصادر بتصرف، ولكن التصرف سيحفظ للنص القديم معناه الجوهري.

(10) حول أعمدة هرقل، انظر : الملحق، المجلد 2، ص. 523-524.

(11) يعرف المصطلح تعاريف مختلفة، منها لإرجاعه لأصل سامي قرن (KRN) وأعتبره رأسا من الرؤوس البحرية (Cap) أو Cernaa، أي «الدار الأخيوة»، ويعني آخر: آخر محطة تجارية قرطاجية.

(12) حول المصطلح، أنظر على سبيل المثال المقال الآتي : G. Marcy, «Notes linguistiques autour du

peuple d'Hannon», *Hesperis*, XX, 1935, pp. 29-31.

خلال عصر حانون كان الشاعر بنتر (Pindare)<sup>(13)</sup>، لسان عصره، يعتبر الإبحار وراء الأعمدة ضرباً من المخاطرة. فهو يقول في مقطع أول : «لا يمكن للعاقل أو الأحق أن يتخطى أعمدة هرقل التي تشكل الحد الأقصى للعالم المأهول». ويقول في مقطع ثان : «ليس بالأمر السهل عبور البحر الذي لا يمكن أن يُعبّر والذي يمتد بعيداً وراء أعمدة هرقل». ويقول في مقطع أخير : «لا طريق فيما وراء قادس (Gadir)».

نشير إلى أن رأس سولويس الذي توجد «سيرني» على بعد سبعة أيام منه لا يزال بدوره مثار نقاش بين الباحثين المعاصرين. فهو يعرف عند مجموعة أولى بأنه رأس سبارطيل (Cap Spartel)، وهو يوافق عند الأغلبية رأس كانتان (Cap Cantin) أي رأس بدوزة قرب آسفي.

فكيف سيتأقلم لنا ضبط «سيرني» حانون بشكل دقيق ما دامت نقط تحديدها متحركة وغير قارة ؟

## 2 - «سيرني» الرحالة الإغريقي سيلاكس المزعوم (Pseudo-Scylax) (القرن IV ق.م)<sup>(14)</sup> :

تقع على المسافة نفسها من أعمدة هرقل، ولكنها أهم محطة في نظر سيلاكس المزعوم، فضلاً عن أنه ليس من الممكن الإبحار وراءها لوجود المنخفضات والطحالب. ويستوطنها - حسب سيلاكس - الأثيوبيون المقدسون (Les Ethiopiens sacrés)<sup>(15)</sup> الذين يتاجرون مع الفنيقيين فيزودونهم بجلود الأسود والفهود وجلود الفيلة وأنيابها، ويأكل الأثيوبيون اللحم ويشربون اللبن، ويصنعون الكثير من الخمر من كرومهم التي يصدرها الفنيقيون. وللإثيوبيين أيضاً مدينة كبيرة تصل إليها زوارق التجار الفنيقيين.

(13) سبق أن أحلنا على أشعاره ضمن المقال المشترك الذي أسهमा به خلال لقاء الرباطي، 1989، ص. 346-347 (انظر الهامش 2 من هذا المقال). وهذه مناسبة لتنبيه القراء الكرام إلى أنه وقع إقحام فقرتين (الأخيرة، ص. 345، والأولى، ص. 346) من مقال الزميلين مقدون وواحيدي ضمن مقالنا. فالمرجو تلافي الخطأ المطبعي !

(14) R. Roget, *Le Maroc chez les auteurs anciens...*, pp. 18-20. وتنقل النص صراحةً كما أسلفنا ذكره.

(15) سنشير فيما إلى بعض العناصر الأثيوبية ضمن هذا المقال. وللمزيد، انظر: J. Desanges, *Catalogue des tribus Africaines de l'Antiquité à l'ouest du Nil*, Dakar, 1962.

إذا كانت معظم المواد المستبدلة - التي أسترعها سيلاكس - لا تطرح أدنى إشكال، بما أنها موارد طبيعية تُمثّل بصلة وطيدة لقارة ليبيا (شمال إفريقيا)، قارة الحيوانات الضارية<sup>(16)</sup>، فمجال الحيوانات الضارية هو أساسا مجال الجيتول (Gétules)، وليس الأثيوبيين. وإلى عصر بلين القديم (القرن الأول الميلادي)، ظلت الفيلة وعناصر الأطولول (Autololes)، تهدد مدينة سالا (شالة بالرباط). والأطولول - كما هو معروف لدى المختصين في التاريخ القديم - فرع من الجيتول، وكانت مواطنهم تمتد على طول المحيط الأطلسي من سالا إلى موكدور (الصويرة)<sup>(17)</sup>. إذن، فماذا عن ديار الأثيوبيين؟

تنوزع هذه العناصر بدورها إلى عدة قبائل. فهم حسب المؤرخ الإغريقي هيرودوت، كانوا يستقرون في مجال الرمال والواحات الدراتيت (Daratites) على اعتبار أنهم عناصر من الأثيوبيين حدد الجغرافيون سكنهم على ضفاف واد درعة (مثلا بوليب (Polybe) وبطلمي (Ptolemée)). فهل نعتبر واد درعة (Darat) هو الحد الفاصل بين الجيتول والأثيوبيين؟

يظهر من تتبع المصادر أن عناصر أثيوبية أخرى مثل البرورسيين والنكرت والفاروسيين كانوا يستوطنون شمال هذا النهر. فالبرورسيون يستوطنون ما بين واد نون وواد سوس؛ والنكرت يستوطنون سهل سوس؛ والفاروسيون يستوطنون وادي تانسيفت وأم الربيع، بل ربما أيضا منطقة تافيلالت.

وهكذا فمصطلح «الأثيوبيين» فضفاض هو الآخر. فهذه المجموعة القبلية الهامة كانت تنوزع إلى عدة فروع، ويمتد مجال بعضها شمال وادي درعة؛ وربطت علاقات المصاهرة والتعاون مع الجيتول؛ وتنتم عن هذا الإمتزاج عناصر الأثيوبيين البيض (Leuko-Aethiopes)<sup>(18)</sup>.

وبالرغم مما ذكرناه، لا ندعي أنه باستطاعتنا الحديث بتدقيق عن كيفية أنشطار القبائل وتساورها وصراعاتها؛ كما أننا لم نضبط بعد أشكال تحركاتها خلال

(16) انظر كتاب جزيل (S. Gsell) الذي يستعرض ضمنه معظم المصادر التي تنطرق للموضوع، بما في ذلك هيرودوت، صاحب تصنيف قارة ليبيا إلى عدة مجالات.

S. Gsell, *Histoire ancienne de l'Afrique du Nord*, Osnabruck, 1972, Tome I, pp. 100-137

(17) للمزيد عن الأطولول (Autololes)، انظر: المعلقة، الممد 2، ص. 509-510.

(18) أوردنا تعاريف عامة حول مختلف العناصر الأثيوبية ضمن أعمال الجامعة الخريفية للرباطي، 1989.

التاريخ القديم. وبذلك لا يمكننا في الوقت الراهن اعتماد مؤشر «الأتوبيين» لتحديد موقع «جزيرة سيرني»، ما دام المصطلح ذا حمولة كبرى.

### 3 - «سيرني» بلالفاطوس (Palaipatos) :

بلالفاطوس<sup>(19)</sup> هو تلميذ الفيلسوف الإغريقي أرسطو (القرن IV ق. م)، تحدث في مؤلفه «حكايات لا تصدق» (Histoires incroyables)، عن السيرنيين. قال : «السيرنيون [نسبة إلى السيرنيين] الذين هم أتوبيو الأصل، يسكنون خارج أعمدة هرقل، ويستوطنون الجزء الليبي الواقع على طول [نهر أنون (Annon) ؟] في مقابل قرطاج». ويؤكد بلالفاطوس أن الذهب وفير عند السيرنيين. وبما أنه تكرر أن «سيرني تقع مقابل قرطاج»، فسنفق عند هذا المؤشر المتكرر من خلال أكثر من مصدر.

سبق لكاركوبينو (Carcopino)<sup>(20)</sup> أن توقف عند المؤشر نفسه، وقام بسلسلة مقاييس وحسابات بمساعدة متخصصين وأفضت أبحاثه إلى ما يلي :

حسب خريطة من 1/5.000.000، فالمسافات من قرطاج إلى قادس، ومن قادس إلى وادي الذهب خطياً هي 1800 كلم ؛ ويتبع مترو على الواقع، آحتسب 1785 كلم من قرطاج إلى قادس و1975 كلم من قادس إلى وادي الذهب. ويرر كاركوبينو الفرق بأن حانون لم يكن واضح خرائط: فلم يقس بشكل مباشر الفرق الموجود بين قرطاج والأعمدة، ولا الفرق الذي يوجد فعلاً بين الأعمدة ووادي الذهب، وبلا شك فحانون أستخلص المسافتين انطلاقاً من التكافؤ الزمني<sup>(21)</sup>. وبذلك دعا كاركوبينو إلى مطابقة سيرني حانون بجزيرة صغيرة مقابل واد الذهب وهي جزيرة هرني (Herne).

ولا شك في أن من سبق كاركوبينو أو لحق به من الباحثين كانت لهم تبرعاتهم

(19) بلالفاطوس من خلال كتاب كاركوبينو : J. Carcopino, Le Maroc Antique, éd. Gallimard, Paris, 1943, p. 118.

(20) أفاض كاركوبينو في معالجة إشكالية «سيرني» ضمن مؤلفه المشار إليه أعلاه، ص. 105-163.

(21) يعني التكافؤ الزمني أن المدة الزمنية التي أمضاها حانون لقطع المسافة الرابطة بين قرطاج وأعمدة هرقل هي نفسها التي وصل فيها إلى «جزيرة سيرني». والأرقام التي نوردتها مأخوذة من مؤلف كاركوبينو (المعاش 19).

لإختيار نقط أخرى على الأطلسي وموافقتها بسيرني، وبذلك تعددت المراكز بدءاً من جزيرة فضالة وانتهاءً بجواناهاني (سان سالفادور) على الضفة الأخرى للأطلسي التي حملت اسم سيرني ! (22).

وبلا ريب، فدعاة البحث عن الحقيقة في الميدان لن يتفقوا مع ما ذكر. فهم يرون أنه لا يلزم أن نفتتح إلا بما تشهد أعيننا : فإذا أكدت بقايا بونية مستخرجة من الأرض، كان آستنتاجنا مؤكداً.

#### 4 - سيرني أوسطاط (Eustathe) :

جاء أوسطاط<sup>(23)</sup> (في مؤلفه *Les commentaires*) بمعلومات ورد بعضها عند كتاب قدماء سبقوه. قال : « يحكي لنا هيرودوت أن الأثيوبيين هم أكبر الناس وأجملهم، وأنهم يأكلون اللحم المطبوخ، ويشربون اللبن، وأن الذهب وفير عندهم».

ونعرف أن الذي نعت الأثيوبيين بتلك الأوصاف (الطول، الجمال...) هو سيلاكس - المزعوم، وليس هيرودوت. صحيح أن هيرودوت تحدث عن الذهب الذي كان يستورده الفنيقيون من نقطة ما وراء أعمدة هرقل، وهو لم يحددها بدقة ولا تحدث عن العنصر الآخر، المقايض، بل آستعمل مصطلحات عامة للدلالة عليه كمصطلح «هؤلاء البشر» ومصطلح «الأهالي» ؛ ثم إنه لم يعرفنا بنوعية البضائع التي كان الفنيقيون يجلبونها مقابل حصولهم على الذهب (أي التبر)<sup>(24)</sup>.

هل بعد هذا نعطي لنص أوسطاط مصداقية ما ؟ ماذا نعرف بعد ذلك عن سيرني ؟

يذكر بلين القديم نقلاً عن المؤرخ والرحالة الإغريقي بوليبي (Polybe) من القرن الثاني قبل الميلاد، أن سيرني توجد في حدود موريطانيا (التي هي الاسم الذي

(22) يلخص جاك رامان ويستعرض مختلف الآراء التي توطن «سيرني» في نقط مختلفة على الساحل الأطلسي بدءاً من فضالة وانتهاءً بساحل غينيا. إلا أن غيب محمد البهيتي هو صاحب الرأي الذي مفاده أن جوانا هاني على الضفة الأخرى للأطلسي هي «سيرني حانون» (المعروف عنده تحت هاني). للمزيد، انظر : J. Ramin, «Le périple d'Hannon», B.A.R., Supplementary, 3 series, 1976, p. 26, p. 32 محمد نجيب البهيتي، *المعلقة العربية الأولى أو عند جنود التاريخ*، 1981، القسم الأول.

(23) نورد نص أوسطاط نقلاً عن كاركوبينو : J. Carcopino, *Le Maroc Antique...*, p. 116-117.

(24) نحيل على كتاب رابونند روجي لمقارنة نصي هيرودوت وسيلاكس المزعوم وتبين مصطلحاتهما (R. Roget, *Le Maroc chez les Auteurs Anciens...*, p. 18-20).

كان يطلق على المغرب قديماً، مقابل الأطلس، وعلى بعد ثمانية سطايدات من اليابسة<sup>(25)</sup>.

ستتخذ هذه المرة مؤشراً هو مصطلح «أطلس». وكما هو معلوم، فنص بُولِيب يعرف بالنص المقلوب (le texte controversé)، لأن الرحالة بدأ عدّ المسافات بين كل نقطة وأخرى على الأطلسي انطلاقاً من الأطلس وليس انطلاقاً من أعمدة هرقل كما كان مألوفاً.

فماذا يعني الأطلس عند بُولِيب ؟

يوافق أطلس - بُولِيب، عند معظم المختصين، الأطلس الكبير الغربي الذي يظهر بدءاً من رأس غير، وهو السفح الذي سبق أن تحدث عنه بلين القديم؛ والمسافة التي تفصله عن الأعمدة حسب بلين القديم 497 ميلاً (745 كلم)، ولكن الصحيح أن نقول 477 ميلاً: فهي المسافة الحقيقية التي تفصل مضيق الأعمدة عن الأطلس عند نقطة رأس غير<sup>(26)</sup>.

وهذا المعطى الجديد نحصر «سيرني» في شمال الخط الأطلسي - المغربي المعروف عند الأتريين بوفرة آثاره الفنية - القرطاجية، وإن كانت معظم تلك الآثار تتركز بالنسبة لما وراء الليمس (Limes) عند جزيرة الصويرة.

نعود إلى مصطلح «ذهب» لنرى هل سننجح بأعتاده في ضبط محطة سيرني بشكل يقيني.

إذا استحضرنّا المصادر القديمة - القرطاجية ثم الإغريقية - الرومانية، نبيّن لنا أن المؤرخ الإغريقي هيرودوت، المعاصر للرحالة حانون، كان أول وأقدم من تحدث عن مادة «ذهب»، ومَوْضَعُ النقطة التي يجلب منها الفنيقيون - وكما سبق أن ذكرنا - وراء الأعمدة، دون أن يعطي اسم المحطة أو تسمية مستوطنتها، ولا حتى المسافة التقريبية التي تفصلهم عن الأعمدة<sup>(27)</sup>.

(25) حول رحلة بُولِيب (Polybe) انظر : العلقة، العدد 6، ص. 1854-1858.

(26) المقال نفسه، العدد 6 وأساساً ص. 1855-1856. وس حلال هذا المقال (في «معلمة المغرب») أجرياً سلسلة عمليات حسابية أفضت بنا إلى اختيار مسافة 477 ميلاً عوض 497 ميلاً.

(27) نص هيرودوت حول المقايضة من خلال رايموند روجي، ص. 18.

يعتبر صمت هيرودوت محيراً. فهل نرجع سبب ذلك إلى الرواة القرطاجيين الذين تجنبوا إعطاء هيرودوت تحديدات مضبوطة خوفاً من منافسة غيرهم من الشعوب المرتادة للبحر بحثاً عن المتوجات والمعادن؟ هل نسي هيرودوت ذكر آسم المحطة؟

يعتقد الباحث موني (Mauny)<sup>(28)</sup> أن صمت المصادر القديمة عن ذكر مادة «الذهب» هو تكذيب للمقولات التي نصل بالبحارة القرطاجيين إلى خليج غينيا أو تلك التي تعتبر المغرب سوقاً لذهب السودان.

ما هي النتائج التي سنستخلصها إذا حاولنا التوفيق بين الأدبيات والأبحاث الأثرية؟

كرر جل الباحثين وعلماء الآثار ألا وجود لمخطات بونية ورومانية وراء موكادور. ومن الأثرين الذين قاموا بمسح شامل - وبطبيعة الحال، لا يعد عملهم نهائياً - للخط الممتد من هذا الموقع إلى هرنى، نذكر : لوكي (Luquet)، أوزنا (Euzennat)، أيمريش (Aymerich) وغيرهم<sup>(29)</sup>.

ويظهر أن جل الأعمال الأثرية تدعم رأي الباحثين الذين يشيرون إلى موقع موكادور بصفته أهم وآخر محطة قرطاجية وراء الأعمدة تستدعي أن يتم مطابقتها بـ«سيري». فهذه الجزيرة تتوفر على لقي أثرية، تعود إلى القرن السابع قبل الميلاد<sup>(30)</sup>. ويذهب جودان (Jodin)<sup>(31)</sup> إلى القول إن عملية المقايضة بين القرطاجيين و«الأهالي» تمت في هذا الموقع، ويستدل على ذلك بحجوب الرماد التي

(28) R. Mauny, «La navigation sur les côtes du Sahara pendant l'Antiquité», *Revue des Etudes Anciennes*, LVII, 1955, p. 101.

(29) من المقالات التي لها صبغة أثرية، نذكر : A. Luquet, «Prospections puniques de la côte atlantique du Maroc», *Hespéris*, 1956, pp. 117-132 ; M. Euzennat, «L'archéologie marocaine de 1958 à 1960», *Bulletin d'Archéologie Marocaine*, T. V, 1960, pp. 523-564 ; J.G. Aymerich, «Prospections archéologiques au Sahara atlantique (Rio de Oro et Seguie El Amra)», *Antiquités Africaines*, 13, 1979, pp. 7-21. لا يعني أن المواقع فارغة. فوجود مواد تعود إلى ما قبل التاريخ، أمر مؤكد.

(30) انظر على سبيل المثال : F. Villard, «Céramique grecque du Maroc», *Bulletin d'Archéologie Marocaine* IV, 1960, pp. 1-26 ; M. Euzennat, «L'archéologie marocaine de 1958 à 1960», *Bulletin d'Archéologie Marocaine*, LV, 1960, pp. 523-564.

(31) A. Jodin, *Mogador, Comptoir phénicien du Maroc atlantique*, 1966, p. 29.



كشفت عنها في سوية تقع مباشرة فوق الأرض البكر (la terre arable) ؛ ويفسر بأن تلك الجيوب هي نتاج بقايا الأشجار التي لم يتولد عنها سوى الكربون الخالص واللهيب المسود الذي ظل مستعملا الليل بأكمله ليظهر من بعيد. فعلا آرتكرت صيغة التعامل حسب هيرودوت على النار، وليس اللغة. وبذلك، فالمقايضة من نوع التجارة الخرساء لغويا ولكن لها بصماتها المادية!

هل نخلص بعد استحضر مختلف الآراء ومناقشتها وفق إمكاناتنا إلى القول إن «سيرني» هي جزيرة الصورة ؟ لكن سيظل إشكال «الذهب» مطروحا ما دامت المنطقة لا تتوفر ضمن طبقاتها الجيولوجية على هذا المعدن النفيس.

هل نفترض أن جزيرة الصورة لعبت دور الوسيط بين المراكز التي تمتلك التبر والشعوب التي تستورده ؟ يظهر أنها كانت مؤهلة أكثر من غيرها للعب دور الوسيط التجاري الضروري. فإلى غاية القرن الأول قبل الميلاد ظل الكتاب القدماء يعددون مزاياها<sup>(32)</sup> : من ذلك أنها خصبة، ومروية، وقرية من الساحل...<sup>(33)</sup>.

إشكال «سيرني» سيظل مفتوحا وقابلا للمناقشة؛ فلم تنوغل فيه توغلا. وليس عملنا هذا إلا نبشاً أولياً لإثارة قضايا مرتبطة بأسباب صعوبة البحث في التاريخ القديم ؛ وهو تكلمة لأعمال سابقة<sup>(34)</sup> ؛ وهو أيضا محاولة للتنبيه إلى جلوى العمل الميداني ؛ وهو كذلك تذكير بمدخرات المتاحف التي تزخر بها بلادنا والتي تعد التهمة الطبيعية لما يوجد في بطون الكتب.

وهكذا يعتبر المؤرخون في أمس الحاجة إلى معول الأثري، وعالم الآثار لا مناص له من تكوين الملف التاريخي؛ وتساؤلاتهما وفرضياتهما خطوات أساسية في البحث عن ماضينا التليد الذي هو لبنة أساسية في صيرورتنا ونظرتنا المتفائلة للمستقبل.

(32) عمر جردان على قوالب فخارية تستخدم لصهر المعادن، وعلى بعض شظايا المعادن المشتتة في الطبقة الأركيولوجية الفينيقية. ثم إن الصورة - حسب الأستاذ رضوان العزيفي - لم تكن بعيدة عن محام الأطلس الكبير وسوس؛ وهناك دلائل على استغلال هذه المحاجم منذ القدم. انظر : محمد رضوان العزيفي، «الفينيقيون في جزيرة الصورة»، الصورة، 1990، ص. 73 هامش 27.

(33) تتبع الأوصاف التي نعت بها أريان (Arrien) الصورة من خلال المرجع الآتي : J. Desanges, Recherches..., p. 69.

(34) إلى جانب اهتمامنا بأعلام المغرب القديم ومواقفه، وودنا أن نشرك طلبتنا في هذا التطلع واقرحنا موضوع «سيرني» في إطار أبحاث الإجازة. ومع ذلك فالملف قابل باستمرار لتبعمه وإضافة المستجدات إليه.



## عُلَمَاءُ بِلَادِ شَنْقِيطَ وَرِخْلَاتِ الْحَجِّ في القرون الماضية

محمد بن أحمد بن المحبوبي

ثانوية البنين - نواكشوط

إن الموضوع الذي تسمى هذه الصفحات إلى معاورته هو : (علماء البلد ورحلة الحج في القرون الماضية). والجدير بالتسليط أن هذه الصياغة تثير عظيم الإشكال وعديد المباحث.

فمن هم أبرز العلماء الذين ارتحلوا وأثروا في غيرهم ؟ وما الحواضر التي توقفوا بساحتها ؟ وكيف كانت علاقاتهم بنظرائهم في المشرق والمغرب ؟ وبم امتازت رحلاتهم العلمية ؟ وما البصمات الثقافية التي أبقوها على جبين المعارف الشرقية والمغاربية ؟ وما الأسس التي انطلقوا منها في بث المعارف ونشر العلوم ؟

ذلك ما تروم هذه السطور استجلاءه جائلة خلال المصادر حتى تقف على القصد من آرتحال القوم وظعنهم. فمن أوجه التميز البارزة في المنتج الشنقيطي أنه منتج مرتحل ظاعن يستجيب لمشاغل بدو رحل يتخذون من ظهور العيس مدرسة، فالثقافة الشنقيطية تكاد تنفرد من بين مثيلاتها في العالم الإسلامي بالظعن والمسير حيث أبدع القوم نصوصهم وهم يضررون في الأرض ناشرين الإسلام مبتغين من فضل الله. فإذا كانت الثقافة وليدة الحضارة والمجدد وريية الإقامة والتحضر، فإن قومنا استطاعوا أن يظهروا هذا التقليد ويعكسوا الآية حيث أنتجوا ثقافة متميزة اكتنفها الظعن والمسير وأظلتها الحركية والإرتحال وذلك ما أوضحه المختار بن بونة الجكني بقوله<sup>(1)</sup> :

(1) محمد المختار بن أبيه، الشعر والشعراء في موريتانيا، الدار التونسية للنشر، 1978، ص. 275.

ونحن ركب من الأشراف منتظم أجل ذا العصر قدرا دون أدنانا  
قد اتخذنا ظهور العيس مدرسة بها نبين شرع الله تبياناً

### بوادر رحلات العلماء الشناقطة

لقد أجمع البعثة والدارسون على أن بوادر الرحلات الشنقيطية ترجع إلى بداية القرن الخامس الهجري حيث كانت حجة يحيى بن إبراهيم الكدالي التي أدرك من خلالها حاجة قومه إلى مرشد ديني يبصرهم بأمر الشرع ويعلمهم الكتاب والحكمة، فأرسل معه وجاج بن زلو تلميذ أبي عمران الفقيه الماجد عبد الله بن ياسين، وبذلك اصطحب الكدالي معه أول معلم حفظ لنا التاريخ ذكره<sup>(2)</sup>. فكانت حجة هذا الرجل رشدا وخيرا لأهل الصحراء. ويسود المصادر التاريخية صمت طويل يمتد إلى غاية القرن العاشر لنسمع عن حجة الشيخ سيدي أعمر الذي مر في رحلته إلى الحج بالإمام المغيلي والسيوطي، وأثناء عودته مر بالشام فأخذ عنه بعض أهلها، ثم لا تلبث الرحلة أن تنشط لتبلغ عند القوم مبلغا بعيدا، فقد تحج الدار منهم حتى لا يبقى فيها صغير ولا كبير، وآية ذلك أن بعد الشقة (7000 كلم تقريبا) وانقطاع السبيل ومخاطر الطريق (الأوبئة، اللصوص، المفاوز) لم يثن من سعي القوم ولم يصددهم عن سبيل الله، والأهم من ذلك أن الواحد منهم كان يخرج إلى الحج راجلا حتى يبلغ إلى مقصده وقد يعيد الكرة فيحج المرة تلو الأخرى كما فعل محمد بن سعيد جد ومحمد ابن محمد سالم الذي حج البيت سبع مرات وتوفي عائدا من حجته السابعة<sup>(3)</sup>.

وتتضاعف الرحلات الشنقيطية وتزداد، ويكفي برهانا على ذلك أن أحد الباحثين أثبت في خاتمة بحثه ملحقا بأسماء الذين ارتحلوا إلى المشرق من العلماء أيام انقطاع السبيل فتجاوز عددهم الخمسين<sup>(4)</sup>، وبذلك تصبح الرحلة شريان الحياة العلمية وباعث الثقافة والفكر ورافد المعرفة والتصوف، فأكثر المرتحلين اشتغل بمشاغل العلم إلى جانب همه الناصب الذي هو الحج والعمرة فلم يرجع إلى البلاد إلا وهو محمل بإجازات القرآن وأسانيد الحديث والعلم وسلاسل التصوف، فقد حج عبد الله ابن محمد الحسني في القرن الحادي عشر ليرجع بإجازة في إضاءة الدجنة، وفي هذا

(2) الخليل النعوي، بلاد شنقيط المارة والباط، ص. 216.

(3) المرجع السابق، ص.

(4) المرجع السابق، ص. 219.

القرن نفسه ارتحل القاضي عبد الله العلوي الذي لقي عليا الأجهوري بمصر وحاووره في بعض مسائل الفقه محاورة انتهت بتفوق صاحبنا الذي نبه طلبة الفقيه إلى فرع فاتهم وسقط من نسخة الخطاب التي بين أيديهم فعمجوا لسعة علم هذا الرجل. وحج الحاج أحمد ولد الحاج الأمين العلوي التواتي مرات، وكان شيخ الركب من أرض شنقيط حتى يصل إلى توات فيكون الأمر لأبي نعامه<sup>(5)</sup>، وكان الحاج الأمين العلوي قد حج واستقر هناك وهاجر معه عشرات من تلاميذه وأقربائه. وحج الحاج عثمان بن محمد بن الطالب الوافي العلوي (ت 1709/1121) ثلاث مرات، وحج حامد ولد أحمد جد الشيخ محمد حامد الحسني راجلا وتوفي سنة (1893/1311)، وقد حج أحمد بن عمر ولد محمد أقيت بن أعمر الصنهاجي (جد أحمد باب التبيكي) سنة (890هـ/ 1485) ولقي بمصر جلال الدين السيوطي والشيخ خالد الأزهرى وحج ابنه الحاج أحمد ولد أحمد ولقي جمعا كبيرا من العلماء وحج عبد الله بن محمد بن أحمد بنعيسى البوحسني (ق 11)، وقد حج عبيدي بن محمد بن ألفغ عبد الله أواسط القرن الثاني عشر الهجري ونزل بالمغرب بسجلماسة لطلب العلم<sup>(6)</sup>. ثم تأتى رحلة الحاج إبراهيم الذي حج وتوفي وهو في طريق العودة بمصر وخلف هناك مكتبة قدم بها ابنه سيدي عبد الله الذي توقف بمصر أثناء رحلة العودة متصلا بأمرها الذي أتحفه بفرس من عتاق احتيل آثر أن يصرفه في العلم فاستبدله بشرح الخطاب<sup>(7)</sup>. ومن الذين ارتحلوا إلى المشرق أيضا نذكر محمد محمود التندغي الذي كان مفتي المالكية بمكة ومدرس الطلاب ببغداد فشهد له العلماء العراقيون بسرد الحديث ومعرفة رجاله. ونذكر كذلك الحاج الحسن بن اغبد الذي لقي الخرشى شارح خليل واستدرك عليه أربعين مسألة، وكذلك شيخ الشيوخ الفاضل بن أبي الفاضل الذي أخذ عن علي الأجهوري، ثم سيد عبد الله بن فاضل الباركي الذي مارس القضاء بالقاهرة عدة سنوات، وأخيرا عبد الرشيد الشنقيطي وقد ذكر الزبيدي أنه من جملة شيوخه<sup>(8)</sup>.

وبعد أن ألمنا بمنطلقات الرحلات الشنقيطية نشير إلى أن الرحلة الحجازية اهتزت بعد ذلك وربت واستوت على سوقها مشكلة قناة واسعة للتواصل المعرفي والتبادل الثقافي. وقد انطلقت عبر طريقين ترتبهما تبعا فيما يلي :

- (5) الصوي بن محمد الأمين، تطور المظاهر في موريتانيا، جامعة الرياض، السعودية، 1986، ص. 415.
- (6) الخليل النحوي، مرجع سابق، ص. 212.
- (7) المرجع السابق، ص.
- (8) المرجع السابق، ص. 225.

أ - الطريق المالي : وقد تمت عبوه خمس رحلات منها أربعة مدونة وواحدة لم يكتبها منجزها سيدي مولود فال يعقوبي (توفي 1267هـ).

1 - وسنبداً بالحديث عن رحلة هذا الرجل منبهي إلى أنه ارتحل إلى فاس أولاً بهدف زيارة الشيخ أحمد التيجاني غير أنه لقيه قد توفي فأقام بالزاوية التيجانية هنالك محاورا العلماء ليرجع ينافع العلم وعظيم الأسرار الصوفية، وذلك ما حمل البعض على القول إن التيجانية وصلت البلاد مع الشيخ محمد الحافظ غير أن أسرارها وتقاليدها لم تنجذر في الربوع الشنقيطية إلا مع سيدي مولود فال<sup>(9)</sup>. وتأتي رحلته الثانية إلى المغرب لزيارة صريح الشيخ أبي يعزي والتماسا لبركته وأملا في الإصابة من أسرارهِ وقد أشار باب بن أحمد ييب العلوي إلى هاتين الرحلتين بقوله<sup>(10)</sup> :

سافر مرتين نحو فـاس إلى الإمام الطبيب الأنفاس  
فجاء بالعلوم والأسرار من صحبة الأئمة الكبار

أما رحلته إلى الحج، فقد تمت سنة 1255هـ وقد حرصَ خلالها على ترسيخ الوعي الصوفي في الأذهان مغلخا بكل قرية مر بها بعضا من مريدي الطريقة التيجانية وبذلك يكون قد ساهم بشكل فعال في نشر هذه الطريقة بإفريقيا.

2 - أما رحلات محمد يحيى بن أبوه الموسوي (1349/1930) فقد كانت مجالا خصبا للصلات المعرفية فقد سافر مرتين نحو السينغال مستأنسا بمجوار الشيخ أحمد بمب الذي كان ينتدبه للتدريس مقدما إليه الكتاب في أسلوب من الدعاة طريف، فكتيرا ما خاطبه قائلا «يا يحيى خذ الكتاب بقوة» وقد كافأ صاحبنا هذا الصنيع بالثناء الحسن ممتدحا الشيخ، يقول<sup>(11)</sup> :

الشيخ أحمد ومن عنه الورى حجبوا ولا غرابة أن من كنهه عجبوا  
شمس البلاد فما للناس عنه غشى كي يلدو طورا وطورا يحتجب  
وتأتي رحلته الحجازية لتجمعه بعدد من العلماء وتحمله على التدريس بأبرز

(9) الشيخ الولي، دراسة شخصية سيدي مولود فال، المعهد العالي للدراسات والبحوث الإسلامية، 1990، ص. 19.

(10) المرجع السابق، ص. 68.

(11) محمد الأبن بن ماء العينين، تحقيق ديوان محمد يحيى بن أبوه، المعهد العالي للدراسات والبحوث الإسلامية، 1990، ص. 19.

الخواضر الإسلامية، فقد درس بحضرة آل الشيخ سيدي المختار الكتتي بأزواد كما توقف بتمبكتو توقفا معرقيا بث خلاله علوما كثيرة واستفاد أخرى كما تلبث بقرية كنو النيجرية محاورا خطيب مسجدها في مسائل الحديث، وقد أمده هذا الأخير برسالة إلى أحد الأعيان الذين سيمر بهم في ارتحاله يقول فيها «هو أعجوبة الزمان المشار إليه بالبنان ... نحب من فضلك أن تأخذ له التصريح من عند الإنكليز»<sup>(12)</sup>. وبالجملة فإن رحلة محمد يحي تنطق علينا بتأثيره العلمي الواسع في القارة الإفريقية حيث مارس التدريس بأهم الخواضر الإسلامية التي مر بها : (تيمبكتو، كنو، فولامين...) لذلك استقبله أهل البلاد المزورة بشيء من الحفاوة غير قليل وتسابقوا يمدونه بنادر الكتاب وموفور المال حتى صرح أحدهم قائلا : «هو مني منزلة الرأس من الجسد والعينين من الرأس»<sup>(13)</sup>.

3 - ونصل إلى رحلة محمد الأمين الجكني الشنقيطي المعروف (بآبه) وهي رحلة حجازية مفيدة ضمت الكثير من المباحث والمعارف واستعرضت بعض نشاطات الشيخ العلمية بالحجاز حيث كان يزواج بين التأليف والتدريس والمحاضرة جامعا بين مختلف العلوم، مشرفا على تكوين عدد من العلماء في نجد والحجاز مقدما دروسا خصوصية يعم نفعها جعلت بعض طلابه يذهب إلى أنها «أشبه ما تكون بحديقة غناء احتوت أشهى الثمار وأجمل الأزهار»<sup>(14)</sup> وبذلك نال الخطوة عند أهل السلطان منحه الملك عبد العزيز أمرا بالجنسية لجميع من ينتمي إليه، وإلى جانب ذلك كان له دور فعال في تدعيم عرى الجامعة الإسلامية، ساعيا في الوقت نفسه إلى تأسيس رابطة العالم الإسلامي بالتعاون مع قوم آخرين<sup>(15)</sup>. وعلى طول الشريط الصحراوي الممتد من شنقيط إلى الحجاز مارس الشيخ التدريس متلبثا بأبرز الخواضر الإسلامية : تيمبكتو، أنيامي، فولامين، أجنيان، الخرطوم. ففي معهد أم درمان بالخرطوم يرد على أسئلة الطلبة مفصلا القول في قصة الغرانيق، مفسرا بعض آيات القرآن، شارحا آياتا من ألفية ابن مالك، خائضا مواضيع من عمق الأصول تتناول

(12) اتبرونت محمد عبد الرحمن، تحقيق الجزء الثاني من رحلة محمد يحي بن أبوه، المدرسة العليا للأساتذة 1988، ص. 65.

(13) المرجع السابق، ص. 68.

(14) محمد الأمين الشنقيطي، مقدمة رحلة الحج إلى بيت الله الحرام، ص. 20.

(15) المرجع السابق، ص. 3.

«السبر والتقسيم» و«المصالح المرسلة» ليتوج ذلك بدروس البلاغة. وفي يوم عرفة يلتقي بأمرىي أبها وتبوك ويقدم إليهما درساً أدبياً شرح خلاله إحدى قصائد جرير مركزاً على إعراب بيت كان الأميران قد سألاه عنه<sup>(16)</sup>، وبذلك كانت هذه الرحلة شاهدة على تأثير الشناقطة في المشرق وحضورهم المعرفي المكثف حيث استودع الشيخ ضمن نصه بحثاً كثيرة وفقها فجاءت رحلته برهاناً على فريدة العالم الشنقيطي وتمكنه من ناصية اللغة والأدب وأخذ زمام الأصول والفقه.

ونضيف هنا رحلتي عبد الودود بن سيد عبد الله اليعقوبي (1286هـ) وأحمد ابن يباه التندغي (ت 1374هـ) وهما رحلتان منظومتان، وكذلك رحلة محمد عال ولد فتى العلوي وهي رحلة مدونة ضائعة حسب ابنه الأستاذ محمد يحيى، ورحلة العالم الجليل المختار بن الحسن وهي رحلة منظومة مفيدة تكشف عن جانب من حضور الشناقطة المعرفي وتأثيرهم في الحواضر الإسلامية. وكذلك رحلة الحاج محمدو أباه مؤسس مدارس الفلاح.

أما الرحلات غير المدونة المجتازة في المغرب فكتيرة وأبرزها :

#### ب - الطريق المغربي :

1 - رحلة كمال الدين المجيدري (1204 هـ/ 1787 م) ولقد التقى خلالها لفيفا من رجال العلم والمعرفة فأصبح صديقاً للمرتضى الزبيدي وخللاً لأحمد بن الحاج الفاسي وتلميذاً لعبد الوهاب التازي فضلاً عن علاقته الراسخة بالسلطان المغربي سيدي محمد بن عبد الله الذي اختاره لنفسه واتخذهُ من خاصة جلسائه<sup>(16مكرر)</sup>. وقد بلغت هذه الرحلة مبلغاً متميزاً جعل صاحبها يفرض سلطانه المعرفي على الحواضر الإسلامية التي مر بها مبرزاً تفوقه العلمي وتمكنه من ناصية العلوم، مثبتاً بذلك شرعية الثقافة الشنقيطية وقدرتها على منافسة مثيلاتها في المشرق والمغرب حيث امتاز حملتها بسعة المحفوظ وقوة الذاكرة، ومن خطورة هذه الرحلة وسيورتها استوحى الشناقطة مثلاً شعبياً يجعل مردودها محط الأنظار ومبتغى المرتحل فنطق القوم في وسط البلاد وشمالها (أصل ماه ايجييت لمجيدري) وهذا المثل الشعبي

(16) المرجع السابق ص. 195.

(16م) محمد الأجد بن محمد الأمين السالم، كمال الدين المجيدري حياته وآثاره، جامعة نواكشوط، 1989، ص.



يشير إلى أن الرجل قد رجع بالكثير من نفيس الكتاب وموفور المال<sup>(17)</sup>.

2 - أما سيدي عبد الله بن الحاج إبراهيم العلوي (1232هـ/1815م) فقد قام برحلة حجازية عاملا على اقتناء الكتاب العربي والتقاء العلماء متوقفا بأبرز الحواضر الإسلامية حيث لبث بفاس فترة لازم خلالها الفقيه البناني وأخذ عنه فروع الفقه، وفي مرحلة لاحقة انعكست الآية فكان البناني يستأنس برأي تلميذه أحيانا على ما ذكر صاحب الوسيط إذ يقول : «ثم أقام بفاس مدة كثيرة للنظر والتحرير وتلقى على البناني وتلقى البناني عنه أيضا»<sup>(18)</sup>، فأكسبه ذلك منزلة عظيمة عند السلطان سيدي محمد بن عبد الله الذي رغب في محاورته باعنا إليه الرسل حتى قيل إنه كان لا يستريح إلا بمذاكرته ولا يستطيع لمفارقته صبرا<sup>(19)</sup>.

2 - وتأتي رحلة الشيخ محمد الحافظ (1247هـ/1830م) لتغطي بعضا من النقص السائد في الأسانيد والإجازات، فبعد أن أدى المناسك حققها لبث في المدينة ليأخذ عن الشيخ الفلاني إجازة في رواية الحديث رجع بها إلى قومه لتصبح عماد شيوخ العلم ومركز الطلاب، ومن ثمرات هذه الرحلة أن أدخل الشيخ إلى بلاده الطريقة التيجانية، فقد مر في طريق عودته بالمغرب ليصحب الشيخ التيجاني آخذا عنه الطريقة مشافهة راجعا بها إلى أهله، فانتشرت هذه الطريقة بشنقيط على يده فتتد إلى المناطق الإفريقية بجهوده<sup>(20)</sup>.

3 - ونصل إلى رحلة التيجاني بن باب العلوي (ت 1257هـ/1836) الذي لبث بزواية الشيخ التيجاني فترة لقي خلالها السيد العربي بن السائح الرباطي الذي ألف مؤلفا أسماه «بغية المستفيد» شرح ضمنه منظومة التيجاني «منية المريد» وقد أثنى في شرحه على هذا العلوي مشيرا إلى علو كعبه في العلوم مؤكدا أن له رحلة حجازية مدونة مفقودة، وفي الحرم المدني يلتقي صاحبا بالأديب المشهور عبد الجليل برادة الذي أخبر صاحب الوسيط بعدد أيام عمر التيجاني وأطلعه على بعض متوجه الأديبي<sup>(21)</sup>.

(17) نفس المرجع، ص. 21.

(18) أحمد بن الأئين، الوسيط في تراجم أديباء شنقيط، ص. 38.

(19) نفس المرجع والصفحة.

(20) المرجع نفسه.

(21) أحمد بن الأئين، الوسيط، ص. 40.

4 - أما الشاعر محمد بن محمدي العلوي (1272هـ/1865)، فقد ارتحل إلى الحج متوقفا بالمغرب حيث امتدح السلطان مولاي عبد الرحمن بنصوص عديدة، والتقى بنظيره المغربي أحمد بن محمد الكنسوسي مؤلف كتاب «الجواب المسكت» في الرد على منكري التيجانية، وقد قرط ابن محمدي هذا الكتاب ذاكرة فضل مؤلفه الذي أبان الحق وأوضح السبيل وجنب الناس الفتنة والخلاف يقول<sup>(22)</sup> :

أحمدت نار شقاق قد دعوك إلى إيقادها فأنى الحلم الذي رجحا  
أوضحت للناس ما صار الضلال به هدى وصار به الليل البهيم ضحى  
يا سيدي إننا جيران جاهكم وإن لوى الوصل منا منزل نزحا  
منا إليكم تحايا مثلما سمعت آذاننا ذاكري المسك إذ نفحنا  
لا عاق ذهنك عن أمثالها أبدا دهر بمثلك بين الناس ما سمحا

5 - ويأتي دور الشيخ ماء العينين (ت. 1328 هـ/1907) الذي قام برحلة حجازية دشّن خلالها جانبا من الروابط الثقافية التي نسجت علاقة شفيط بالمغرب، فقد لبث هذا الشيخ بالصمارة فترة أصبح خلالها قطبا في التصوف لا يبارى فاشربّت نحوه الأعناق ومالت إليه النفوس فتسابق الطلبة والمريدون إلى حضرته التي صارت كهفا للضعيف وحمى للمستضام ومرهما لمرضى القلوب، فأعانت هذه المكانة على تأسيس عدة زوايا عمت الصعيد المغربي «فكانت له بيوت خاصة للعلم وأخرى للتربية والذكر كما كانت له زوايا منتشرة، منها زاوية بتيزنيت وأخرى بكردوس وثالثة بمراكش ورابعة بالطالعة بفاس وخامسة بسلا إلى آخر الزوايا العينية بالمغرب»<sup>(23)</sup> وقد اشتمد الوصال المعرفي بين الشيخ وبين ملوك الدولة العلوية خاصة أيام السلطان عبد العزيز حيث «كان يستقبل بتقدير لا حدود له أيام الوزير ابن موسى فتتهز الدولة متى ورد إلى المغرب والناس أتباع الملوك وأصداء لأصواتهم فمن تقرب إليه الملك شبرا تقرب إليه الناس باعا»<sup>(24)</sup>.

وقد أصبح التواصل المعرفي بين الشيخ والعرش العلوي تقليدا مستمرا ربط الرجل بمعاصريه من الملوك العلويين. ولعل أبرز مثال على ذلك الحوار الذي دار بين

(22) محمد بن بدوي، تحقيق ديوان محمدي بن محمد، المدرسة العليا للأساتذة، 1984، ص. 67.

(23) الشيخ ماء العينين، دليل الرفاق على فئس الإففاق، تحقيق البلمعني، بكن، ج 1، صفحة 5.

(24) محمد المختار السوسي، العسول، ص. 56 و 5.

الشيخ وبين السلطان مولاي الحسن الأول حيث خاطب الشيخ السلطان قائلا «أدام الله ملك سيدي لقد أتيت جدك مولاي عبد الرحمن فجعلني إبناً وأتيت أباًك فجعلني أماً وأتيتك. قال السلطان : أنا أجعلك مكان أبي أبا الشيخ لشرفك وعلمك ودينك ونصحك لنا ونصرتك للحق»<sup>(25)</sup>. وبالجمله، فإن الشيخ ماء العينين كان وثيق الصلة بالبيت العلوي ذا حضور كبير وصيت منتشر في الأوساط المغربية فكان إذا توجه إلى مراكش تحرك المغرب بكامله وقامت الدنيا ولم تقعد في احتفالات متصلة فيتسابق الناس إليه بالهدايا كما تتسابق الشريفات إلى غسل ثوب من ثيابه<sup>(26)</sup>.

6 - ونعرج على رحلة أحمد بن الأمين الشنقيطي العلوي (ت 1331هـ/ 1913) الذي لبث بالقاهرة عشر سنوات مثلت عصارة فكره وزبدة حياته، فكان يصل ليله بنهاره جامعا بين المطالعة والتأليف فيبلغ بذلك أعلى الدرجات وتبوأ بين القوم هنالك مكانا عليا جعلهم يشنون عليه معترفين بفضله، فقد وصفه المصري فؤاد سيد قائلا : «إنه على فهم تام ومعرفة كبيرة بالعلوم الأصولية والفقهية، هذا فضلا عن علو كعبه في علوم العربية وآدابها»<sup>(27)</sup>، وأكثر من ذلك فإن هذا الباحث المصري رفع للرجل ذكره إذ قدم له ترجمة هامة في فاتحة «الوسيط» ويبلغ تقدير المصيرين لهذا الرجل ذروته مع الشيخ سليم أبو الأقيال اليعقوبي الذي قرظ كتاب الشنقيطي «الدرر في منع عمر» قائلا : «إن من الفرص التي ينتهز العاقل في حياته مطالعة كتاب يأخذه إلى سماء الإرتقاء فيجلسه على منصة أهل الفضل والفضلاء ولهذا أراني مولعا بمطالعة كتاب صديقي الشيخ أحمد أفندي الشنقيطي المسمى بـ«الدرر في منع عمر».

كتاب صاغه لسن يحاكي نظمه السدر  
فلا زيد يضارعه ولا عمرو ولا عمرو

فله كتاب جمع فيه الفاضل بين رقة المعنى وجزالة المعنى، وبالجمله فقد بنى صاحبنا كتابه على أساس قويم»<sup>(28)</sup>.

(25) المرجع السابق، ص. 96.

(26) نفس المرجع والصفحة.

(27) أحمد بن الأمين، مقدمة الوسيط.

(28) أحمد بن الأمين، الدرر في منع عمر، مطبعة الموسوعات بشارع الحلق بمصر، 1909، ص. 16.

7 - أما محمد أمين الشنقيطي الحسني (ت 1351هـ/1938) فقد لبث بأرض الحجاز فترة حج أثنائها وأطلع على بعض العلوم آخذاً في السفر نحو الهند حيث اجتمع بعلمائها وحاورهم ليتجه إلى عمان ومنها إلى البحرين التي رجع منها إلى الحجاز مجتازاً نحو الكويت وهنا تسابق الطلاب إلى حلقته ساعين إلى الإقتباس من علومه وقد وصل بهم الأمر إلى الجلوس تحت أشعة الشمس حرصاً على الإستماع فأسس جمعية (النجاة) التي تهدف إلى توعية المسلمين وتبصرهم بأمور دينهم، ولما تم تأسيس هذه الجمعية أقيم حفل تكريم ألقى خلاله القصائد التي تشيد بفضله وتعترف له بالجميل، يقول عبد اللطيف بن إبراهيم آل نصف<sup>(29)</sup> :

اليوم هللت الكويت وبكرت لما أتاها العالم الحرير  
واستبشرت فرحاً بنابغة الهدى حتى حسبنا أنها ستمور  
أمعطر الإسلام من نفحاته ومعيد روض الدين وهو نصير  
بشرى لهذا الثغر لما زرتـه فلكم تمت أن تراك ثغور

وبعد هذا التكريم الذي لقي بالكويت اتجه إلى مدينة الزبير بالعراق لينقطع للتوجيه والإرشاد منادياً بضرورة الجهاد مدافعاً عن الخلافة العثمانية محارباً الإنكليز وقد شارك هو بنفسه في معركة (الشعبية) مقاتلاً إلى جانب العثمانيين محرّضاً المؤمنين على القتال داعياً إلى الصبر والإستبسال<sup>(30)</sup>. وبالجملـة فإن هذا الشيخ قد كان الوجه الثقافي المتميز الذي تعالَى بالمشرق والصيحة التي تجاسرت في وجه المستعمر.

8 - ولنتخـم هذه الرحلات غير المدونة برحلة محمد حبيب الله بن ماياني الجكني (ت 1364هـ/1945) الذي اتصل بالسلطان مولاي عبد الحفيظ مقيماً ببلاطه فترة توجت برحلة مشتركة إلى البقاع الطاهرة جمعت بين السلطان المغربي وبين العالم الشنقيطي وقد بقي ابن ماياني بالحرم المدني ناشراً المعارف والعلوم ناثراً على الطلبة الدرر الثمان ليتجه بعد ذلك إلى مصر حيث ألف الكتب وحاور العلماء<sup>(31)</sup>.

أما الرحلات المدونة، فسنبدؤها :

(29) عبد اللطيف الديلمي الخالدي، من أعلام الفكر الإسلامي في البصرة، الطبعة الأولى، 1981، ص.

(30) المرجع نفسه، ص. 96.

(31) محمد حبيب الله بن ماياني، دليل السالك إلى موطن مالك، الطبعة الأولى، 1354 هـ، ص. 205.

1 - برحلة المصطفى الطالب أحمد بن طوير الجنة الواداني (ت 1265هـ/ 1842) وهي رحلة حجازية مفيدة ألف الرجل خلالها كتباً عديدة من أبرزها «فيض الختان في الرد على مبتدعة هذا الزمان» و«الأجوبة المفحمة الكافية ومن تحت كل متعنت شافية» وهي عبارة عن ثلاثة عشر إشكالا في مختلف ميادين المعرفة وجهت إلى الرجل وهو في طرابلس فأجاب عنها إجابة شافية تظهر تمكنه من الفنون وتفوقه على نظرائه في الحواضر الإسلامية يقول : «اجتمع المتعنتون من أهل طرابلس فآلقوا إلي أسئلة تعنت عنادا لا تفهم واسترشاداً وأنا على جناح السفر فاستعنت بالله وأجبت تلك الأسئلة كلها ولولا حرمة المراء والجدال في الدين لا سيما في حق الحاج لأتقت عليهم مسائل ينقضي عمر نوح عليه السلام ولم يقدروا لها على جواب»<sup>(32)</sup>. والظريف في الأمر أن هذا الرجل صادف لدى أهل طرابلس احتفاء كبيراً بالوادانيين إذ سمعهم يرددون خلفاً عن سلف جهلاً يؤكد أن «العلم واداني والتمم فزاني» وإن كان البعض يذهب إلى أن وادان التي يشير إليها الطرابلسيون غير التي بأرض شنقيط غير إن ابن اطوير الجنة يرجح الرأي الأول ويعززه بالأدلة مرجحاً سيورة هذه المدينة إلى ازدهار الحركة العلمية حيث كانت وادان تضم يومئذ أربعين داراً متوالية كل واحدة فيها عالم<sup>(33)</sup>. وقد أنشأ ابن اطوير الجنة زاوية بمراكش تحمل اسمه وذلك بالتعاون مع السلطان عبد الرحمن، يقول : (فتعاملنا معه في زاوية تكون وصلة بيننا وبينه وبيننا وبين أولاده)<sup>(34)</sup>. وقد التقى صاحبنا في رحلته عدداً من العلماء غير يسير، ففي طريقه إلى مراكش حاور الولي الرباني سيدي التهامي الحميري، وفي مراكش استفاد من الولي سيدي ميمون الصحرابي، أما في فاس فقد حاور محمد التوائي، وفي طرابلس يلتقي بقاضي القضاة السيد التعازي، وفي تونس يتألف مع رجل يسمى سيدي محمد بن سلام<sup>(35)</sup>. ورحلة ابن اطوير الجنة تمثل باكورة التأليف الشنقيطي المرتجل المدون، فقد سعى صاحبها إلى تسطير مشاهداته فلم يمر بمحاضرة من حواضر العلم إلا استفاد من علمائها مسجلاً ملاحظاته بأسلوب أدبي واضح مبين.

(32) أحمد بن سيدنا، شخصية المصطفى الطالب أحمد بن طوير الجنة، المعهد العالي، 1987، ص. 82.

(33) زينب بنت الطالب أحمد، تحقيق رحلة التي والفة، للطالب أحمد بن طوير الجنة، جامعة انواكشوط، 1993، ص. 35.

(34) المرجع نفسه، 135.

(35) المرجع نفسه، 98.

2 - ونصل إلى رحلة الشيخ محمد محمود بن التلاميذ التركي الشنقيطي (1322 هـ/1904) الذي كان الصوت الشنقيطي المعالي بالشرق والوجه الثقافي الذي جادل القوم هنالك وحاورهم حواراً معرفياً ساخناً جعلهم يقتنعون بفراة الثقافة الشنقيطية وتقيزها حيث جسد رسلها روحها الفذة القائمة على سعة الحفظ وقوة الذاكرة فأنهر المشاركة لروعتها معترفون لها بالسبق وتحلى ذلك عبر شخصية محمد محمود التركي الذي دانوا له بالتلمذة وأقبلوا على دروسه مسطرين شهاداتهم التي تكشف عن فداة هذا الشيخ الذي وصفه الزيات قائلاً «هو آية من آيات الله في حفظ اللغة والحديث والشعر والأمثال لا يند عن ذهنه من كل أولئك نص ولا سند يتحدى رجال اللغة مستعينا على جهلهم بعلمه وعلى نسيانهم بحفظه حتى هابوا جنباه وكرهوا لقائه»<sup>(36)</sup>. أما أحمد علي فينوه بمكانة هذا الشيخ الجليل منها إلى ازدهار الدرس النحوي بأرض شنقيط يقول : «.. وقد جاء - يعني محمد محمود - من قلب الصحراء الموريتانية وكان على حظ باهر من العلم والحفظ والفطنة وقد تخرج من مدرسة هنالك شابهت مدارس البصرة والكوفة وبغداد فكان درة خرجت من هذه المدرسة العلمية»<sup>(37)</sup>. أما طه حسين فيؤكد أن الطلاب الكبار كانوا يتحدثون بأنهم لم يروا قط ضرباً للشيخ الشنقيطي في حفظ اللغة ورواية الحديث<sup>(38)</sup>. وأكثر من ذلك اعتبرته نعمات فؤاد وجهاً علمياً بارزاً وسطرته ضمن قممها الأدبية المتميزة، ففي معرض حديثها عن أحمد حسن الزيات تقول «... وعلى ذكر الأدب والأزهر تخاليل الأدياء صورة الشيخ محمد عبده فهو أول من أدخل درس الأدب في الأزهر يظاهاه رجلان هما الشيخ محمد محمود الشنقيطي والشيخ سيدي المرصفي»<sup>(39)</sup>. وما يدل على علو كعبه وارتفاع مكانته العلمية نصادف الأديب اللبناني يوسف مقلد في كتابه «شعراء موريتانيا المحدثون» يصرح بفراة الثقافة الشنقيطية مؤكداً أن القوم كانوا مصابيح المعارف والفنون ومشاعل الحضارة والعلوم ضارباً لذلك مثلاً بشخصية التركي الذي اعترف له أهل المشرق بأنهم من علوم اللغة ومصطلح الحديث يقول على الرغم من بعد موريتانيا من المشرق فقد ظل علماؤها على اتصال به جيلاً بعد جيل وكانوا أبناء حلوا ونزلوا مصابيح علم وأدب، ومن هذا الرهط الشيخ محمد محمود

(36) أحمد حسن الزيات، مجلة الأزهر، سبتمبر 1961، ص. 291.

(37) أحمد علي، طه حسين رجل وفكر وعصر، دار الآداب، بيروت، 1985، ص. 144.

(38) طه حسين، المجموعة الكاملة، المجلد الأول، دار الكتاب اللبناني، 1982، ص. 343.

(39) نعمات فؤاد، قمم أدبية، عالم الكتب، ص. 393.

بن التلاميذ الشنقيطي الذي وصفه رشيد رضا بأنه «العلامة المحدث الذي انتهت إليه رئاسة علوم اللغة والحديث في هذه الديار ولاسيما علم الرواية للحديث ولأشعار العرب المحضمين» (40).

3 - وينبغ إلى رحلة محمد يحيى الوالاتي (1330هـ/1912) وهي رحلة حجازية مدونة ضمنت الكثير من المباحث والعلوم فقد استودع الرجل خلالها واحدا وثلاثين فتوى تناولت مختلف جوانب الثقافة فنشر معارف قومه بذلك، مقدما للطلبة نافع العلم بمحطات توقفه طوال رحلته، ففي آغريجييت أخذ عنه مضيفه علم الحديث، وفي منطقة السوس قدم دروسا في البلاغة لينظر بقرية (إيليخ) الفقيه محمد ابن العربي الأودزي مناظرة علمية انتهت بتفوق صاحبا الذي حرص كثيرا على ملاقاته العلماء فحاور ما يروى على الستين من صفوفهم بالخواضر الإسلامية وبذلك مثلت هذه الرحلة منبرا للتواصل العلمي والتأثير الصوفي بما تخللها من حرارة اللقاء مع الزوايا التيجانية المنتشرة بالرباط وتونس ومراكش والصويرة والتي كانت محط رحال الرجل ومركز إقامته فأثمرت رحلته بذلك ثمرا روحيا وثقافيا دفعه الحوار مع العالم المغربي التادلاوي إلى نظم ثلاث مديحيات بالرباط وحملته حرارة الإستقبال التي لقي بزاوية إبراهيم الرياحي بتونس على نظم قصيدة تمتدح أهل الزاوية وتعرض لحامد الشيخ أحمد التيجاني رضي الله عنه (41).

4 - ونمر على رحلة العالم محمد فال بن بابه العلوي (1349هـ/1930) منبهين إلى أنها كانت عنوانا للصلات المعرفية وبرهانا على مكانة الشناقطة العلمية وتأثيرهم البارز بالخواضر الإسلامية. فقد كان هم الرجل الناصب خلال الرحلة هو الإتصال بالعلماء والسعي إلى اقتناء الكتب. فقد التقى برجل مصري كريم يسمى عبد الفتاح أسف كثيرا لعدم علمه المسبق بقدوم الوفد الشنقيطي فقدم إليهم المعلرة مشيرا إلى أنه لو كان أحسن بمجيء القوم لاستقبلهم استقبالا حارا وأنشد في ذلك قول الشاعر (42) :

لو علمنا بمجيئكم لفرشنا مهج القلب أو سواد العينون

(40) يوسف مقلد، شعراء مونتانيا القدماء والمحدثون، ص. 36.

(41) محمد يحيى الوالاتي، الرحلة الحجازية، تحقيق محمد حجر، 1991، ص. 125.

(42) محمد فال بن حماد، تحقيق رحلة محمد فال بن بابه، ص. 36.

وأكثر من ذلك يشير صاحبنا إلى أن هذا المصري مشارك في العلوم مطلع على معارف الشناقطة إذ أخرج للقوم كتباً عنده بخط الشيخ ماء العينين، وقد سعى معهم في استخلاص جوازات سفرهم ليرجع بهم إلى منزله حيث أخذ في التحضير لندوة أدبية تجمع الركب الشنقيطي بشيخ من علماء البدو هنالك اسمه أحمد حمزة كان حريصاً على ملاقة الشناقطة شغواً بمحاورتهم فانطلق معهم إلى شاطئ البحر حيث لبثوا بعض يوم وهم ينشدون الأشعار ليتوج المجلس بالتنبيه إلى تفوق الشناقطة في الأدب حيث صرح ذلك المصري قائلاً : «أنتم الذين - يعني الشناقطة - تعرفون علم الأدب أما أهل المغرب فإنما يعرفون أحكام الإستنجاء فقط»<sup>(43)</sup>.

5 - ونغم برحلة البشير بن امباركي البهاوي (1354هـ/1932) وهي رحلة حجازية منظومة تشير إلى أن الرجل توقف بأبرز حواضر العلم (المغرب، مصر، الحجاز) محاوراً العلماء مقتنيا الكتب متلبهاً بحضرة الشيخ ماء العينين فترة توجه بعدها إلى فاس حيث التقى بعامل السلطان الحسن الأول وامتدحه وناوله قصيدة إلى الأمير فأعانه على الحج وكتب له بالركوب من طنجة إلى جدة يقول<sup>(44)</sup> :

وطلب الحاجب أن يلقانا	فجئته بالليل والفتيانا
فاستقبل القوم بما يؤنس	وبعد ما طاب لديه المجلس
أنشدته من الثنا شيئاً يسير	ناولته قصيدة إلى الأمير
فكتب السلطان لي وصحبتني	في البحر بالركوب عند طنجة

## خاتمة

لقد سعينا خلال هذه الصفحات إلى تبيان جوانب مغمورة من حياة الشناقطة منبهين إلى صلاحهم الحميمة بالعالمين العربي والإفريقي مشيرين إلى علاقتهم المتميزة بالمغرب العربي حيث تفتتح الرحلة الشنقيطية على مصراعها وتتجه عبر مختلف الاتجاهات شرقاً وشمالاً وجنوباً معربة عن العمق والبراء والحويوية والخصوبة حيث شملت حقولاً معرفية شتى ضمت الفكر والأدب وغطت الجغرافية والتاريخ ولأدت بالسياسة والاجتماع ومست الإحصاء والسكان وكشفت بعض علاقات أهل الديار

(43) نفس المرجع، ص. 54.

(44) محمد امبارك، تحقيق رحلة البشير بن امباركي، المدرسة العليا للأساتذة، 1982، ص. 62.



الإسلامية بغربها منبهة إلى روابط الشيخ الشنقيطي بنظرته في العالم الإسلامي، فالرحلات التي استعرضنا خلال هذه المشاركة قد قصت علينا من حياة المجتمع الشنقيطي وروت لنا من أنباء الحواضر الإسلامية، بل أطلعتنا على وسائل التعلم والتعليم وطرائق النظر والتفكير مقدمة أكمل مضمون حضاري مشكلة أغزر متوج أدبي متميز، فكتابات المرتحلين من أرض شنقيط تعتبر مصدرا ثرا لعرض الثقافات والمعارف ومنطلقا لفهم النصوص الشرعية والأدبية ومجما للشعر والفتوى ومرصدا للعقائد وعلوم اللسان ومألفا للفقه والتفسير ومنتدى لمحاورة الرجال وملقى لأهل الجاه والسلطان. فهي إذن موسوعات ثقافية تعمل على شد الربط بين المشرق والمغرب مشعة من نورها على الحواضر الإسلامية معربة عن تميز علماء القوم الذين آووا إلى ركن من المعرفة شديد وتبوأوا من العلم مكانا عليا.

وأكثر من ذلك استعرضت هذه الرحلات علاقات الشناقطة بالباط المغربي مدة قرون من الزمان ثلاثة : (ق 12، 13، 14 هـ/ق 18، 19، 20) ظلت الروابط المعرفية تنمو خلالها وتزايد مشكلة سلسلة من التبادل الثقافي متصلة الحلقات تشد الشيخ الشنقيطي بالسلطان المغربي حيث اتصل سيدي عبد الله بن محمد العلوي بالسلطان مولاي إسماعيل وبأبنة الأمير محمد العالم في حين التقى كمال الدين المجيدري وسيدي عبد الله بن الحاج إبراهيم بالسلطان سيدي محمد بن عبد الله لتسع دائرة هذا التواصل المعرفي فتبلغ أعلى درجاتها أيام السلطان مولاي عبد الرحمن ابن هشام الذي كان على صلة مع خمسة من علماء القوم أمدهم بأموال وأعانهم على الحج، وبالمقابل أثنوا عليه وامتدحوه وهؤلاء هم : المصطفى الطالب أحمد بن أطويرة اللجنة والشيخ سيدي الكبير ومحمد بن محمدي العلوي ومحمد مولود بن أحمدو المبارك والشيخ ماء العينين. وتتواصل الروابط المعرفية مجسدة عبر اجتماع الفقيه الولاقي بالسلطان عبد العزيز وحلول البشير البهناوي بأعتاب السلطان مولاي الحسن الأول ونزول العالم الجكني محمد حبيب الله بن مايابي بجنان السلطان مولاي عبد الحفيظ وامتداح محمد يحيى ابن ابوه الموسوي يعقوبي له كذلك وامتداح ماء العينين بن العتيق للملك محمد الخامس واصطحاب العالم محمد الأمين الجكني الشنقيطي له في صحبه حتى أدى المناسك حقها وبذلك ظل الرباط العلمي طابع علاقة المرتحل الشنقيطي بالبيت العلوي.

أما في المشرق، فإن هذه الرحلات رفعت لهذا البلد ذكره ونشرت فضله وفكره

فجلس التركيزي بالأوساط المشرقية عقوداً من الزمن مجادلاً عن العلم خصيماً، فكان بالبلاط السعودي مؤدباً محاضراً وبالديوان العثماني منقياً عن الكتاب متسائلاً، وفي الصعيد المصري منظراً للنحو وفي اللغة مبارزاً ومنازلاً، وتواصل هذا التوجه من بعده بجهود ابن الأمين الشنقيطي الذي سعى جاداً إلى انتشال التراث من الضياع مخلصاً نصوصه معرفاً بمنتوج القوم مسطراً تراجم بنى أرضه في كتابه «الوسيط»، وتتوج هذه الإسهامات المعرفية بنشاط الشيخ محمد أمين الشنقيطي الحسني الذي درس بالأوساط الكويتية والعراقية ومختلفاً وراء ظهره هنالك آراء سلفية مستتيرة ومدارس إصلاحية كثيرة لا تزال تنطق علينا بعظمته.

وتأتي الرحلات المتجهة صوب الجنوب لتكشف عن عمق الصلات بين بلاد شنقيط وأرض السينغال، فرحلات القوم تعتبر عربون صداقة البلدين ورباط علاقتهما ممثلة نقاط التلاقي بين الشعبين وجذور التواصل معززة عرى الإنصال ناسجة وشائج الرحم المعرفي والقرابة العلمية وبذلك عملت هذه الرحلات على مد جسور الترابط بين مختلف الحواضر الإسلامية ساعية إلى ربط أواصر الثقافة والعلوم واستمرارها.

## وصف الطريق الرابطة بين مدينتي زرهون وسلا

آقتباسا من رحلة  
«غاية المقصود بالرحلة مع سيدي محمود»

مُحمد المنوي  
كلية الآداب - الرباط

### تقديم

الرحلة التي نقتبس منها كتبها العالم والمؤلف المغربي الشهير، القاضي أحمد بن محمد العياشي سَكْرَج الأنصاري الخزرجي الفاسي، نزيل سطّات ودفين مراكش عام 1944/1363<sup>(1)</sup>.

وقد دون فيها انطباعاته عن رحلته عام 1911/1329، من فاس إلى سلا والرباط، وكان فيها مرافقا لعميد الطائفة التجانية الشيخ محمود حفيد الشيخ أحمد التجاني<sup>(2)</sup>، وباسمه وسم المؤلف عمله بعنوان : «غاية المقصود بالرحلة مع سيدي محمود»، أصلها محفوظ عند أسرة المؤلف، ومنها مصورة في «فيلم» بالخزانة العامة رقم 1029 : 202 لوحة بخطوط مغربية متنوعة.

وليس من قصدنا تحليل الرحلة، وإنما نقتبس مقاطع منها تصف الطريق الرابطة لمدينة زرهون بسلا والرباط. ويرجع اختيار هذا المجال إلى ارتباطه بموضوع

- (1) عن ترجمه محمد بن العباس القليج: «الأدب العربي في المغرب الأقصى»، I، المطبعة الوطنية، الرباط، 1929/1347، 61-56/1 ؛ محمد الحافظ التجاني بالإشتراك مع ابن المترجم عبد الكريم سكرج، في تصدير الطبعة المصرية لـ«كشف الحجاب»، ص. ز - ع ؛ عبد العزيز التسماني خُلوق، «حياة القاضي أحمد سكرج وآثاره»، مجلة دار النهاية، ع 9، 1986 : ص. 49-57.
- (2) يتسلسل نسه إلى جده هكذا : محمود بن محمد البشير بن محمد الحبيب بن الشيخ أحمد التجاني.

«ندوة منطقة الغرب...» التي يحجر هذا التدخل برسمها، كما يعود اعتماد هذا المصدر بالذات إلى انفراده بين المصادر العربية - فيما أتذكر - بمعلومات مهمة عن هذا المجال والسكان في فترة هذه السياحة.

\* \* \*

وهكذا يصف المؤلف الطريق ومحطاتها وأنهاها، ويَلمّ بجزائراتها وبما تبقى في جهات منها من آثار المباني الرومانية، مع ما يغمر مساحات واسعة - في أرض بني حسن - من المستنقعات والضايات والحيوانات المتوحشة؛ وعندما يصل إلى «قصبة القنيطرة»، كما كانت تسمى، يصف وضعها في بنائها الجديدة كشكة عسكرية.

وعن السكان يتبع القبائل في كل من «الشاردة» و«بني حسن»، فيحدد أسماءها ومواضع نزولها، ويستوعب فروع بعضها، كما يذكر القواد ومناطق حكمهم، فضلا عن ثلّة من نُحُب السكان، وهو يهتم بوصف عاداتهم عند اققبال الزائرين، دون أن ينسى الإشارة لانتشار المريدين التجانيين على امتداد مسار الرحلة.

ويزيد في أهمية هذه المعلومات، أنها دُوّنت في شهر ذي الحجة 1329 / ديسمبر 1911، أي على عتبة التغيير الذي ستعرفه المنطقة وشيكا بعد مارس سنة 1912.

إضافة إلى أن هذه المعلومات تفيد عند مقارنة الكتابات الأجنبية عن هذه الناحية، بما لدى الكتاب الوطنيين.

\* \* \*

وقد جاءت هذه المقتبسات التي نقدم لها متفرقة خلال موضوعات متنوعة، مما جعل بعضها يتعد عن الآخر، ويتشتت في القسم الأخير من الرحلة : بين لوحات 171-199. وقد أشرت لمواضع هذا الفجوات، بإثبات ثلاث نقاط متتابعة عقب انتهاء كل فقرة.

والآن نصل بعد هذا التقديم الوجيز، إلى عرض الفقرات المقتبسة من رحلة «غاية المقصود...».

\* \* \*

## نص المقتبسات من رحلة «غاية المقصود»

... ثم إننا سرنا قاصدين الشاردة ومررنا على عين الشكور، وشاهدنا في طريقنا أثر بنايات قديمة بالحجر المنجور، تشبه أثر بنايات القصر المذكور<sup>(3)</sup>. وقد تلقنا بالطريق الأحباب والإخوان جماعة فجماعة راكبين على خيولهم المسومة، وكان اليوم خفيف المطر. وكادت الشاردة كلها أن تطير فرحاً لقدمنا، إلى أن وصلنا لعين تاصلات، وبها محل القائد الأسعد، الفاضل الأجد، السيد المختار بن علي الشراذي الديلمي، وهذه العين من أعذب العيون ماء، ومحلها أطيب هواء، ذكر لنا القائد المذكور أن جميع من مرّ من الأجانب على طريقها يسقى منها ويشي عليها، ويصفها بأنه لا يوجد مثله في العذوبة والخفة في قطر من الأقطار، ويوجهون من يسقى لهم منها من الأماكن البعيدة من نحو ساعتين، وذكر لنا أيضاً أن هذه العين كانت تسمى بعين الصلاة، لكون المولى إدريس - رضي الله عنه - صلى بها يوم قدومه للمغرب، والله أعلم، وقد تلقنا القائد المذكور مع قبيلته التي كانت تحت حكمه...

وقد تلقنا أيضاً القائد الأجل، الفاضل المبجل، الفقيه السيد منصور بن البشير الشراذي الديلمي الشكلي - وهو القائد الآن على قبيلة الشاردة - مع وجهاء قبيلته التي يحكم عليها، ومعه كاتبه الفقيه الأجل، الفاضل المبجل، الشريف سيدي عبد السلام بن محمد بن العربي العمراني، وإيالة هذا القائد هي المعروفة بأولاد دليم، اشتملت على ثلاث عشرة فخذة يعبر عنها بالمائة، يحكم عليها وعلى فخذته الشناكلة، وأولاد شاكر، وأولاد فضيلة، والعناترة، والعطاطفة، وأولاد المرابط، وأولاد ذراع، وأولاد عمر بفخذاتهم الثلاث، وهم أولاد جبارة وأولاد بوكير وأولاد بخلف بأولاد زيان، وأولاد مريم، وأولاد عمار، والسكارنة، ونصف عناترة خنقيرات...

إلى أن حططنا الرحال، أمام هؤلاء الرجال قرب العين المذكورة، ومن جملة من جاء لللاقاتنا المحب الأسعد، القائد الأجد، السيد المكي بن المبارك العمري الشراذي...

وقد أصبح في وجهنا يوم الإثنين والأمطار هائلة والضباب سائراً للأفق، وستر جميع الطرق، وبات معنا سيدنا النقيب<sup>(4)</sup> فطابت تلك الليلة بآنيته...

(3) الإشارة إلى قصر ويلي الذي وصفته الرحلة سابقاً.

(4) المؤرخ آبن زيدان.

وقد اقترح عليّ - أمّنه الله - تخميس هذين البيتين، وفيهما من لطيف الوداع ما أوجب جريان دموع العينين، ونصّهما مع التخميس :

أيها البدر الذي قلبي معك      جل مولى في كمال رُضُوك      رَدّ لي عقلي الذي قد تبعك  
ودع الصبر محمّسا ودعك      شائع من سره ما استودعك

يا حبيبي مثل ما كنت فكن      وانظر الحال والمود فمّن      سرت والجد لسر لم يصن  
بقرع السن على أن لم يكن      زاد في تلك الخطأ إذ شيعك

ثم قام لوداعه ليرجع إلى مكناسة، فركب مع أصحابه فسار وعقلنا طائش معه، وكنا نتمنى أن لو سافر معنا فنجد به أنسا نتسلى به عن الوطن، ويتجلى به عنا القنط والشجن.

وفي الساعة التاسعة من هذا اليوم، وهو يوم الثلاثاء سادس ذي الحجة، ركب سيدنا محمود بقصد السفر، وودعه جميع من حضر ما بين رجال ونساء ونسوان، وشرعنا في المسير والخيّل المسومة محتفة من حولنا، وركب لموادعتنا المحب الأجل القائد سي منصور، مع جماعة من وجهاء قبيلته، وسرنا ونساء الدشور يتعرضون لسيدنا محمود بأواني الخليب، مظهرين للفرح بنشر أعلامهم الملونة، إلى أن وصلنا لعين سنّد (بتشديد النون)، ومنها رجع بعد مواعدة سيدنا محمود، ونال من دعائه غاية المقصود، وبقي في رفقتنا القائد المكّي العمري، وكنا نمر على طريق ذات انخفاض ونهوض، يكاد رائيها أن يجزم بأنه لا يقدر أحد على السلوك بها عند استرسال المطر، وانخمار طبيعتها التي صارت مزلفة للأقدام، من وراء وأمام، إلى أن وصلنا إلى الحجر المعروف بالصف، الذي كان يظهر لنا مثل المدينة الميضة دورها، ومن هذا المحل رجع القائد المكّي المذكور بعد مواعدة سيدنا محمود، وطلبه تجديد الإذن له في الطريقة، فلقناها له مشافهة مع من حضر معه من الإخوان.

ومن هذا المحل دخلنا لباب التيوكة، وهو طريق بين جبلين يفضي الذاهب إليه من جهتي كدية سائرة لمنفذه، وهو خرق ضيق بين الجبلين، إلى أن أفضى بنا إلى أرض متسعة في فضاء واسع لا يقف النظر من جهة اليمن إلى جبل، وعن يسار الطريق رأينا - عن بعد - ضريح الولي الصالح سيدي الحاج العربي الفجلّي من إخوان سيدي الزوين المشهور، وقد امتد قبالة الجنات الممتدة على الواد المعروف عند العامة بوادي رَضَمَ، وهناك رأينا الحملة الفرنسية ضاربة قبايها، ولما رأوا كثرة الخيل التي جاءت للملاقة سيدنا محمود أرسلوا من يأتيهم بالخير، حتى لا يحصل من ذلك فتنة أو ضرر، وقد كانت الخيل في مضمار جَلَبات رجالها تركض ركضا، وأعلام الأفراس في أيدي نساءهم ترفرف ويزغرتون لإظهار السرور الحاصل لهم، وقد

تلقانا القائد السني الجليلي بن التهامي الزيراري الشراذي أحد قواد أزغار مع وجهاء قبيلته التي يحكم عليها.

وإيالة هذا القائد من قبيلة الشراذمة قبيلتان : وهما زرارمة وتكنة، وعليهما يحكم، وقد نزلنا قرب ضريح الولي الصالح سيدي محمد بن أحمد المشهور قرب المقربة التي هناك، وعمل القائد قبالتنا في الجهة الأخرى من الوادي المذكور، وقد بات معنا من الذين رافقونا من المحطة الأولى : القائد الأسعد السني المختار المتقدم، توجه معنا إلى أن نصل للرباط بحول الله، وللمقدم الأجل، الشريف الميجل، ذو الأخلاق المرضية، والنفس الزكية، أبو عبد الله سيدي محمد بن عبد الله الوكيل مقدم زاوية كرمت...

وفي قرب طلوع فجر يوم الأربعاء قدم غل نزلنا قاضي الشبانات : المقدم الأسعد، البركة الأبعد، سيدي العربي بن علي بن الكايسي الشباني، الساكن بالشبانات على طرف وادي رضم من أولاد بوغزوا، وقد كان قدم أولا مع جماعة من الإخوان بزرهون، وزار سيدنا محمود ثم رجع لمحل، ولما سمع بقدمه لُزِمَ جاء لملاقاتنا ليذهب معنا إلى المحطة بعد هذه، وجاء بهدية برسمة النيابة في الزيارة عن قائد الشبانات القائد إدريس بن الطاهر الشباني...

ثم إننا أقمنا هذا اليوم بهذا البساط الفسيح، الذي يحصل به الإنسباط الذي به النفوس تستريح، وقد ذكرنا لنا أن زرع هذه القبيلة المعروفة بأزغار يباع في الأسواق قبل بيع غيبه لجودته، وأرضها يحصل فيها للماين التلف والذهول، ولا يعرفون الخروج منها بعد الدخول، إلا لمن عرف الطريق معرفة تامة، حتى إن منهم من يبيت سائرا فإذا أصبح وجد نفسه رجع إلى المحل الذي سار منه...

ثم إننا أقمنا يوم الخميس بهذه المحطة زيادة في استراحة سيدنا محمود. وفي القرب منا أقيم سوق الخميس الذي تجعل عمارته بسوق قصبة سيدي قاسم، وهذان القصبتان بهما مبان، ويسكن إحداها البخاري، والقصبة الثانية بها تقام الجمعة في جامع ضريح الولي الصالح سيدي قاسم أبو عسرية الذي تشد الرحال لزيارته، خصوصا الطائفة القاسمية المشهورة بفاس، فإنهم يشدون إليه الرحلة منها ومن كل ناحية في العيد النبوي من كل سنة...

وفي الساعة الثانية عشر من يوم الجمعة تاسع ذي الحجة الحرام ارتحلنا من هذه المحطة، قاصدين النزول بالدوار المعروف بتجينة، فسرنا مع الوادي على بساط بسيط يعجب الناظر، ويشفي الخاطر، بما اكتسى به من الحلة الخضراء. وكلما مررنا بمحل تلقانا أهله بأعلام الفرح لمرور سيدنا محمود على أماكنهم، والكل

يعتقد أن الأمان قد حل بأراضيهم بحلوله بها، وقد مررنا على ضريح الولي الصالح المعروف بسيدي كدار، وبقرية بناعات من مُقدار الطين مهلومة السقف، ذكروا لنا أن المخلة الفرنسية كانت هناك مقيمة إلى أن انتقلت قرب سيدي قاسم، يقال : إن سبب قيامهم انتشار الكليّة بهم من فساد الهواء، حتى أدى الحال إلى اتخاذ مقبرة وجعلوا عليها علامة وأحاطوها بأوتاد، وهذا المحل الذي به مدفّن هذا الولي الصالح هو حد الشراردة وبني حسن.

وقد دخلنا لخدمهم فرأيناها أرضا بسيطة لا نرى أمانا إلا السراب من غير حد بيننا وهمالا، ولا زلنا ذاهبين على ذلك البساط المخضر حتى وصلنا لتجنيته في الساعة الرابعة، فطلقنا مقدم الزاوية بها البركة الخير السيد إدريس بن المقدم البركة سيدي محمد بن الجليلي الحسنوي التجيني، بعدما كان قدم لملاقات سيدنا محمود ونحن بالشراردة، وتقدم أمانا لمحل النزول، وما قصر من الفرح والسرور، ومعه جميع الإخوان القاطنين بتجينة، وقد تلقى التقديم عن المقدم سلطان المقدمين سيدي محمد بن العربي العلوي، وقد ارتدى المقدم المذكور برداء الحياء، فلا يرفع رأسه عند مخاطبته لما فيه من الحياء الذي كساه نورا، فهو لين الجانب، خافض الجناح لكل من اجتمع به من الإخوان، وهو تيمّين الأصل تجاني الطريقة، ذو جد واجتهاد، وتجنّية المذكورة موقعها في بساط متسع جدا، وأرضها دائما ناعمة صيفا وشتاء مجاورتها للمرجة المشهورة بمرجة بني حسن، وهذه الفرحة اتسعت جدا بانتشار وادي رضم بها، وفيها وحوش برية متوحشة من خنازير وغيرها، وفي صباح يوم السبت وهو يوم عيد الأضحى أصبح البارود يسمع من نواحي تجنّية، إعلاما بالعيد السعيد...

وفي الساعة التاسعة ركب سيدنا محمود وركبنا بقصد رؤية المرجة المذكورة، فلما قربنا منها رأينا عن بعد إثني عشر فرسا بها متوحشة، ففرت هاربة أمانا، وتقف تارة ثم تنفر أخرى وتجتمع ثم تفرق وتفرق ثم تجتمع، وهكذا إلى أن وصلنا لطرفها من جهة وادي رضم المنبسط على وجه أرضها، وقد افرقت ضاباتها، وامتدت مساحتها، حتى تكون في الشتاء ضاية واحدة، وتزداد اتساعا حتى أن طولها يبلغ مسيرة نحو إثني عشرة ساعة، وعرضها يقرب من ذلك، ولا يقدر أحد أن يقطعها لما فيها من المقاطع والحناديق البالغة، وقد ذكرنا لنا أن بعض محلات المولى الحسن رحمه الله حصل لها الفرق بها بعدتها وعددها من خيل ورجال ومدافع، ولم يجدوا من ينقذهم من ذلك ولا من عنهم يدافع، حين أحاطت بهم قبيلة بني حسن في بعض حركاته لهم في أول نصره، وهذه الضاية بها وحوش كثيرة، ودواب متوحشة من خيل وبغال وبقر من أيام المولى عبد الرحمن، وإذا احتاج المخزن إلى فرس من



تلك الخيل نصبوا لها الحبال، وأحاطت بها الرجال، إلى أن يقبضوا إحدى تلك الخيول وتجهل وسط الأنسية أياما، ثم توجه للاعتاب المحزنة.

ثم رجعنا لمحل النزول إلى قرب الساعة الثانية عشر، فارتحلنا عن هذه المحطة وقطعنا وادي وضم، وسرنا على بساط أراضي بني حمن الذي انبسط انبساطا يملأ العين، ويسلي القلب المحزون، إلا أنه لا حرث بتلك الأراضي ولا غرس إلا فيما قل منها، وبالأأسف على ضياع مثل هذه الأرض الناعمة، لو وجدت من يقوم بعمارها حرثا وغرسا، فإنها تكون جنة الدنيا بالنعم التي تخرج منها للفلاحين، وتكون متجرة يتسارع إليها جميع الغراسين والحراثين، وكأني أنظر للمستقبل قد امتدت السكك الحديدية بها، والأرض محضرة بالدوالي المنبسطة والأشجار المصطفة على الطريق يمينا وشمالا، حتى تصبح الأرض يانعة تجبي إليها الخيرات وتقتني منها، ويضرب بها المثل بين الأراضي فيما يخرج منها، خصوصا إذا انتشر الأمن فيها على الأموال والأنفس من اللصوص، ولا شك أنه إذا لم يسارع أهل هذا القطر المغربي إلى استعمال مثل هذا، فإنه يسبقهم إليه من يقوم بذلك، ويروا حسناهم في ميزان الغير، ويفوتهم إبان استثمار أراضيهم بمثل هذا الخير.

ثم إننا سرنا والوادي عن يميننا إلى أن بعدنا عنه بمقدار ساعة زمانية، فدخلنا بين دوائر الانعطاف من ورائهما الوادي المعروف بواد بهت انعطافا رجع به إلى أمام مسيرنا، فلوينا العنان وسرنا وهو عن يسارنا، وذلك المثل يعرف بالمريفق لشبهه لمرفق اليد في الإنعطاف، ولا زلنا مجدين في السير، وكلما تراءينا لمحل سكنى سارع أهله ملاقاتنا، وأعلام الأفراح في أيدي نسوانهم منشورة، ومن لم نجد منهم ما نجعله علما أخذت سنية رأسها وجعلتها على قصة وتأتي مع رفقتها، ويزدحم على المحفة ويلغة سيدنا محمود رضي الله عنه للتبرك بها، وهكذا إلى أن وصلنا للمحل المعروف بالدهس، قتلقتنا الشاب الظريف السيد محمد بن القائد الأجد السيد محمد الكداري مع جماعة من إخوانه، وأقاموا ملاعب الخيل أمام سيدنا محمود، ولا زالوا كذلك حتى تلقانا أيضا القائد الكداري المذكور، وهو من أكبر القياذ الذين تصلح القبيلة بصلاحه، وتفسد بإشارته، وتنقاد إليه انقياد البهمة لمن يسوقها بالزمام، وهو في قبيلته كالأمير في رعيته، له العزة التامة، والصولة العامة، وإيالاته التي يحكم عليها اشتملت على فخذات قبيلة كدار، وقبيلة أكرام المشهورين بأولاد أحمد من أعلى قبيلة مختار، المشهورين في الطائفة العيساوية بالتجرد عن الثياب في وقت حضرتهم مع اختلاط النساء بالرجال، ومع ذلك يظهرون خرق العوائد : من إطلاق المقعدين الزميين، مثل ما اشتهرت بذلك قبيلة سحيم المجاورين لهم، ومن إيالاته قبيلة أولاد حساين، وأولاد غياث، وأولاد موسى حساين، والشرقاء أولاد بن

حمادى، والكبارنة، والثماننة، وزوايا قبيلة مختار، من جملتهم زاوية الفجاشيم القاطنين بالجوطة هناك قرب وادي سبو، وبها مدفن سيدي حسون من أولاد المولى إدريس رضي الله عنه، وفيها آثار بنايات قديمة، ومنها فرقة الأعشاش من مختار القاطنين بشاطئ سبو بجوار الغرب، وعندهم بنايات قديمة من رخام وحجر منجور، منقوش عليها نقوش كتابات عجمية، وهناك دفاثن يعرف عليها في بعض الأحيان، حتى حدثونا بأنه وجدوا هناك دفينة نحو المدين من السكة الفضية من سكة البرقيز، عليها صور أفيال وطيور ووحوش مما يتعجب الناظر إليها...

وقد أصبح في وجهنا يوم الأحد ثاني عيد الأضحى والناس في انبساط تام، في هذا البساط المنوط بالإنعام :

بساط يملأ الأبصار حسنا ويسبي عقل كل الناظرين

أصبح والجو مظلل علينا بمظلة السحاب، ونحن في وسط هذا البساط الذي لا نرى من حوالينا فيه إلا السراب، حتى كأننا في فضاء والبحر محيط بنا، وفي الحقيقة لا بحر إلا ما ينحصر البصر عنه من اتساع هذه المساحة المستوية أرضها، فسبحان من دحاها...

وفي الساعة 12 من يوم الإثنين ارتحلنا من هذه المحطة، ورافقنا للموادعة القائد الكلداني نحو الساعة زمانية ثم رجع مع بعض الأصحاب، وبقي في رقتنا أولاده وجماعة من الأصحاب، والخليل تلعب أمام سيدنا محمود، إلى أن وصلنا بعد ساعتين ونصف لضريح الولية الصالحة لال يطو، وبها محل سكنى المريد التجاني، المحب الصادق السيد العربي بن عبد العالي الثوري من سكان هذه البقعة...

ثم واصلنا المسير حتى وصلنا لمشرع الرملة، بعدما تراءت لنا قبالتنا غابة بني حسن الممتدة من باب سلا إلى قبيلة كروان، وعرضها نحو ثلاث سوايح، ومن ورائها قبيلة زمر ومن جاورهم، وقد وصلنا لهذا المشرع قرب الساعة الخامسة، وكان مسيرنا على أرض منبسطة من أول ابتدائنا للمسير، وقطعنا وادي بهت، ولكنها قليلة الحرث لكونها رملة تحتاج إلى تغيير، وعمارة وتديير، إلا أن أرضها ناعمة بمرعى الأنعام، حتى وصلنا لوادي هذا المشرع ويعرف بوادي تيفلت، وماؤه عذب، ومن ورائها الوادي المسمى بالسمنطو، افترق ضايات وتلاقى مع الوادي المذكور قرب الولي الصالح سيدي عيسى بحر العلم المدفون بين الوادين هناك، وفي قرب الساعة الحادية عشر من يوم الثلاثاء ارتحلنا من هذه المحطة وقطعنا المشرع المذكور، ثم سرنا في أرض ذات انخفاض وصعود، وكلها رملة لم ينبت بها إلا العشب، وإذا انبسطت كانت مأوى الضايات، وقد مررنا والغاية عن يسارنا،

وتراءى لنا عن بعد يسارنا - بمنجى الغابة - ضريح الولي الصالح سيدي يشوا،  
وبعده ضريح الولية الصالحة لال شحواطة، وعن يميننا - كذلك - ضريح الولي  
الصالح سيدي عياش، وضريح الولي الصالح سيدي العربي الصحراوي.

وقد مررنا بالطريق على دوار من أولاد بورحمة، فوجدنا جماعة من النساء قد  
اجتمعن يكفكن ثم يضرين وجوههن ويندين، فسألنا عما يفعلن بعدما ظننا أن  
اجتماعهن لفرح لقيامهن وفي وسطهن من يغني لهن، فإذا هن اجتمعن لجنابة  
والمنشدة في وسطهن تذكر محاسن الهالك التي هي في الحقيقة مساوئ، وفي حالة  
ذكرها يكفكن، فإذا أشارت لهن بعلامة يضرين وجوههن، وذلك من عوائدهن  
الخبثة، فسرنا ونحن نسخط لفعلهن الذي أغراهن الشيطان عليه وهن من حزبه.

ولا زلنا سائرين إلى أن انعطفتنا عن يمين كدية رمل، فمررنا بمنجى دوار القائد  
بوعزة بالحسن، وهو دوار محفف بشجر الهندية، وأحاطت به حتى أنها ترى من  
بعد كأنها من الغابة، وبعده - بنحو ربع ساعة - سرنا في حجر الطين الموصل  
لقنطرة على وعدي المشهورة، وهي الموضوع على الوادي المعروف بالفوارات، وهو  
واد داخل في وادي سبو المتصل بها، وسرنا فوق طينها نحو نصف ساعة، وقد  
وصلنا لقصبة هذه القنطرة فوجدناها محكمة الوضع، يقرب منها وادي سبو، بعد  
أن اجتمع فيه غالب ويدان المغرب، وهو هنا في غاية الاتساع، وعلى حاشيته نزلنا  
وحططنا الرجال بين العشاءين، بعد أن دخلنا لهذه القصبة فوجدناها ساحة  
متسعة، قد اصطف بها - قبالة الباب - خمس وعشرون بيتا، وعن اليسار  
كذلك، وعن اليمين بيوت، وفي وسطهن الجامع الموضوع هناك بصومعتها، وفي  
صف الباب - أيضا - بيوت<sup>(5)</sup>، وقد وجدناها منقطة مهية لنزول الحلة القادمة  
على طريق مهدية، وقد بنتا ليلتنا والأمطار هائلة، والأرياح عاصفة، تجل عن  
الصفة، حتى أنها قد قلعت أوتاد قبة سيدنا محمود، وكادت أن تطير بها للجو لولا  
مساعدة الخدام والأصحاب إلى الأخذ بكل سبب ممدود، حتى ضربت أوتادها  
ضربا محكما، أما قبابنا فلا تسأل عن اضطرابها بالأرياح، إلا أنها في تلك الحالة  
مثل اضطراب أرواحنا في الأشباح، جزعا من سقوط القبة على الحرم الشريف،  
ولكن الله سلم، والحمد لله على ذلك.

وقد أصبح في وجهنا يوم الأربعاء والجو عابس، وعاصف الرياح غير ناعس،  
فخبنا للرحيل، وقام لوداعنا المقدم البركة السيد إدريس التجيني بعد ما كان رافقنا  
من محله، وما قصر في البرور، كثر الله من أمثاله بفضلته...

(5) أنظر عن هذه القصة حسب اسمها القديم : الملحقين 1 و 2.

وفي قرب الساعة العاشرة في هذا اليوم ارتحلنا من هذه المحطة التي دونتها بأرياحها القاصفة، وكادت أن تطير بقبابنا للجو بزقاتها المترادفة، وقد أنشدت في الطريق هذين البيتين في هذه الصلعة :

وقائلة ما بال ذا الریح قد غدا عصيفا إلى أن رام حمل قبابي  
فقلت لما للجو شوق لحملها لما حلّ فيها من كريم جناب

وقد جاء عند ارتحالنا لزيارة سيدنا محمود : القائد بن لحسن من دواره المتقدم، وجاء معه بعض حاشيته، وعاد قرير العين بدعاء سيدنا محمود، وهو رجل من المحبين ولكنه غير مقيد بجبل طريقتنا التجانية، فجزاه الله عن نفسه خيرا في محبة هذا الجناب الأحمدي، وجزى أمثاله من المحبين، وقد استودعنا أيضا القائد المعطي بن المدني الصرعيني، الحالّ مع العسكر المقيم بقصبة علي وعدي، بعد أن كان تلاقنا وكاد أن يطير فرحا بقدوم سيدنا محمود، وما قصر في الإكرام على قدر طاقته، ثم إننا سرنا والجو يدي البشاشة بعد العوس، ونحن بمرافقة سيدنا محمود طيِّبو النفوس، وأرواحنا ترتاح لقرب الإجماع بأحبابنا برباط وسلا، الذين بهم كل غريب عن أوطانه سلا.

فمررنا على أرض غير منبسطة في ارتفاع تارة وانخفاض أخرى، وعلى طريقها أبار مياه للسقي، منها القريب العمق، ومنها العميق، وعن يسارنا في المسيرة - قبل الوصول للغاية - بير يعرف ببير الرامي، وبه كنا أردنا النزول قبل، إلا أنه لما كان أدركننا الليل والجو يرشنا بمراشه حططنا الرحال في المنزل المتقدمة، وعن يسار هذا البير - على رأس الكدية - ضريح الولي الصالح سيدي البخاري، وقد مررنا على طرف من الغاية التي أشرنا لها وغالب أشجارها من حطب البلوط، وسرنا به نحو ثلث ساعة، وبعدها مررنا على بيهن توضحنا من مائهما وصلينا الظهر، وبعدهما أيضا يبران يقابلان حوش الولي الصالح سيدي الشافي، وقد وجدنا هناك بعض سكان تلك الجهة يسقون ويغسلون ثيابهم على صفحات حجر معدة لذلك، فاستعزنا من أحدهم الدلو لأخذ الماء للوضوء، فامتنع من نيل الحسنة التي تكب للمعير، ولكن صدق فيه المثل : «أجمل من مادر على غدير»، ولعل هذا النحيس من الطائفة التي تتطير بالأذان وبالصلاة، فإن في هذه القبيلة التي هي بني حسن دوارا يقال له القساطلة، يتطيرون بذلك طيرة كبرى، فلا ترى منهم من يصلي ولا من يؤذن، وهناك في هذه القبيلة من هو ناهج منهجهم المظلم، ومن عجيب تطيرهم أنه إذا حصلت مشاجرة بينهم يقول بعضهم لبعض إما أن تسكت وإلا صليت في محلك، يعتقدون أن المحل إذا وقعت الصلاة فيه خلا واجتاحت أهله على ما حدثونا بذلك عنهم، عفا الله عنا وعنهم.

ولا زلنا مجدين في السير حتى وصلنا للمحل المعروف بعامر، فوجدنا الأحباب والإخوان قد خرجوا بقصد انتظار قلوبنا، وضربوا قباهم هناك عند جنان ير الخنشة، قبالة حوش الولي الصالح سيدي محمد بن الفاطمي، ويقال لذلك المحل أيضا بوديزة، ولما أقبلنا عليهم سارعوا للملاقاة، وأقبلوا علينا بوجوه تغشاها الأنوار، وصدور صافية من الأغيار، بما حصل لهم من الفرح بقدم هذا السيد الجليل، وتسارعوا لتقبيل يديه، للتبرك به وبما لديه، فكانت ملاقاتهم ترتاح بها الأرواح، ظفروا به من القبول الذي تنشرح به الصدور أكمل انشراح، فحفظطنا الرجال هناك قرب الساعة الرابعة بعدما طلبوا منا الإستراحة هناك.

\* \* \*

## ملحق 1 : رسالة من الوزير الصدر أحمد بن موسى في موضوع الأشغال الجارية لتجديد قصبة القنيطرة

المهندس الطالب صالح بن محمد، وبعد. وصل كتابك منظوبا على صورة بسيط القصبة السعيدة التي بالقنيطرة، معلما بكمال محيطها، وبروز بنائنها على وجه الأرض حتى لم يبق لسمكها إلا رفعه، وعرفنا المقبو منها من غير، وما بقي من الجهات غير مخطط فيه بنائق، وأن الأمين لم يساعد على بناء الجامع المشتملة عليه الصورة إلا بإذن، كما رام تعذير الخدمة - الآن - إلى أن يطول النهار، مع أن بناءهما - الآن - أولى لما شرحت.

وأنبينا كتابك والصورة لمولانا - أعزه الله - فأحاط علمه الشريف بذلك كله، وأحال - أيده الله - على ما صدر به أمره الشريف لخليفة عامل سلا، من أمر الأمين بالشروع في الخدمة بالمال المنفذ بمصرى العدوتين، وأما الجامع الذي أشرت إليه، فقد كتب فيه - عن الأمر المولوي أسماء الله - لخليفة العامل المذكور، بأمر الأمين ببنائه وفق ما في الصورة، والسلام، 18 رمضان عام 1314.

(كناش مراسلات مخزنية خ. س 429، ص. 18)

## ملحق 2 : شهادة بوجود عمران قديم في مكان قصبة القنيطرة

ينقلها المؤرخ محمد بن علي الذكالي عن معاينة صالح بن محمد التادلي، المهندس المخاطب برسالة الملحق الأول، فيسجل ذلك المؤرخ المنوه به قائلا :

«وفي صبيحة يوم الإثنين 13 من جمادى الأولى من عام 1320، أخبرني الطالب العارف، المهندس الحسي، السيد صالح بن المكرم السيد محمد التادلي بسلا

المحروسة، أنه لما وجهه السلطان الأسعد، أمير المؤمنين المولى عبد العزيز، حفظه الله وأدام نصره وتأييده، لرسم شكل القصبة التي أنشأها في قبلة المهدية، على شاطئ وادي سبو بالموضع المعروف بالقنيطرة، قال : إنه عمر على حجرة قديمة كانت منصوبة على قبر هنالك، بالموضع الذي أنشئت به القصبة، مكتوب فيها ما نصه : (يوم الجمعة الأخيرة من محرم عام 749 : تسع وأربعين وسبعمائة)، قال : فاستدل بذلك على أن القصبة الأصلية التي بقي جدارها معروفا هناك وبنيت هذه على أساسها : كانت موجودة في ذلك العهد، وصاحب هذا القبر من جملة سكانها حينئذ، فأعرف ذلك، انتهى. قاله مقيده محمد بن علي، عامله الله بلطفه الخفي».

ذكر هذا في كناشته التي تحمل رقم خ. ع، د 4257، ص. 21

## نظام فيشي و«فرنسا الحرة» والحركة الوطنية المغربية (1940 - 1944)

محمد كنيب

كلية الآداب - الرباط

لعل أحد أسباب التعثر الحاصل في البحث التاريخي بخصوص عهد الإستعمار يكمن في صعوبة الحصول على الوثائق الرسمية، وفي مقدمتها أصناف معينة من أرشيف الإقامة العامة في الرباط والمفوضية العليا في تطوان. فمن الصعب مثلا تفحص المراسلات الأصلية المتبادلة بين المقيم العام ونظام فيشي في مرحلة أولى ثم بينه وبين اللجنة الفرنسية للتحرير الوطني ثم الحكومة المؤقتة للجمهورية الفرنسية في مرحلة ثانية. أما أرشيف «مديرية المصالح الخاصة» والأمن العسكري، وهما مصدران أساسيان باعتبار دور هاتين المصلحتين في أحداث يناير 1944 وتلقيق تهجة «التواطؤ مع العدو» للقادة الوطنيين وفي مقدمتهم الحاج أحمد بلافريج، فيستحيل على الباحث المغربي على الأقل أن يناهما في الظروف الراهنة<sup>(1)</sup>.

وعلى أثر انهيار فرنسا تحت ضربات الجيوش الألمانية وغارات سلاحها الجوي، اختار الجنرال نوغيس، وهو المقيم العام بالرباط، الالتزام بما أسماه «المشروعية» وقرر الاعتراف بالنظام الجديد، «الدولة الفرنسية»، والخضوع لسلطة رئيسها، marshal بيتان، وذلك بالرغم من نداءات الجنرال دغول الذي وجه له فعلا عدة برقيات من

---

(1) في غالب الأحيان، لا تقدم مصلحة الوثائق التابعة لوزارة الخارجية الفرنسية (باريس) الملفات الخاصة بمرحلة ما بعد 1939 - أو على الأقل الأعداد «المفتوحة» للبحث - إلا على شكل أشرطة (ميكروفيلم).

لندن لحته على متابعة القتال وأعرب له عن استعداده للإمتثال لأوامره بصفته القائد العام لمسرح العمليات في شمال إفريقيا<sup>(2)</sup>.

وعلى أساس انخياز نوغيس لقيشي، شأنه في هذا الباب شأن غالبية حكام المستعمرات الفرنسية في إفريقيا والهند الصينية، التزم المغرب باتفاقية الهدنة الفرنسية - الألمانية فيما بين يونيو 1940 ونونبر 1942. إلا أنه استأنف القتال ضد قوى المحور عقب الإنزال الأمريكي في السواحل المغربية (8 نونبر 1942) وإخضاع الإقامة العامة لسلطة اللجنة الفرنسية للتحرير الوطني المحدث في الجزائر. وذلك ما لم يمنع نظام قيشي من تتبع تطور الأوضاع في المغرب بواسطة قنصليته في طنجة وبعض المواطنين الفرنسيين المقيمين في المنطقة الفرنسية والمتشبثين بالولاء للمرشال بيتان بصفته بطل معركة فيردان (خلال الحرب العالمية الأولى) وقائد «الثورة الوطنية» منذ انكسار يونيو 1940<sup>(3)</sup>.

فكيف تعامل نظام قيشي مع تطلعات المغاربة فيما بين 1940 ونونبر 1942 ؟ ثم ما هي السياسة التي نهجتها «فرنسا الحرة» تجاههم فيما بين 1942 و1944، لا سيما وأن دغول رفع شعار «الحرية» وأدلى في ندوة برازيل بتصريحات اعتبرت اعترافاً بمشروعية تطلعات الشعوب المستعمرة إلى الحرية والإنعتاق - وكان ذلك تأويلاً غير مطابق لحقيقة ما ورد في كلام دغول الذي استبعد في واقع الأمر حتى فكرة استقلال ذاتي محدود، مما جعل من موقفه مفارقة تاريخية كبرى يمكن لمس مدى انسلاخها، عما أحدثته الحرب من تغيرات، وذلك مثلاً بالقياس إلى ما قاله الجنرال ليوطي سنة 1921 حين اعترف صراحة بوجود طموحات واضحة لدى الشبان المغاربة، بل ودعا إلى إشراكهم في وقت لاحق في تسيير بلادهم ثم «الإستعداد

---

(2) أكد دغول לנוغيس في برقية بتاريخ 19 يونيو 1940، أي مباشرة بعد «نداء يوم 18 يونيو» الموجه للشعب الفرنسي عبر أمواج هيئة الإذاعة البريطانية قائلاً : «إنني أضع نفسي رهن إشارتكم سواء للقتال تحت أوامركم أم لأي مسمى [آخر] تتخبرونه مجدياً» ؛ وأضاف في برقية أخرى (24 يونيو) قائلاً : «إن الجميع هنا يرى فيكم قائد المقاومة الفرنسية الكبير».

(3) وثائق وزارة الخارجية الفرنسية (و.م.خ.ف)، باريس، سلسلة الحرب العالمية الثانية، قيشي - المغرب، مراسلات ووثائق بالواضح والرموز موجهة من القنصل العام، في طنجة، إلى حكومة قيشي، 31 مارس 1944، 22 ماي 1943، 3 يوليوز 1943.



للفراق حتى تحافظ فرنسا على مودتهم [المغاربة] واعترافهم بالجميل»<sup>(4)</sup>.

انطلاقاً من صيف 1940، تمحورت أولويات نظام فيشي والإقامة العامة حول السبل الكفيلة بضمان الإستقرار في المغرب واتخاذ الإجراءات الأمنية والعسكرية اللازمة للتخفيف من حدة مخلفات انهيار فرنسا على سمعتها وإقناع «الأهالي» - بصيغة أو بأخرى - بأن انهزام «الدولة الحامية» فاجعة ظرفية لا يمكنهم استغلالها لتحقيق ولو جزء ضئيل من مطالبهم القومية.

وتخدمة لهذا الغرض أيضاً، كانت الإقامة العامة ترصد بدقة تحركات الضباط الألمان الموجودين في المغرب في إطار لجنة الهدنة المختلطة، وتتابع عن كثب تنقلاتهم في الدار البيضاء وغيرها من المدن بهدف مراقبة مدى التزام سلطات الحماية بشروط الهدنة. وفعلاً قام هؤلاء الضباط، وفي مقدمتهم رئيسهم الدكتور أور، بمحاولات متعددة للتقرب من المغاربة مباشرة أو بواسطة عميمين ألمان سابقين جردتهم فرنسا من امتيازاتهم القضائية والجبائية، بقرار أحادي الجانب، إبان نشوب الحرب العالمية الأولى<sup>(5)</sup>.

وكان الإقناع السائد لدى الإقامة العامة أن تشديد القيضة الحديدية على المغاربة يشكل أنجع وسيلة لتفويت الفرصة على الوطنيين وتأمين استمرار الوجود الفرنسي في المغرب. وقد بذل الجنرال نوغيس قصارى جهده لإقناع الألمان بأن «الأهالي» يحبون فرنسا ويقدرونها اعترافاً لها بالجميل ومساهمتها في إنهاء ما أسماه «السبية والفوضى»، وأكد، في مراسلة بعث بها إلى فيشي، أن «مصلحة ألمانيا وفرنسا معا تقتضي أن يسود الإستقرار في المغرب» وأن فرنسا عاقدة العزم على «صيانة حرمة البلاد الترابية [المغرب] إلى حين إبرام معاهدة السلام»<sup>(6)</sup>.

(4) Cf. «Il est à prévoir, et je le crois comme une vérité historique, que, dans un temps plus ou moins lointain, l'Afrique du Nord, évoluée, civilisée, vivant de sa vie autonome, se détachera de la métropole. Il faut qu'à ce moment là, et ce doit être le but suprême de notre politique, cette séparation se fasse sans douleur et que les regards des indigènes continuent toujours de se tourner avec affection vers la France».

(5) الرباط، 1 مارس 1941، ملحق رقم 1، تقرير الإقامة العامة ومصالح المخابرات الفرنسية حول أنشطة وتحركات ضباط لجنة الهدنة المقيمين في الدار البيضاء.

(6) وفاق وزارة الخارجية الفرنسية، فيشي - المغرب، الرباط، 12 مارس 1941.

وحاول نوغيس، من جهة أخرى، حث ألمانيا على عدم الإستجابة لضغوط إسبانيا ومطالبها، وذلك لأن الجنرال فرنكو قد اشترط على هتلر، خلال لقاء هندي، أن يسمح له بالزحف على المنطقة الفرنسية مقابل انضمام إسبانيا صراحة إلى قوى المحور، وذلك بالرغم من إدراكه لمدى تثبيت الزعيم النازي بالهدنة مع فرنسا. فهل تعتمد الكوديو صياغة شروط تعجيزية لضمان حياد بلاده واجتناب تسديد «ديونه» للنظام النازي، بحيث استفاد من دعم هتلر العسكري خلال الحرب الأهلية الإسبانية (1936-1939)؟<sup>(7)</sup>.

وكيفما كان الحال، فإن الملاحظ أن الدعاية الإسبانية الموجهة للمغاربة عبر إذاعة مدريد وتطوان على الخصوص وبواسطة الجرائد، ارتكزت على انتقادات شديدة للهجة للإستغلال الإستعماري الفرنسي وتدني أوضاع «الأهالي» الإقتصادية والإجتماعية بسببه، كما أنها رددت بكثرة شعار «وحدة المغرب الترابية»... تحت الراية الإسبانية<sup>(8)</sup>.

ونظرا لكثافة الدعاية الإسبانية وتقاطع بعض شعاراتها مع ما كانت تقوله إذاعة برلين، فقد كانت بعض الأوساط الفرنسية تعتبر أن تأثير المغاربة بـ«خطاب» الأنظمة الفاشية إمكان وارد. لذلك قرر نظام فيشي، مباشرة بعد يونيو 1940، تكليف ضباط سامين بمهمة أستطلاعية في المغرب لمعرفة وتقييم ردود فعل المغاربة تجاه انضمام فرنسا وإقدامها على «سياسة التعامل» مع العدو الذي هزمها واحتل نصف ترابها؛ ويمكن قياس ما ورد في تقارير هؤلاء الضباط بما قيل وكتب بعد أحداث يناير 1944 والقاء القبض على الزعماء الوطنيين، وفي مقدمتهم الحاج أحمد بلالفرج.

وبعد قيام العقيد دي بوسنيجي وزميله غورستارزو مثلا ببحوث وتحريات ميدانية، أكدوا في تقرير لهما بتاريخ 17 شتنبر 1940 :

لقد تضررت سمعة فرنسا من جراء انضمامنا... غير أن الأهالي ما زالوا على ولائهم... [إلا أن] بعضهم يتسائل عن إمكان احتفاظ فرنسا بالمغرب وقدرتها على الوقوف في وجه (أطماع) إسبانيا وألمانيا... فباشا مكناس مثلا يلح على

J.B. Duroselle, *Politique étrangère de la France. L'abîme, 1939-1944*, Paris, 1986, (7) p. 342.

الرباط، 31 دجنبر 1941، تقرير مصالح التصنت الفرنسية عن برامج إذاعة مدريد باللغة العربية وعن مقالات الصحف الإسبانية وانتقاداتها لمعانة «الأهالي» من نير الإستعمار الفرنسي وتعاملها على اليهود.

ضرورة إدخال إصلاحات لكن باحتراس شديد وبالتدرج، لأن كل تسرع من شأنه (تسهيل) الطعن في كفاءة الإدارة (الفرنسية) السابقة وإعطاء الإنطباع بأنها لا تتحكم في الوضع<sup>(9)</sup>.

وفي مرحلة لاحقة، أضاف مبعوث خاص آخر هو دوميسيني، في تقرير سري، قائلاً : «إن انهزام فرنسا أذهل الأهمالي ... إلا أن الأغلبية الساحقة تتفادى التشكي وتلتزم بالولاء وباحتشام موثر (وكأنها) تشارك فرنسا عزاءها ... وذلك ما لم يلتزم به حتى بعض الفرنسيين، إذ أنهم أبانوا عن سلوك غير لائق (إطلاقاً) - والواقع أن بعض المغاربة اعتبروا انكسار فرنسا «عقاباً لإلهياً» لها على تصرفاتها المتشددة في المغرب، على حد تعبير صاحب مقال «ماذا يجري بفاس؟» الصادر في جريدة «الوحدة المغربية» (تطوان، 14 فبراير 1941)<sup>(10)</sup>.

وقد أكدت الإقامة العامة، من جهتها، في دوريتها الشهرية الخاصة برصد وتحليل أنشطة ضباط اللجنة الألمانية للهدنة، التزام المغاربة بالخطة والحذر، وأعتبرت «سلوكهم الحالي لا يعكس أي شعور عميق بالتعاطف مع ألمانيا أو محبتها ... بل إنهم يخشون العواقب الوخيمة والمفاسد المحتملة في شمال إفريقيا لو تحرقت الهدنة ... ولا يبدو أن الدعاية الألمانية توقفت في إقناع الأوساط الوطنية أو (جذبها)»<sup>(11)</sup>.

وذلك ما سجله أيضاً رجال المخابرات الأمريكية، التابعون لمكتب تنسيق المعلومات، والموجودون في المغرب تحت غطاء وظائف قنصلية بمقتضى اتفاق مورفي - فيكان، الذي حدد شروط تزويد شمال إفريقيا بمنتجات أمريكية بهدف التخفيف من حدة الأزمة الغذائية وبؤس «الأهمالي» في أقطارها الثلاثة، كما حدد إطار وجود «قناصل» أمريكيين إضافيين في كل من المغرب والجزائر وتونس اعترفت لهم السلطات الفرنسية بصلاحيه مراقبة توزيع هذه المنتجات وعدم إعادة تصديرها إلى فرنسا أو ألمانيا. فاغتنمت الولايات المتحدة الفرصة لإرسال فرق للمخابرات أشرف على تنسيق أنشطتها وروبرت مورفي، الممثل الخاص للرئيس فرنكلين د. روزفلت في شمال إفريقيا. وقد أعطيت الأولوية لجمع المعلومات ذات الطابع السياسي والعسكري

(9) و.و.خ.ف، سلسلة ف.م.

(10) و.و.خ.ف، سلسلة ف.م، شتنبر 1940.

(11) المرجع نفسه، 1 مارس 1941.

ولتهيء الرأي العام «المحلي» لضمان تعاون السكان في حالة إقدام الحلفاء على تنظيم إنزال قواتهم في سواحل شمال إفريقيا<sup>(12)</sup>.

ويذكر كنييت بندار، رئيس الفرقة الأمريكية العاملة في المغرب، يذكر فيما يخص موقف المغاربة أنهم كانوا «ينصتون بقلق للكلام عملاء المحور ويناقشونه بإسهاب ... لكنهم، في نهاية المطاف، لا يؤمنون به إلا قليلا أو يرفضونه رفضا باتا»<sup>(13)</sup>.

وتحفظ المغاربة هذا لا يجوز اعتباره رفضاً قاطعاً لكل ما كانت تقوله الدعاية الألمانية. فقد كان من المستحيل مثلاً إنكار حقيقة تصريحاتها حول انهيار فرنسا وضعفها. وذلك ما اعترفت به الإقامة العامة في تقريرها بتاريخ 6 - 12 أبريل 1941، حيث أكدت «أن الهزيمة لم تصب سمعة فرنسا فحسب، بل مست أيضاً ثقة الأهالي بها ... وإنما نلمس هنا تأثير المندوبية الألمانية للهدنة المؤذي ومهارتها في استغلال انتصارات ألمانيا العسكرية ومصاعب المغرب الإقتصادية الراهنة»<sup>(14)</sup>.

وبصرف النظر عما خلفه انهزام فرنسا واحتلالها من انطباعات لدى المغاربة، فإن فكرة استغلال الظرفية الأوربية والدولية لتحقيق المطالب الوطنية كانت واردة في أذهان الزعماء الوطنيين، سواء الموجودون منهم على الساحة أم أولئك الذين نُفوا أو رُجِّح بهم في السجون عقب مظاهرات خريف 1937. ففي سياق حديثه عن المتغيرات الجوهريّة المترتبة عن الحرب، أشار المؤرخ الفرنسي شارل أندري جوليان بكثير من السخرية إلى ما أثارته فكرة قيام اتصالات بين بعض الوطنيين المغاربة وقوى المحور من صراخ ومزايدات بين مواطنيه، واعتبر أنه من حق هؤلاء التفكير في صيغ من شأنها الضغط على المستعمر لإرغامه على الإستجابة لمطالبهم المشروعة<sup>(15)</sup>.

وبالرغم من قيام بعض الوطنيين باتصالات أولية مع ألمانيا وإيطاليا، فإنهم لم يتحركوا بحج في الواقع للتقرب من قوى المحور ولم يعلنوا عن أي تأييد لمسكرها، وذلك لاعتبارات شتى، منها مثلاً استنكارهم للإيديولوجيا النازية وعنصريتها الجوهريّة ولسياسة هتلر التوسعية. وقد سبق لبعضهم، أمثال الزعيم علال الفاسي، الوقوف في

(12) K. Pendar, *Le Dilemme France-Etats-Unis, une aventure diplomatique*, Paris, 1948.

(13) المرجع نفسه.

(14) و.خ.ف. ف.م.

(15) Ch.-A. Julien, *Le Maroc face aux impérialismes*, Paris, 1978.

أواسط الثلاثينيات بجانب العصبة العالمية ضد مناهضة السامية والمساهمة في مهرجانات مشتركة تم تنظيمها في المدن المغربية الكبرى وتناول الكلمة خلالها برنارد لوكاش، رئيس هذه الجمعية المحدث في باريس<sup>(16)</sup>.

ولا شك في أن الوطنيين أخذوا بعين الاعتبار أيضا سياسة ألمانيا في المشرق ونوعية تعاملها مع العرب والمسلمين، إذ اكتفت، عموماً، باستقبال مفتي القدس، الحاج أمين الحسيني، في برلين بعبارات تغطي عليها المجاملة وينقصها أي التزام سياسي ملموس، بل تغطي عليها محاولة مغالطة الرأي العام الدولي، وذلك بتوظيف «خطاب» يخلط بين معاداة اليهودية وموقف العرب الراض للصهيونية ولاستحواذ يهود أجناب على فلسطين<sup>(17)</sup>.

كما استخلص الوطنيون الدرس من موقف ألمانيا الانتقاري وتهربها بعد أن دلّج مجابهة مباشرة بين إنجلترا والعراق في أبريل - ماي 1941، وقيام سلاح الجو البريطاني بقصف مكثف لمدينة بغداد، ولطمس حقيقة موقف الحكومة الألمانية وتغطية «حيادها»، واصلت إذاعة برلين حملاتها الدعائية مركزة على تعاطف النظام النازي مع قضايا العرب وانشغالهم ؛ وفي نشرتها الإخبارية باللغة العربية يوم 25 ماي 1941، أشارت إلى استنكار مختلف أنحاء العالم للغارات الجوية البريطانية على بغداد وقالت : «إن صاحب الجلالة سيدي محمد بن يوسف وجه برقية مواساة للحكومة العراقية عبر فيها عن تضامن الشعب المغربي مع العراق واستنكاره للعدوان الإنجليزي الغاشم». وذلك ما أذاعته أيضا محطة تطوان، حيث تحدثت عن «تضامن العرب مع العراق الذي يكافح من أجل استقلاله واستقلال العرب» وأهابت بالعرب لمساعدته على الإستعمار الإنجليزي<sup>(18)</sup>.

(16) سائد الوطنيون، وفي مقدمتهم علال الفاسي، ب. لوكاش انطلاقا من تعاطفهم مع برنامجه وكذلك لحته على التدخل لدى ليون بلوم لقائدة القضية المغربية. وقد رفض محمد الحسن الوزاني تركية هذا المنهج.

(17) حول علاقات الحاج أمين الحسيني بألمانيا ومقابلته في برلين لوزير الخارجية فون رينتروب (20 يونيو 1941) ثم هنتر (28 يونيو) وإلحاحه على تشكيل «مفرزة عربية» لمقاومة الجيوش الإنجليزية في الأنظار العربية، انظر : T. Jbara, *Palestinian Leader Hajj Amin Al-Husayni Mufti of Jerusalem*, 1985, pp. 184-185.

(18) حول ظروف اندلاع الحرب بين العراق وإنجلترا وأهم أطوارها، انظر : A. Al-Qassab, «The Iraqi-British War of 1941: A Review Article», in *International Journal of Middle East Studies*, 4, 1976, pp. 591-596.

وأشارت مصالح الإستعلامات الفرنسية، من جهتها، في تقرير لها بتاريخ 3 شتبر 1941، إلى أن «ألمانيا ستظهر، في حالة تدخلها في العراق، بمظهر المدافع عن الإسلام» ؛ وأكدت أيضاً، في سياق تحليلها لردود فعل المغاربة، أنهم يتبعون أحداث العراق وأنه من المحتمل قيامهم بتنظيم «حملة لجمع التبرعات المالية لفائدة العراقيين»<sup>(19)</sup>.

وفي محاولة لتدارك الموقف، كثفت بريطانيا مساهمتها في دعاية الحلفاء الموجهة للعرب والمسلمين من إذاعة لندن. كما أن طائراتها كانت تلقي من حين لآخر بمناشير فوق المدن والقرى المغربية، مؤكدة في إحدى الأوراق الموزعة بهذه الكيفية : «إن المذهب البريطاني يحارب فكرة إحلال القوة الفاشية محل القانون الذي هو أساس التحكيم بين الدول»<sup>(20)</sup>.

ونظرا لتخوف الحلفاء من ردود فعل المغاربة تجاه إنجلترا بسبب هجومها على العراق ونحيازها السافر للصهانية في فلسطين، قرروا إقصاء الوحدات البريطانية من صفوف القوات التي تمّ إنزالها، في سواحل المغرب في فجر 8 نونبر 1942<sup>(21)</sup>.

ويمكن إدراج موقف الوزير الأول البريطاني، ونسطون تشرشل، أثناء انعقاد مؤتمر أنفا حتى بداية 1943، ضمن تصوره العام للسياسة اللازم اتباعها تجاه شعوب المستعمرات بصفة عامة والأقطار العربية بصفة خاصة ؛ ذلك بأنه حاول إشعار الرئيس روزفلت بضرورة تفادي اتخاذ أي التزام تجاه السلطان سيدي محمد بن يوسف والإكتفاء بعبارات المجاملة<sup>(22)</sup>.

(19) و.و.خ.ف، ف.م.

(20) المرجع نفسه.

(21) G.F. Howe, *United States Army in World War II. The Mediterranean Theater of Operations. Northwest Africa : Seizing the Initiative in the West*, Washington D.C., 1957, pp. 89-181.

(22) «The President began the serious conversations by expressing sympathy with colonial aspirations for independence, and soon he was proposing to the Sultan cooperation. Noguès, who had devoted his career to fortifying the French position in Morocco could not conceal his outraged feelings ... From the point of view of any imperialist- including De Gaulle and Churchill- the President's conversation with the Sultan could seem subversive» (R. Murphy, *Diplomat Among Warriors*, New York, 1964, p. 173).

وقد سبق لنوغيس أن حذر الأمريكيين، قبل ثامن نونبر 1942، من مغبة إقدامهم على أي تدخل عسكري في المغرب. وبعد قيامهم بذلك، أمر القوات الفرنسية فعلا بصد ما أسماه «العدوان الأنجلو - سكسوني». إلا أنه سرعان ما غير أساليبه نحوهم، وتكيف مع الوضع الجديد، فعمل على قطع الطريق أمام الوطنيين والحيلولة دون ربط اتصالات بينهم وبين الأمريكيين. ولذلك قام بمساعٍ لدى الجنرال باتون بصفته قائد «قوات التدخل الغربية»، وحاول إقناعه وإقناع غيره من الضباط الساميين بضرورة تفادي كل ما من شأنه المس بالوضع القائم في المغرب<sup>(23)</sup>.

ولخهم على تركية الوجود الفرنسي ودعم نظام الحماية، لم يتردد نوغيس في تضخيم تأثير الألمان على المغاربة واستجابتهم للدعاية النازية، ملجأً على وجود أعوان لقوى المحور بين «الأهالي» وقيامهم بتخطيطات لإنجاز أعمال تخريبية بهدف شل خطوط الحلفاء اللوجستكية في المغرب وعرقلة تقدم قواتهم نحو تونس وليبيا، والاستعداد للهجوم على أحياء اليهود في آلمدن الكبرى<sup>(24)</sup>.

وقد اقنع الجنرال دوايت أيزنهاور فعلا بهذه الإدعاءات، واعتبر أن اندلاع اضطرابات وزعزعة السلطة الفرنسية في المغرب سيستوجب مرابطة ما لا يقل عن 60.000 جندي أمريكي في المنطقة الممتدة بين الدار البيضاء ووجدة على الخصوص، وذلك تأمينا للمواصلات<sup>(25)</sup>.

وبذلك انحازت القيادة العليا الأمريكية للطرف الفرنسي وتجاهلت معاناة المغاربة من النير الاستعماري ومن النقص الفادح في التجهيز، بل وتعرضهم للمجاعة والأوبئة الفتاكّة. وقد عبر الجنرال باتون عن قابلية الوضع للانفجار بقوله «إن دولارا واحدا يكفي لإيقاد نار ثورة هنا» ؛ كما أنه لم يخف استهزائه بترددات نوغيس No-Yes [نو - ياس، لا - نعم] على حد تعبير بعض الضباط الأمريكيين - ونعته بـ«المحتال» و«الخداع» نظراً لاشتباهه في أنه يحافظ على اتصالات سرية بالألمان ؛ غير أن

(23) المرجع نفسه، ص. 112، مقابلة بين المقيم العام وروبرت مورفي مثل روزقلت الخاص.

(24) «Without a strong French Government, we would be forced to undertake military occupation. The cost in time and resources would be tremendous. In Morocco alone General Patton believes that it would require 60.000 troops to keep the tribes pacified» (D.D. Eisenhower, *Crusade in Europe*, New York, 1948, p. 110).

(25) المرجع نفسه.

الأولويات الإستراتيجية أقضت باتون بضرورة اجتذاب توريث بلاده «في المطبخ العربي - الفرنسي» (على حد تعبيره)<sup>(26)</sup>.

وقد استطاعت الولايات المتحدة، انطلاقاً من موقفها هذا، أن تحقق مكتسبات إضافية هي : إرغام الإقامة العامة على فسخ المجال للشركات الأمريكية حتى تقوّي مكانتها في السوق المغربية وترفع مستوى استثماراتها، لا سيما وأن مبدأي المساواة الاقتصادية و«الباب المفتوح» المنصوص عليهما في اتفاقية الجزيرة الخضراء (1906) كانا لا يزالان ساربي المفعول من الناحية القانونية النظرية - وذلك بالرغم ممّا اتخذته الإقامة العامة من إجراءات «تقنية» وتحايلها بهدف تحويل المغرب إلى سوق فرنسية صرفة والإنفراد باستغلال موارد البلاد الطبيعية (إحداث المكتب الشريف للفوسفات مثلاً)<sup>(27)</sup>.

وقد انكب اهتمام الأمريكيين بالدرجة الأولى على قطاع المناجم المغربية وفي مقدمتها المعادن، وبصفة خاصة المعادن التي لها ارتباط بالصناعة الحربية، كألموليدان الذي هو مهمّ لمكونات محركات الطائرات. وكان المغرب آنذاك يحتل الدرجة الثالثة في العالم في إنتاج هذه المادة مباشرة بعد الولايات المتحدة والترويج. لذلك سبق لقوى أخرى أن آهتت بإمكانات المغرب في هذا الباب. ففي سنة 1941 مثلاً قام اليابان بمحاولات مكثفة للحصول على الكوبلت المغربي مقابل الشاي والقهوة<sup>(28)</sup>.

وبالرغم من مهارة نوغيس ونجاحه في خطته الرامية إلى إقناع الأمريكيين بعدم التدخل في «شؤون الحماية الداخلية»، فقد اضطر إلى التخلي عن مهامه خلال الأشهر الأولى من سنة 1943 واللجوء إلى البرتغال. ذلك بأن دغول لم يغفر له تشيئه بالولاء للمرشال بيتان وتركيبته لسياسة التعامل مع ألمانيا. إلا أن خلفه في الرباط، جبريال پيسو (Gabriel Puaux)، لم يدخل أي تغيير على السياسة المتبعة تجاه «الأهالي»، بل عمل كل ما في وسعه لإفشال المجهودات التي استمر الوطنيون في

(26) M. Blumenson, *The Patton Papers, 1940-1945*, 1974, pp. 117-123.

(27) كان الهدف الأساسي من إحداث هذا المكتب، هو إيجاد إطار قانوني لتضادي «عرض دولي» وما كان في الإمكان أن ينجم عنه في حالة «جاري» شركات أمريكية.

(28) و.و.خ.ف، ف.م، تقرير للإقامة العامة حول وصول فصل عام ياباني جديد إلى الدار البيضاء وتعيين سلفه في أحد أقطار الهند - الصينية.



بذلها للتقرب من الأمريكيين وإقناعهم بضرورة إعطاء مدلول حقيقي لشعارات الحلفاء حول الحرية وتقرير المصير<sup>(29)</sup>.

وكان المقيم العام الجديد يحقق، بسلوكه هذا، خطة اللجنة الفرنسية للتحرير الوطني (الجزائر) وتعليمات الجنرال دغول. ذلك بأن «رجل 18 يونيو» كان لا يُظهر أي استعداد للاستجابة، ولو جزئياً، لتطلعات شعوب المستعمرات ويعتبر «الإمبراطورية» خزاناً هائلاً للموارد الطبيعية والطاقات البشرية لا ينبغي التفریط ولو في شبر واحد منه لتمكين فرنسا، بعد تحريرها، من إعادة بناء اقتصادها وقوتها العسكرية، وبالتالي تسهيل استرجاعها لسمعتها ومكانتها بين الدول العظمى. وهذا ما أكدته بالذات في مؤتمر برازيل حيث قال : «إذا كان لزاماً علينا الاعتراف باستقلال ذاتي (لفائدة مستعمراتنا)، فلن يتحقق ذلك إلا بعد تطور طويل وتحت رقابة شديدة... والواقع أننا، في الظروف الراهنة، ما زلنا لم نشرف حتى على بداية مثل هذا التطور»<sup>(30)</sup>.

وقد اكتفى الجنرال دغول، انطلاقاً من هذه الإعتبارات ومن منظوره للدولة واستمراريتها، بتعويض نوغيس بيبو - وهو من كبار الموظفين المحافظين إلى أقصى درجة - وبـ«تطهير» محمود في مصالح الإقامة العامة المركزية وعلى المستوى الجهوي. وكان الإكتفاء بـ«تنقية» رمزية يعني بقاء عدد كبير من الموظفين الفرنسيين المواليين للمرشال بيتان والمتنعين بجدوى سياسة التعامل مع ألمانيا في مناصبهم ؛ ولا شك في أنهم كانوا على علم بمدى «استغراب» المغاربة لموقفهم من ألمانيا - على حد تعبير تقرير رسمي فرنسي -، وربما كانوا يدركون أيضاً احتقار «الأهالي» للعناصر الفرنسية، من مراقبين مدنيين وضباط للشؤون الأهلية ومعمرين، تلك العناصر التي كانت تبالغ في إظهار تعاطفها مع النظام النازي و«تجاهل» احتلال التراب الفرنسي وممارسات الشرطة السياسية السرية الألمانية تجاه المقاومين الفرنسيين، بل والمواطنين العاديين<sup>(31)</sup>.

(29) «Gabriel Paux, le haut fonctionnaire le plus sereinement conservateur, le plus assuré de sa propre omniscience et de la supériorité essentielle et immuable de son pays», J. Lacouture, *Cinq hommes et la France*, Paris, 1961, p. 194.

(30) M. Kenbib, «Le Général de Gaulle et les nationalistes marocains, 1940-1946», in *Espoir*, 80, mars 1992, pp. 84-92.

(31) 1 مارس 1941.

- وكان من «الطبيعي» أن يدي أنصار فيشي السابقين استعدادهم للمشاركة في تشديد القبضة الحديدية الفرنسية على المغرب، وأن يبالغوا في تطبيق الخطط المرسومة لإنجاحها. إلا أن تطرفهم هذا لم يمنع المغاربة من التحرك للدفع بقضيتهم، مستغلين في ذلك ما أحدثته الحرب العالمية من تغييرات على الساحة الدولية ومساهمة قوات مغربية بجانب الحلفاء وما حققته في معارك كبرى سواء في تونس أم في إيطاليا - إذ ساهم الجنود المغاربة في اختراق «خط جوسطاف» وفتح الطريق نحو روما. وقد أعطت كل هذه العوامل دفعة قوية للمطالب الوطنية بلورتها عريضة الإستقلال في 11 يناير 1944، وهي عريضة ردت عليها اللجنة الفرنسية للتحريض الوطني بالعنف وباستعمال الدبابات لقمع المتظاهرين<sup>(32)</sup>.

وقد جاء في تقرير جاك جنتي قنصل فيشي العام بطنجة، الذي قام بجولة سياحية - استطلاعية لبعض المدن المغربية تحت أسم مستعار : «إن المغرب يعاني من البؤس ومصادرة منتوجاته الزراعية والكساد التام الذي أصاب الحرف»، مضيفاً أن «الزعماء الوطنيين يستغلون السخط العام وتجاهل الجهاز الدغولي خصوصيات المغرب وعقلية أهاليه حيث ينجح دغول هنا أساليب مماثلة للأساليب المتبعة في الجزائر... حقاً، لقد انهارت سمعة فرنسا هنا... وإنه لمن الصعوبة بمكان أن تحتفظ فرنسا بنظام الحماية بعد الحرب، وذلك أيما كان المنتصر»<sup>(33)</sup>.

وقال جنتي عن هذه الأساليب بالذات إن الإجراءات القمعية التي أملتها اللجنة الفرنسية (الجزائر) كانت «عنيفة إلى أقصى درجة، وتسببت في تعميق كراهية الأهالي المغاربة لفرنسا واستنكارهم للإعدامات وقتل عدد كبير من النساء والأطفال على أثر تدخل القوات المدرعة (لوكليرك)». كما أشار قنصل فيشي إلى توتر العلاقات بين الإقامة العامة والقصر الملكي مؤكداً أن «السلطان عبّر لبيبو عن رفض المغرب لنظام الحماية، مما دفع بالمقيم العام إلى إشعار دغول فوراً»<sup>(34)</sup>.

(32) كان الوطنيون يلحون على بسالة الجيوش المغربية وضحائهم من أجل الدفاع عن «الحرية» و«تحرير التراب الفرنسي». وقد اعترف الجنرال ألفونس جوان، قائد هذه القوات، غداة اجتياز «خط كوستاف»، بحماسة تضحيات المقاومين المغاربة وأعرب عن «اعترافه بالجميل لهم» مؤكداً أنه «سوف لن (ينسى) ما قدموه من تضحيات من أجل فرنسا». قارن هذه التصريحات بالسياسة التي نهجها جوان بعد تعيينه على رأس الإقامة العامة بالرباط (1947) وبعد تعيين خلفه الجنرال كيوم.

(33) و.و.خ.ف.، ف.م.، طنجة، 31 مارس 1944.

(34) المرجع نفسه.

ولتقوم حقيقة الأوضاع المترتبة عن تقديم عريضة الإستقلال والقمع المنهجي للمظاهرات واعتقال الوطنيين، قرر دغول إرسال مبعوث خاص إلى المغرب، هو روني مسيغلي (René Massigli)، بصفته المكلف بمفوضية الشؤون الخارجية. وحسب جنتي، فإن مسيغلي قام بتحريات معمقة ؛ إلا أنه أخفى بعض استنتاجاته و«لم يتجرأ على الإشارة إلى دور الأمريكيين واتصالاتهم ببلافريج وحشهم المغاربة على المطالبة بالإستقلال، بل اكتفى باتهام ألمانيا وقيثي وحملهما مسؤولية الإضطرابات»<sup>(35)</sup>.

وعندما تناولت الصحافة الألمانية أحداث يناير - فبراير 1944 في المغرب، أشارت هي أيضاً إلى دور الأمريكيين، فكتبت جريدة «الرايخ» (Das Reich)، مثلاً، في عددها يوم 5 ماي 1944 أن «الأمريكيين هم الذين حرضوا المشاغب الوطني بلافريج على العودة إلى المغرب... فعاد فعلاً ونظم مهرجانات في الرباط أكد خلالها أنه بإمكان المغاربة مقاومة فرنسا بمساعدة الأمريكيين واعتادوا على الميثاق الأطلسي». غير أنها أوضحت «أن المغاربة يدركون أنه ليس لأفريكا في الواقع أي اهتمام بتطلعاتهم (وأنها) لا تجري سوى وراء مصالحها الخاصة»<sup>(36)</sup>.

ولكي تبرز السلطات الفرنسية موجة العنف التي واجهت بها مطالب المغاربة، حاولت التشكيك في مشروعية طموحاتهم ومشروعية مبادئهم بتقديم عريضة الإستقلال، وذلك بتوجيه تهمة «التواطؤ مع العدو» [الألماني] لأحمد بلافريج ورفاقه وترويج إشاعات مفادها أن ألمانيا هي التي «حركتهم» وأملت عليهم العريضة بهدف إثارة القلاقل وعرقلة جهود الحلفاء الحربي. وقد عملت الصحافة الفرنسية على نشر هذه الاتهامات وتضخيمها ؛ وشاركت الأوساط الاشتراكية والشيوعية في الدعاية لها بعد إعادة صياغتها وإدماجها ضمن قوالها «الخطابية» المعتادة، معبرة بذلك عن تشبها بنوع من الإستمرارية في مواقفها من مطالب المغاربة الوطنية، وهي مطالب اعتبرها الاشتراكيون والشيوعيون سنة 1937 (عقب أحداث مكناس) مجرد وسيلة بادرت إليها فئة محدودة من الأثرياء لـ«استبدال الإستغلال الإستعماري باستغلال تستغله البرجوازية المحلية»<sup>(37)</sup>.

(35) و.و.خ.ف.، ف.م.، طنجة 31 مارس 1944.

(36) و.و.خ.ف.، سلسلة «الحرب العالمية الثانية - الجزائر - اللجنة الفرنسية لتحرير الوطني، الحكومة المؤقتة للجمهورية الفرنسية»، تحليل الصحافة الأجنبية، تقرير مراسل جريدة «الرايخ» (Das Reich) بطنجة.

(37) «A Alger, l'un des principaux dirigeants du PCF, François Billoux, Commissaire d'Etat

وغداة أحداث يناير 1944، تجاهلت الأساط «التقدمية» مرة أخرى مساهمة «الطبقات الكادحة» في المظاهرات وما لحقها من تشكيل بسبب ذلك، وأصدرت منشور ومقالات للدفاع عن الوضع القائم والتأكيد على «مئانة» العلاقات القائمة «بين أهالي المغرب وشعب فرنسا الجديدة» وإبراز «عدم قابليتها للتفكيك»<sup>(38)</sup>.

لقد عبرت السلطات الفرنسية، بإجراءاتها القمعية وتصريحاتها، عن مدى صرامتها وعزمها على ردع كل محاولة تستهدف «المس بالأمن العام» أو «تغيير الوضع القائم» في المغرب، وقامت بتحركات لضمان التنسيق والإنسجام بين «الرباط» و«الجزائر» (مقر اللجنة الفرنسية للتحرير الوطني). إلا أن الوثائق والبيانات المتبادلة بين الجنرال دغول والمقيم بيو تعكس وضعا مغايرا يتميز بنوع من الإنتركا والتناقض بل وأستنكار بعض المسؤولين الفرنسيين السامين في كلا العاصمتين لأساليب القمع الوحشية المستعملة ضد المظاهرين والمعتقلين<sup>(39)</sup>.

فقد عبر الجنرال كاترو مثلا، بصفته مفوض الحكومة (الفرنسية) المؤقتة في الشؤون الإسلامية، عن استنكاره لما جرى في الرباط وغيرها من المدن، وقال في رسالة موجهة للجنرال دغول بواسطة روني مَسِيْغْلِي :

إن تصرفات أعوان الأمن العسكري تجاه المغاربة المشتبه في أنهم نوابوا مع العدو، لا يمكن أن يتولد عنها سوى الشعور بالكراهية وصرف أنظار الرأي العام

---

dans le Gouvernement Provisoire de la République Française, écrit à Massigli six mois après les événements de Rabat : «c'est sur l'instigation des agents de l'Allemagne, de l'Espagne et de Vichy que le parti de l'Indépendance aurait lancé ce mouvement. Il n'est pas exclu que des cercles américains aient intrigué et qu'ils se soient rapidement retirés lorsqu'ils ont reconnu que le mouvement était un insuccès. Balafrej, l'un des leaders nationalistes, expulsé du Maroc français parce qu'hitlérien notoire, a pu rentrer librement, grâce à l'appui de Wall Street» (G. Oved, *La gauche française et le nationalisme marocain*, 1905-1955, Paris, 1984, II, p. 217 et 228).

«Face à l'agitation nationaliste, il nous est apparu que les communistes se présentaient en défenseurs de l'ordre. A la revendication de l'indépendance, ils opposent le maintien de la tutelle française, condition, selon eux, de l'émancipation du Maroc» (G. Oved, p. 217 et 228).

(39) انظر فيما بعد، مثلاً، الرسالة التي وجهها بيو إلى مدير المصالح الخاصة وإلحاحه فيها على مميزات نظام الحماية وصلاحيات المقيم العام.

المغربي عن فرنسا في وقت (حرج) يفترض أن نقرهم منا ... يجب على فرنسا أن تبقى ودية لنفسها وتحترم، كيفما كانت الظروف، كرامة الإنسان لأن (هذه الكرامة) تشكل إحدى مثلها العليا ... عليها فعلا أن تزرع أبعادها في الداخل، لكن لا يمكنها القيام بذلك إلا طبقا للقانون وفي حدوده ... إذا التزمت بذلك فسوف لن يتجرأ أحد على أنتقاده، وإذا ما تجاهلت (القانون)، فعليا أن تتحمل العواقب السياسية (المرتبة عن مثل هذه التصرفات)<sup>(40)</sup>.

كما أن المقيم العام بيبو، حاول هو نفسه التبرؤ، في نهاية المطاف، من تصرفات الأمن العسكري، ومن الاتهامات الموجهة لأحمد بلافريج، ومن تعذيب المعتقلين خلال الإستنطاق ومن خروق أخرى، وذلك في رسالة بعث بها الجنرال دغول بواسطة المفوض في الشؤون الخارجية، وضمتها تصريحات أدلى بها للشرطة مواطنون فرنسيون كانوا يسكنون بجوار قبيلات استعملت لتعذيب متظاهرين ألقى القبض عليهم خلال المظاهرات التي اندلعت في الرباط<sup>(41)</sup>.

أما الجنرال دسري، فقد أشار، بصفته القائد الأعلى للجيش الفرنسية المربطة في المغرب، إلى استحالة قيام مصالحه بتحريرات حول هذه «الخروق الخطيرة»، لأن ضباط الأمن العسكري رفضوا التعامل مع رجال الدرك رفضاً باتاً بدعوى أنهم لا يتخضعون إلا للأوامر الصادرة مباشرة من «المديرية العامة للمصالح الخاصة» في الجزائر ورئيسها جاك سوستيل (Jacques Soustelle)<sup>(42)</sup>.

وذلك ما جعل بيبو يتصل مباشرة بسوستيل لتذكيره بنوعية النظام القائم في المغرب وبمقتضيات معاهدة الحماية وصلاحيات المقيم العام، ومن ثم بـ«ضرورة امتثال ضباط الأمن العسكري (لسلطته) وإشعاره فوراً بكل ما توافر لديهم من معلومات لها صلة، من قريب أو بعيد، بالحركة الوطنية المغربية»<sup>(43)</sup>.

(40) و.و.خ.ف.، ح.ع.ث.، ا.ف.ت.و.، الجزائر 16 ماي 1944، رقم 972، الجنرال كاترو إلى مفوض في الشؤون الخارجية.

(41) المرجع نفسه، الرباط، 29 يونيو 1944، رقم 1641، سري جلا : «يلزم أكثر من أي وقت مضى أن تُشجّر الإقامة العامة بأدنى جزئيات أي نشاط (يقوم به) العدو أو (قوة) محايدة ومن شأنه (تسهيل) الحركة الوطنية المغربية».

(42) المرجع نفسه، الرباط 22 أبريل 1944، رقم 99 س. ح.ج. س.، سري : «تحريرات حول التصرف على بعض المعتقلين»، من مباحث كلف بها قائد لفيق الدرك بالمغرب.

Cf. J. Soustelle, *Envers et contre tout. D'Alger à Paris. Souvenirs et documents sur la France Libre, 1942-1944*, Paris, MCML, t. I.

(43) المرجع نفسه، الرباط 29 يونيو 1944، سري جلا.

وكيفما كانت نوعية مثل هذه التناقضات وحداثتها، فإنها على العموم لم تؤثر في جوهر السياسة الفرنسية تجاه الحركة الوطنية المغربية ولم يترتب عنها أي تغيير يذكر في أساليب الرد على مطالب المغاربة. فقد طغى عليها طابع الإستمرارية، كما يدل على ذلك تشابه كيفية مواجهة المظاهرات في خريف 1937 وبداية 1944. وكما يدل على ذلك أيضا التمسك بفكرة «عدم قابلية معاهدة فاس للنقاش» وترويج شعار «اليد الأجنبية» المحركة للوطنيين - وهو شعار سبق ترديده خلال فترة المقاومة المسلحة وأثناء حرب الريف وإبان تأسيس كتلة العمل الوطني<sup>(44)</sup>.

وتركيز الدعاية الفرنسية على «تعامل» الوطنيين مع الأمريكيين فيما بين 1940 و1942، ثم مع الألمان فيما بين 1942 و1944، يعني بعبارة أخرى أن الزعماء المغاربة فضلوا الانحياز للحلفاء في مرحلة بلغت فيها انتصارات ألمانيا أوجها على كل الجبهات، وفجأة تراجعوا وتجاهلوا وجود الجيوش الأمريكية فوق أراضيهم ولسهم المباشر لقوة الولايات المتحدة الأمريكية العسكرية والاقتصادية، واختاروا المراهنة على قوى المحور والتواطؤ مع ألمانيا، متجاهلين انكسارها في ستانغراد وغيرها من الجبهات<sup>(45)</sup> !

إن اعتماد الدعاية الرسمية على معادلة هشة مثل هذه للدليل في حد ذاته. على تقادم أساليبها وتشبث محركيها بالوضع القائم، وهو وضع كان يستحيل صموده أمام ما حملته الحرب العالمية من تحولات جوهرية على الساحة الدولية وأمام القفزة النوعية التي حققتها الحركة الوطنية المغربية بفضل المستجدات المترتبة عن الحرب وتراكمات فضائل الثلاثينيات.

---

(44) تم ترديد «عدم قابلية معاهدة فاس للمراجعة» أيضا طيلة الفترة الممتدة من 1945 إلى 1954-1955.

(45) M. Kenbib, «The American Impact on Moroccan Nationalism, 1930-1947», in *The Atlantic connection, 200 Years of Moroccan-American Relations 1786-1986*, Rabat, 1990, pp. 169-182.

بِحَوْثٍ مُتَرْجِمَةٍ





# البنى المجتمعية الاقتصادية ونشوء برجوازية حضرية في المغرب قبل الإستعمار\*

نورمان سيگار

ترجمة : محمد نجمي الرودالي

مراجعة : محمد معتصم

## I - المدخل

أصبح التاريخ الاقتصادي للشرق الأوسط موضع اهتمام متزايد في الآونة الأخيرة، وكُرِّس كثير من هذا الاهتمام لقضايا تتصل بالنخب الاقتصادية والرأسمال ولعلاقة هذه القضايا بالسلطة في المجتمع، وبقضية التنمية عموماً. وانصب معظم المناقشة الخاصة بهذه الأخيرة على اختلاف نموذج التنمية في الشرق الأوسط عن مثيله في الغرب واليابان، وخصوصاً على أسباب غياب برجوازية محلية في الشرق الأوسط، أو على خلقها ووجودها المصطنعين بصفتها تابعاً للرأسمالية الخارجية التي لولا دعمها لما استطاعت أن تستمر في الوجود. وكان المغرب العربي يعتبر ناقصاً من هذه الناحية خصوصاً، إذ كان عليه أن ينتظر الإستعمار الأوربي لكي ينقل إليه رأسمالية وبرجوازية من الخارج<sup>(١)</sup>، ولكن لا ينبغي للمرء أن يتسرع في التعميم حول مثل هذه السيرة المعقدة، كما يؤمل أن تقترحه هذه الدراسة. وستركز اهتمامنا هنا على برجوازية مغاربية

(٥) نشرنا هذه الترجمة بناء على ترخيص من مدير مجلة *Magreb Review* الأستاذ محمد بلمدلي. وقد نشر

أصلاً بعنوان : Norman Cigar, «Socio-economic Structures and the Development of an Urban Bourgeoisie in Pre-colonial Morocco», in *Magreb Review*, N° 19, pp. 55-75.

(1) عبد الله العروي، مثلاً : «لم يُنتج المغرب رأسمالية حديثة ولا طبقة برجوازية. وقد أعازته أوروبا الإستعمارية

هذه الطبقة، ولكن بشروط». (L'Histoire du Magreb (Paris, 1970), Vol. II, p. 116).

عملية، هي برجوازية مدينة فاس، التي نشأت قبل أن يضطر المغرب إلى الخضوع للحماية الفرنسية - الإسبانية عام 1912، أو حتى قبل أن يفتح على التأثير الأوربي الكبير. وبالرغم من أن البرجوازيات قد نمت أيضاً في مناطق أخرى من المغرب، فإن البرجوازية الفاسية كانت تفوقها عدداً وقوة اقتصادية. ففي الفترة التي تولى فيها العلويون الحكم (1076هـ/ 1666م)، كانت فاس هي المركز الاقتصادي والفكري للبلاد، وظلت كذلك إلى حين فرض الحماية، ولو أنها لم تُتخذ عاصمة للبلاد في فترة ما قبل الإستعمار إلا على مراحل متقطعة. وكانت فاس تختلف حجماً عن المدن المغربية الأخرى وكانت من أكبر حواضر المغرب العربي حتى القرن العشرين<sup>(2)</sup>. وبينما قلت أهميتها النسبية فيما بعد، بتحول معظم شؤون البلد الاقتصادية والحكومية إلى مراكز أكثر حداثة كالدار البيضاء والرباط، تزايد تأثير سكانها، ولا سيما «برجوازيي»ها، خلال هذه المرحلة نفسها. وتتعدى القضايا المطروحة حول هذه الجماعة حدود هذه الحاضرة وحدها ولها أكثر من أهمية تاريخية بالضببط، وذلك لأن الفاسيين كان عليهم أن يؤدوا في القرن العشرين دوراً مهماً في الحركة الوطنية المغربية، بينما احتلوا بعد الإستقلال عام 1956 - حسب التصور الشائع - موقعا مهماً في اقتصاد البلد وإدارته الحكومية، وهو وضع استمر حتى الوقت الحاضر.

وبالرغم من أن الأرقام المضبوطة الخاصة بالإدارة ليست سهلة المئال، فإن هناك إشارات كثيرة تؤكد صحة ما ذكرناه. فمن بين 18 مديراً للمصادر المالية العمومية وشبه العمومية في منتصف ستينيات القرن العشرين مثلاً كان أربعة عشر

(2) غالباً ما يقوم إحصاء السكان في مغرب ما قبل الإستعمار على التخمين، ويزداد ذلك خصوصاً كلما رجعنا إلى الوراء. فتقديرات الأوربيين لعدد سكان فاس في القرن السابع عشر تتباين كثيراً؛ ويقدر مصدر مغربي (كانت المصلحة فيه تقتضي تقليص العدد الإجمالي) عددهم بستين ألفاً (60,000) في ستينيات القرن السابع عشر؛ وبحلول القرن التاسع عشر حتى العشرين وكأثر الزائرين، تميل التقديرات إلى مزيد من التجانس، وفي حدود تتراوح ما بين 80,000 و 100,000 (Fès, 153-159)، ولو أن المجموع قد يكون تقلب كثيراً بسبب المجاعات والأوبئة، إلخ. وهذا الرقم يخص فاس «البالي» وحدها، وهي مدينة متميزة - بوظيفتها وتاريخها وسكانها وموقعها - عن المدينة الإدارية التي هي فاس «الجديد» (حيث كان الموظفون المخزنون واليهود وقبائل الجيش يشكلون ما بين 20,000 و 30,000 شخص إضافي). ولم تنضم فاس «الجديد» إلى فاس «البالي» داخل سور مشترك إلا مع مجيء مولاي الحسن (Fès, 89-90). وعلى سبيل المقارنة، فقد كان في المدن الساحلية التسع من السكان ما مجموعه 189,000 نسمة عام 1909 (MCTR, n° 350, Nov. 1909, 43). ونقصد بـ«فاس» في هذا المقال فاس «البالي» وحدها.

منهم فاسيين<sup>(3)</sup>. وفي السلك الدبلوماسي، نجد أن قرابة نصف سفراء المغرب في سنة 1979 (19 من أصل 39 على الأقل) كانوا فاسيين. وهذه الهيمنة نجدها واضحة أيضا في الحقل التكنولوجي كالطب، على سبيل المثال : ففي الفترة ما بين 1969 و1971، كان 35 فاسيا على الأقل من أصل 108 من الطلبة المغاربة يحضرون أطروحاتهم في هذا المجال<sup>(4)</sup>.

وسيكون من الصعب تقويم حداثة تاريخ المغرب وسياسته دون فهم أصول هذه الجماعة ذات التأثير النافذ وفهم نشأتها. وأكثر من هذا، يمكن دراسة هذه البرجوازية أن تلقي الضوء على حالات أخرى في أجزاء أخرى من المنطقة، وذلك بالتحقق من العناصر التي تنفرد بها الوضعية الفاسية والعناصر التي تشترك فيها مع بقية بلدان الشرق الأوسط. وستتم دراسة أربع قضايا رئيسة على الخصوص : البنية الداخلية ونشأة البرجوازية نفسها، ودور رأس المال في الاقتصاد، وتأثير أوروبا، وعلاقة البرجوازية بالدولة والمجتمع. وهذه طبعا عناصر متلازمة ولا يمكن فصل بعضها عن بعض، ومن الصعب أحيانا ملاحظتها كل على حدة.

## II - البنى الاقتصادية والتنظيم

كان الرأسمال الفاسي، كما سنرى فيما بعد، ذا طبيعة تجارية على العموم. وهذا المجال هو الذي يجب البحث فيه عن أصول البرجوازية الفاسية الراهنة التي أصبحت أكثر تنوعاً من ذي قبل. ويمكن وصف النخبة التجارية الفاسية بأنها جماعة واعية بذاتها ومتماسكة ولها مصالح مشتركة وعمل مشترك في الحلقة السياسية، منذ أوائل

(3) توجد هذه القائمة ضمن : John Waterbury, *The Commander of The Faithful* (London, 1970), p. 107. وكان سبعة عشر، من أصل ثلاثة وعشرين عضواً يشكلون مجلس إدارة بنك المغرب في الفترة ما بين 1970 و1978، فاسيين أيضاً. والمقصود بـ«الفاسيين» هنا أولئك الذين نشأت عائلاتهم في فاس ويعتبرون أنفسهم، كما يعتبرهم المغاربة الآخرون، فاسيين؛ ومن ضمنهم أولئك الأفراد والعائلات الذين لم يعودوا يقيمون في فاس، ولكنهم احتفظوا بتلاحمهم وهويتهم الأصليين. وكما هو الشأن في جميع الجداول المدرسة في هذا المقال، لم أطلق نعت «الفاسيين» إلا على الأسماء التي تأكدت من فاسيتها تمام التأكيد؛ ولعل الأعداد الإجمالية أعلى من ذلك في غالب الأحوال، ما دمت لم أستطع التأكد من جميع العائلات تمام التأكد. وحتى لو تساهلنا في تخمين عدد الفاسيين في مغرب اليوم، فمن فهم أولئك الذين يقطنون الآن خارج فاس منذ جيل أو أكثر، هل يتعدى هذا العدد نصف مليون، بل ربما ربع مليون نسمة.

(4) البحث العلمي، المجلد 28، 1978، ص. 420 وما بعدها.

القرن التاسع عشر على الأقل. وليس معنى هذا، بالطبع، أن الأغنياء، وخاصة التجار، لم يكونوا موجودين قبل ذلك بفاس. كلا ! ففاس تقع في ملتقى المحورين التجاريين التقليديين لشمال غرب إفريقيا اللذين يربطان الشرق بالغرب والشمال بالجنوب، وارتبطت ارتباطاً وثيقاً بالتجارة عبر تاريخها الطويل، وذلك طبعاً قبل قرون من قيام الدولة العلوية في القرن السابع عشر. بل يمكن الذهاب إلى حد القول إن أسس رأس المال التجاري (المركنتي) الضخم للقرن العشرين كانت قد وضعت في الأيام الأولى من عمر الدولة الجديدة، بالمفهوم البشري على الأقل، عندما استقر عدد لا بأس به من عائلات التجار المهمة في السوق المركزي للمدينة والمعروف بالقيسارية<sup>(5)</sup>، وذلك في أوائل القرن العشرين (والوقت الراهن). وقد يبدو، إلى حد بعيد، أن هذه البدايات أو هذه النهضة قد مهدت لها الدولة الجديدة فعلاً، عندما قدم مولاي رشيد قرضاً مقداره 52.000 مثقال إلى التجار الفاسيين الذين كانوا في حاجة ماسة إلى ذلك سنة 1669/1079<sup>(6)</sup>، وسمح للتجار البلديين (أي المسلمين ذوي الأصل اليهودي) بالعودة إلى القيسارية (مجهول، قصة المهاجرين بفاس، ص. 482). وكان يجب استثمار ثروات الأفراد في التجارة، ولا سيما تجارة قوافل الحج إلى المشرق، التي كانت محملة بسلع أدركت أموالاً طائلة. وعلى سبيل المثال، ورد أنه في سنة 1732-1731/1144 استخلص السلطان مولاي عبد الله 10.000 مثقال نقداً من كل عائد من الحج، وذلك بإيعاز من أمه التي تملكها الغيرة مما رآته من ثراء أثناء سفرها مع قافلة الحجاج<sup>(7)</sup>. وهناك تاجر فاسي آخر أجرة في سنة 1179/

- (5) كان حوالي 80 في المئة في أصل 62 تاجراً فاسياً مقيماً في المدينة في بداية القرن العشرين - كانوا، حسب ما ذكر شارل رونيي لكليك في تقرير له (Charles René-Leclerc, «Le commerce et l'industrie à Fes», *Renseignements coloniaux*, 249-250)، من العائلات المذكورة أنها تملك محلات تجارية تابعة لأحباس القرويين عام 1703/1115-1704 (حوالة حسية، رقم 158). ولعل هذه النسبة المثيرة أعظم، ما دامت قائمة رونيي لكليك لا تذكر حوانيت خاصة أو حوانيت محسنة على مؤسسات أخرى غير القرويين. ثم إن هذه القائمة ليست شاملة بأي حال من الأحوال، لأن التجار الفاسيين القاطنين في مدن مغربية أخرى، وأولئك الذين لا علاقة لهم بالتجارة مع أوروبا غير المذكورين فيها.
- (6) القادري، نشر الخاتمي : الحوليات، تحقيق نورمان سيكار، نشر الأكاديمية البريطانية (أكسفورد، 1981)، ص. 117. والإحالات على هذا العمل بالوقائق هم القسم السوري، الذي لا يزال غير منشور.
- (7) القادري، حوليات نشر الخاتمي، تحقيق نورمان سيكار ونشر المركز الجامعي للبحث العلمي (الرباط، 1978). وللدلالة على أهمية تلك المبالغ في فاس المعاصرة، يمكن مقارنتها بمعدل الأجرة اليومية لمعلم «دزاز» في أواخر القرن الثامن عشر، وهي 0,075 مثقالاً (انظر أحمد الطاهر (توفي 1778/1192)،

1766 على أداء 20.000 مثقال (تقايد ابن إبراهيم الدكالي، ص. 199). ومع أن التجارة مع السودان قد تكون أقل شأنًا، فإنها كانت ذات أهمية في بداية الفترة العلوية.

ثم إذا أخذنا بعين الاعتبار قرب المغرب من الدول الأوربية المطلّة على البحر المتوسط والمحيط الأطلسي، لم نستغرب أن تكون له علاقات تجارية مع جيرانه الشماليين، على الأقل منذ القرن الثاني عشر. ومع أن هذه الروابط استمرت في عهد العلويين، فإن حجم التجارة ونوعية السلع وقيمة الواجبات الجمركية كانت تتوقف إلى حد كبير على رغبات كل سلطان على حدة، إذ كان بإمكانه إغلاق أبواب التجارة إغلاقاً يكاد يكون كلياً، كما فعل مولاي سليمان في أوائل القرن التاسع عشر<sup>(8)</sup>. ولم يفتح المغرب على التجارة والتأثير الأوربيين بشكل كبير إلا في أواسط القرن التاسع عشر، كما سترى. ومهما كانت الأسباب، فإن شبكة فاسية (أغلب عناصرها من التجار) كانت قد تأسست في القرنين السابع عشر والثامن عشر على امتداد طريق الحج (تونس، مصر، الحجاز) وفي سوريا واليمن (القادري، النشر الكبير، الجزء 2، ورقة 143)<sup>(9)</sup> وفي السودان، بل وحتى في شبه جزيرة موريا باليونان، وكذلك عبر المغرب كله كمراكش (المصدر نفسه، الجزء 2، ورقة 86)، وتارودانت وتافيلالت (تقايد ابن ابراهيم، ص. 176)، والعرائش (المهدي الوزاني، التوازل الصغرى، ج 2، ص. 8)، والصويرة فيما بعد (أكنسوس، ص. 224) وغيرها من المدن المغربية طبعاً. هكذا كان مدى أنشطتهم التجارية واسعاً جداً حتى إنه بلغ الهند في

— تحفة الإخوان ببعض مناقب شرفاء وزان، المطبعة الحجرية، فاس، 1906/1324، ص. 240؛ أو مقارنتها أيضاً بالأجر اليومي في سنة 1775/1189-1776 لعامل في حرفة البناء كان 0,10 مثقالاً (وثائق دمباري) و3,25 مثاقيل للمعلم نجار (المصدر نفسه) و0,60 مثقالاً لتجار عادي (المصدر نفسه)، هذا بينما بلغ معدل المهر في القرن الثامن عشر 40 مثقالاً (انظر علي بن عيسى العلمي، التوازل، نشر أحمد العراقي ومحمد بن ثاني، المطبعة الحجرية، فاس، 1897/1315، ج 1، ص. 61).

(8) لا توجد حتى الآن دراسة للتاريخ التجاري لمغرب ما قبل القرن التاسع عشر، ولكن يمكن العثور على معلومات مفيدة ضمن الكتاب الجماعي : Jean Brignon et al., *Histoire du Maroc*, Casablanca, 1967، الذي هو أيضاً أفضل مُجَمَّل في تاريخ المغرب.

(9) يذكر القادري في *حوايلات نشر الكائي*، 52، أيضاً الفاسيين الذين ذهبوا إلى القصر وتطوران وطبحة وتلمسان والجزائر، وسجلماسة ومراكش وغيرها خلال مجاعة الثلاثينيات من القرن 17 في فاس، مشيراً إلى أن جاليات فاسية كانت هناك من قبل. وأنظر عن الجالية المغربية في مصر: André Raymond, *Artisans et commerçants au Caire au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Damas, 1974, Vol. II, pp. 471-474.

أواخر-القرن السابع عشر وبداية القرن الثامن عشر<sup>(10)</sup>. ثم إن الفاسيين كانوا يرحلون أيضاً إلى الأسواق القروية في المناطق القريبة من مدينتهم لبيع سلعهم، كما تبين ذلك نازلة ترجع إلى تلك الفترة نفسها<sup>(11)</sup>؛ هذا، بالإضافة إلى انتظار وفادة القبائل المجاورة على فاس للتجارة، وهو ما كانوا يفعلونه لعدة قرون. والخلاصة أن شبكة واسعة للتجارة والتوزيع - كان معظمها في يد الفاسيين - فضلاً عن مقدار لا يستهان به من الخبرة التجارية، كانا راسخي البنيان قبل الإنفتاح على أوروبا في منتصف القرن التاسع عشر. وكان إقراض المال متداولاً في التجارة قبل الفترة الإستعمارية بكثير، وذلك مثلاً على شكل قرض مباشر، بفائدة غير مباشرة يستخلصها المقرض إما على شكل بيع صوري للسلع بقيمة أعلى من قيمتها في السوق (المهدي الوزاني، التوازل الكبرى، الجزء 5، ص. 67؛ والجزء 4، ص. 15) وإما على أساس الأداء بعملة تختلف عن العملة التي تم بها القرض الأصلي<sup>(12)</sup>؛ بل إن بعضهم كان لا يتردد في فرض فوائد بنسبة مئة في المئة (المصدر نفسه، الجزء 8، ص. 3). وعلى الرغم من أن هذه المعاملات تبدو غير مشروعة، فإن ذلك لم يحل دون وجودها، وكان أحد الأشكال البديلة هو الإستثمار في مشروع معاملة، عادة ما تكون تجارية، يتولاها عميل أو تاجر آخر. وهذا يعني المخاطرة في الإستثمار<sup>(13)</sup>. ثم إن القرض تجاوز الحدود الضيقة للمدينة الواحدة، إذ نجد أن سلعاً أرسلت من تطوان إلى فاس قرصاً<sup>(14)</sup> بينما نجد تطوانياً قدم سلفاً بفائدة لشريك له بمكناس<sup>(15)</sup>. ولأشك في أن الهدف من ذلك كان هو تسهيل التجارة في الأماكن البعيدة. بل حتى الحبوب كانت تشتري بالتسيئة في انتظار بيع المحصول، وكان هذا في القرنين السابع عشر والثامن عشر<sup>(16)</sup>، الأمر

(10) هوى للعرني برده (1632/1042-1721/1133)؛ الوزاني، التوازل الكبرى، VIII، 4.

(11) المصدر نفسه، VIII، 4.

(12) انظر نازلة لمعد ألقادر الفاسي (1599/1007-1680/1091) في الأجيال الكبرى، المطبعة الحرجية، فاس، 1903/1319، ص. 119؛ وفي أسئلة وأجوبة، المطبعة الحرجية، فاس، 1301/1885 على حاشية أسئلة وأجوبة محمد التاودي بن سودق، ص. 385-390؛ والتوازل الصغرى للوزاني، ج 3، ص. 528-529.

(13) محمد بن عبد القادر الفاسي (القرن 18)، التوازل الكبرى للوزاني، ج 8، ص. 21؛ ومحمد التاودي بن سودق (توفي 1795/1209)، أسئلة وأجوبة، 128، إلخ.

(14) محمد بن أحمد المستاوي (القرن 17)، التوازل الكبرى للوزاني، ج 8، ص. 10.

(15) من ذلك مثلاً أن تطوانياً أقرض شخصاً آخر في مكناس؛ هوى الرهوني (1746/1159-1239/1815)، التوازل الكبرى للوزاني.

(16) الفاسي، الأجيال الكبرى، 73.

الذي يتنافى تقنياً مع الشرع. حقا لم تكن هناك شركات ذات شخصية قانونية تستطيع البقاء بعد موت أي من الأعضاء الأصليين للشركة التجارية، وهذا قد يكون عائقا للتوسع التجاري. ولعل الأقرب لهذا في فاس ما قبل الإستعمار هو الوضع شبه التعاوني لفروع الشرفاء الفردية التي يمكنها أن تمتلك أرضا مشاعا (الحوالات الحيمية، رقم 114، 61، 62، 1257) أو تكتريها (158، 1115) كما يمكنها أن تمتلك «كلسة» (حق الإنتفاع أو «ثمن المفتاح») في دكان (حوالة رقم 162، ورقة 8) أو تستثمر بشراء جزء من مطحنة (حوالة رقم 1811/1226). ومع ذلك، فحتى الشركات الشخصية قد تتجاوز حدود المغرب كما حصل بين تاجر تطواني وآخر جزائري، وصل نشاطهما إلى شبه الجزيرة العربية (قوى لبدولة في المعيار الكبير للورثاني، ج 9، ص. 65).

وبالرغم من وجود عدة عناصر شجعت على ظهور البورجوازية، فإن التجار الفاسيين، وهم على ما كانوا عليه من رقي ونشاط قبل ظهور الدولة العلوية، لم يكونوا يشكلون جماعة متماسكة واعية بذاتها، فأحرى أن ينظموا أنفسهم سياسيا حتى يدافعوا عن مصالحهم في مواجهة الحكومة المركزية أو قطاعات المجتمع الأخرى. ولعل هذا لا يفاجئنا إذا أخذنا بعين الاعتبار المظهر المجتمعي – السياسي في فاس في أوائل العهد العلوي، وهو وضع كان وليد سيرورة تاريخية خاصة، نتاجا لظهور أو وصول عدد من الجماعات العرقية (أو شبه العرقية) المتصارعة إلى المدينة، وكان المشكل الذي تطرحه مثل هذه الوضعية أبرز قضية فيما بين منتصف القرن السابع عشر ونهاية القرن الثامن عشر. وكانت الجماعات الرئيسية تتشكل من البلديين، وهم اليهود الذين أسلموا، وذريتهم (بعضهم في القرن الرابع عشر، وجلهم في القرن الخامس عشر، وغيرهم بعد ذلك)، ومن الشرفاء الذين يربطون نسبهم بمحمد ﷺ (وقد تبلوروا كجماعة في فاس في منتصف القرن الخامس عشر)، والأندلسيين (الذين هاجروا بشكل جماعي من إسبانيا إلى فاس في القرنين السادس عشر والسابع عشر)، وأخيرا اللطيين (وهم غالبا ما يمثلون السكان الأمازيغيين الأصليين). وكانت هذه الجماعات وجماعات أخرى أقل أهمية توفر أهم الفاعلين السياسيين في الصراعات الحضرية المستوطنة، بينما كان التعبير عن القضايا السياسية والمجتمعية الجوهريّة والولايات يتم في إطار هذه الجماعات المنظمة عموديا وليس في إطار المستويات المجتمعية

الإقتصادية الأفقية<sup>(17)</sup>. وبالفعل، فإن كلاً من هذه الوحدات الدائمة، التي بعضها عرقي وبعضها الآخر ذو توجه مصلحي، والتي ينشطها الصراع، ضمت أفراداً ذوي مهن ومستويات مجتمعية اقتصادية شتى - من تجار وأرباب حوانيت وصناع تقليديين وعمال وعلماء ومعوزين - لم يكن ولاؤهم الرئيس لأعضاء «طبقة» مماثلة في جماعات أخرى، بل لإخوانهم الشرفاء أو للأندلسيين أو للزاوية، إلخ. إذ كان التجار (أو الصناع التقليديون فيما يخص ذلك) الذين ينتمون إلى جماعات مختلفة، ذوي مصالح اقتصادية (وسياسية) مختلفة. وهكذا لم يكن الشرفاء يخضعون للضرائب الحكومية، أما البلديون (التجار والصناع التقليديون)، فعوملوا أيضاً معاملة مختلفة، إذ أخرجوا من أسواق المدينة بصفتهم طائفة وأعيدوا إليها، وظلوا يعانون من بعض القيود<sup>(18)</sup>، واهتموا بأنهم يفضلون التعاقد مع بني جلدتهم على التعاقد مع من سواهم (يرجع إلى قصة المهاجرين بفاس، 487)، هذا فضلاً عن أنهم ظلوا يتصاهرون فيما بينهم فقط حتى منتصف القرن الثامن عشر على الأقل<sup>(19)</sup>. وبينما كان للتجار في فاس مصالح معينة طبعاً، فإن أهم هذه المصالح، كاختيار السلطان أو فرض الضرائب، كانت مشتركة بين التاجر وأعضاء آخرين من جماعته العمودية وليس بينه وبين كل التجار الآخرين في المدينة.

وفي موازاة ما ذكر، كان هناك عدم الانسجام بين القوى الإقتصادية والمجتمعية والسياسية في المدينة. فإذا كان بإمكان العروة أن تمنح مقاماً مجتمعياً ما، فإنها لم تكن المورد الوحيد لذلك، لأن الإتنساب إلى الشرفاء أو الأندلسيين أو الإشتهار بالقوى أو العلم غالباً ما كان أكثر أهمية من هذه الناحية. فقد كان مقام البلديين المجتمعي وضعياً تمام الوضاعة على ما يبدو، في بداية العهد العلوي، وذلك بالرغم من أن كثيراً منهم يملك ثروة هائلة. كذلك، لم تكن القوة السياسية مبنية بالضرورة على التجار، أو العروة عموماً، بل كانت تميل إلى التركيز في أيدي الزعماء السياسيين لكل جماعة عمودية وبين أفراد لهم صلة بماض عسكري - إداري أو حتى

(17) N. Cigar, «Société et vie politique à Fès sous les premiers Alawites, ca. 1666-1830», انظر: *Hespéris-Tamuda*, 1978-1979, 93-173.

(18) فقد كان مفروضاً على الحوانيت التي يملكها البلديون، مثلاً، أن تضع على مصاريع أبوابها سيقان نينة الشجرة. وقد استمر ذلك، على ما يبدو، إلى عهد مولاي إسماعيل (ذكر قصة المهاجرين، ص. 491).

(19) Louis de Chénier, *Recherches historiques sur les Maures et histoire de Maroc*, Paris, 1787, Vol. III, p. 130.



بين شيوخ الزوايا. فداخل تحالف العامة - غير الشرفاء، وغير البلديين - مثلاً كانت الهيمنة للأندلسيين (الذين يوجد القليل منهم بين عائلات التجار). ثم إن الرماة (وهم بمثابة ميليشيات حضرية) التي كانت تستعمل أحياناً في الصراعات المحلية، كانت في قبضة المتزعمين «السياسيين» للعامة : إذ يقوم الزعماء السياسيون بدور القادة العسكريين، ويكون الجنود في معظمهم من الحرفيين والعمال<sup>(20)</sup>. وكان أساس تنظيم هؤلاء الرماة مبنياً في الواقع على هذه الشرائح البشرية - الجغرافية الثلاث من عامة المدينة (أو من أحيائها الثمانية عشرة) وليس على المجموعات الحرفية المنظمة في حنطات، أي المجموعات المجتمعية - الاقتصادية. ثم إن الوسطاء الذين كان السلطان يحكم المدينة بهم قلماً كانوا تجاراً بصفتهم كذلك، لأن انعدام بيروقراطية محكمة، من النوع الذي يوجد في المشرق، استلزم وجود وسطاء محليين بسلطتهم التصفية في فاس، وهي سلطة يفتقر إليها التجار. وأخيراً، فإن القوة العسكرية كان لها اعتبار أكبر من الثروة، كما تبين ذلك حالة قائد عسكري («كانت إرادته لا تُتحدى») في كيش السلطان أو الجيش القبلي، والذي بنى طاحونة مائية في فاس الجديد، أي فوق مدينة فاس بالضبط. ومع أن هذه الطاحونة قد حبست جزءاً من الماء الذي تحتاجه المدينة، فإن أحداً لم يستطع عمل أي شيء لعدة سنوات، ولم تقدم شكاية إلى السلطان إلا في سنة 1127هـ/1715م (وذلك ربما بعد وفاة القائد العسكري أو انتقاله)<sup>(21)</sup>. إذ الراجح فعلاً أن تُمكن السلطة السياسية الفرد من تحقيق الثروة، وليس العكس؛ وليس من المفاجئ ألا ينشط التجار في طلب السلطة في مثل تلك الظروف. فعندما تمرد بعض سكان فاس على عاملهم سنة 1235/1819 مثلاً، لاحظ السلطان مولاي سليمان أنه كان من الأفضل أن يكون العامل من التجار، لأنهم غير جشعين (الإستقصا 8، 140)، ولا يبدو أنهم يرغبون في وظائف سياسية كذلك، بل كانوا على الأرجح يطلبون الحماية، كأفراد، من الزعماء السياسيين الأقوياء، كما يؤكد ذلك مؤرخ فاسي معاصر بخصوص أوائل القرن السابع عشر<sup>(22)</sup>.

(20) ومن المبرر أن التجار والرماة كانوا مُقيّنين من الخدمة. وقد لاحظ هارمولى ده كارالاحمال أن «البرجوازيين والتجار» فضّلوا أداء المال على الخدمة، وكان على الأمين يتّمس أن يسعى في الإبقاء على أمتياز هذا الإبقاء الذي استمر طويلاً» (رسالة من يتّمس إلى الحاجب موسى بن أحمد البخاري 1291/1874)، ضمن مجلة الوثائق، 3، 335-336.

(21) نسخة من رسم حول توزيع الماء مؤرخة بتاريخ 1715/1127 (M.S.D 153 bis, 343-369 AR).

(22) Muhammad al-Ifrānī, *Nazhet al-hādī*, ed. and tr. Octave N. Houdas, Paris, 1889, tr. p. 395.

وكان من الممكن أن ينظر إلى طلب استقلال حضري في فاس، على الأقل حتى القرن التاسع عشر، ليس في إطار سياسة للتجار، بل في إطار الجماعات العمودية، بما أن الأندلسيين النزاعين إلى الاستقلال غالباً ما كانوا متعارضين مع الشرفاء، الذين كانوا يستفيدون على العموم من حماية سلطان قوي وعطفه. وقد اتخذت تدابير عملية وعرفية واسعة النطاق في سبيل استقلال حضري، ولكنها لم تكن موثقة توثيقاً شرعياً، وكانت بمعزل تام عن تكوين ونشاط تجمع مجتمعي - اقتصادي منفصل واع، وكانت سابقة لهذا التكوين وهذا النشاط.

ويمكن تفسير عدم تطور هؤلاء التجار إلى جماعة كذلك - كما كان الشأن في أوروبا -، بغياب تنظيم داخلي فعلي، أو إطار ذي طبيعة قانونية أو اقتصادية. فدور التنظيم الحرفي، مثلاً، في الحياة الاقتصادية (والسياسية والمجتمعية كذلك) لحواضر أوروبا خلال القرون الوسطى، وفي نشأة برجوازية، أمر مؤكد ولا يحتاج إلى تفصيل هنا. وقد حاول بعض الباحثين الغربيين أن يلمتسوا وضعاً مشابهاً في التاريخ الحضري للعالم الإسلامي، وربما تبينوا مثل هذا النموذج حيث لا وجود لأي نموذج في الواقع. وكان بعض الكتاب الأوائل الذين كتبوا عن العالم الإسلامي، مسؤولين، جزئياً على الأقل، عن إساءات الفهم الأخيرة هذه. وكان من بينهم لوي ماسينيون في دراسته البالغة الأثر عن التجمعات الحرفية المغربية المطبوعة سنة 1925<sup>(23)</sup>، والتي جزم فيها بأن وجود حنطات الحرفيين يعني بالضرورة أن وظيفتها ومجالها شبيهان بوظيفة نظيراتها الأوروبية ومجالها. وإذا نجحت دراسات س. م. شتين وكلود كاهن في دحض الإدعاء القائل بوجود مثل هذا النظام في مناطق أخرى من الشرق الأوسط<sup>(24)</sup>، فإنه لا يزال يحتفظ بمجاذيبته في تفسير المجتمع الحضري للمغرب حتى الآن (Miner). وإذا كانت الخططات قد لعبت دوراً مهماً فعلاً، فإنما كان ذلك لمدة من الزمن بعدما نظمتها سلطات الحماية من أجل أغراضها الخاصة بها. ومن المضلل العودة بهذا الوضع إلى فترة تاريخية سابقة. والدليل على ذلك أن أغلب أشكال التجارة والصناعة التقليدية

«Enquête sur les corporations d'artisans et de commerçants au Maroc (1923-1924)», (23) *Revue du Monde Musulman*, LVIII, 1924, 1-267.

Claude Cahen, «Ya-t-il eu des corporations professionnelles dans le monde musulman (24) classique?», in A.H. Hourani and S. M. Stern, *The Islamic City*, Oxford, 1970, pp. 51-63, and S. M. Stern, «The Constitution of the Islamic City», *ibid.*, pp. 25-50, esp. pp. 36-43.

كانت منظمة في منظومة من الخططات التجارية والحرفية (التي تعود فعلاً إلى أيام تأسيس فاس على يد المولى إدريس الأول، إذا صح ما جاءت به الرواية (قصة المهاجرين بفاس، 468))، وغالباً ما كان هناك أمين يتولى الزعامة، التي يسرت درجة من التنسيق في شأن الأثمان<sup>(25)</sup>، مثلاً، أو الأكرية<sup>(26)</sup>، أو الضرائب في النادر<sup>(27)</sup>. وربما وجدت الاحتفالات أيضاً مثل هذه الخططات وقد تجمعت حول صلاحياتها (فاس، 303-304). غير أن عوامل عدة حالت دون قيام الخططات بدور مماثل لما قامت به نظيراتها الأوربية. منها أن تنظيم الخططات الفاسية كان أكثر ضعفاً، ولم تكن له شخصية قانونية أو استقلالية موثقة، ولا كانت له سلطة حقيقية منظمة. فلكي يصبح المرء نجاراً مثلاً (والنجارة من الحرف الشريفة) يلزمه استثمار رأسمال قليل أو القيام بإجراء شكلي، لا يتطلب منه أكثر من اكتزود بأدوات بسيطة وانتظار الزبائن الذين قد يحضرون موادهم الخام، على حد قول أحد الفاسيين من القرن الثامن عشر<sup>(28)</sup>. بل استطاع أحد معتقي الإسلام من كُيو كَارْدَنز (Kew Gardens)، بإنجلترا، أن يصبح صانعاً للبلاغي في أوائل القرن العشرين، وأن ينتقل من حرفة إلى أخرى مع بعض القيود الظاهرية (F.O., 174-266; 1905).

ثم إن الأمين، أو الرئيس النظري للحرفة، لم يكن في الواقع شخصية قوية كما صور أحياناً (Miner) أو كما سيصبح إبان الحماية. فعندما أجري تحقيق سنة 1754/1755 حول الدرازين بفاس، عقب إلقاء القبض على تجار فاسيين

(25) يبدو مثلاً، من هوى لعمر بن عبد الله الفاسي (1713/1125-1774/1188) (MS.D 2438, 96,) (RA، أن صانعي المتوجات البنية الفاسيين كانوا قد حاولوا أن يشتروا جميع اللب الموجود في المدينة (بينما كانوا لا يشترون فيما مضى إلا ما يكفهم لصنع متوجاتهم) ليعيدوا بيعه بثمان أعلى. وبما أن الخشب لم

يكن يتحكم في ذلك، فقد دخلوا معه في حذل قانوني حول مدى سلطته في هذه المسألة.

(26) من ذلك مثلاً أن مشغل الحمامات المكراة من إدارة الأخماس اتفقوا على إبقاء الكراء السنوي منخفضاً، وذلك بالتحكم في المزايدات العلنية (وثيقة من 1717/1129 ضمن التوازل الصغرى للوزان، ج III، ص. 349). وهو ما كان يوسعهم أن يفعلوه بمجرد إقصاء الوافدين الجدد. غير أن هذه الحرفة هي من الحرف التي لا يمكن أن تحدث فيها المنافسة إلا مع الإزاحة الفعلية لممارسي هذه الحرفة، وذلك بالنظر إلى العدد المحدود للحمامات المتاحة، والذي قد يطل الجبهة الموحدة ضد الوافدين الجدد.

(27) مثال ذلك أن حاكم فاس جمع هدية السلطان في سنة 1766/1179، وذلك بأن فرض قدرًا معيناً على كل سوق (الخرازون والحضارون، إلخ) - بل على كل مهنة في الواقع، وعلى سوق عريقة هي سوق التوابل، ولو أن هذا ربما قد يكون له ارتباط بحرفة واحدة أيضاً (فقايد ابن إبراهيم، ص. 197).

(28) فهرسة عبد الرحمن بن إدريس المنجرة (توفي 1765/1179) (MS.K 2244, fol. 227, RA).

في طرابلس، بتهمة بيعهم ثياباً معيبة جاءوا بها من مدينتهم، فإن ذلك لم يكن على يد الأمين أو الخططات المعنية، وإنما كان على يد ممثلي المناطق الجغرافية الثلاث التي قسمت إليها المدينة آنذاك، وبالمستوى الذي كانت به السلطة السياسية الأولية حينئذ<sup>(29)</sup>. ولم يكن يبدو هناك تماسك ملحوظ بين الخططات، إلا عندما يكون الأصل العرقي الواحد موجوداً بين أعضاء حنطة واحدة، كما هو شأن الزرزية أو الحماليين الأمازيغيين (قاس، 243) أو السوسيين<sup>(30)</sup>، ولكن هذا موضوع آخر. وكان الدور السياسي لتلك الخططات متجاهلاً أكثر من دورها الاقتصادي، لكونها لم تقدم أسساً لأي عمل سياسي، حسب ما أشارت إليه النصوص التي رجعت إليها أو على الأقل لم يتم ذلك حتى سبعينيات القرن التاسع عشر (1870)، بعد تغيرات المهمة التي عرفها المجتمع الفاسي في القرن التاسع عشر، والتي سأرجع إليها بعد قليل، وهي تغيرات لم تخدم المجتمع الفاسي بما فيه الكفاية. وهكذا لم تكن الحرفة والخططات وحدتين أساسيتين لولاء سياسي واقتصادي كما كانت عليه في أوروبا الحضرية خلال العصور الوسطى.

وكان يمكن التُّجَّار الكبار أن ينخرطون في حنطات لأرباب الحوانيت. إذا لم يكونوا متخصصين في منتج بعينه، كما هو حالهم غالباً، لم ينتموا فيما يبدو إلى أي جهة على الإطلاق. ولم يكن هناك مقياس قانوني يفصل بين أهل الحوانيت وأهل التجارة، ولا مقياس وظيفي يفصل بين البيع بالتقسيط والبيع بالجملة (لأن التجار كانوا يستطيعون القيام بهما معاً)، ولا مقياس تخصص في نوع من السلع. بل كان الثراء هو المقياس الأساسي، وهو مقياس غير رسمي، ولكنه واقعي جداً، كما أشار إلى ذلك لوتورنو (Fès, 368-369). ولم تكن هناك نظرياً حواجز تحول دون الصعود إلى أعلى أو الدخول من الخارج، وذلك بخلاف الوضع في أوروبا خلال العصور

(29) حوليات نشر المثالي، ج 2، الورقة 122. في الواقع عندما حاولت وجوه جماعة الخزانين مرة أن تحكّم أميناً في المستضعفين منهم، عُدّ ذلك غير قانوني، وانسحب هذا الأمين نفسه في احتجاج، فدل بذلك في الوقت نفسه على اعتماد تحكّم مؤسسي من طرف النخبة وعلى الرضا العام لمثل هذا الدور من الأمين، وهو مبدأ ظل سارياً خلال القرن التاسع عشر (فتوى لميسى بن علّال (د. ت.) نقلاً عن الوزاني، التوازل الكبرى، ج 2، ص. 333).

(30) من ذلك مثلاً أن السوسيين في فاس الذين آحتكروا عدة مجالات في تجارة التقسيط في المدينة (قاس، 123)، كانوا على العموم مسؤولين جماعة عن أعمال الأفراد، كما هو الشأن في حالة سرقة بعض المال تناوبها الوزاني، بل انخرن نفسه؛ غير أن هذا النوع من المسؤولية الجماعية اعتُبر غير قانوني (الوزاني، التوازل الكبرى، ج VII، ص. 142).

الوسطى. ومع ذلك، فلا شك في أن الدخول في دائرة التجار أكثر صعوبة من الدخول في دائرة الصناع. ومع أنه لم يكن هناك عائق تقائي رسمي، فإن تقليداً غير رسمي هو ثمن المفتاح (الكُلسة ومصطلحات أخرى) المستمر، الضروري للنفاذ إلى دكان، ولو في ملك الأحباس، صُعب على القادمين الجدد تأمين مكان لهم. وهذا التقليد متجذّر جداً في القيسارية والعطارين<sup>(31)</sup>، وهما عصب المدينة التجاري (خصوصاً في القرن التاسع عشر) ماداماً سوق المدينة الرئيسيين للتبادل المالي والنسيج والبلغة وما إلى ذلك. وبينما كان كراء الدكاكين الفعلي الذي تقبضه الأحباس ثمناً رمزياً، خصوصاً مع ازدياد التضخم في القرن التاسع عشر، كان حق الكُلسة المعزولة أكثر غلاءً عادة، وكان يمكن أن يورث أو يؤجر من الباطن أو يباع. وكانت ممارسة الإيجار من الباطن للكُلسات الحوانيت التي في ملك الأحباس ممارسة مريحة سلفاً في أواخر القرن السابع عشر وأوائل القرن الثامن عشر، بمقدار ضعفي الكراء الأصلي أو ثلاثة أضعافه (بردلة، 27)، ولو أن هذه الأرقام تبدو معتدلة تماماً وفقاً للمعايير المتأخرة، إذ في منعطف هذا القرن مثلاً، بينما قد تحصل الأحباس على ما بين بسيطتين ونصف (2,5) و 5 بسيطات (أي على ما بين 50 سنتاً ودولار واحد) ثمن كراء الشهر الواحد عن أحد دكاكينها، فإن صاحب الكُلسة (وغالباً ما يكون فرداً ليس ذا منصب أو عمل عام) قد يحصل على ما بين 50 و 100 بسيطة، بينما قد يمكنه أن يبيع الكُلسة نفسها بثمن يتراوح ما بين 5000 و 25000 بسيطة (René Leclerc، 299). وكان هذا من أكتاحية العملية قد قيد الحركية والتنافس إلى حد بعيد، وزود أولئك المستكنين سلفاً في الأسواق المركزية بامتياز محدد. ثم إن وجود القيسارية في حرم مولاي إدريس آستبعد منافسة اليهود والأوربيين هناك. وبالفعل، كان وجودها في مثل هذه الأرض المقدسة يتخذ خلال القرنين السادس عشر والسابع عشر حجة من الحجج الرئيسة لإقصاء التجار البلديين من القيسارية (الصبيحة، 16). وأخيراً لا شك في أن معظم الصياغة الذين يمكنهم أن يوفروا الرأسمال لمشاريع تجارية جديدة كانوا تجاراً أيضاً، ولا شك في أن كونهم كذلك سمح لهم بالتحكم في أولئك الذين يطمحون إلى الالتحاق بصفوفهم<sup>(32)</sup>.

(31) الزباني، التوازل الصغرى ج ١٧، ص. 17.

(32) من ذلك مثلاً أن تاجرين، من أواخر القرن الثامن عشر، أقرضوا تاجراً آخر ملاً يتاجر به في القيسارية، كما «جرت العادة بذلك»، بين تجار تلك السوق (ابن سودة، أسئلة وأجوبة، ص. 125). كما كانت عائلة التازي التجارية تقوم بالفعل بصياغة للحكومة في تافيلالت في أوائل القرن العشرين (F.O. 174-265).

وفي هذا السياق نفسه، كان دور العملة أو رئيس التجار يعتبر - بحق - من الأدوار ذات الأهمية الكبرى في نمو البرجوازية الأوربية. وبما أن هذا الموظف كان يختاره التجار والصناع من صفوفهم، فإنه كان يقوم بالدفاع عن مصالح النقابات في أوروبا في مواجهة الدولة والجماعات الأخرى في المجتمع ويؤدي دوراً فعالاً في ترجمة القوة الاقتصادية إلى قوة سياسية. وقد استهوى بعض الملاحظين أيضاً أن يروا في منصب المحتسب في فاس، وفي مناطق إسلامية أخرى، مؤسسة مماثلة، واعتبروه صلة وصل حيوية بين الحكومة المركزية والتجار والصناع، بما أنه يمثل مصالح هؤلاء لدى السلطان، وينقل أوامر هذا لهم؛ مما كان يمنح هذا الفرد الحوري نفوذاً ووزناً كبيرين (Miner, 84-89). وإذا صح أن المحتسب كان يبدو خلال القرن السادس عشر شخصية مرموقة في المجتمع المحلي، حسب ملاحظين أمثال ليون الإفريقي ومارمول، فقد كان هناك تماسك قليل عند من قلّدوا هذه الوظيفة أو في الدور الذي أدّوا خلال العهد العلوي. وقد بولغ عموماً في أهميته أيما مبالغة. وبالرغم من أنه يمكن صاحب هذا المنصب أن يستغل موقعه لجمع ثروة شخصية مصدرها الرشاوي ومعاملات أخرى مريبة<sup>(33)</sup>، فإن هذا في حد ذاته لا يجعل منه الموقع الحوري في الاقتصاد الفاسي؛ ومع أن شخصاً من عائلة لها مكانتها كالتاجر التازي<sup>(34)</sup> أو العالم ابن قانس (الدور البهية، 2، 354) استطاع أن يتولى هذا المنصب، فقد استطاع عبد مسيحي مرتد أن يتولاه في عهد مولاي عبد الله في القرن الثامن عشر (نشر المثاني، 2، ورقة 122)، وخلال فترات زمنية معينة أي لمدة بضعة سنوات بعد وفاة مولاي إسماعيل، وأيضاً لفترةين بعد إزاحة المرتد المذكور آنفاً لم يكن هناك محتسب البتة (نفسه؛ وتقاييد ابن إبراهيم، 166)، ولم يؤثر ذلك في الاقتصاد إلا قليلاً فيما يبدو. وكان يمكن السلطان أو أيّاً من الجماعات المختلفة في المدينة أن يعين المحتسب أو يعزله، بحسب سلطته النسبية. وإذا صح أن محتسباً قد توسط في مناسبة واحدة على الأقل لدى السلطان مولاي إسماعيل لصالح الفاسيين محاولاً ثنيه عن فرض المكوس، فقد كان المحتسب عموماً موظفاً حكومياً أكثر منه ممثلاً للمصالح المحلية، وكان هناك سعي دائم للحد من سلطاته، كما يوضحه الرفض المتكرر لقرارات حكم

(33) تمكّن العديد من المحتسبين، وخصوصاً في القرنين التاسع عشر والعشرين، من جمع ثروات مالية من مناصبهم، كذلك المحتسب الذي احتكر سوق الزبدة في سنة 1908 (Niddam, pt. I, 48)، أو أحد الكتاتين، الذي عبّنه مولاي سليمان، وأغتنى بطريقة غير قانونية (التحفة، ص. 256).

(34) انظر: «L'évolution du Makhzen; La famille Tazi», *Afrique Française*, Feb. 1904, 50-51.

المحتسب على الصناعات أو أبواب الخوانيت، وقد سببت مثل هذه الحالات لعدد من المحتسبين في السكوت على مفض أو في الإستقالة<sup>(35)</sup>. وفي الواقع، إن أحد المحتسبين الذين سعوا في أن يكونوا موظفين فعليين بمراقبة جودة السلع وأتمتها عن كتب في السوق، قد اعتبر خطرا يهدد نخبة المدينة السياسية أو الاقتصادية. وقد اغتيل شخصان على الأقل : أحدهما عينة مولاي إسماعيل (وقد اغتيل بعد وفاة هذا الأخير عام 1727/1139) (نشر المثالي، 2، ورقة 92)، والآخر هو ابن زيان الذي اغتيل إبان حكم عبد الله (نفسه، ورقة 123). ولا سبيل إلى القول إن هذا المنصب قد خدم تنظيم الحرف، وأحرى التجار، تراتبيا أو تنظيميا، ويمكن تقدير هامشية المحتسب بالذات حق قدرها في أن سلطته القانونية غالبا ما كانت في الواقع لا تتعدى من كان يطلق عليهم المستضعفين، أي أولئك الذين ليست لهم سلطة أو ليس لهم من يحميهم من ذوي السلطة، كما لاحظ فاسي من القرن التاسع عشر<sup>(36)</sup>. ولم يمنع غياب مثل هذه المؤسسات النقيية تكوين جماعة للتجار، أو أي جماعة مهنية أخرى متأسكة فحسب، بل لعله كان في حد ذاته انعكاسا لغلبة المصالح العرقية على المصالح الاقتصادية بين التجار.

وعلاقة التجار بالدولة تبدو أهميتها نموهم أمرا واضحا، ومن المفيد جدا تبين العلاقة المتغيرة وميزان القوة بين التجار والأسرة العلوية منذ منتصف القرن السابع عشر. ذلك بأن الدولة العلوية قد دأبت عموما على أداء دور ما في الاقتصاد الحضري، وكانت تسمى عادة في تحريك التجار تبعا للحاجيات الراهنة. فكان معظم السلاطين العلويين الأوائل، مثلا، يسعون - عن وعي - في مراقبة تجار فاس (وهي المدينة التي كانت مزعجة على نحو خاص وكانت مشهورة بالثراء)، أولئك التجار الذين كانوا يُعتبرون، من بين ما كانوا يعتبرون، مصدرا يستعمل للسيولة النقدية ؛ ولا يبالى كثيرا بتشجيع التجارة. وعلى العموم، فإن التجارة مع الشرق أو السودان، اللذين كان الفاسيون يركزون عليهما، لم تكن ذات فائدة كبيرة للدولة على كل حال.

(35) هم جماعة في القرن الثامن عشر: عام 1142 أو 1729/1145 أو 1730 أو 1732-1733 (سلوة الأنفاس، ج III، ص. 123)، وواحد عام 1745/1158 (ابن إبراهيم، ص. 166)، وآخر عام 1170 / 1756-1157 (نشر المثالي، ج II، الورقة 124)، وفي أوائل القرن العشرين (Niddam).

(pt. I, 60).

(36) العربي المشرقي (توفي 1895/1313)، مقطع من قصيدة ضمن : MS. K 1264, 313-315, AR.

وبالرغم من أن المكس كان يفرض حتى على قوافل الحج في بعض الأحيان<sup>(37)</sup>، فقد كان مشكوكا في شرعيته وكان يثير مشاعر الإستياء، فكان السلاطين يفضلون تجاهل هؤلاء التجار وهذه التجارة، ما أمكن، عن طريق احتكارات سلطانية لبعض المنتوجات المحلية وخصوصا التجارة المرحمة، والتي يمكن التحكم فيها، مع أوروبا، وغالبا بتسخير تجار يهود يشتغلون لحسابهم. ومع ذلك، فقد أُجبر التجار الفاسيون، وربما تجار مغاربة آخرون، على التعامل بين الفينة والفينة مع المخزن وفقا لشروطه هو، كما حدث عندما أجبر مولاي إسماعيل التجار الفاسيين على شراء الفضة التي اقدي بها الأسرى المسيحيون 1680/1091 (نشر المظاي، 136) بالسعر الذي يريده هو، أو عندما أجبرهم سيدي محمد عام 1764/1177 على شراء خشب البرازيل والعطور التي كانت في حوزته (بن إبراهيم، 195). وهكذا لم يحدث السلاطين سياسة لعدم التدخل، ولا أي سياسة لتشجيع الفعلي لتطور جماعة تجار قوية قبل القرن السابع عشر؛ فكان تأثير التجار على السلاطين أقل فعلا من تأثير بعض الجماعات الأخرى في المجتمع.

ومع أن كثيرا من المقومات الضرورية لنشأة محتملة لبرجوازية كانت موجودة نتيجة لذلك، فإن غياب مؤسسات مناسبة جعل ظهورها الفعلي ينتظر وقوع عدد من التغيرات في الوضع المجتمعي السياسي داخل المدينة نفسها.

### III - التغير والإستمرار في القرن 19

كان على فاس، والمغرب كله، أن يخضع لتغير مهم في القرن 19، تدفقه إلى ذلك قوتان داخلية وخارجية. وكان من أهم هذه التغيرات الزوال التدريجي للنظام السياسي الذي توجهه الجماعة التقليدية في فاس، وهو سيرورة يمكن أن ترى في أوائل ذلك القرن، وكانت تعزى إلى عدد من العوامل هي: القمع النشط والتصفية الجسدية، من طرف السلاطين، في الصراعات الداخلية، لكثير من الزعماء اللمطيين والأندلسيين (والأخرون لا يعوضون عن طريق الهجرة)، وجهود البلديين المتواصلة كي يعاملوا معاملة الأفراد وليس معاملة الجماعة بالمعنى الشرعي والاقتصادي للفظ،

(37) Windus, 209-210، أي قبل 1720؛ أبو مدين بن أحمد الدرعي الروداني (توفي 1744/1157)، رحلة الحج (خلال حكم المولى عبد الله) (مخطوط 297، خزانة القرويين، فاس، 249).



وفرة سلم استغرقت جيلين على عهد سيدي محمد وحكم مولاي سليمان<sup>(38)</sup>، قلت فيها الحاجة إلى هذه الجماعات الحامية، وتفككت تلاحمها. وبالرغم من أن جماعات، كالأندلسيين واللمطيين، في ثورة فاس على مولاي سليمان في 1235-1236/ 1819-1821، ما زالت مهمة إلى حد ما في تحديد الولاء للسلطان، فإن هذه المناسبة كانت آخر مناسبة يصح فيها هذا الأمر. ثم إننا نجد بين مترعي القرد الطاهر بن جلون، وهو تاجر مشهور فضلاً عن أنه من أصل بلدي. وكان على مثل هذه الانقسامات العمودية أن تفقد دلالتها السياسية، إن لم تكن دلالتها المجتمعية، بالتدرج. وقد سرى هذا بالضرورة حتى على مفهوم الشرف، وهو لقب ذو أساس ديني، إذ في أوائل القرن 20، وجبت المساواة بين كل الفاسيين (بمن فيهم الشرفاء) حتى يؤدي الجميع ضريبة الترتيب.

وبما واكب هذا كله أنه خلال فترة السلم الطويلة هذه<sup>(39)</sup>، توسعت المدينة وعرف التجار فترة من الإزدهار الجديد. فمما يدل على التعاطف السريع للبناء في المدينة، والذي همل حتى الأراضي التي ظلت في محيطها غير مطورة حتى ذلك الوقت، أن ظهوراً يعود إلى سنة 1211هـ/ 1796-1797م، رخص في إعادة بناء بعض البنايات الخيسية في وسط فاس<sup>(40)</sup>. وبما يدل كذلك على التوسع التجاري الفاسي أن التجار الفاسيين الذين كانوا يشكلون أكثر من نصف مجموع المغاربة في القاهرة، التي كانت إحدى محطات التجار الفاسيين الرئيسة، تبدو ثروتهم وقد ازدادت ضعفين (على الأقل بالمقارنة مع نظرائهم المصريين) في أواخر القرن الثامن عشر قياساً إلى ما كانت عليه في أواخر القرن السابع عشر<sup>(41)</sup>.

(38) فعيد الكبير بن المجدوب الفاسي (توفي 1296/1879)، يزعم في تذكرة المحسنين في وفيات الأعيان وحوادث السنين، ضمن مخطوط و(K. AR 270 (185-381)، أن الفاسيين هزموا في المعركة التي قامت ضد الأتربة المجاورة عام 1236/1821، وذلك يرجع إلى «نقص [بياض في النص = التجربة ؟] في المعارك خلال فترة السلم الطويلة [السابقة]» (351).

(39) يزعم كتاب الإصنام (مجهول المؤلف) أن تجار فاس ظلوا مخلصين لمولاي سليمان خلال ثورة هذه المدينة عليه، لأنهم اغتصوا في عهده اعتناء لم يفتنوه في عهد أي ملك علوي سابق (مخطوط 1204)، (صفحات غير مرقمة)، (RPLR).

(40) نسخة من هذا الظهير في المخطوط D 194 (صفحات غير مرقمة)، AR.

(41) يلاحظ أندريه ريمون أن تركة المغاربة في القاهرة كانت تشكل في أواخر القرن السابع عشر 7,8 في المئة من الغروة (فقد كانوا يمثلون 7 في المئة من مجموع التجار)، بينما قُدرت بعد ذلك بقرن، بحوالي 15,2 في المئة من الغروة (7,6 في المئة من مجموع التجار) (II, 472-473). وقد كان معدل ثروة التجار المغاربة في

. ولعل عددا من العوامل قد ساهم في ازدهار التجار الفاسيين في نهاية القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر. فقد قرر سيدي محمد بن عبد الله، على ما يبدو، أن يتخلى عن تحصيل المكس في فاس بعد ثورة سنة 1774<sup>(42)</sup>، وهناك إشارات إلى أن مولاي سليمان كذلك لم يفرضها، أو ربما لم يستمر في فرضها<sup>(43)</sup>، وهذا قد يعني فترة من التجارة المغفلة من الضرائب. ولا شك في أن كون المدينة غير ملزمة في عهد سيدي محمد بن عبد الله إلا بتوفير فرقة عسكرية رمزية عارضة (ابن إبراهيم، 176 - 177) ولا شيء على الإطلاق في عهد مولاي سليمان<sup>(44)</sup>، لا شك في أنه كان يعني أيضا للتجار الذين كانوا يمولون معظم النفقات توفيرها لأنفسهم. وزيادة على ذلك، فإذا كان على تجارة قافلة الحج أن تتوقف مدة من الزمن عند ظهور الوهابيين في الجزيرة العربية، فإنه يبدو أنها قد انتعشت في سنة 1811، إذ كان التجار المغاربة قد رافقوا ابن مولاي سليمان الذي أرسل سفيرا إلى ابن سعود في تلك السنة (الإستقصا 8، 121) بينما كان الوهابيون أنفسهم قد أخرجوا من الحجاز سنة 1818 على يد محمد علي، ويبدو أن الطريق التجارية قد استرجعت أهميتها السابقة بسرعة (Thomassy, 57-58). ثم إن إصرار التجار الفاسيين بدأ يتزايد بسرعة، وكانت محاولتهم إقصاء التجار اليهود من تجارة البلغة (وهي أهم مادة تصنع للتصدير) في سوق فاس، وذلك بالتدريج بأنهم محتالون، سببا في إصدار مولاي سليمان رسالة تمنع التجار الفاسيين من فرض ذلك الحظر وتتهمهم بأنهم يسعون في الاحتكار والتحكم في الأثمنة<sup>(45)</sup>. وفي هذه الحالة، قد يبدو أن التدخل السلطاني

— مصر (والذين كان معظمهم فاسيين) أربعة أضعاف ثروة التونسيين، وخمسة أضعاف ثروة الجزائريين، وخمسة أضعاف ونصف ثروة الطرابلسيين.

(42) David Ugruhart, *The Pillars of Hercules* (London, 1850), Vol. I, pp. 336-337.

(43) التحفة، ص. 181، 193. يبدو فعلا أنه قد أعيد فرض المكس حديثا (وربما كان الداعي إلى ذلك نضوب الموارد البحرية بعد انقطاع التجارة الأوربية)، مما أدى إلى الثورة في فاس على مولاي سليمان سنة 1819. وقد عزا أ. نيكسن، نائب القنصل البريطاني في فاس، عزا فرضها (بل إعادة فرضها) لهذا السبب، وذلك حوالي 1820 في تقرير له حول الضرائب في فاس، يرجع تاريخه إلى 26 مارس 1902 (F.O. 174-262)، وذلك على ما يبدو تبعاً لتقاليد محلية سابقة.

(44) التحفة، 181. في أواخر القرن الثامن عشر كان على الفاسيين (والتطوانيين والطنجيين) أن يسألوا السلطان أن يرخص لهم في اقتناء السلاح، ظاهريا من أجل الجهاد، مشيحين إلى أنهم لم يكونوا يملكونه. ولقد كان من الممكن حصولهم عليه لو كانت هناك قوة أكرما (الزماة) (الضعيف، نقلا عن محمد داود الطنطواني، *مختصر تاريخ تطوان*، تطوان، 1955، ج 1، ص. 111).

(45) نسخة من رسالة، ضمن: بلقاسم الزباني، *جوهرة التيجان في الملوك العلويين وأشياخ سليمان* (مخطوط RPLR, 7159). أشكر السيد محمد المنصور على إيفائي بنسخة من هذه الرسالة وعلى إرشادي إلى التأويل الصحيح لها.

نفسه كان قليل التأثير، على الأقل في أوائل القرن العشرين، ما دامت تجارة البلاغي على نطاق واسع قد كانت في أيدي التجار الفاسيين المسلمين. كذلك، فإنه بعد احتلال الفرنسيين للجزائر سنة 1830، كان تجار فاس أيضا (وتجار طنجة) هم الذين أقتنوا السلطان بعد إلحاح بالألا يقطع العلاقات مع فرنسا حتى لا تتعرض تجارتهم مع الجزائر للخطر<sup>(46)</sup>. فقد لاحظ أحد قضاة فاس، وكان يكتب في ثلاثينيات القرن التاسع عشر، أن أصحاب الثروة لم نفوذ كنفوذ الحكام، ما دام لهم ضلع في شؤون المخزن<sup>(47)</sup>. ويمكن التماس تفسير لنفوذ التجار المتزايد، في القيمة المتزايدة التي كانت لتجارتهم مع الشرق والسودان، عند المخزن، إذ كان مولاي سليمان قد أغلق أبواب التجارة مع أوروبا إغلاقا يكاد يكون كليا. وهذا جعله أكثر اعتمادا على المداخل المحلية، الأمر الذي يتضمن محاولة إعادة فرض المكس المهرق على التجارة القارية في أواخر عهده<sup>(48)</sup>. وخلال المرحلة الأولى من حكم خلفه، كانت التجارة مع أوروبا متواضعة وغير منتظمة أيضا، هذا فضلا عن أن هذا الأخير قد استثمر أمواله الخاصة مع التجار الفاسيين في التجارة مع الشرق (Miège, II, 161). وإذا صح أن السلاطين السابقين قد ساهموا أيضا في التجارة، فإنه يبدو أن تجارتهم هذه كانت في معظمها مع أوروبا، وقد اتخذ فيها اليهود وكلاء تجاريين، الأمر الذي لم يكن ممكنا في تجارة الحج، وكان صعبا في تجارة السودان<sup>(49)</sup>. ولا شك في أن هذه الوضعية جعلت التجار الفاسيين وغيرهم من المغاربة أكثر فائدة للمخزن.

(46) P. de Cosse Brissac, «Les rapports de la France et du Maroc pendant la conquête de l'Algérie (1830-47)», *Hespéris*, 1931, 35-115, 40.

(47) علي التسولي (توفي 1258هـ/1842م)، أجوبة الشيخ التسولي للشيخ عبد القادر محيي الدين (المطبعة الحجازية، فاس)، ص. 37.

(48) قد يمكن التوفيق بين استمرار التجار في مؤازرة مولاي سليمان (هامش 39) خلال الثورة في فاس، ومعارضتهم للمكس ذاته، لكون هذا المكس نهضة حديثة فقط ؛ ولعلهم كانوا قد أملاوا الرجوع إلى وضعية الإغفاء من الضريبة، كما كان الأمر سابقا في عهد هذا السلطان نفسه، الذي حصلت لهم الاستفادة في عهده.

(49) يلاحظ فيليكس أ. ماثيوز، فصل الولايات المتحدة في طنجة، أن اليهود لم يُرخص لهم إلى حدود 1804م في الدخول إلى المحطة الرئيسية للقافلة بتيمكتو، وذلك بسبب غيرة «المحطة التجارية المغربية»، أي التجار المغاربة المقيمين هناك (ومعظمهم فاسيون) (انظر: RCCM, no. 7, May (Washington, 1881)). كذلك، لم يرخص لليهود في المتاجرة في منطقة واد نون، بعد 1816، وهو ما ذهب إليه أرشيبالد روبنز (انظر: Archibald Robbins, *A Journal comprising an account of the loss of the Brig Commerce etc.*, Hartford, Conn. 1851, p. 216).

وبالرغم من أن بوجوانية قد كانت بذلك في طريق التكون في فاس، حتى قبل الإنفتاح على أوروبا، فإن التغييرات التي أحدثتها هذه الأخيرة في المغرب كانت مهمة من حيث التعجيل ببلورة هذه الجماعة المجتمعية، ومن حيث السماح لها بتعزيز موقعها. وتُسمّى معاهدة تجارية عقدت مع بريطانيا العظمى سنة 1856، ومعاهدات مماثلة مع دول أخرى بعد ذلك (وهي معاهدات رفعت معظم حواجز المغرب القانوني وتحكماته في التجارة) بداية انفتاح البلد على التأثير الأوربي المتزايد<sup>(50)</sup>.

وقد استفاد العديد من التجار المغاربة من هذه الوضعية، ولاسيما الفاسيين منهم الذين إن لم ينفردوا بالطريقة الجاهدة المناضلة التي اغتصموا بها الفرص التجارية التي كانت تتيحها الروابط الجديدة مع أوروبا، فقد تميزوا بها كثيرا على الأقل، في عالم القرن التاسع عشر الإسلامي. فبينما ازداد وقوع التجارة الدولية بل وحتى المحلية، في أماكن أخرى من الشرق الأوسط، في أيدي الأوربيين أو الأقليات المحلية (اليهود أو النصارى)، فإن معظمها في حالة المغرب كان في أيدي المسلمين الفاسيين الذين سيطروا على جزء مهم، ليس فقط من التجارة المحلية، بل ومن التجارة الدولية أيضا. وهذا غالبا ما يعني التحكم في طرفي طريق تجارية : في أحد الموانئ المغربية وفي أوروبا، الأمر الذي استلزم نشأة مراكز فاسية، ليس في الدار البيضاء فحسب، بل وأيضا في مانشيستر ولندن ومارسيليا وجنوى وغيرها. وقد حدث مثل هذا التوسع بعد 1830 في غرب إفريقيا الفرنسي، وكان الفاسيون هم المتمركزون مرة أخرى في كلا طرفي طريقه التجارية<sup>(51)</sup>. وعلى عكس ما أشيع بأن الوضعية التجارية في فاس قبل الحماية كانت في حالة احتضار، فقد يبدو أن هناك في الواقع توسعا اقتصاديا في تلك الفترة، كما تدل على ذلك قيمة المفتاح المرتفعة في القرويين والعطارين، والتي عزاها الفاسيون أنفسهم إلى نجاحهم في التجارة (F.O., 1913, 174-270). وقد تحققت

(50) من أجل أخبار أكثر تفصيلا عن التجارة المغربية في القرن التاسع عشر، انظر العمل الموسوعي المثير بقلم جان - لوي مبيج : *Le Maroc et l'Europe, 1830-1894*, 4 vol, (Paris, 1961-1963). ويقدم جميل أبو النصر (Jamil Abun-nasr, *A History of The Maghrib*, Cambridge, 1975, pp. 284-303)، يقدم موجزا للأحداث الرئيسية خلال هذه الفترة.

(51) في سنة 1905 كان في إفريقيا الغربية ما مجموعه 112 تاجر مغربي، أكثرهم فاسيون وهم الأطول إقامة (كسوس، برادة، كُتون، بشقرون)، ولم ينحصر نشاطهم في المدن فحسب، بل تعداها إلى التجمعات السكانية الصغيرة أيضا (L. d'Anfreville, «Les Marocains en Afrique occidentale», *Renseignements coloniaux*, III, 1905, 155-156).

الأرباح من الصادرات إلى أوروبا (معظمها مواد غذائية وصوف وجلود حيوانات)<sup>(52)</sup> ومن الواردات منها (الثياب القطنية والغزل والسكر والشاي والحرير). وإذا كانت الصادرات لا تتم فاس مباشرة، وإنما تتم مواطنها العاملين في أماكن أخرى فقط، فإن كثيراً من الواردات كانت توجه إلى فاس، إما للاستهلاك المحلي وإما لإعادة شحنها في السفن إلى أماكن أخرى. ولعل التعليق الصادر عن التاجر الفاسي المدني التازي، الذي قضى أكثر من ثلاثين سنة في الخارج، وهو تعليق باللغة الإنجليزية يلخص هذا الوضع الجديد خير تلخيص: «من قبل كانت الآمال، واليوم الأموال» (Aubin, 338). وفي كلتا الحالتين، فإن الغروات تعود، في الأخير، فعلاً إلى مدينة التجار الأصلية فتحدث، من بين ما تحدثه، ازدهارها في تشييد البيوت الفخمة في فاس في أواخر القرن التاسع عشر<sup>(53)</sup>. وما يدل على هذه الهيمنة الفاسية أن الفاسيين كانوا يشكلون ثلثي تجار الدار البيضاء في أحد قطاعات الإستيراد الرئيسية سنة 1925، وأعني قطاع النسيج<sup>(54)</sup>.

(52) من ذلك مثلاً أن فاسياً يدعى محمد بن المدني بُئس حصل بمبلغ 4,000 مثقال (3,100 دولار) في السنة على حق تصدير الفسول في سنة 1277هـ/1860م (ظهر، في وثائق، III، 386)، بينما تسلم في سنة 1291هـ/1874م، رخصة تصدير 200.000 فنيقة (وقد قدر الفنيقة الواحدة : 56,7 ليرا) من الطماطي لتعوضه عن هذه الحسائر خلال ثورة الدباغين في فاس. وكان نصف هذه الكمية في ملكه الخاص، بينما - فيما يخص الباقي - أعاد بيع الرخص داتها لبعض التجار الإسبانين بالتخفيض (وثائق، III، 348-350). وتقدم قوى من فاس مثلاً على شخص يحصل على القمح من منطقة تامسنا بالنسيئة، ليمد يده في الرباط، قصد تصديره بلا شك (الوزاني، التوازل الكبرى، III، 20).

(53) لاحظ أوبين (Aubin, 336-338) أنه لم تكن هناك إلا دار قديمة واحدة، أما سائر الدور فأعيد بناؤها كلها حديثاً بناءً فخماً. وفي كتاب الاستقصا أن الأغنياء، منذ عهد محمد الرابع، لم يكونوا يصرفون أموالهم في امتلاك منازل جديدة فحسب، بل أيضاً في شراء الخيول المطهمة والملابس الرفيعة، وخصوصاً في الرباط وفاس (ج 9، ص. 124). وكانت الحالة النموذجية هي حالة علي الكيروي، أول تاجر مغربي في غرب إفريقيا، والذي عاد إلى فاس في آخر المطاف بما يفوق 100,000 دولار، كان قد جمعها من تجارته (L. d'Anfreville, op. cit., p. 155).

(54) G. Pallez, «Les marchands fassis», Bulletin économique et social du Maroc, no. 49, 1951, 194؛ وفي ذلك الوقت كان جميع رؤساء الغرف التجارية في المدن الكبيرة فاسيين (Ibid.). وقد استقر أول فاسي في الدار البيضاء حوالي سنة 1830، وفي الربع الأخير من القرن التاسع عشر انتقل إليها آخرون أيضاً، وبلغ عددهم حوالي عشرين عائلة سنة 1907 (André Adam, Casablanca, Paris, 1968, vol. I, p. 365). وفي أوائل القرن العشرين أصبح الفاسيون فيما يبدو مهيمنين على التجارة في مراكش أيضاً (Maurice de Féigny, Au Maroc ; Marrakech et les ports du Sud, Paris, 1918, pp. 107, 112). وما يدل أيضاً على الهيمنة الفاسية أن عشق تجار فاسيين من بين 12 تاجراً مغربياً شاركوا في المعرض الإستعماري الذي أقيم سنة 1923 في باريس (Paul Marty, «La société de Fez», Renseignements coloniaux, Aout 1925, p. 373).

وكان المغرب في الوقت نفسه يمر بتغير جوهري في علاقته السياسية بأوروبا، وهو تغير كانت له مضاعفات محلية خطيرة. فهزيمة المغرب في حربه ضد إسبانيا سنة 1860، والتعويضات المهرقة التي أرغم على الموافقة على دفعها<sup>(55)</sup>، جعلت المخزن في حاجة إلى موظفين يتفرون على الخبرة المطلوبة لتسيير شؤون البلاد المالية، التي تزداد تعقيدا، وخصوصا منها الضرائب الجمركية، وهو أمر ما كان ليوافقه العنصر القبلي ولا عبيد السلطان، الذين كان المخزن يعتمد عليهم تقريبا حتى ذلك الحين، فاضطر السلطان إلى الالتفات إلى أولئك الذين كانوا يستطيعون ذلك وحدهم، ألا وهم: التجار الحضريون والعلماء. وكان دور السلاويين في وظيفة الأمين المالية المجتدة، مثلا، قد وثقه كنيث براون في كتابه المهم عن مدينة سلا؛ ولكن الفاسيين كان لهم تأثير أكبر على هذا المنصب الذي كانت حيويته أكثر ازديادا<sup>(56)</sup>، ما دام معظمهم تجارا أكثر منهم علماء (وذلك على خلاف السلاويين الذين كانوا علماء أكثر منهم تجارا). وعندما كان القرن التاسع عشر يلفظ أنفاسه الأخيرة، كان الفاسيون الذين يحتلون أعلى المراتب الحكومية يزدادون عددا، وفي بداية القرن العشرين تم القضاء على الهيمنة القبلية القروية الساحقة في الحكومة، وحلت محلها هيمنة فاسية بدأت توفر عدداً من الموظفين السامين<sup>(57)</sup>. ولا أدل على ذلك من أن العضو المغربي الوحيد في مجلس إدارة بنك المغرب الجديد سنة 1907 كان فاسيا، وهو إدريس بن جلون (Afrique Française, février 1907, p. 106).

ومع ذلك، فمن الأصح تقريبا أن نعزو نفوذ التجار المتزايد في المجتمع إلى القيمة المتزايدة للدور الذي لعبوه في المجتمع، لا إلى ثروتهم المتزايدة. فالسلطان لما اكتشف أن جهازا مخزنيا متزايد التعقيد لا يمكنه العمل من دونهم، لم يسعه هو وبقية المجتمع الحضري على الأقل إلا أن يعترف بمساهمتهم الحيوية في رفاهية المغرب، المالية

(55) انظر : Germain Ayache, «Aspects de la crise financière au Maroc après l'expédition espagnole de 1860», *Revue Historique*, Octobre-December 1958, pp. 271-310.

(56) وخلال عهد محمد الرابع، حسب ما جاء في قائمة (غير تامة) للأمناء، كان سبعة أمناء من عشيرة فاسيين (الإتحاف، III، ص. 572). وحسب فهرس للأمناء الذين عينهم مولاي الحسن (يوجد في دراسة نعيمة التوزاني : الأمناء في دولة مولاي الحسن، الرباط، 1978، ص. ص. 353-358)، كان نصف الأمناء تقريبا فاسيين، فضلا عن أن الآخرين أيضاً جاء معظمهم من المدن - تطوان، سلا، الرباط، مكناس.

(57) من ذلك مثلا أن آخر ثلاثة من أصل ستة وزراء للخارجية قبل الحماية كانوا فاسيين (البحر، I، 323). كذلك يمكننا أن نجد عائلات أخرى، أمثال النازي أو المقرئ أو غريظ أو الكباي في أعلى المراتب الحكومية في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين.

والإدارية. وبفضل هذا الإمتياز في القطاع الإداري تم تحقيق العديد من الإمتيازات الاقتصادية والغروات، وليس العكس.

صحيح أن السلاطين كان بإمكانهم تسخير اليهود المحليين، كما كانوا قد فعلوا كثيراً في تعاملهم مع أوربا، سواء على الصعيد الاقتصادي أم على الصعيد الدبلوماسي. وقد استمر عدد قليل من اليهود في العمل تجاراً للسلطان خلال فترة ما قبل الإستعمار. إلا أن تأثيرهم كان أقل مما كان عليه في القرون السابقة. وبتزايد الحضور الأوربي في المغرب، اختار كثير من اليهود المغاربة الحماية الأجنبية أو التجنس (Miège, 2, 574-580). وهكذا، فإن التقليل من امتياز التحكم التام في أولئك الموظفين، والتدخل الأوربي المتزايد لصالح اليهود، كما هو شأن بعثة مونتيفوري (Montefiore) سنة 1863 (Miège II, 564-569)، ربما أكدا ضرر استخدام اليهود على نطاق واسع. وبالفعل، فقد عوضوا بالمسلمين حتى في تلك الوظائف التي كانوا يتقلدونها سابقاً<sup>(58)</sup>. ثم إن عدد التجار الفاسيين الذين قبلوا الحماية الأجنبية يبدو قليلاً نسبياً، وذلك في البداية على الأقل<sup>(59)</sup>.

ولا يستطيع المرء إلا أن يظن أسباب تفوق الفاسيين على غيرهم من المغاربة في حلبة السياسة والاقتصاد. طبعاً إن مجرد التفوق العددي لجماعة التجار الفاسيين على غيرهم من المغاربة كان عاملاً مساعداً. فالشبكة الفاسية الراسخة في شمال إفريقيا وأماكن أخرى قد مكنتهم كذلك من أن يكونوا أول تجار مغاربة (بالتقابل مع القراصنة أو الموظفين المخزنين) كانت لهم اتصالات مستمرة مع الأوربيين خارج المغرب، سواء في أماكن أخرى من المغرب العربي أم في مصر أم في جبل طارق أم في مالطا، أم في أماكن أخرى من البحر الأبيض المتوسط على طريق الحج. وهكذا فإن

---

(58) لاحظ روا دا كامارا، وهو برتغالي زار المغرب في القرن التاسع عشر، أن المسلمين قد حلوا محل اليهود في تحصيل الرسوم المحركة في الموانئ، مثلاً (Viagers em Morrocos, Porto and Braga, 1897, p.).  
(271). وبالفعل، فحتى سيدي محمد، الذي اشتهر بكونه من أكثر العلويين صرامة، اتخذ حصلاً للرسوم الجمركية في تطوان من اليهود (ابن إبراهيم، 193).

(59) في لائحة المحميين لسنة 1297هـ/1880م والتي يتضمنها كتاب العز، 310-321، أن ما يقل عن 10 في المئة من مجموع المحميين فاسيون، وأن هناك تقريباً ثلاثة أضعاف ذلك من اليهود. غير أن عدد الفاسيين - ومنهم عدة أفراد من العائلات التجارية المهمة - الذين طلبوا الحماية أو التجنس في أواخر عهد مولاي الحسن قد تضاعف بصورة ملحوظة، كما يبدو من مراسلات ووثائق مكتب التسجيل العمومي، بل إن أحد أفراد عائلة برداء مثلاً أصبح نائب قنصل إسبانيا في فاس.

التجربة والاتصالات قد منحت الفاسيين امتيازاً واضحاً في المشاريع التجارية. ثم إن تحفظ المغاربة من السفر إلى أوروبا والمتاجرة فيها في فترة ما قبل الإستعمار، أو عجزهم عن ذلك، أمر ربما كان مبالغاً فيه<sup>(60)</sup>، لأننا نرى السفر إلى هنالك لأهداف تجارية في أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر أمراً عادياً، ولو أن عدد المسافرين ربما كان محدوداً. فخلال عهد مولاي سليمان، مثلاً، كان هناك ذكر لتجار مغاربة في جبل طارق وإسبانيا<sup>(61)</sup>؛ ولا شك في أن بعضهم، إن لم يكن معظمهم كانوا تجاراً فاسيين؛ ولا أدل على ذلك من أن تاجراً فاسياً على الأقل إلى ليغورن (Leghorn) كانت له باخرته الخاصة في أوائل القرن التاسع عشر<sup>(62)</sup>. وهناك فتوى، ربما تنسب إلى محمد بن أحمد بن الحاج (من أواخر القرن التاسع عشر)، تشير إشارة واضحة إلى امتياز تاجر مغربي كانت له تجربة جيدة في السفر، و«كان يعرف لغة أجنبية»، و«كان على اتصال بالحكام الروميين»، على آخر لا معرفة له بأوروبا وممارستها التجارية ووجد نفسه قاصراً عن التعامل مع الأول مع أنها كلاهما في الخارج (المهدي الوزاني، التوازل الصغرى، 3، 532). وليس من المفاجئ أن يكون أحد الفاسيين هو الذي آختر لتمثيل المغرب في معرض باريس سنة 1867، وذلك لمعرفته باللغة الفرنسية وتجربته في فرنسا<sup>(63)</sup>. زد على ذلك أن تضامن الفاسيين، خصوصاً عندما يكونون خارج مدينتهم الأصلية، كان يبدو قوياً خاصة في المجال الإقتصادي، كما

(60) من ذلك مثلاً ما قاله فالانسي (Valency, 18) عما قبل الحماية : «لا يوجد مسافر مسلم على الحاسب الآخر من البحر الأبيض المتوسط... فالعالمان يجهل أحدهما الآخر». ويبدو من رسالة بعث بها مولاي إسماعيل إلى ذلك البلد، أنه هو نفسه تصوّر السفن المغربية تاجر من ميناء العرائش وغيو من الموانئ نحو إنكلترا في أواخر القرن السابع عشر N. Cigar, «Mulay Ismail and The Glorious Revolution in (England)», The Maghreb Review, May-Aug. 1978, 11.

(61) Mordecai M. Noah, *Travels in England, France, Spain and the Barbary States in the Years 1813-14 and 1815* (New York, 1819), pp. 102-103. والواقع أن تاجراً مغربياً «كان يسافر كثيراً إلى بلاد النصارى قصد التجارة» هو الذي سيخبر مولاي سليمان بأن الأوربيين يكرهون سكّهم بدم الخنزير، حاثاً إياه على وقف الإستيراد (الوزاني، التوازل الكبرى، IX، 346).

(62) Ahmad b. Tuwayr al-Janna (d. ca 1850), *The Pilgrimage of Ahmed* (1830), ed. and tr. H.T. Norris (Warminster, England, 1977), p. 22.

(63) كان هنا هو محمد بن العربي القبايج، المعروف بـ«الفرنساوي» (الإستقصاء، IX، 121-122). وفي منتصف القرن التاسع عشر، فُتّر ملاحظ في الجزائر عدد المغاربة الذين كانوا يسافرون إلى أوروبا كل سنة بما بين أربعة وخمسة وثمانين رجلاً (Godard, 242).



لاحظ ذلك أندري آدم في الدار البيضاء<sup>(64)</sup>. هذا في حين كان التجار قد كونوا جهة موحدة ضد قافلة تواتية وصلت سنة 1854، لما أشاع رئيس طائفة التجار في تمبكتو - وهو فاسي - أن السلع التي أحضرها من يرغبون في منافستهم، هي ملك للنصارى<sup>(65)</sup>. كما أن الأزمة السياسية المحيطة باختيار السلطان سنة 1908 توفر بعض التوضيحات عن دور شبكة الفاسيين خارج المدينة، فقد ألقى عبد العزيز القبض على قاضي طنجة والعرائش - وكلاهما فاسي على ما قيل لنا - خوفا من أن يؤيدا ما تختاره مدينتهما (Niddem, PT 2, 137)، بينما تلقى الفاسيون كذلك أخبارا من مواطنيهم في لندن عن نوايا فرنسا في هذا الشأن (Ibid, PT 1, 44). ويبدو إمكان تبادل المعلومات وممارسة النفوذ الكامن في هذه الشبكة، وأهمية التجارة، أمرا واضحا. ولا شك في أن هذا التضامن كان يعززه حس الإختار بكل ما هو فاسي مما تنضج به كتابات الفاسيين في كل العصور، وهو ما عابه عليهم منتقدوهم في بعض الأحيان. وحتى اليوم، وبالرغم من الإستقرار الدائم لكثير من البرجوازية الفاسية الأصلية خارج فاس، فإنه لا يزال بالإمكان ملاحظة حس التضامن والوعي بالذات، ولا يزال المغاربة يعتبرون الفاسيين جماعة متلاحمة متأخية، وهو اعتبار ذو انعكاسات على العلاقات المجتمعية والاقتصادية والسياسية<sup>(66)</sup>. وقد يضاف إلى ذلك أن العداء الذي أظهرته، في بعض الأحيان، أطراف أخرى من المجتمع المغربي، كان الفاسيون يتعاملون معها، قد ساعد على الحفاظ على تماسكهم الداخلي. ثم إن التصنيع المحلي واسع النطاق والذي يتمركز في فاس نفسها، قد أمد التجار الفاسيين بمنتجات قابلة للتسويق، صنعت محليا، فمنحتهم امتيازاً ملحوظاً على غيرهم من التجار.

وأخيرا، لعل الخصائص الشخصية غير الملموسة التي غالبا ما يسيبها إليهم مواطنوهم، وأعني التفكير المستقل (Fès, 448-450) بل والإكتار من التركيز على المال (التحفة، 281) في بعض الأحيان، لعلها كانت مساعدة لهم في تحقيق النجاح.

(64) Casablanca, I, 366. وقد لاحظ موريس ده بينيني في السنوات الأولى من عهد الحماية، فعلاً، أن الفاسيين في مراكش كانوا يتزوجون فيما بينهم ويسكنون مع أمهاتهم في حي خاص بهم، ويشكلون جماعة منزلة عن بقية السكان (An Maroc ; Marrakech, op. cit., 112).

(65) Barth, III, 349.

(66) انظر : John Waterbury, North for the Trade ; The Life and Times of a Berber Merchants :

(Berkeley, 1972) pp. 73-76.

## IV- رأس المال والأسواق والاقتصاد

كانت فاس بالطبع محطة تجارية مهمة مع أوروبا، بالرغم من أن ما كانت تصدره إلى هذه الأخيرة قليل جدا، إذ كانت أساسا سوقا للواردات الغريبة. غير أنها كانت أكثر من ذلك مادامت تخدم أسواقا أخرى أيضا : باقي المغرب، والمشرق، وغرب إفريقيا. وهكذا لم يكف التجار الفاسيون بسوق واحدة، بل استطاعوا أن ينوعوا استثماراتهم التجارية. ولعل الباحثين قد انتقصوا أحيانا من أهمية التجارة غير الأوربية لفاس، وللمغرب بصفة عامة (58, Valensi). وهكذا احتفظت القوافل إلى السودان (والطريق البحري إلى غرب إفريقيا فيما بعد) بمستوى عال نسبيا من المبادلات خلال القرن التاسع عشر، ولو أنه يبدو أن هذه التجارة كانت أعلى قيمة في نهاية القرن الثامن عشر<sup>(67)</sup>. ومع ذلك، نعلم علم اليقين، ولو أننا لا نستطيع الحصول على أرقام مضبوطة، أنه حتى في النصف الثاني من القرن التاسع عشر كان قد وسق إلى تمبكتو في القافلة السنوية الكبيرة زهاء نصف مليون دولار من السلع<sup>(68)</sup> وبمعدل ربح مقداره 825,000 دولار فوق قيمة السلع الأصلية، وبذلك تكون القيمة الإجمالية لما تبودل من السلع 1.8 مليون دولار. وإذا أضفنا القوافل الصغيرة، التي تعادل ثلث مقدار الكبيرة (RCCM, 1881, 1792)، وصلنا إلى مجموع 2,4 مليون دولار تقريبا يتاجر به في السنة (بالقياس إلى 7 ملايين دولار في متوسط المتاجرة السنوية مع أوروبا في الفترة 1861-1871 (Leard, 538)<sup>(69)</sup>). فهناك، على ما يبدو، انخفاض ملحوظ في هذه الطريق، في نهاية القرن التاسع عشر بالذات، ولكن هذا غالبا ما يبدو ناجما عن تحول متزايد للتجارة الفاسية المباشرة مع غرب إفريقيا عن طريق البحر، وإهمال الطريق البري الشاق غير الآمن، وليس عن انخفاض في التجارة مع تلك المنطقة من إفريقيا في حد ذاتها. وبالفعل، فلعل حاصل التجارة مع إفريقيا السوداء قد ازداد بالقياس إلى ما كان (حاصل التجارة) في منتصف القرن التاسع

(67) لاحظ ولم تُهَيِّم (1782)، الذي زار المغرب في نهاية القرن الثامن عشر، أن التجارة التي يبلغ معدنها 11 مليون دولار في السنة قد نمت بين المغرب وتبكتو، مع ثلثي الواردات من السودان الذاهبة في نهاية المطاف إلى الجزائر وتونس (ولم يفعل كزبارك سوى أن رُدَّ هذه الأرقام في عمله بعد حوالي أربعين سنة)، وذلك بالرغم من أننا لا نستطيع التأكد من صحة المبالغ المتعددة الفعلية.

(68) Felix A. Mathews, RCCM, no. 7, May 1881 (Washington, 1881), 792.

(69) بذكر آرثر ليد ما بين 170,000 دولار و200,000 دولار (Arthur Leard, «The Trade and»

(Resoured of Morocco», Journal of Society of Arts (London), 27 April 1877, 537

عشر، إذا أمكن أن نشير إلى حجم ثروات التجار الفاسيين المتخصصين في تلك التجارة<sup>(70)</sup>. ولا ندري كم دام نشاط هذه الطريق، ولو أن الإحتلال الفرنسي لبوذيبي سدّد إليها ضربة قاسية سنة 1906، مكنت بوذيبي من الحلول في التجارة محل فاس، وتزويد منطقة تافيلالت بسلع رخيصة يحملها القطار عبر كول مېشار<sup>(71)</sup>. لقد كانت تافيلالت محطة طريق مهمة على الطريق الصحراوي مع فاس، ولا شك في أن فقدان جزء من التجارة قد جعل المال المغامر به فيها كله الآن أقل ربحاً للفاسيين. وعلمنا أن نضيف كذلك التجارة مع الجزائر والمشرق، التي لا يمكن توفير ولو أرقام تقريبية لها، ولكنها ربما كانت في الواقع أعظم من التجارة مع السودان. أما فاس، على الأقل، فربما كانت سوقها الجهوية لا تزال أكثر أهمية، كما افترض ذلك لوتونرو (Fès، 438)، الأمر الذي قد يفسر لماذا استطاعت المدينة أن تظل إلى حد ما على الأقل في منجى من آثار الركود الاقتصادي الذي عم العالم سنة 1929، حتى بعد أن احتوي المغرب في النظام الإستعماري<sup>(72)</sup>. وأخيراً، فإن السوق المغربية المحلية الأوسع كانت أيضاً عظيمة الأهمية، بما أن أكبر عدد من البلاغي (إحدى مواد التصدير الرئيسية التي تصنع في فاس) كانت تسوق داخل المغرب لا خارجه (René-Leclerc، 244). ودليل آخر على أهمية هذه السوق المحلية تقدمه التجارة الصحراوية نفسها، لأنّ منتوجا وحيداً بالفعل، هو ريش التّعام، كان يوجه إلى السوق الأوربية عبر هذه الطريق (ويكاد يُقصر عليها)<sup>(73)</sup>، بينما كانت معظم المواد المجلوبة من الصحراء تباع داخل المغرب

(70) لاحظ مارت، على سبيل المثال، عندما زار تمبكتو في منتصف القرن التاسع عشر، أن ثروات التجار المغاربة المقيمين هناك كان معظمها دون 10,000 دولار (III، 367). وبالمقابل، فإن على الكثيري، وهو أول تاجر مغربي ذهب إلى السنغال، عاد إلى فاس في بداية القرن العشرين ومعه ثروة تبلغ أكثر من نصف مليون فرنك (أكثر من 100,000 دولار) (L. d'Anfreville, op. cit., 155). وفي ذلك الوقت، كان أكبر التجار نشاطاً هناك، واسمه بوبكر كسوس، وهو فاسي كمعظم التجار الآخرين المهتمين، يحقق نحو 250,000 فرنك (أي 50,000 دولار تقريباً) من المشاريع التجارية في السنة (المرجع نفسه، 156-155).

(71) Maurice de Périgny, *Au Maroc ; Fès, la capitale du Nord* (Paris [1917 ?], p. 51. (71)

(72) «لم تحتد مماناة تجارة فاس في عضم الأزمة الاقتصادية العالمية، من 1930 إلى 1934، بل احدثت من 1935 إلى 1939، عقب سنوات زراعية جديدها كادت تسحق القدرة الشرائية لأنثاف الضواحي» (Fès، 421).

(73) لقد أصبحت هذه المادة منتشرة فعلاً بين العلماء مؤشراً لتاريخ هذه الطريق. وبأختلافها من قائمة الصادرات المغربية في ثمانينات القرن 19، بسبب منافسة مصادر أخرى لها أساساً، افترض أن هذا أيضاً يدل على توقف موز للتجارة الصحراوية. ومع ذلك، فمن الواضح أن هذا المتوج مقياس غير كاف. =

نفسه. وهذا يؤكد قوة السوق المحلية، لأنه لم يكن يرجع بأي نقد (وكان يرجع بقليل جدا من الذهب) في مقابل السلع المغربية؛ أما النقد، فقد كان يحصل عليه، بالأحرى، من بيع الواردات الصحراوية في السوق المحلية. وهذا لا يعني طبعاً أن الفاسيين كانوا مهمتين في كل هذه الأسواق، ولكن المهم أن بديل أوربا هذا كان موجوداً وأن قوة السوقين المحلية والجهوية قد منحت فاس خصوصاً درجة معينة من الإستقلال الاقتصادي.

ولابد من الإشارة هنا على الأقل إلى أهمية التجارة الأوربية نسبياً للإقتصاد المغربي وآثار هذه التجارة على استقلال البلاد. فبالرغم من أن التجارة الأوربية كانت مهمة طبعاً للمخزن ولبعض التجار الأفراد، فلعله لا ينبغي للمرء أن يتسرع في اعتبار المغرب بطريقة آلية تابعا للإقتصاد الأوربي أو العالمي ومتوقفا عليه. ولو أمكن المرء، بطريقة من الطرق، أن يحصي الدخل القومي للمغرب خلال فترة ما قبل

= فهو، أولاً وقبل كل شيء، متزوج معرض كثيراً لنزوات الموضة. وأهم من ذلك، فإنه بالرغم من أنه مادة مهمة في التجارة بالتأكييد، فإن قيمته لم تشكل إلا نسبة مئوية ضئيلة في مجموع التجارة الصحراوية، حتى في أوفر السنوات حقناً (انظر جدول أ).

جدول أ

السنة	قيمة ريش النعام المصدر من موكادور بالدولار*	بالتنس المتن
1875	122,650 دولار	6,9
1876	73,144	4,1
1878	86,970	4,9
1880	73,590	4,2
1881	76,489	4,3
المعدل	86,475	4,9

\* المصدر: RFC.

+ محسوب من الأرقام المتضمنة في المصادر المذكورة في الهامشين 68 و 69. ولو قلنا بأن مجموع الصادرات هو أكثر بثلاثين مما صرح به لوطفي الجمارك (انظر : Felix A. Mathews, «Northwest Africa and Timbuctoo», *Journal of The American Geographical Society of New York*, (XIII, 1881, 196-219, 208)، مضافاً إلى ذلك المبيعات إلى وجدة والساحل الإسباني، لما تعدى المجموع حوالي 10% في الغالب. وكانت أغلب السلع المصدرة عبر موكادور، في الواقع، من منتجات الحوز وسوس.

الحماية، لوجد - على ما أظن - أن كمية التجارة الأوربية لم تكن تشكل إلا نسبة مئوية قليلة جدا من المجموع. ولا يمكن القيام بهذا طبعاً، ولكن هناك مؤشرات في المتناول تشير إلى ذلك الإستنتاج. أحدها أن حجم التجارة مع أوربا يمكن المبالغة فيه بسهولة، لأن معدله لم يبلغ - مع ذلك - إلا حوالي 7 ملايين دولار في السنة في فترة 1861 - 1871، أي بعد الإنفتاح على أوربا ؛ وحتى في القرن العشرين لم يكن يتجاوز حوالي 20 مليون دولار في السنة. وكانت تجارة المغرب الفردية مع أوربا والولايات المتحدة أقل فعلاً من تجارة بلدان الشرق الأوسط الأخرى معها<sup>(74)</sup>. وعلاوة على ذلك، لم تكن أي من المواد التي كان يصدرها المغرب مصنوعة حصراً، ولا حتى أساماً، للسوق الأوربية. ولعل الإستهلاك المحلي لمواد كالحبوب والزيت والماشية، إلخ، كان أكبر عدة مرات من الكميات والمقادير المصدرة. ومن نافلة القول أيضاً إن السعر الدولي للبضائع لم يكن العامل الوحيد، أو حتى الرئيسي، المحدد لأثمنة

(74) جدول ب 1. التجارة المغربية مع الغرب

المصدر	مليون دولار/السنة	دولار/الشخص/السنة	الفترة
Leard	1.40	0.28	1855-1845
Leard	7.00	1.41	1871-1861
AAC	12.63	2.53	1875-1872
AAC	8.73	1.75	1879-1878
NIYB	22.36	4.47	1910-1906

بناء على تقدير تقليدي هو خمسة ملايين، وهو ثابت متأرجع لسكان المغرب قبل الإستعمار.

الجدول ب 2. تجارة تونس مع الغرب

مليون دولار/سنة	دولار/شخص/سنة	الفترة
9.44	6.29	*1885-1884 (أوائل الحماية)
43.03	21.52	**1910-1908

المصادر :

«Tunis», *Encyclopaedia Britannica*, 9th edn (Philadelphia, 1888), Vol. XXIII, p. 660. : \*

NIYB : \*\*

بناء على تقدير السكان الذي هو 1.5 مليون قبل الحماية، ومليونان (2) في أوائل القرن العشرين. =

المنتجات المحلية في المغرب. إذ آن وضع السوق الداخلية الأوسع، التي تتأثر بحجم المحصول أو الوضعية السياسية المحلية، كان في الغالب أكثر أهمية في تحديد ثمن المواد الغذائية مثلاً.

وغالباً ما كان احتياج الصناعة التقليدية المحلية الشديد لبعض المواد الأولية يمنع تصديرها منعاً قاطعاً فعلاً، وذلك بالرغم من حاجة أوروبا الملحة إليها. من ذلك مثلاً ما ذكره جان دراموند هاي، الذي كان نائباً قنصلية لبريطانيا في الرباط عام 1868، من أن المغرب أبقى في هذه السنة على كميات كبيرة من الصوف ولم يصدرها، نظراً للزيادة في إنتاج سلعه الصوفية، وهذا بالرغم من رفع الحظر في الداخل عن شراء الصوف من أجل التصدير (التقرير التجاري لسنة 1864، لندن، 264). وقد عرفت الجلود وضعية مشابهة، لما انخفض تصديرها انخفاضاً حاداً في النصف الثاني من القرن 19 ؛ وكما لاحظ قنصل بريطانيا في طنجة : «إنها [أي الجلود] كانت مطلوبة جداً [في أوروبا]، ومع ذلك لم تصدر منها إلا كمية قليلة، نظراً لتزايد طلب أصحاب معامل البلاغي وارتفاع ثمنها الناجم عن ذلك» (RFC for 1872; London 1873, 503; also see CR for 1870; London 1871, 910; RFC for

الجدول ب 3. تجارة مصر مع الغرب

الفترة	دولار/شخص/سنة	مليون دولار/سنة
1860-1861*	5.90	29.5
1874-1881** (قبل الاحتلال البريطاني)	14.07	91.44
1900***	11.90	119.0
1910***	18.11	208.2

المصادر :

• AAC.

• RCCM.

• NIYB.

بناء على تقديرات عدد السكان التي هي على التوالي : 5، 6.5، 10 ملايين و11.5 مليوناً. وتشمل هذه الأرقام الإسكندرية وحدها، أما الموانئ المصرية الصغرى فلا ؛ ويتضمن المجموع الخاص بفرنسا المجموع الخاص بالجزائر.

عندما ركزت حاجة أوروبا إلى الجلود سنة 1874، فقد كانت الحاجة المغربية كافية للإبقاء على الأئمة المحلية مرتفعة (CR for 1974; London, 1876, 168). وكما ذكرنا، فقد اعتمد كثير من التجار الفاسيين على التجارة الأوربية في بعض معيشتهم أو جُلّها. ومع ذلك، فإن تحكم التجار الفاسيين في شراء قسط كبير من المنتجات المحلية وتزويد الصناعة المحلية ببعض هذه المنتجات (الصوف والجلود والحرير) التي لا تزال مواد خاماً، ليشتروا منتجاتها الجاهزة بعد ذلك، هذا التحكم وهذا التزويد ربما لم يكونا ناجحين عن التأثير الأوربي في اقتصاد المغرب بقدر ما كانا ناجحين عن أن الرجوازية الفاسية كانت نشيطة. إن الإبقاء على الجلود من أجل الإستعمال المحلي، بالرغم من إمكانات التصدير، يبدو أمراً واقعاً، وذلك لأن الفاسيين كانوا يتحكمون

الجدول ب 4. التجارة الثنائية مع الغرب

الفترة	دولار/شخص/سنة	مليون دولار/سنة
1783	0.65	19.6 (المملكة المتحدة وفرنسا وحدها) <sup>١</sup>
1845	1.70	54.4 (المملكة المتحدة وفرنسا وحدها) <sup>٢</sup>
1876	6.12	216 <sup>٣</sup>
1899	8.04	152.7 <sup>٤</sup>
1911-1908	10.62	223.1 <sup>٥</sup>

المصادر :

Charles Issawi (ed), *The Economic History of The Middle East, 1800-1914* (Chicago : and London, 1966), p. 30 ;

لقد اقترض عيساوي أن عدد السكان ثلاثون مليوناً سنة 1800 (17). واقترضت أنا 32 مليوناً (٢) لسنة 1845.

٥٥ : قدّم عيساوي (Issawi, 30) رقماً إجمالياً، طرحت منه 10%، الذي هو معدل التجارة مع الحازنين غير الفريتين (مصر وبلاد فارس). بلغ عدد السكان 35.3 مليوناً قبل 1878 (*Encyclopaedia Britannica*, 9th edn, Vol. XXIII).

٥٥٥ : NIYB ؛ 19 مليوناً من السكان عام 1899؛ و 21 مليوناً عام 1911-1908 (S.J. Shaw and E.K. Shaw, *History of The Ottoman Empire and Modern Turkey* (Cambridge, (1977), Vol. II, pp. 240-241).

في شراء الجلود المدبوعة وغير المدبوعة على حد سواء من تافيلالت وفي شراء الجلود الخام من مصادر أخرى ثم يبيعونها للدباغين في فاس، ويشترون ثانية جلوداً جاهزة يبيعونها للصناع التقليديين الفاسيين، الذين يشترون منهم في نهاية المطاف البلاغي، إلخ، التي صنعوها. وهكذا كان من مصلحة التجار الفاسيين المحافظة على التحكم في المواد الخام، التي كان نشاطهم وأرباحهم في مرحلتها المعالجة والتصنيع تتوقف عليها، كما كان من مصلحتهم إقصاء الأوربيين. ثم إنه لا بد من التمييز بين ساحل البلاد وداخلها عند الحديث عن التأثير الاقتصادي الأوربي، وذلك لأن التجار المغاربة - على العموم - كانوا قادرين على حصر المصالح التجارية الأوربية في الساحل بنجاح. فكان الاستثمار الأوربي في فاس، مثلاً، محدوداً؛ وحتى في نهاية سنة 1907، كان نائب القنصل البريطاني في فاس يقدر أنه كان هناك أقل من 100 أوربي في الداخل، وأن موجوداتهم الكلية كانت 50,000 جنيه (223,000 دولار) على أكبر تقدير (F.O. 174-268). وكان هناك عنصر عملي آخر مؤثر في السوق والتجار، على المرء أن يذكره على الأقل، هو عنصر السياسة السلطانية التي كانت تفرض الضرائب على التصدير وترقبه، فتشجع الإستهلاك المحلي لمنتجات مغربية كالماشية والحبوب والصوف، إلخ.<sup>(75)</sup>

وعلى الجملة، فبالرغم من أن الروابط التجارية للتجار المغاربة مع أوروبا كانت بالتأكيد وسيلة ممكنة للضغط الأوربي على المغرب، فإنه يمكن المرء أن يبالغ في مداها بسهولة؛ وفي النهاية، ربما كانت الإعتبارات السياسية والإستراتيجية مهمة في تحديد فرض الحماية الفرنسية - الإسبانية أكثر من كون هذا الفرض مجرد نتيجة صورية للغزو الاقتصادي الكامل سلفاً.

وكما سبقت الإشارة، فإن طبيعة السلع التي كان الفاسيون يتاجرون فيها كانت لها بعض الأهمية في التأثير في الاقتصاد وتستحق مزيداً من الإهتمام. فبينما كانت إعادة

---

(75) غير أنه ليس من الواضح إن كانت تلك السياسة تعمل بالضرورة دائماً على تخفيض الأسعار. فجميس كيري - جاكسن يلاحظ، مثلاً، أن حظر سيدي محمد تصدير الطعام في أواخر القرن الثامن عشر قد سبب فعلاً في ارتفاع الأسعار، بما أن كثيراً من المغاربة فضلوا تخزين حبوبهم وانتظار رفع الحظر لبيعها بالعملة الأجنبية، محدثين بذلك نقصاً محلياً (An Account of the Empire of Morocco, 2nd edn (London, 1811), pp. 162-163). ولعله قد نُظر إلى حظر المولى سليمان على أنه أطول مدّة، مما حصل الكثيرين يزرعون القليل، ما دامت ليست هناك سوق أجنبية، فأتى القليل وأرتفعت الأسعار المحلية (ibid. An Account of Timbuctoo and Houssa (London, 1820), p. 211).



بيع المواد الإستهلاكية المستوردة (من سكر وشاي وقطن وملابس وشموع وخردوات، إلخ). أمراً مهماً، كانت المواد المصنوعة في فاس - ولا سيما البلاغي والنسيج (الصوف والحرير) - أساسية للتجارة الفاسية، محلياً ومع سائر إفريقيا. وبما أننا ستقدم تفاصيل كبرى عن هذه الصناعة في مقال سنشره قريباً عن الصناعة التقليدية في فزة ما قبل الإستعمار، فإننا نكتفي هنا بالإشارة إلى حجم الإنتاج الذي يتحقق فيها. ففي سنة 1867، مثلاً، صدر حوالي 330,000 زوجاً من البلاغي (وهو احتكار فاسي فعلاً)؛ وإذا أضفنا السوق المغربية، التي كانت تستوعب ما يعادل استهلاك البلاغي المصدرة أو تتعدها، وصلنا ربما إلى 700,000 زوج؛ ومع السوق الفاسية المحلية والبلاط (ما دام تجار الجملة لا يتاجرون في البلاغي المبيعة محلياً) يمكن إضافة ما بين 50,000 و 100,000 زوج أخرى، لنصل إلى رقم تقديري متحفظ من نصف مليون زوج على الأقل. ولم يكن هناك في الواقع أي هبوط في قيمة صادرات البلاغي من فاس (210,000 دولار عام 1867؛ 375,000 دولار عام 1906؛ Leard, 534؛ MTCR, Nov. 1907, 60) خلال القرن 19، والتي كان يباع حوالي النصف منها في مصر، ويوزع الباقي بالتساوي بين الجزائر وغرب إفريقيا. وكان الحاككة الفاسيون ينتجون أيضاً كميات مهمة من النسيج للتصدير والاستعمال المحلي، هي في الأغلب صوف وحرير، وبعض القطن (Fès, 431)، وقد استُخْدِمَ في أوائل القرن 20 حوالي 1,800-2,000 عاملاً على ما يبدو في الحياكة والصناعات التقليدية الإضافية في فاس (Fès, 349). غير أن تحكم التجار في هذه الصناعات كان يكمن أساساً في التحكم في المواد الأولية وفي شراء المنتج الجاهز بالجملة؛ أما المنتج، قيد التصنيع، فعادة ما تتحكم فيه ورشة صغيرة.

وهكذا نجد الفاسيين يستثمرون المال مع وكلاء لشراء الحرير الخام في الريف خلال القرن 19 (المهدي الوزاني، التوازل الكبرى، 8، 24)، أو لإستيراد الخيوط القطنية، أو لاقتناء كميات ضخمة من الصوف بالنسيئة<sup>(76)</sup>، ولشراء كميات كبيرة من الجلد بواسطة تجار الجملة (Miège, II, 239) قصد بيعها للصانع التقليديين. ثم يبيع التجار المنتج الجاهز بواسطة دلال في المزاد العلني، وذلك بمحخص تبلغ 2000 زوجاً من البلاغي في اليوم مثلاً (René-Leclerc, 344). أضف إلى ذلك أن أساس التصنيع هذا كان في وضعية أكثر ملاءمة من صناعة الشاشيات التونسية (76) تذكر خرى في التوازل الصغرى (ج III، 283) أن هذا الشراء قد تمّ بألف ريال (حوالي 1000 دولار).

مثلا. فبينما كانت هذه الصناعة تعتمد على المواد الخام المستوردة، التي يتحكم فيها التجار الفرنسيون أو اليهود، والتي كان عليها أن تتنافس مع المنتجات الأجنبية على الأسواق (Valensi, 1969, 389-390)، فإن مواد الصناعة الفاسية الخام (ماعد الغزل القطني) والحرير الخام (من أواخر القرن 19 فما بعد، عقب وباء ظاهراً أباد دود القز في المغرب) كانت كلها ذات أصل محلي. وكان التسويق أيضاً في أيدي الفاسيين، بفضل شبكتهم الواسعة العاملة في الخارج. زد على ذلك أن تلك المواد الخام نفسها التي كان ينبغي استيرادها من أوروبا، كان التجار الفاسيون في الخارج يتحكمون فيها، كما يتحكمون في واردات الملابس القطنية. وكان موقع فاس محمي أيضاً بصناعاتها إلى حد ما بتوفير نوع من التعرفة الداخلية نظراً لغلاء النقل من الساحل بالوسائل التقليدية، ونظراً لما يلاقه التجار الأوروبيون من صعوبات كبيرة للإقامة في فاس ما قبل الإستعمار، في حين أن انزعال المدينة النسبي وقاها - إلى حد ما - من التأثير التام بمؤثرات أوروبا، كالثغلاء، الذي أحست به الموانئ المفتوحة<sup>(77)</sup>. ويمكن المرء أن يقابل بين صناعة النسيج القابلة للنمو في فاس وتلك التي في سلا، مثلاً، والتي انتهت بسرعة بعد انفتاح المغرب على أوروبا (Brown, 120-121). وأخيراً، فإن الزر المحلي كان يشجع المنتجات الفاسية، ولم يكن هناك مجال للمنافسة الأوربية على الأقل فيما يخص لباس القدمين، وكانت سوق قوية مضمونة ما دامت الأذواق والأثمنة النسبية لم تتغير<sup>(78)</sup>. وهكذا لم تكن الطبيعة الصناعية لفاس توفر مستهلكاً حقيقياً وسوقاً للمواد الخام فحسب، بل كانت تغذي التجارة الأجنبية والمحلية الفاسية إلى حد بعيد.

وكانت مبالغ الرأسمال التي راكمها التجار الفاسيون من كل مظاهر أنشطتهم مبالغ طائلة خصوصاً من وجهة نظر الإقتصاد المغربي. ولا شك في أن التاجر الفاسي على الكثيري، الذي عاد إلى مدينته الأصلية بثروة تزيد على 100,000 دولار بعد عشرين سنة في غرب إفريقيا مثلاً، لا شك في أنه كان غنياً في السياق الفاسي إذا تذكر المرء أن المهر الذي يؤدي نقداً كان في أوائل القرن العشرين حوالي 100-

(77) وهكذا ظل كراء الدور في فاس أوائل القرن العشرين أقل من ربع أو خمس كرائها في طنجة، وكان الطعام في فاس رخيصاً نسبياً (Budget Meakin, *The Land of The Moors* (London, 1901), p. 255).

(78) ظلت الأذواق المحلية حتى قبل عهد الحماية لا تستسيغ كل السلع الغريبة المصنعة، والعكس صحيح، وهو ما أشار إليه تقرير قنصلية الولايات المتحدة لعام 1907، الذي يسط أي محاولة لاستيراد الأحذية الأمريكية («قد لا تكون لها هنا فائدة») نظراً لجسوتها وسواد لونها وكعوبها (MCTR, n°319, April, 1907, 81).

300 مثقال (أي حوالي 7-21 دولار) (المهدي الوزاني، النوازل الصغرى، 2، 42) أو أن متوسط أجرة الدباغين اليومية كانت ما بين 30 و50 سنتا (René-Leclerc، 343)، وأجرة العمال الزراعيين 10 سنتات (دون الطعام) (MCTR, N°319, April 1907, 82)، وثمن عيد صغير حوالي 5,80 دولارات، وثمن أمة صغيرة 11,60 دولاراً<sup>(79)</sup>، وثمن محراث 50 سنتا (MCTR, *ibid*, 82). فلا بد من أن يكون مجموع رأسمال كل التجار الفاسيين، بمن فيهم أولئك الذين يقيمون في أماكن أخرى، ضخماً عندما ينظر إليه في هذا السياق.

قد يكون النموذج الذي كان استثمار هذا الرأسمال السائل يتخذه، مهما طبعاً في نظر المجتمع المحلي. وبالرغم من أن قسماً من الرأسمال الجديد كان يستعمل لأجل الإستهلاك البين، كما سبق الإشارة إلى ذلك، فقد يبدو من التاريخ اللاحق للأمر التاجر أن قسماً مهماً منه قد أعيد استثماره، وذلك في التجارة في الأغلب، وليس في الزراعة أو الصناعة.

ولا مراء في أن قسماً من الرأسمال الفاسي كان يستثمر في الزراعة - كما كان التجار يفعلون تقليدياً - إما في الأرض<sup>(80)</sup> وإما في الماشية<sup>(81)</sup>. ويبدو هذا النمط من الإستثمار موضع تقدير، نظراً لأن الحكومة لا تتعرض له بالمصادرة (محمد التاودي بن سودة (ت 1795/1209) فتوى منقولة عن النوازل الكبرى للمهدي الوزاني، 8، 372). وليست الملكية الخاصة للأرض ظاهرة جديدة في المغرب عموماً، وفي منطقة فاس خصوصاً. وإذا وضعنا جانباً القضايا النظرية لامتلاك السلطان المطلق لجميع الأراضي، فهناك نزاعات ووثائق شرعية تخص شراء الأراضي، والشركات والكراء لتوطيد

(79) De Amicis, 118.

(80) وقد أعتبر هذا على ما يبدو طريقة «تبيلة» يقضي بها المرء بقية عمره، بعد حياة مليئة بالأسفار والمعاملات التجارية. ومن ذلك مثلاً أن شريفاً توفي عام 1789/1203، كان تاجراً في مصر لعدة سنوات وبعد أوبته إلى فاس، قضى بقية أيامه في الإهتمام بالدراسة وزراعة بساتينه التي اشتراها حديثاً في المناطق القريبة (سلوة الألفاسي، II، 278).

(81) قد يكون الإستثمار إما باستثمار مباشر لراعي بقر من طرف المديني ليرعى له قطيعه (المهدي الوزاني المراني (1859/1266-1923/1342)، تحفة أكيس الناس بشرح عمليات فاس، مخطوط D 2467, AR, 139) وإما عبر وسيط، كما فعلت أمرتآن في أواخر القرن التاسع عشر، عندما أعطنا أحدهم حليهما حتى يبيعهما ويجمع الربح مع بعض القرض لشراء غنم لهما (الوزاني، النوازل الصغرى، III، 256).

الملكية الخاصة بصفتها شكل التحكم السائد خلال «العهد العلوي» كله، وأراضي الأحياس العمومية المحبسة على المساجد والمدارس والتكايا ومؤسسات عمومية أخرى، لم تكن جدية بالإهمال على الإطلاق، ولكن عادة ما كان الأفراد الذاتيون يستغلونها هي أيضاً، بل وجدت نساء يستأجرن هذه الأراضي باسمهن في أوائل القرن 18 (الأحياس، رقم 158، 336، 337، 339، إلخ.). ويبدو أن الأراضي السلطانية الجماعية في شمال المغرب (مصمودة) كانت تقسم إلى أملاك خاصة وتباع للملاك القبلين في أواسط القرن 17 سلفاً، حسب نازلة من أواخر ذلك القرن<sup>(82)</sup>. ومع ذلك تبدو معظم الأراضي التي كان الفاسيون يملكونها (أراض زراعية، كروم، بساتين، حدائق) واقعة إما داخل أسوار المدينة وإما على مسافة قصيرة من المدينة. ويمكن القول إن القرن 19 لا يبدو قرن الإعلان عن فترة توسع لافت للنظر في تحكم الفاسيين المباشر في البادية المحيطة بالمدينة، وإذا كان هناك ما يمكن الإشارة إليه فهو أن أكبر التغيرات في نقل الملكية، وإن كانت لا تزال في محيط المدينة المباشر، تبدو وقد حدثت في أوائل القرن 18، مع توسع التجار البلديين، الذين سمح لهم مؤخرًا بالعودة إلى أسواق المدينة<sup>(83)</sup>.

وقد ظلت كثير من الأراضي، إن لم يكن معظمها، تزرع في فاس وحولها على أساس رأسمالي، إما بالعمل المؤجر وإما بالمحاصة، وكانت القوة العاملة في هذه الأراضي توفرها سوق عمل متطورة جداً، تشمل مناطق عديدة من المغرب في القرن 17. وهكذا كان محاصص من صفرو (ت. 1640/1050-1641) (سلوة الأنفاس، 2، 175) وأسود من منطقة درعة (ت. 1689/1101-1690) (سلوة الأنفاس، 2، 235)، وصحراوي من توات (ت. 1791/1206-1792) (سلوة الأنفاس، 3، 304) وريفيون وجبليون في أوائل القرن 20 (Aubin, 148)، كانوا كلهم يشتغلون فلاحين في الزراعة الفاسية في وقت أو آخر؛ ويُخلف أحد مصادر القرن

(82) توصل محمد بن الحسن المجاسي (ت 1691/1103) (أجبية، مخطوط، RPLR، 3310، ورقة 24) يطلب للإفتاء في بعض الأراضي الملكية يلاحظ أن «الأراضي التي هي الآن في أيدي الأعراب الذين يسكنون الحيام، المجاورة لمناطقنا المصمودة، لم تكن تباع ولا تشتري فيما مضى... وكان السلاطين [فيما مضى] يعطونها لمن يريدون ويأخذونها ممن يريدون».

(83) من ذلك مثلاً أن مولاي إسماعيل يهتم للمطّين في رسالة إلى أندلسي فاس ولطيطيا، مؤرخة بتاريخ 1718/1130، بأنهم باعوا حدائقهم للبلديين (117) (N. Cigar, «Une Lettre inédite de Mulay» (117) *Hespéris-Tamuda*, 1974, 105-118).

.Isma'il aux Gens de Fès», *Hespéris-Tamuda*, 1974, 105-118)

17 انطباعاً بأن هذا العمل لم يكن يستخدم فيه سوى غرباء، فقراء يحتقرهم الفاسيون<sup>(84)</sup>. وكان جانب من هذه القوة العاملة يشتغلون رباعين أو خماسين، إلخ. ولكن آخرين كانوا يشتغلون مياومين، كذلك الدرعي الذي ينتمي إلى القرن 17 والذي سبقت الإشارة إليه، والذي كان يمكن العثور عليه في موقف الأجراء، وهو نسخة فاسية من تبادل العمل اليومي. وعلى كل حال، فإن كلتا الفئتين تتلقيان أجرة نقدية. وكان العبيد يشتغلون أيضاً في هذا القطاع، كما كشف عن ذلك طلب نازلة من عبد القادر الفاسي (1599-1680) في نزاع بين عدة ورثة على ملكية أمة، كان مالكوها يؤجرونها في أنماط شتى من العمل الزراعي، وهو عمل كان يقوم به عبيد المزارعين عادة<sup>(85)</sup>، كما قيل لنا. وتبدو معظم الأملاك التي في حوزة الفاسيين في منطقة لمطة شمال المدينة، وفي أماكن أخرى، تبدو غير بعيدة كثيراً عن أسوار المدينة<sup>(86)</sup>. ومع ذلك، ففي القرن 18 على الأقل، كانت قطع أرضية شاسعة من 40 إلى 50 زوجاً أو فداناً، يملكها أهل البادية، جاهزة للبيع بثمن بخس جداً، وهو بالفعل ثمن يعادل ثمن كرائها سنة واحدة على ما يبدو (بردلة نقلاً عن المهدي الوزاني، التوازل الصغرى، IV، 398)، مما يدل على ضعف الطلب. ولعل أحد أهم العوامل التي تحد من توسع الاستثمار الفاسي بعيداً عن المدينة كان هو انعدام الأمن في الريف، حيث كان يمكن القبائل المسلحة أن تقاوم بالفعل ليس الملاك الغريب الأفراد فحسب، بل المخزن نفسه. وبالفعل، فخلال فترات انعدام الأمن، كان يمكن منع الفاسيين من أن ييلقوا حتى عرصاتهم الموجودة في أحواز المدينة (نشر الخافي، 51). ويبدو أن الزعماء القبليين، من جهة أخرى، كانوا يملكون بالفعل ممتلكات قوية شاسعة تشكل أساس ثروتهم. وهكذا حبس فرد غني من قبيلة الحياينة المجاورة 18 قطعة أرض على أسرته عام 1241/1826 (الأحباس، رقم 162، 496)، بينما استثمرت عائلة الجامعي القبلية المشهورة، التي تحتفظ ببيت فخم في

(84) عبد السلام بن الطيب القادري (1648/1058-1698/1110)، المقصد الأمجد في التعريف بسيدنا ابن عبد الله أحمد (طبعة حجرية، فاس، 1932/1351)، وقد ضاع رقم الصفحة الصحيح : «لأنه لا يتولى خدمة الأئمة بالقووس في هذه البلاد إلا الغريب الضعفاء بأنون من بلادهم بقصد ذلك».

(85) الأجنحة الكبرى، المرجع نفسه، ص. 57.

(86) البساتين والحقول التي يملكها الفاسيون مذكورة في مناطق مثل أرووات والحالات والمدرسة والزبيقة ولمطة (تقاييد ابن إبراهيم، 172) والمزج (حواليات نشر الخافي، 51) ووطاة بن مسفر (نشر الخافي، 208) ووادي مرز (المقصد الأمجد....، المرجع نفسه، 200)، وهي كلها مناطق مجاورة للمدينة.

فاس، كثيراً من أراضيها في الأرض<sup>(87)</sup>، ولا يملكو السلاطين أنفسهم مهتمين باستغلال ممتلكات شاسعة مباشرة، أو ربما لم يكونوا قادرين على ذلك. فقد أصدر مولاي إسماعيل، مثلاً، في أوائل 1674/1085، تعليمات لقاضي فاس بأن يبيع الأراضي التي دخلت في ملك الدولة من أولئك الذين ماتوا وليس لهم أهل، ولعل معظمهم كانوا من الذين أعدموا مؤخراً بعد الثورة الفاشلة عليه في فاس (الأحباس، رقم 158، نسخة من الوثيقة، 340). ولا شك في أن جامع القرويين كان يملك بعض الممتلكات الشاسعة، كمساحة تقدر بأربعين زوجاً في جبل تغات (7 كلم من فاس) (الأحباس، رقم 114، 67)، ولكن حتى أراضي الأحباس التي كانت تبعد عن المدينة بعض البعد كانت تؤجر عادة لأفراد من القبائل من تلك المنطقة وليس للفاسيين. وعلاوة على ذلك، كان دخل جامع القرويين من الأراضي الزراعية أقل من دخله الحضري - فهو حوالي 4.6 في المئة فقط من المجموع عام 1914 (Fès, 261). وكانت هناك أسر في فاس اعتمدت على الزراعة فقط في دخلها، بلغ عددها حوالي 100 أسرة في الأيام الأولى من الحماية<sup>(88)</sup>. وبالرغم من أن هذه قد شملت بعض الأسر «المحترمة»، فمن المشكوك فيه أن يكون بينها كثير من الأغنياء، ولو أن الزوايا، التي عادة ما كانت تتحكم فيها عائلة واحدة خلال عدة أجيال، غالباً ما كانت تحصل على قسط وافر من ثروتها من امتلاك الأراضي أيضاً. ومع ذلك، فما أن الإنتاج قد يمكن أن يسوق إلى فاس في مقابل النقد والسلع المتاحة فيها على أي حال، لم يكن هناك على العموم أي امتياز ملموس في أن يخاطر المستثمر الفاسي بمخاطرة إضافية بمحاولة التحكم المباشر في الأراضي البعيدة حتى لو كان ذلك ممكناً. وكان يمكن أسعار السلع المصنعة والمستوردات الأخرى، التي هي أكثر ارتفاعاً، أن تخدم الهدف جيداً أيضاً، وذلك على الأقل خارج أوقات المجاعة الطويلة، عندما كان يبحث عن الحبوب بعيداً، حتى في المغرب الشرقي أو طرابلس أو أوربا. وإلا فإن المنطقة المحيطة كان يمكنها أن توفر ما يكفي من الحبوب. وقد درج تجار الحبوب الفاسيون حتى عندما يكون لهم احتكار في المدينة، على أن ينتظروا أن يأتي أهل

(87) لقد خلقت إحدى نساء الجامعي، التي صارت أيضاً زوجة للسلطان، خلقت في أرواق ممتلكات بلغت قيمتها أكثر من 6.2 ملايين بسيطة (أكثر من مليون دولار) عندما توفيت عام 1891/1309 - 1892، وإن كان هذا المجموع يتضمن العيد والأثاث، إلخ.، فضلاً عن الأراضي (وصية ضمن كتاب العز، 1، 104).

(88) Paul Marty, op.cit., 370.

البادية بالغلل فيشترونها منهم، بدلا من أن يخاطروا بالذهاب إلى البادية بأنفسهم (خصوصا إبان المجاعة وانعدام الأمن). وبالفعل، فإن الحكومة، الواعية بتأثير فاس الإقتصادي على السكان القرويين، كانت ترى في المكس الذي يفرض في بوابات المدينة على المتتجات الداخلة إليها، طريقة غير مباشرة لفرض الضرائب حتى على قبائل السبية التي قد لا تخضع للضريبة في أرضها (René-Leclerc, 304).

وكان يمكن التحكم في الحبوب الواردة على المدينة أن يكون، طبعاً، مصدراً لكل من الثراء والتأثير داخل المدينة. فإذا كان أحد المغامرين في الأصل مجرد بائع متتجات لبنية ونمخ خلال فترة سابقة، هي القرن 18، في التحكم في هذه التجارة داخل جزء من المدينة بفضل دعم أقاربه وأتباع مسلحين آخرين (نشر الثاني، 2، ورقة 141)، فإن هذا الإحتكار كان في القرن 19 في أيدي التجار، الذين غالباً ما كانوا في الوقت نفسه موظفين حكوميين. وهكذا، ففي أواخر القرن 19، كان سوق المدينة الخاصة بالحبوب أو رجة الزرع في أيدي اتحاد مالي مؤلف من الأمن بنجلون وستة تجار، كانوا جميعاً في قائمة رونييه - لكليرك من أسر كبار التجار<sup>(89)</sup>.

ومن المشكوك فيه أن يكون في المنطقة القريبة من فاس إمكانية أكثر للتوسع الزراعي. فقد كانت البساتين داخل أسوار المدينة حوالي ربع مجموع المجال الحضري في منتصف القرن 18، وكانت تتنافس سلفاً مع الحاجات الملحة إلى مساكن جديدة في أوائل القرن 19 (انظر الهامش 40)، بينما كانت المساحات المحيطة بالمدينة مُتَمَلَكَةً كلها، فيما يبدو. وكان قد لوحظ حتى قبل أن يبدأ الإستيطان القروي الأوربي في منطقة فاس، أنه لم تكن هناك البتة أرض متاحة للبيع في حدود 4 كلم من شعاع المدينة، وأن الأرض المتاحة للإيجار لم تكن تدر إلا إيجاراً في سنتين على أكبر تقدير<sup>(90)</sup>. كذلك لم تكن هناك فرصة كبيرة للتوسع «العمودي»، وكانت هناك أراضٍ تنتظر تدفق رأس المال عليها حتى تكون أكثر إنتاجاً على الأقل. فتوزيع الماء من أجل الري كان نظاماً دقيق التوازن، وإلا أصاب أي تغير ملاكاً آخرين عديدين، كما يتضح من الوثائق العديدة الخاصة بتوزيع الماء عبر مراحل التاريخ الفاسي جميعها. وهكذا لقيت محاولة لإدخال الري على بعض الأراضي البعيدة عن المدينة معارضة من

(89) قصيدة للمشرقي، المصدر نفسه (بنيس، بن حيون، بن كيوان، بن شقرون، برادة، بناني). غير أنه حسب المصدر نفسه، كان المرء لا يزال حراً في الذهاب إلى البادية وشراؤها بنفسه.

(90) De Périgny, Au Maroc ; Fès, 79

أصحاب الأملاك القريين من المدينة والذين أحسوا بأنهم سيمكنهم استعمال أكثر ما يحتاجونه من الماء في أراضيهم أولاً، وقد قضى حكم شرعي بالألا تعدل كميات الري التقليدية<sup>(91)</sup>. ثم إنه قد يبدو أن ممارسة الزراعة كانت كثيفة جداً، نظراً للتقنيات المتاحة، وأدخلت غرس الفاصوليا بين الأشجار في أحد الجنانات (مختصر الوزاني، 3، 312)، مثلاً. وتبدو كثير من الزراعة في المنطقة، سواء داخل المدينة أم في المنطقة المجاورة لها مباشرة، من نمط العمل ورأسمال المكثف، حيث تحتل جنانات الفاكهة (التين، والليم إلخ...)، والعرصات المسقية المنتجة للخضروات، وأشجار التوت والكروم، وجنانات الزيتون، مساحات صغيرة إلى حد ما - إذا نظرنا إليها بمنظار أملاك الأحياس وإذا صرفنا النظر عن بعض المساحات المنتجة للحبوب. ويعزز بيروني هذا بالإشارة إلى أن معظم الأراضي المحيطة كانت «سباخا» سلفا (Au Maroc, Fès, 79). ويبدو أن مجالا مشتركا للإستثمار الجديد كان هو غرس أشجار الفواكه أو إعادة غرسها، ولكن هذا غالبا ما تم بواسطة المغارسة، التي تقضي بأن يجهز أحد الطرفين الأرض وبأن يتولى الطرف الآخر العمل والضروريات الأخرى، كما أن الجنان يجب أن يوزع بين الإثنين عند نضج الثمار كما كان شأن قطعة أرض في منطقة لمطة شمال فاس كانت في ملك أحياس القرويين : فقد كانت مغروسة بأشجار الزيتون والتين والكروم وموزعة بالمنصفة عام 1261/1845 (الأحياس، رقم 114، 152)، أو جنان التوت في القرن الثامن عشر (الأحياس، رقم 158، 335). غير أن هذه الإستثمارات كانت طويلة الأمد تماما. ولا ينبغي أن يرى وجود الأحياس، لذاته، تلقائيا بصفته عاملا يمنع الإستثمار الخاص أو التنمية الخاصة في القطاع الزراعي، كما تشير إلى ذلك الأمثلة السابقة. فقد كانت فترة تأجير الأحياس طويلة (عشرون سنة عادة) ويمكن تجديدها بسهولة، وكان الربيع منخفضا أيضا. وهذا كله يعني تشجيع المستأجر على الإستمرار وتشجيع مصلحته الفعلية. ويبدو أن قطعة أرض صغيرة تماما قد وضعت في الأحياس الخاصة، لتظل في ملك أسرة إلى أن تفتنى لأن تلك الأرض لم يكن يُزكى عنها، ولو أن هذا يمنع بيعها حتى ولو كان مالكةا مدينا، كما وقع في إحدى الحالات في القرن التاسع عشر (المهدي الوزاني، النوازل الصغرى، 4، 44) وربما كان هذا أيضا يعوق الإستثمار في الأرض.

(91) فتوى للربيعي الفاسي (من أواخر القرن السادس عشر حتى أوائل القرن السابع عشر (نقلا عن الوزاني، النوازل الكبرى، VIII، 174).



لقد كانت هناك، طبعاً، سوق نقدية جاهزة في فاس لنوع من المنتجات التي تسوق في المنطقة، وكان معظمها، إن لم يكن كلها، يستهلك محلياً، ولم تكن تستطيع أن توفر فائضاً ضخماً يكفي لأن يصبح قاعدة لتجارة تصدير في المنتجات الفلاحية.

وكان على الأملاك الحضرية أيضاً أن تكون مجالاً للإستثمار. ومع أن المعلومات الدقيقة تنقصنا، فإنه يظهر أن بعض الأفراد كانوا يملكون مجموعات كبيرة من العقار. فأسرة شرفاء وزان، على سبيل المثال، كانت تملك حياً بكاملة، بما فيه المديفة التي توجد هناك. ومع ذلك فإن الجزء الكبير من العقار التجاري الذي في ملك الأحياس (ربما ملكت القرويون وحدها ثلث الدكاكين) يمكن أن يكون قد عاق الإستثمار. وعلى أية حال، فإن هذا القطاع كان محدوداً بالنظر إلى القيود المفروضة داخل أسوار المدينة وانعدام الأمن خارجها.

وكان الإستثمار في القطاع الصناعي وتنميته ممكنين أيضاً، من باب الافتراض على الأقل. فقد كان هناك في نهاية المطاف إنتاج بحجم كبير في الصناعة التقليدية (البلاغي والنسيج) وصناع تقليديون مهرة ويد عاملة وفيرة من المناطق البدوية البعيدة كنافيلالت ومنطقة درعة مستخدمة سلفاً في الصناعة التقليدية الفاسية، وطاقات مائية واسعة ومواد أولية محلية يتحكم فيها الفاسيون، وأسواق متطورة للإستهلاك والتصدير (تلك التي توسعت فعلاً في القرن التاسع عشر) وهي نظام فعال للتوزيع، إلى جانب تحكم رأس مال التجار في إنتاج الصناع التقليديين - ربما بطريقة غير مباشرة، ولكنها لا تزال فعالة تماماً. وأما لماذا لم يستثمر التجار الفاسيون، أو غيرهم، رأسمالهم لإنشاء نظام صناعي، وفضلوا إعادة استثمار أرباحهم في التجارة، فوراؤه عوامل عديدة. ولعل أهم سبب هو أن التجارة كانت تدر عائدات أعلى وأسرع من الصناعة أو الفلاحة في ظل الظروف المعاصرة. ففي سنة 1858/1275، كان قد أثر سؤال عما إذا كان بناء فندق (محطة) للتجارة في ملك الأحياس أو معامل للغزل، أكثر إداراً للربح.

وقد انتهى الخبراء والسلطان معاً إلى خلاصة مفادها أنه لو استثمر المبلغ نفسه في الفندق وفي مشغل الغزل، لكانت العائدات من تجارة الفندق أعظم، ما دام رأسمال أكثر سيمر عبره (وستستخلص منه نسبة من الخراج). ثم إن هذا الأخير

سيستمر أكثر من المشاغل التي قد تهدم بسرعة وقد يتطلب مزيداً من الإستثمار<sup>(92)</sup>. وبالفعل فإن الأرباح من صناعة ناشئة قد تكون متواضعة على المدى القصير، بينما كانت الأرباح في التجارة عظيمة دائماً. ففي القرن الثامن عشر، على سبيل المثال، أشير إلى ربح الثلث في رحلة العودة وحدها لقافلة حج<sup>(93)</sup>، بينما تحدث ملاحظ في أربعينيات القرن 19 عن الثلث إلى النصف في رحلة العودة نفسها (Thomassy, 61). وكانت الأرباح من تجارة السودان أعظم؛ فقد بلغت في ستينيات القرن 19 400% على ما ذكر (Godard, 220). ولعله ليس مبالغاً فيه البتة، حتى بعد أن مرّ جيل من الزمن على ذلك التاريخ وتغيرت الظروف، أنه قد يبدو أن ما بين 150 و180% من الربح لا تزال ممكنة في هذه الطريق<sup>(94)</sup>. وما لا شك فيه أن الربح الإجمالي من التجارة مع أوروبا قد كان مهماً ولو أنه يبدو أن هامش الربح قد كان متواضعاً إلى حد ما، إذ انخفض إلى 2% من الواردات الأوربية<sup>(95)</sup>. وفي غياب تهديد أجنبي بمنافسة الصناعات الفاسية الأساسية المستعملة للتصدير، ونظراً للإعتبارات الاقتصادية ذات الوزن الثقيل لصالح التجارة، فليس من المفاجئ أن يكون الرأسمال الفاسي قد بقي تجارياً بالأساس.

## ٧ - الإسلام والرأسمالية

ثم إنه من المهم أن نأخذ بعين الاعتبار كون فاس، في نهاية المطاف، مجتمعاً

(92) نسخة من رسم وقعه ثلاثة تجار وأربعة «خبراء»، ومن رسالة السلطان مولاي عبد الرحمن، وكلاهما مؤرخ بتاريخ 1858/1275، وهما يشيران إلى أن التجارة تحقق أرباحاً طائلة (الأرباح، رقم 114، 4). صحيح أن التجار الفاسيين قد استثمروا أموالهم في كراء الأورش والمداينج، إلخ. (أو كرائها من الباطن) لأفراد من الحرفيين، ولكن هذا كان استثماراً في العقار وليس في الصناعة ذاتها.

(93) حوليات نشر المظاہي 45. يثبت لمير هذا عن أولئك الذين عادوا بحراً، زاعماً أن الذين عادوا مرةً قد كسبوا أكثر (780).

(94) تم الحصول على هذه الأرقام عن طريق مقارنة أرباح القافلة السنوية الضخمة - 170,000 جنيه 200,000 جنيه (758,000 دولار - 892,000 دولار) عام 1877 (Leared, 537) - بمعدل مجموع الإستثمار الذي هو 500,000 دولار (RCCM, n°7, May 1881, 792). وكما لاحظ مير، فقد كانت هذه التجارة فعلاً «تؤتي أرباحاً مقبولة جداً».

(95) CR for 1878, LXXV (London, 1878), Vice-consul Frost, Rabat, 1665. وقد تشكّى حون دراموند هاي أيضاً من هذا في رسالة منه إلى موظف حكومي في سنة 1876، مؤكداً أن التجار المغاربة كانوا يبيعون السلع البيطانية ولو بالخسارة، جاعلين منافسة الأوربيين كلهم مستحيلة (F.O. 99-175). ولعل هذا كان صحيحاً فقط إلى أن تمكن الفاسيون من بسط سيطرتهم الدائمة على السوق.

إسلامياً يعبر عن شرعيته المجتمعية السياسية بلغة ورموز دينية، وذلك بغض النظر عن التأثير المعياري المهم للإسلام في تصرفات الفرد وتصورات الشخصية. وقد تناول ماكسيم رودنسون الجدل القديم الذي يحيط بالعلاقات بين الإسلام والرأسمالية تناولاً فعلياً وعميقاً في كتابه المثير حول ذلك الموضوع «الإسلام والرأسمالية». وفيه افترض أن الإسلام لم تكن له مواقف سلبية ولا إيجابية من الرأسمالية ولا تأثير عليها. غير أن على المرء أن يدرك أن الإسلام يجب أن ينظر إليه بأنه دين حيّ تطور عبر الزمن على عدد من الأصعدة، وليس إسلام القرآن والحديث فحسب. فالشريعة تتضمن كذلك أعراف الناس التي لم تشملها أحكام القرآن، كما فسره علماء الوقت من جهة أخرى. وفي هذا المستوى فـ«الإسلام» كغيره، لا يمكن المرء أن يلاحظ عدداً من نقاط الاختلاف بينه وبين تطور الرأسمالية. فمصالح التجار ووجهة نظر علماء الدين غالباً ما كانت بعيدة في فاس عن التطابق؛ وقد انطبق هذا أكثر على التجارة مع أوروبا. ونحن نجد العالم الفاسي محمد القادري في منتصف القرن الثامن عشر مثلاً، يشجب السماح للتجار الأوربيين بالهجرة إلى المغرب للمتاجرة ورغبة المسلمين في التعامل معهم. وحتى بعد مرور قرن على هذا، فإن عالماً فاسياً آخر، وهو محمد المدني كُتُون (ت 1302/1884)، استمر يوبخ التجار المسلمين على ذهابهم إلى أوروبا، وشبههم بالخونة<sup>(96)</sup>. كذلك أصدرت فتاوي في فاس تحرم السكر أو التبغ المستوردين من أوروبا بحجة نجاستهما لأن دم الخنزير أو البول قد استعملتا في معالجتهما<sup>(97)</sup>. ولا شك في أن هذا كان ضد مصالح بعض التجار الفاسيين، وكان العلماء يفضون أيضاً على المعاملات التجارية مع اليهود، التي كانت أمراً جارياً به العمل في فاس<sup>(98)</sup>. ويمكن أن نجد انتقادات لاذعة للفائدة الظاهرة والخفية ولعدة أنواع من الشركات والبيوع التجارية والفلاحية، إلى جانب التحامل على بعض أشكال الصناعة، يمكن أن نجدها جميعها في فتاوي صدرت في فاس في العهد العلوي. وكانت معوقات الإستثمار في الإنتاج الغذائي (من حبوب وماشية ولبن، إلخ) مزعجة بصفة

(96) كتاب لبعض أهل فاس، د. ت.، مخطوط، AR، K، 3291 (ص. 1-6)، 5.  
(97) كالفتوى التي أصدرت خلال عهد مولاي سليمان (انظر الهامش 61) أو تلك التي أصدرها عبد القادر الفاسي، الأجنحة الكبرى، 164-165، والتي تحظر كُتب التبغ المستورد من أوروبا على ذلك الأساس.  
(98) فعل سبيل المثال، سُئل عن جوار بيع الحاس الأصفر المفضّل لليهود، الذين يبيعون بيه لأهل البوادي على أنه فضة. وقد عُذ هذا غير جائز، وخصوصاً بيّنه لليهود (المراجع نفسه، 29).

خاصة، لأنه كان من غير المشروع، تقنيا، شراء المجهول أو مشاركة شركاء فيه<sup>(99)</sup>. وكون الكثير من هذه الفتاوى متجاوزاً أحياناً بالطبع، أمر واضح من تكرارها في فترات شتى (ولاسيما تلك الأحكام التي صدرت في حق طرق القرض الربوية التي لا يقبلها الشرع الإسلامي)، فكانت الرأسمالية تنمو وتتطور. غير أن هذا كان إلى جانب مسألة مفادها أنه كان هناك عائق أو خلاف ما أحياناً بين التفسير المعاصر للإسلام في فاس والرأسمالية. وحتى عندما كان لبعض العلماء أقرباء من التجار، انحدروا من الوسط المجتمعي نفسه، فقد كان يمكن أن تنشأ مصالح ووجهات نظر متباينة. وإذا أخذنا الإطار الديني للمجتمع بعين الاعتبار، فقد كان لهذا بعض الأثر، على الأقل في توجيه نمو الرأسمالية بطرق كانت تختلف عما كان سيكون عليه الأمر في غياب مثل هذا القانون الوضعي الذي هو فطريا فوق المجتمع، والذي لا يمكن أن تهمله أي جماعة ذات مصلحة، مثل الجماعة التجارية. ثم إنه ليس من أخلاق المجتمع بالضرورة التركيز فقط على جمع المال وتنميته. فالعروة لم تكن بأي حال من الأحوال مقياساً لقيمة الشخص الروحية كما كان عليه الأمر في بعض المجتمعات الأخرى حيث يُعتبر الفقر والغنى صفتين معنويتين، كلتاهما إيجابية. بل كان المثل الأعلى للتقوى الحقيقية هو الزهد في الدنيا والإعتدال والفقر، كما مثل ذلك الأبطال الحقيقيون لسير دينية مثل سير «سلوة الأنفاس» المؤثرة في أواخر القرن التاسع عشر.

وقد سبقت الإشارة أيضاً إلى أن التجار في فاس كانوا ينفردون تقريباً بوظيفة الأمناء، من دون العلماء، بخلاف ما كان عليه الأمر في بعض المدن المغربية الأخرى. ويجب ملاحظة أن هاتين الفئتين المهنتين لم تكونا تختاران أعضاءهما بالضرورة، من الوسط المجتمعي نفسه فما بالك بأن تكون لهما مصالح مشتركة. فإذا صح أن بعض العائلات التجارية الكبيرة قد لوحظ أنها ساهمت في صفوف العلماء، وإذا صح أن بعض العلماء أيضاً قد استثمروا في التجارة، مثل جماعة الفقهاء الذين اکتروا فندقاً سنة 1780/1194 (وثيقة Dombay) أو أولئك الذين اکتروا أرضاً من الأحباس في أوائل القرن الثامن عشر (الأحباس، الأرقام : 158، 297، 323 وغيرها)، فإن هذا لم يكن هو الحال دائماً البتة. فمن أصل تسع عشرة عائلة تجارية المسجلة في قائمة

(99) في إحدى تلك الحالات العديدة، أعطى أحدهم الآخر بقرة برعاه له، على أن يكون للمالك مهما ربح السمس وللراعي سائر المنتجات؛ وقد عُذَّ هذا عبر حائز قياساً على من باع شيئاً لا يملكه (محمد بن الحسن المجاسي، أجوبة، مخطوط، AR, D 2189, 338).

لكليك لسنة 1905 (والتي تضم كل منها تاجرين أو أكثر)، كان لسبع منها (36,8%) قريب واحد من العلماء في ذلك الوقت<sup>(100)</sup>، ولكن اثنتين فقط كان لهما أكثر من واحد. ثم إنه ليست هناك أي إشارة إلى تقارب متزايد بين هذين الفريقين، لأن تلك العائلات التسع عشرة نفسها، مثلا لم تكن لتقدم أي مساهمة إلى صفوف العلماء، بعد الإنفتاح على أوروبا، أكبر من تلك التي قدمتها قبل ذلك<sup>(101)</sup>. وقد لاحظ لوتورنو أن البلديين مثلا (الذين كانوا فعلا أكبر نسبة من نخبة التجار) كانوا لا يزالون ينظر إليهم نظرة احتقار من طرف بعض العائلات المعروفة بالعلم. ويفهم من هذا أن المصاهرة ما زالت لم تنتشر بينهم على نطاق واسع (Fès, 491).

ولن يحدث اندماج أكبر بين النخبين الاقتصادية والدينية إلا فيما بعد، مع الدخول المتزايد إلى إدارة الحكومة والتجارة ليس للعلماء أنفسهم، ولكن لأفراد من العائلات التي كانت معروفة سابقا بعلمها أساسا، ويتوافر عامل آخر مهم هو المصاهرة واسعة النطاق. ويبدو هذا الاندماج ظاهرة حديثة، ربما بدأت في أوائل القرن العشرين لتتقوى في عهد الحماية.

ففي الوقت الذي انحط فيه دور العلماء ونفوذهم في المجتمع المغربي انحطاطا حادا في ربع القرن الأخير، فإن الكثير من أفراد هذا الجيل الجديد من الفاسيين والذين هم من عائلات عرفت بعلمها الديني في الماضي، قد آثروا تربية حديثة دون أن يتخلوا عن إخلاصهم التقليدي للتعلم، فالتحقوا بالخدمات الحكومية بأعداد متزايدة. وقد أتاحت هذه الأوضاع فرصة سانحة للتزاوج مع عائلات فاسية أخرى ذات خلفية تجارية، فأخذت نخبة تيقنوقراطية – تجارية متجانسة تتوطد أركانها اليوم.

(100) بناء على قوائم للعلماء آكفاسيين، المدرسين وغير المدرسين، على حدّ سواء، في سنة 1906/1324 – 1907 (العرق، II، 176-179).

(101) بناء على فهرست ملحق بكتاب عبد السلام بن سودة، إتحاف المطالع لرجال القرن الثالث عشر والرابع (منسوخ، الرباط 1971). ويضم هذا الملحق حوالي 6,500 اسم. وقد كان للعائلات التجارية التسعة عشر المختارة ما مجموعه 119 عالِمًا توفوا ما بين 1187/1773-1774 و1290/1873-1874، و119 ما بين 1874/1921-1875 و1370/1950-1951. والتاريخ الأول هو لبداية التسجيل في القوائم، بينما 1920 هو التاريخ الملائم لتوقف هذا التسجيل، بما أن أغلب العلماء الذين ماتوا قبل ذلك التاريخ كانوا قد دُفِنوا قبل الإنفتاح على أوروبا (متصف بمحسنيات القرن التاسع عشر). ويشمل التاريخ الأخير (1370) معظم العلماء النشطين في فرة ما قبل الحماية.

## VI - مجتمع طبقي ؟

قد يتساءل المرء هنا : هل كان التجار الفاسيون - إلى جانب نشاطهم ونفوذهم الإقتصادي والسياسي والإداري المتزايدين في القرن التاسع عشر - قد اندمجوا في جماعة مجتمعية اقتصادية متميزة دائمة تسعى وراء أهداف سياسية خاصة في فاس، وهل كانت المدينة بالتالي قد تحولت إلى مجتمع طبقي.

مع التفكك التدريجي للجماعات الحضرية العمودية السابقة والذي وفر الأمن وإحساسا بالانتماء في جميع المستويات المجتمعية الاقتصادية، يمكن المرء أن يلاحظ استقطابا متناميا وعملا سياسيا في المدينة مبنين، إلى حد أبعد، على مقاييس مجتمعية اقتصادية أو مهنية. فما يدعى بثورة الدباغين سنة 1290-1291/1873-1874 قد وجدت لأول مرة في فاس فئات مهنية بصفتها كذلك - الدباغون والحرازون<sup>(102)</sup> يعملون جماعة لها برنامج محدد، الأمر الذي يدل على تغير الوضعية، بل إن هذا بدا أكثر وضوحا خلال أزمة 1907-1908، التي رافقت محاولة خلع مولاي عبد العزيز وتصيب مولاي عبد الحفيظ؛ فإن الدباغين قد لعبوا مرة أخرى دورا كبيرا في معركة الأحياء الحضرية (Niddam, pt 2, 187)، بينما قيل إن أحد زعماء الثورة الرئيسيين، وهو العالم محمد الكتاني - ربما لظموحاته الشخصية إلى أن يصبح سلطانا - اعتمد على «الغوغاء»<sup>(103)</sup> وعلى الرماة الذين كان يتحكم فيهم (Niddam, pt 1, 36) والذين كان معظمهم من الحرفيين. وقيل إن زعيما آخر كان ييث البلبلة بين «التجار والأعيان»<sup>(104)</sup>. ويمكن قياس مدى الإستقطاب بكون التجار - من أجل تنظيم ميليشيا لحماية ممتلكاتهم من النهب - قد اضطروا إلى الإعتماد على عبيدهم وعلى الحماليين (الأمازيغ) الذين يوجدون في المدينة من أجل عمل موسمي فقط، وذلك بدلا من الإعتماد على أي طائفة حضرية<sup>(105)</sup>. فبينما كان يمكن جماهير

(102) عادة ما يُذكر الدباغون وحدهم، ولكن رسالة من القائد محمد الشرقي إلى السلطان (12 شعبان 1290 / 5 أكتوبر 1873) توضح أن كلا الفريقين متورط (ولاق، III، 291-292).

(103) Charles René-Leclerc, *Afrique française*, Feb. 1980, 65.

(104) *Ibid.* and Niddam, pt. I, 32. ولأخذ ينضم (Niddam) أن الأعيان اجمعوا وشرعوا في العمل، خوفاً من «الطبقات الدنيا» التي «إنما كانت تحين الفرصة لكي تنهب المدينة». كما يرى لُكلرُ أن معظم أنصار مولاي حفيظ هم من التجار الذين يسعون في إعادة التنظيم السامي والإداري (*Afrique française*, Novembre 1907, 410).

(105) Charles René-Leclerc, *Afrique française*, janvier 1908, 30. كما اضطّر الفاسيون، خلال ثورة الدباغين الأولى، إلى اتخاذ حرس يحمون لهم سلعهم وبيوتهم، ولو أنه لم يُشر إلى من جهز القوة البشرية (مجهول، نقلا عن الإخفاف...، II، 142).

التجار والصناع التقليديين/الغوغاء أن يتعاونوا على «سياسة معينة»، مثل إزالة الضرائب. وفعلا، فإن رفض بعض رجال القبائل الوافدين على المدينة أن يؤدوا المكس قد أشعل نار الفتنة - وكذلك خلع مولاي عبد العزيز. وكانت الأسباب التي دفعت كلا من الفريقين إلى المناصرة والأهداف المتوخاة من ذلك مختلفة. ففي نظر الكتاني عموما، كان يجب أن يلام مولاي عبد العزيز أساما، لأنه خان الأمة لدى الأوربيين في شؤونه الظاهرة والباطنة، وكذلك فعل خدامه الذين غالبا ما كانوا من عائلات التجار الفاسيين. وقد يخطئه التجار كذلك بسبب سياسته تجاه أوروبا، ولكن يليهم الرئيسية كانت، على ما يبدو، بسبب إصلاحاته، كتوزيع السلطة الإدارية والمالية بين القواد والأمناء، ومنع موظفي الخزن من قبول «الهدايا» (Afrique française, mai 1902, 188-190). وبالإضافة إلى ذلك، كان هذا فيما يبدو أيضا فرصة لهم للحصول على مزيد من السلطة من خلال المطالبة بالاعتراض على ما سيشاوه السلطان من أعمال في المستقبل. وقد هوجمت معاهدة الجزيرة الخضراء، التي أمضاها هي أيضا، والتي بمقتضاها نظمت الضريبة العامة، وأبعد من الأيدي المغربية معظم التحكم في التحصيلات الجمركية والمالية بلدهم، أي من أيدي الأمناء<sup>(106)</sup>. وبالرغم من أن التجار والصناع التقليديين يعملون كجماعتين متميزتين، فإنهم لم يكونوا بأي حال من الأحوال الفاعلين السياسيين الوحيدين في المدينة. كلا ! ولا كانت كل الجماعات الأخرى محددة بالضرورة بمقاييس مجتمعية - اقتصادية. حقيقة إن العلماء كانوا جماعة المصلحة المهنية. إلا أن أهدافهم النهائية لم تكن دائما منسجمة مع أهداف الجماعات الأخرى. ثم إنه كان يمكن جماعات النسب، مثل شرفاء وزان بفاس، أن يعملوا متكئين لحماية مصالحهم الجماعية. وهذا هو الدافع الذي جعلهم ينصبون مولاي عبد الحفيظ (Afrique française, février 1908, 66). وبالفعل فإن عامل فاس استطاع أن يحتفظ فيما يبدو بمنصبه لجرد أن رفاقه من الشرفاء الأدارسة ساندوه (Niddam, pt 2, 159)، وكانوا قد تكتلوا كذلك لحماية الأمين بنيس من الدباغين المتظاهرين خلال ثورة 1873 - 1874 (الإتحاف، 2، 137، 141). وبالمثل سعى تحالف جغرافي يضم الضفة الشرقية للمدينة، في إقالة النائب السلطاني في فاس، في حين ساندته الضفة الأخرى (Niddam, pt 1, 30). والزعماء

(106) وتوجد نسخة من بيعة الفاسيين، وضمنها هذه الطلبات، في كتاب العز، 1، 370-373. وكما يُفترض أن تضم رواية (9) أخرى طلبات بمصر الأوربيين في السواحل وإرغامهم على السكن في الملاح.

السياسيون/العسكريون المحليون الذين قد يكونون اعتمدوا بالأساس على «العائلة» أو المساندة الجغرافية (مثل حي في المدينة) كانوا أيضا فاعلين سياسيين، ويبدو أنهم حاولوا توجيه الثورة حسب ما يروونه مناسبا، ومن جملة الضغط على التجار (Afrique française, avril 1908, 136-137; mai 1908, 186 ; Niddam, pt 2, 148). وقد احتفظ المخزن في عهد مولاي عبد الحفيظ نفسه بقدر من الاستقلالية والسلطة العسكرية خاصة، في فاس.

وعند الكشف عن الأوراق، كان لا يزال صحيحا أن القوة العسكرية بحسب لها حساب وأن القوة الاقتصادية لا تزال غير مساوية للقوة العسكرية والسياسية، وأن التجار لا يستطيعون مواجهة تلك الجماعات التي تستطيع حمل السلاح، وكان على السلطان الجديد - أخيرا - أن يرفض شروط البيعة، رافضا بذلك مزايده التجار من أجل السلطة. وبالفعل كان ازدياد المعارضة متوقعا، كما حدث أيضا في السنين الأخيرة، مع امتداد نفوذ الفاسيين ونشاطهم إلى حلبة وطنية أوسع. وغالبا ما كان هذا يتخذ داخل المخزن، شكل المنافسة (قبلي/قروي) بين الفرق. وواضح من الأحداث، التي تلت بعد ذلك، أن الفاسيين لم يستطيعوا مواجهة القواد المدعمين قبليا والأقوياء عسكريا. وفي الوقت نفسه كانت مصالح التجار ومصالح حزب الكتبانيين متباعدة. وكان جزء من عداء هذا الحزب موجها في الأصل نحو «الأغنياء» الذين لهم روابط مع الأوروبيين على العموم. ولم يكن يبدو أن التجار الفاسيين يفضلون أن تصل تلك الطائفة إلى السلطة، ولا أن يكون الكتاني (الذي يجمع المساعدة من القبائل المجاورة) سلطانا. ولما كان التجار لا يستطيعون مواجهة القبائل والرماة الفاسيين الذين يتزعمهم الكتاني والذين يتكون معظمهم من الحرفيين، فإنهم اختاروا على ما يبدو قبول مولاي عبد الحفيظ مع أنه رفض شروط البيعة. غير أن قبولهم كان تذرُّرًا في أحسن الأحوال، لأنهم أدركوا أنهم سيتحملون الأعباء الجديدة (Niddam, pt. 2, 191)؛ وبقيت العلاقات سيئة بين السلطان الجديد والتجار الفاسيين (Afrique française, août 1908, 316 ; janvier 1910, 67-68). ويؤكد ظهور موظفين من أصل قبلي في المخزن وفي ولاية منصب عامل فاس (ibid., juillet 1908, 250-251) العلاقة المتوترة بين السلطان والتجار الفاسيين وعلاقة هؤلاء بمرآكر السلطة القروية. ويبدو أن الفاسيين قد قدموا مساعدة ضئيلة للسلطان في الواقع، عندما هاجمت القبائل فاسا سنة 1911 ولو أن أحد الملاحظين ادعى أن



«البرجوازيين» الأغنياء، نظرا لمصالحهم الشخصية، قد خشوا هم أيضا انتصار القبائل، لأن هذه القبائل ومعها الجماهير الحضرية، ستهدم ممتلكاتهم وسلعهم حينئذ. وفي سنة 1912، حدثتهم الرغبة في الإستمرار المجتمعي إلى التعاون مع السلطات الفرنسية لإعادة تثبيت النظام<sup>(107)</sup>. ولم يستطع التجار الفاسيون استعادة مكانتهم السياسية في فاس أو هكذا بدا الأمر، إلا مع الإحتلال الفرنسي، وذلك لأن كل الأعضاء الفاسيين التسعة المنتخبين عام 1912 للمجلس البلدي المجدد كانوا تجارا (F.O., 174-270). غير أن السلطة الفعلية كانت حينئذ في أيدي السلطات الفرنسية وظلت بعيدة عن متناول التجار.

ومع ذلك لا يمكن الحديث في الواقع عن «مجتمع طبقي» هنا. فهاتان الثورتان هما، أولا وقبل كل شيء، حالتان للأزمة القصوى ولم تكن المدينة في معظم الأوقات العادية مستقطبة استقطابا كليا أو مستمرا تماما، ولا كان على المجتمع الفاسي، بالأحرى، أن يكون أبدا تحت سيطرة جماعة مجتمعية واحدة، برجوازية كانت أو حرفيين أو غيرهم. ثم إن عددا من القوى في المجتمع كانت تعمل لمد الجسور على الخنادق المجتمعية - الاقتصادية. وقد لقي الدين، في كثير من تجلياته، استجابة على جميع المستويات. فالأحداث، مثل مواعيد الأعياد أو مواسم الأولياء أو صلوات الجماعة، كانت كلها دليلا واضحا على التضامن، بينما كانت الدعوات إلى الإحسان والتآخي لا تزال تستقطب العناية، وهو ما تشير إليه المؤن المخصصة للقراء أو المؤسسات الدينية والحيرية في وصايا الفاسيين، وتشير إليه أيضا أنشطة الزوايا في المدينة، بينما كانت القوانين الدينية لا تزال تملك مع السلطة ما يكفيها لتجبر حتى الغني والقوي على التقيد بها على الأقل في الظاهر. وكان الشعور بالولاء للعائلة كذلك يقاوم الإستقطاب الدائم. فبينما كان ينظر فعلا إلى بعض العائلات كجزء من نخبة التجار حصرا، كان لعائلات أخرى أعضاء لا ينتمون كلهم إلى هذه الطبقة وكان حتى داخل العائلة الكبيرة الواحدة مكان للحركة الفردية. وهكذا ساعدت العلاقات مع أقرباء من مستويات مجتمعية واقتصادية مختلفة على سد الثغرات العمودية في الحياة اليومية (Fès, 493)، مع أن هذا لم يكن يبدو كافيا دائما عندما يراهن بالقضايا الأساسية كما في سنة 1908.

.Weisgerber, 219, 291, 301 (107)

ولعل الأهم هو أن النزاع لم يكن ثنائي القطب بالضرورة. فلا تكون الجماعات نسيبة أو جغرافية معينة وظائف دائمة بالضرورة، وألا تنشط في الغالب إلا في أوقات الصراع، أو أن يمكن دعمها بمصالح أفرادها الاقتصادية، أو أن يتعرض أعضاء البعض للإنقسامات المتعارضة هو أمر لا يصرف عن القول إنه كانت هناك مراكز سلطة متعددة في المدينة وإنه ليست كلها محددة اقتصاديا. ومع أنه قد تقف هذه الجماعات موقفين، مع التجار أو الصناع التقليديين أو ضدهم، فقد كان هذا حالة تحالف أساساً، ولم تكن مثل هذه التحالفات دائمة، بل كانت تتوقف على القضية الراهنة. ثم إن بعض القضايا الأساسية نفسها مثل قضية توزيع الماء في المدينة لم يكن حلها سهلاً على الجماعات المجتمعية الاقتصادية أو العرقية، بل تناولتها لجاناً تفاوض على أساس جغرافي<sup>(108)</sup>. والخلاصة أنه بالرغم من أن القرنين التاسع عشر والعشرين قد شهدا بلا شك نمو استقطاب مجتمعي اقتصادي في فاس، مواكب نمو بورجوازية، فإنه قد يكون من المبالغ فيه أن ينظر إلى هذا على أنه «مجتمع طبقي» في المدينة. وحتى هذا الاستقطاب المتزايد لم يكن توجهها غير قابل للإنعكاس، وذلك لأنه بعد فرض الحماية سنة 1912، ازداد التلاحم بين مختلف الجماعات المجتمعية والاقتصادية في فاس أيما ازدياد لأن أكثر الإنقسامات بروزاً في المجتمع صار انقساماً وطنياً - دينياً مدة من الزمن على الأقل.

## VII - الخلاصة

من الواضح أن نشوء البورجوازية الفاسية كان مختلفاً من وجوه عدة عن نشوء البورجوازية في أوروبا أو في معظم الأماكن الأخرى في الشرق الأوسط. ومجرد نشوئها أمر يظل مهماً في هذا السياق، لأن ذلك لم يتم في عدة أجزاء أخرى من المنطقة. ثم إنها لم تكن أقلية عرقية أو دينية بالمعنى العادي للكلمة بخلاف الوضع في أجزاء كثيرة من الإمبراطورية العثمانية، حيث غالباً ما كان النصارى واليهود مهيمين على المجال الاقتصادي في الفترة الحديثة، أو في مصر حيث كان الأقباط واليهود والأرمن

(108) هكذا تشكلت في سنة 1881/1298 أربع طوائف بحسب موقعها الجغرافي (طائفتان منها تمثلان آتيتين من ثلاث مناطق تقليدية في المدينة، والطائفتان الأخرتان تمثلان المنطقة الثالثة) بالإضافة إلى طائفة خامسة تتكون من «الحوارة» (أرباب البصر)، وحلت هذه المشكلة (الأحباس، عدد 163، 318 pt. 2).

واليونان والسيوريون وأقليات أخرى، يشكلون نسبة مهمة من البورجوازية. أما البورجوازية الفاسية، فكانت على العكس من ذلك مسلمة حقاً من حيث معتقداتها الروحية وقيمها السياسية وثقافتها، ولم تكن ذات عقلية علمانية البتة إلا مؤخراً، كأولئك الأعضاء المسلمين من البورجوازية الذين كانوا يعيشون فعلاً في أجزاء أخرى من الشرق الأوسط.

واستمرار البورجوازية الفاسية وتكيفها متميزان كذلك. ولا يمكن القول إنها كانت وليدة التجربة الإستعمارية، لأن نشأتها الأولى سبقت فعلاً أنفتاح المغرب على التجارة الأوربية في منتصف القرن التاسع عشر، فما بالك أن تقول إنها وليدة قيام الحماية الفرنسية. ولا يمكن القول إن التغييرات (الخارجية والداخلية) الطارئة في القرن التاسع عشر قد أحدثت زيادة ملحوظة في الحركة أو سهلت بروز العديد من الأفراد أو العائلات أو الجماعات من بدايات متواضعة، مكونين نخبة اقتصادية جديدة. حقيقة إن العائلات التجارية قد انسحبت، على طول الطريق، بالإنقراض إما لأسباب طبيعية وإما لأسباب سياسية (مثلاً، عديل في القرن الثامن عشر)، بينما انضم الآخرون إلى صفوف التجار، مثل بعض العائلات من الجزائر في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر (المقري وابن عياد). فبينما كان الوضع التسيبي لبعض العائلات قد أعيدت تسويته على الصعيد الإقتصادي بدون شك في القرن التاسع عشر بسبب ازدياد غنى بعض الأفراد أو العائلات التي صارت سلفاً من النخبة الإقتصادية (التازييون، مثلاً)، فإنه لم تكن هناك، على ما يبدو، أي إشارة إلى كثير من الملتحقين الجدد بالعائلات التجارية التي كانت معروفة سلفاً فيما مضى. وقد يمكن أن تبدو النسبة العالية من التجار البلديين في إحصاء روني لُكَلِيرُك في سنة 1905 (على الأقل 63-65 من 139 أسماً/45-47% ؛ و35 أو 36 من 62 تاجراً أو 56-58%) ناجمة عن الحركة العالية الحديثة العهد. ولكن ملاحظتين كانوا قد لاحظوا هذه الواقعة في أواخر القرن السابع عشر ومنتصف القرن التاسع عشر<sup>(109)</sup>. ثم إن

[John Drummond Hay], *Journal of an Expedition to The Court of Morocco in The year* (109)

1846 (Cambridge, 1848), p. 36 : «ذكر عدداً كبيراً من أسماء تجار فاس الرئيسيين، وكلهم من

أصل عربي» ؛ Germain Mouette, *Relation de la captivité du Sr. Mouette dans les*

*Roynumes de Fez et de Maroc* (Paris, 1683), p. 74 : «تجار فاس الحالي... معظمهم يهود

مرتكون». وفعلاً، كانت نسبة البلديين تبلغ 10 أو 36% من ثمانية وعشرين تاجراً يملكون كلسات في

دكاكين أحياى القيسارية في سنة 1115/1703 - 1704 (الأحياء، عدد 158، 83-84)، بينما =

هذه الدرجة العالية من الإستمرارية، تتفاير حتى مع المدن المغربية الأخرى، مثل سلا، حيث نادراً ما توارث العائلة الواحدة الثروة، بل كان كل جيل يسعى في تحقيق ثروته بنفسه (Brown, 171-173)، وربما بدا التضامن العائلي في فاس أكثر جلاء في المجال الإقتصادي. ومن ذلك، مثلاً، أن عبد السلام برادة (المتوفى سنة 1164هـ/ 1750م)، وهو من عائلة تجارية فاسية مشهورة، كان قد حصل من أبيه على المال الذي احتاج إليه لتحقيق مشروعه التجاري، فتمكن من فتح دكان تركه فيما بعد لعمه ؛ ثم إن أباه أوصاه، وهو على فراش الموت، بمراقبة ثروة العائلة لصالح إخوته (سلوة الأنفاس، 1، 185). ومن المعبر أن يكون نموذج الشركات التجارية الفاسية المألوف أكثر هو أيضاً الشركة العائلية، التي غالباً ما سافر أعضاؤها إلى مدن مختلفة ؛ وقد استمر هذا الوضع حتى منتصف القرن العشرين<sup>(110)</sup>. وقد ساعد هذا التعاون العائلي على تفسير استمرار التحكم في رأس المال استمراراً لافتاً للنظر.

وهذه الجماعة لم تكن جماعة دائمة فحسب، بل كانت أيضاً جماعة ناجحة، حتى في مواجهة أوربا. وبالرغم من أن للفاسيين تعاملات تجارية هاماً مع هذه الأخيرة، فإنهم لم ينحطوا في الحقيقة إلى وضع التبعية، وإن كان السلطان نفسه، خاصة بعد سنة 1894، وبعض الجهات المغربية الأخرى قد انتهوا إلى ذلك الوضع. ولا تتأثر كل جهات المجتمع أو قطاعاته، بالضرورة، بمؤثرات اقتصادية خارجية مُماثلة، خصوصاً في بلد تعددي مثل مغرب ما قبل 1912. والذي منع وقوع ذلك وجود أسواق غير أوربية وصناعة محلية ودرجة عالية من التحكم الفاسي في الواردات.

وعلاوة على ذلك، فإن البرجوازية الفاسية جعلتها بعض مظاهرها مشابهة لبرجوازيات أخرى في الشرق الأوسط. فهي لم تكن وليدة الصناعة ولا ذات نزعة صناعية، بل كانت ذات طبيعة تجارية، وإن اختلفت عن بعض تلك الجماعات

= كل الأسماء النامية الذين جادت بهم العائلات الفاسية (أي أنها ساهمت بأكثر من أمين واحد) خلال عهد مولاي الحسن، من أصل بلدي (بعمدة هراج التوراني، مرجع ملوكور، فهرست، 353-358).

(110) G. Pallez, op. cit., 194. كذلك ساعدت المسؤولية العائلية المشتركة في عهد ما قبل الإستعمار على الحفاظ على التضامن. إذ يرى كزاريك، مثلاً، أن مولاي سليمان أمر كل التجار سنة 1817 بأداء ما عليهم من ديون؛ فأذا عجزوا، ألزم إخوتهم أو غيرهم من الأقارب بأن يؤدوا عنهم (165). ومن أجل بعض التعليقات على دور العائلة في الحياة المجتمعية - السياسية في فاس، انظر : N. Cigar, «Société : et vie politique à Fès», Hespéris-Tamuda, 1978-1979, 135-136.

الأخرى في المنطقة بعدم اعتمادها على ملكية الأراضي أساساً لغزوتها<sup>(111)</sup>. ثم إن قوتها الاقتصادية لم تكن بالضرورة منسجمة مع قوتها السياسية، كما كان شأن بعض الحالات في الشرق الأوسط. ذلك بأن غياب «طبقة مجتمعية» مهمة، والإفتقار إلى أساس سلطوي، مستقل جزئياً، للدولة، وانعدام الهيمنة العسكرية للبرجوازية على الدولة أو على الفاسيين الآخرين أو على القرويين، كل ذلك جعل مثل هذه العلاقة بعيدة الاحتمال، بل كان هذا طبعاً أقل في عهد الإستعمار. ومع أن هذه الوضعية قد تغيرت بعد الإستقلال سنة 1956، عندما كانت معظم القوى السياسية في أيدي البرجوازية الفاسية، مواكبة انتقال النشاط السياسي للنخبة الاقتصادية الفاسية إلى حلبة خارج المدينة، فإن هذا لم يكن يعني دائماً استقطاباً للمجتمع المغربي في موازاة الخطوط المجتمعية الاقتصادية، ولا كان يعني تكون احتكار فاسي للسلطة في المجتمع ؛ بل إن الفاسيين وجدوا أنفسهم مورطين في حكم تعددي متنوع، تواجههم مراكز أخرى للقوة منظمة تنظيمياً عمودياً، لها زبائرها الخاضعون على جميع الأصعدة : في الجيش والقصر والمصالح الجهوية الأخرى. وحتى نخبة البلد الاقتصادية ليست وحدة واحدة. فالسياسيون مثلاً، الذين لا شك في أن تماسكهم الداخلي يعادل

(111) عبر أنها - كما سبق أن رأينا - لم تكن متعزلة أو مستقلة عن القطاع القروي، لأن المواد الخام التي يعتمد عليها جزء من تجارتها كانت جهوية، بينما كان حجم الكثير من تجارتها المحلية يتوقف على الأوضاع في البادية.

#### السلطين العلويون

1672-1666	مولاي رشيد
1727-1672	مولاي إسماعيل (أخوه)
1757-1727	أبناء المولى إسماعيل (بضعة عهود من الحكم) :
	أحمد الذهبي، عبد المالك، عبد الله، علي (الأعرج)، محمد بن عريشة،
1790-1757	المستضيء، علي (ابن العابد بن) سيدي محمد بن عبد الله
1792-1790	اليزيد (أخوه)
1822-1792	مولاي سليمان
1859-1822	عبد الرحمن (ابن أخيه)
1873-1859	محمد الرابع
1894-1873	الحسن الأول
1908-1894	عبد العزيز
1912-1908	عبد الحفيظ

تمامك الفاسيين، ومستواهم المجتمعي والاقتصادي يماثل مستواهم في الغالب،  
يكونون مع ذلك جماعة مستقلة ومنافسة، ربما أدت منافستها هذه في نهاية المطاف  
إلى تصدعات خطيرة داخل البلد.

وكان القرن العشرون يعني كذلك انفصلاً مادياً متزايداً بين مدينة فاس  
والبرجوازية الفاسية، وهي عملية تكاد تكون الآن تامة. وحتى أولئك الذين هم من  
النخبة القديمة والذين يكثرون في فاس، لم يعودوا يسكنون في المدينة غير الملائمة، ولو  
أنها رائعة، وفضلوا أن يرحلوا إما إلى سكتى حديثة في المدينة المجاورة التي بناها  
الفرنسيون وإما إلى قبيلات جديدة في الضواحي. ومن سوء الحظ أنهم أخذوا معهم،  
بهذه الهجرة، الكثير من الحيوية التي كانت قد جعلت فاس أحد المراكز الاقتصادية  
القيادية في العالم الإسلامي، كما أخذوا معهم جزءاً من السمو والثقافة اللذين كانا قد  
جعلنا منها «بغداد المغرب» خلال قرون عديدة.

دِرَاسَاتُ وَعَمْرُوضُ  
بِیَبَلِیُوغَرَفِیَّةُ





## اليهود والمسلمون في المغرب 1859-1948

### مساهمة في تاريخ العلاقات بين الملل في الديار الإسلامية

تأليف : محمد كنيب.

عرض : دانييل ريشي.

ترجمة : محمد معتصم.

لابدّ من الإعتراف بالجميل لكلية الآداب والعلوم الإنسانية بالرباط<sup>(1)</sup> على نشرها لأطروحة محمد كنيب القويّة والضحمة في طبعة مخفّفة، غير مختصرة ولا مبتورة (756 صفحة)، مع مقدمة نموذجية للراحل جان باتيست ديروزيل. وتتحكم في إيقاع هذا العمل الجميل لأزمتان كبيرتان هما :

° فحص بدايات فتح لا يُرتقّى في نسيج العلاقات بين اليهود والمسلمين في المغرب خلال الفترة الممتدة من الحرب الإسبانية - المغربية (1859-1860) إلى سنة 1912 ؛

° تتبّع التمزّق الذي لا رجعة فيه والذي ميّز هذه العلاقات أثناء المرحلة الممتدة من إقامة الحماية الفرنسية حتى الحرب الإسرائيلية - العربية الأولى (1948).

ويتبدّى القسم الأول، كما يُفترض، بتوضيح صارم ومُترن في آن واحد لأسس العلاقات بين اليهود والمسلمين ومظاهرها وتأرجحها في المغرب عبر التاريخ. وتبرز هذه

---

( ) صدر بالفرنسية ضمن منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية في الرباط، سلسلة أطروحات ورسائل رقم 21 بمطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء، 1994 بعنوان:

Mohammed Kenbib, *Juifs et Musulmans au Maroc (1859-1948). Contribution à l'histoire des relations inter-communautaires en terre d'Islam*, Publications de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Rabat, 1994, 756 p.

المتابعة التعااقبية أهمية وجود الجالية اليهودية وتجددتها في المغرب، دون أن تُخفي هشاشة أوضاعها ومُعاناتها في بعض الأحيان لأسباب مرتبطة بسياسة السلطة المركزية (الموحدون، المولى يزيد 1790-1792) أو تصرفات العامة وأعمال الشعب التي كانت تندلع على أثر وفاة السلاطين والانتقال إلى عهود جديدة.

إلا أن ذلك لا ينال من الوحدة القائمة بين الأغلبية والأقلية باعتبار تكريس شعورهما التدرجي بوحدة المصير، وتقاسمهما لمتخيل تاريخي مشترك (شكل طردهم معاً من إسبانيا في أواخر القرن الخامس عشر وبداية القرن السادس عشر أحد رموزه)، وتداخل إواليات التبادل الاقتصادي والاجتماعي المنسوج بينهما في بنى الحياة اليومية ؛ وذلك في إطار تحدّد ملامحه وتضمنه شروط الذمة في الأعلى والرقاطة على مستوى القاعدة. والملاحظ أن محمد كنيب لا يسوّد الصورة (على عكس بعض الكتاب الذين يبالغون في تركيزهم على وضع الذمي شبه السجين)، كما أنه لا يقوم بأيّ تجميل للوحة (فلا إشارة في كتابه للتكافل بين المسلمين واليهود على الإيقاع الحيني : « كم أحبينا بعضنا البعض »). لقد أكتفى بالإستشهاد بكلود ليقي - ستروس ومقولته حول «أزهار الإختلاف الهشة»، التي استطاع اليهود المغاربة، بل أحسنوا، زراعتها على هامش الحاضرة الإسلامية.

وقد استأثرت القضية اليهودية بأهتمام المغرب بدءاً من الحرب الإسبانية - المغربية عام 1859-1860، وهي القضية التي يوجد مركزها في مكان آخر هو أوربا الوسطى وأوربا الشرقية. وبالمناسبة نفسها، ساهمت مسألة وضع اليهود في المغرب في تدويل معالجة «الشؤون المغربية». وصوّتت جماعات ضفبط قويّة عدساتها المكبرة (المشوّمة في غالب الأحيان) إلى الملاحظات : الرابطة الإسرائيلية العالمية، مجلس نواب اليهود البريطانيين، مجلس نواب الإسرائيليين الأمريكيين، إلخ. هكذا فحص محمد كنيب بدقة متناهية أحداثاً صغرى آمنتدت منذ ذلك الحين حتى 1912 وصارت بتكرارها وكأنّها ثابت بنيوي وعزّل بدقة شبه كيميائية العوامل القوية التي حلّت النسيج الرابط بين اليهود والمسلمين.

لقد حلّل المؤلّف تكدّس الخدوش والرضوض والفتوق التي ترصّع تاريخ نهاية القرن حالة حالة : فمن «قضية أسفي» إلى حادثة «عيسى الرقيقي، قاتل اليهود» إلى «قضية تنيفة» إلى «جلد يهودية في طنجة». وما على المرء إلا أن يتتبع معجم التفصيلات ووسائل الإعلام لاستعادة الجوّ التاريخي لفترة كانت تختار ضحاياها

وتسلط نعمتها بشكل انتقائي. إلا أن محمد كنيب سرعان ما يربط الصلة من جديد مع التاريخ على النطاق الواسع، وذلك في سياق استعراضه لـ «أحداث» الدار البيضاء (1907) وفاس (1912) اعتياداً على ما شهدته الطائفتان اليهوديتان المحليتان من تطورات.

ويوضح المؤلف - بمهارة - العوامل المدمرة للعلاقة بين اليهود والمسلمين، إذ سبق له تخصيص بحث ممتاز لنيل دكتوراه السلك الثالث حول الحماية القنصلية وتضخمها المدمر للسلطة المركزية في نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين<sup>(١)</sup>. فقد قلبت الحماية الذمة بطريقة لم يقبلها المسلمون وأنتهى بها المطاف إلى خروج بعض فئات المتاجرين اليهود من بين رعايا السلطان عن قانون الحاضرة المغربية فصار حتى إخوانهم في الدين يكرهونهم ويمقتونهم. ونقصد على الخصوص أولئك التجار الذين حملوا ميزانية المخزن نفقات ضخمة دفعها لهم الدولة تعويضاً عن سرقات للسلع اخترعوها بشكل منهجي وتواطؤ مع شركاء مسلمين زاعمين نهب القبائل لقوافلهم.

هذا آتدهور في العلاقات بين الملتين لا يتم على غمط واحد. ويتبين محمد كنيب الحواجز المانعة. فالتفاهم بين الوسط المخزني السامي والنخبة اليهودية (تجار السلطان والخاصية الكبرى) مثلاً لا يتأثر بإيقاع الزمن. ونلمس ذلك جيداً عندما يرفض مردوخ بنجيو، حاخام طنجة الأكبر، بمناسبة مؤتمر الجزيرة الخضراء، تدخل الولايات المتحدة الأمريكية «الإنساني» بإيعاز من مجلس النواب للحقوق المدنية والدينية، المنبثق من اتحاد الطوائف اليهودية الأمريكية. أما اليهود الشباب المتحررون من مسطرة السلوك التقليدي وأعرافه (خلع التعلين على مقربة من المساجد، وفي مقصورة القضاة، إلخ.) ومسلمو آخواضر الذين يستنهض العلماء همهم، فتزرع بذور الشقاق والفرقة بينهم. وتستقل الملاحات بذاتها (فيتخلف المحتسب عن مراقبة إوالية اقتصاد السوق)، بينما يتدخل اليهود في الحياة الاقتصادية للحاضرة الإسلامية ويتمكنون من استئجار أملاك الأحياس.

(١) صدر مؤخرًا بالفرنسية ضمن مشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية في الرباط، سلسلة أطروحات ورسائل رقم 29. والعنوان هو:

Mohammed Kenbib, Les Protégés. Contribution à l'histoire contemporaine du Maroc, Publications de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Rabat, série : Thèses et Mémoires n° 29, 1996, 392 p.

والحق أن سلوكات القطيعة هذه لا تميز إلا أقلية يتراوح عدد أفرادها ما بين 2000 و3000 يهودي حسب المؤلف. ذلك بأن الجالية اليهودية المغربية، المتقدمة على الأغلبية المسلمة بجيل أو جيلين، تتأرجح، أمام هجمة الحداثة، بين قطبين هما : الطلابيون أمثال «الاندماجيين» (وهم صنيعة الرابطة الإسرائيلية العالمية) والخاصات التقليدية الذين يتميزون برفض «المسكلة» [«الأنوار»] على غرار العلماء الراضين للنزعة الإصلاحية الإسلامية التي نادى بها الشيخ محمد عبده. فيتصاعد التوتر في الملاحات بين اليهود «المتنورين» الذين يسعون في التميز عن اليهود «الضالين» (ونحن نحفظ هنا بمصطلحات المخزن)، المستفيدين من امتيازات الحماية الفصلية وعائداتها والمستغلين للأوضاع المترتبة عن تفسخ الدولة ؛ ومن إسهامات هذه الأطروحة الجوهرية أنها كشفت عن حيوية الجدل القائم بين الأجيال وخصوصاً بين مكونات مجتمعية داخل الجالية اليهودية، التي لا تشكل الكتلة المتجانسة والمتلاحمة المتفق على أنها «حصان طروادة» الذي أتاح تغلغل أوربا كما وصفه محللون يستكينون لسهولة التفسير الأحادي للتاريخ.

وتزيد محنة الحماية الفرنسية والإسبانية على حد سواء (وهي المحنة التي يُعبد لها محمد كتيب طابعها الخاص ووزنها المتميز) من حدة التمزق بين المتأين. فقد أدت الحماية على طريقة لوطي إلى أن تحط اليهود من وضع الرعايا المحميين وشبه المتحررين لإمبراطورية عجوز إلى وضع أهالي، متفقين مع مسلمي جمهورية إمبراطورية. هذا الإنحطاط في الوضع المرتبط بتقلص التأثير الاقتصادي (فضلاً عن احتكار الوساطة بين الأوربيين والمسلمين) يقلص الجاذبية التي كان «الاندماجيون» يتمتعون بها لدى الشباب ويفتح أفقاً للجماعات الصهيونية الصغرى الأولى (حبات صهيون [مُحبو صهيون] في فاس منذ 1907). ولكنه يشجع أيضاً على انطلاق الأئمة البروليتارية في أحضان الجالية اليهودية، مع أن اليهود قلماً تجاوز تمثيلهم الحد بالنظر إلى أهميتهم العددية داخل الحزب الشيوعي المغربي (500 يهودي مغربي مقابل 2500 مسلم و3500 أوروبي عام 1948). أما الصهيونية، فظل جمهورها محدوداً قبل الحرب العالمية الثانية. والحق أن العالية [«الهجرة»] الأولى التي جربها يهود فاسيون قد باءت بالفشل عام 1921 — 1922.

إن عمل محمد كتيب عمل مجدّد خصوصاً حول منطقة غير مرئية في البحوث المخصصة لهذه الفترة، هي منطقة طنجة، وهو مثير حول مرحلة معينة، هي مرحلة الثلاثينيات من القرن العشرين.

ففي طنجة، وحتى «التطبيع» الذي فرضته فرنسا آنطلاقاً من سنة 1923، ازدهر ما يشبه مستعمرة يهودية شبه مستقلة ذاتياً في محيط مدينة متوسطية حرة تتوفر على لجنة حاكمة منبثقة من صفوفها، وعلى «حقيديشها» (أجاس اليهود)، وعلى صحافة غير مراقبة، وتتماز بدنيامية اجتماعية وثقافية خاصة جداً، وهي حالة تذكر بالإسكندرية. وقد برع محمد كنيب في إعادة أجوائها، وهو الباحث الذي يتحرك دائماً دون عناء في الميادين المعقدة.

«اضطرابات العلاقات بين الملتين وأطراف الحوار» : يكشف لنا هذا الفصل المخصص لثلاثينيات القرن العشرين عن صناع تقليديين وأصحاب دكاكين صغار أثرت فيهم وقربت فيما بينهم، بطريقة معينة، مخلفات الأزمة الاقتصادية الكبرى (1929)، كما يكشف عن الشبيبة المسلمة والشبيبة اليهودية في الحواضر ومعاناهما من جراء الدونية المترتبة عن كون أعضائهما مجرد «أهال» عقدوا الآمال نفسها على اليسار الفرنسي بعد أنتصار الجبهة الشعبية ووصولها إلى الحكم في فرنسا (1936). فتدهشنا قابلية الرأي العام الإسلامي المحدودة جداً لنداءات ألمانيا النازية ودعواتها لكرامية الجنس السامي وللتحرشات الصادرة عملياً من اليمين الإستعماري المتطرف. هذا مع أن السياق الفلسطيني أخذ جُمْلَه يتقلّب منذ 1936. لقد حصل العكس، وهو المحاولات المؤثرة لإصلاح ذات بين الملتين، بإحداث **الإتحاد المغربي للمسلمين واليهود** في يوليوز 1936، والتقارب بين حزب علال الفاسي (الحزب الوطني لتحقيق المطالب) و«**العصبة الدولية المناهضة لمعاداة السامية**» (L.I.C.A.)، والعريضة التي نذد فيها أعيان اليهود والمسلمين عام 1938 بالروح الصليبية ورفعوها إلى وزارة الخارجية البريطانية... غير أن هذا لم يمنع التصاعد القوي القاهر للـ«الوطن القومي اليهودي» (اللورد بلفور) في فلسطين من أن يُحدث حالة من الخلط ألتنامي بين مقاومة الإستعمار ومقاومة الصهيونية.

وتشكّل الحرب العالمية الثانية موضوع توضيح متوازن، وليس موضوع بحث يكتشف مصادراً لم تُطَبّع بعد ويعلّق عليها. ويتطوّر المؤلف هنا في ميدان سبق تحليله بإفراط ويصل إلى نهاية عرضه أو يكاد. ويتجه كاتبنا إلى الأساسي سواء في تناوله لسياسة المقيم العام نوكيس أم في تناوله لمواقف العاهل محمد الخامس المناهضة لقشي، ويصيب كبد الحقيقة في الخاتمة عندما يلاحظ أنقساماً بين اليهود والمسلمين في ماي 1945 : فبينما تحتفل المآلاحات بسقوط برلين، تبكي المدن مذابح شمال

القسطنطينية. في هذا أَلْضَبَطَ المَعْمَمُ دائماً بالمعرفة المتمكّنة والمنتبّه لانعطافات ظروف عائمة قبل الإنزال الأمريكي وبعده، كان بودّنا فقط أن نعرف المزيد عن هؤلاء الـ7500 يهودي أوروبي الذين بحثوا عن رسوً في المغرب قبل الإنطلاق إلى الولايات المتحدة الأمريكية أو عن ملاذٍ من الإضطهاد النازي والقيشي فوقوا (كم عددهم؟) في فخ (معسكرات الحجز شبه الاعتقاليّة) في المغرب الشرقي (وما علاقتهم باليهود المغاربة)؟ كذلك ربّما كان يمكن إيلاء مزيد من الانتباه ليهود الجزائر كثيري العدد، خصوصاً في منطقة وجدة، والذين جرّدهم قيشي من الجنسية الفرنسية كما نعلم (نقض مرسوم كريميوف).

وهذه تحفّظات دنيا. لقد أطلع محمد كنيب على كل الأدبيات المتوافرة عن موضوعه وتعاطى، بل لاحق أكّداًس الوثائق كلها التي يمكن أن تنوّره في الرباط وباريز ولندن وواشنطن. ولكنه لم يتمكن من الإطلاع على وثائق الحركة الصهيونية : منظمة إعادة الاعتبار بالعمل، مؤسسة إغاثة الطفولة، المنظمة الصهيونية العالميّة. الأمر الذي لم يمنعه من تحليل مفصّل جدّاً للأحداث التي دفعت 20000 يهودي إلى مغادرة المغرب منذ 1948 ومن فكّ الحلقات التي نظّمها. وذلك بالرغم من تعقّل حزب الإستقلال، والحفاظة على الإتفاق الودي بين وجهاء اليهود وأعيان المسلمين، ونداءات السلطان التي دعت اليهود المغاربة إلى المكوث في البلاد.

إن القارئ يخرج من هذا الكتاب الزاخر بالمعرفة، راسخ اليقين بأن العلاقات بين اليهود والمسلمين كانت حتى التمرّق النهائي سنة 1967 ذات كثافة وتعقيد يتحدّيان المختصرات التيسيطيّة والتهويل عن طريق الشعارات. وفي نهاية هذه المدّة التي تكاد تبلغ قرناً من الزمان والتي تُسمّها سرعة التاريخ وتعقيده الملوّخ في أثناء حدوثه، يبدو يهود المغرب صانعي تاريخهم وضحاياه في الوقت نفسه دون أن يُمكنَ بعدُ ربّما تمييزُ جانب المتحمّل والمغضوب والجنّت في هجرتهم الجماعية منذ 1948 من جانب المختار والمقبول والمضطّلّع به. هذا الفصل الأخير الخاصّ بالعلاقات بين اليهود والمسلمين في المغرب بعد 1948 نراهن على ألاّ أحد أجدر بكتابته من محمد كنيب. وقد ذلّل به نوعاً ما ذلك المُجمل الذي يقدّمه لنا، إضافةً إلى موضوعه بمعناه الحصريّ، عن هبوط المغرب ببطء في الحادث الإستعماري وأجتيازه الحماية وبعبارة أخرى، إن التاريخ الإجمالي للبلد هو الذي يعرضه علينا المؤلّف على مدى ما يقارب قرناً من الزمان من خلال زاوية العرض الضيقة التي اختارها. فما أندر مؤرخي الفترة المعاصرة الذين يغامرون في المغرب العربي في تاريخ يمثل هذا التّقس الطويل !

## المصادر العربية لتاريخ المغرب

مُحمد المنوفي

كلية الآداب - الرباط

المحاضرة الثالثة والعشرون  
المصادر التاريخية المدونة في العصر العلوي الخامس  
(1349-1376/1930-1956)

المرحلة الثانية  
القسم الثاني (تابع)

نقط المحاضرة

- خ - مدونات الفتاوي والأحكام القضائية
- ذ - مصادر معربة
- ظ - الكناشات
- غ - الصحافة

### خ - مدونات الفتاوي والأحكام القضائية

خلال هذه الفترة التي نعرض مصادرها، تابعت زمرة من الفقهاء نشاطهم في قطاع النوازل الشرعية. فالقضاة يصدرون الأحكام القضائية، والمفتون يحررون الفتاوي. وكان بين هؤلاء نخبة دونت أعمالها، فجمعوا أحكامهم وفتاواهم في سجلات منيت بعدم نشرها أو إيداعها في الخزانات العامة، وبذلك استمرت غميسة لدى أسر أصحابها، أو صارت إلى خزانات خاصة، فاحتجبت بذلك عن متناول الباحثين،

على ما يتخللها من إفادات تهم البحث التاريخي. غير أن المصير المؤلم لهذه المستندات لا ينبغي أن يكون ذريعة لإهمالها، وعلى الباحث استعمال الوسائل المشروعة للوقوف عليها. وهذا قلٌّ من كُثُرٍ مما وصل إلى علمي من سجلات الأحكام والفتاوي الشرعية :

1849 - انطلاقاً من «مجموعة الفتاوي الشرعية» للغازي : محمد بن الحسن بن محمد الصنهاجي ثم الفاسي، س.ذ.ق 1467، وهي موزعة بين عدة دفاتر.

1850 - «مجموعة الفتاوي»، للهلالي : محمد بن المبارك بن علي المكتاسي، ت 1372/1953، دونها في أربعة أو خمسة دفاتر كبرى.

1851 - «مجموعة الفتاوي» لأبي بكر بن الطاهر زبير س.ذ.ق 1815 : في جزء واحد.

1852 - «مجموعة الفتاوي» للبناني : محمد بن عبد السلام بن الحسن الفاسي، ت 1376/1956 : في أربع مجلدات.

1853 - «النوازل البشيرية» لمحمد البشير الفاسي، س.ذ.ق 1651 : إسم مجموعة الأحكام التي أصدرها مدة قضائية في قبائل بني زروال ثم بمدينة الجديدة وما إليها.

1854 - «القطوف الدانية من الفتاوي التادلية» لأحمد بن قاسم المنصوري، س.ذ.ق 1625 : دون فيها مجموعة من الفتاوي والأحكام التي صدرت عنه بهذه المنطقة.

1855 - «مجموعة الفتاوي» لابن الحاج : محمد بن محمد بن أحمد السلمي المرادسي الفاسي، ت 1387/1968. وقد كان جمعها وهيأها للطبع فحالت وفاته دون ذلك.

1856 - «مجموعة الفتاوي» للفاسي : الصديق بن أحمد بن الطاهر الفهري، ت 1395/1975.

1857 - «الفتاوي الشرعية على النوازل القضائية بالإيالة المغربية»،



للدكالي : عبد الرحمان بن أبي شعيب بن التونسي إسماعيل العوني أصلاً نزيل مراكش، ت  
1976/1396.

1858 – «مجموعة الفتاوى الفقهية»، للتراب : محمد بن محمد بن أحمد  
الرجرجي المكتاسي ت 1986/1406 : في جزعين.  
ونذيل هذه المجموعات بثلاث ملحقات :

1859 – بدءاً من فتاوى بدر الدين بن محمد التاودي بن محمد الوريانلي  
الدرداري ثم الفاسي ت 1933/1351، والقصد إلى بعض فتاويه وحكم قضائي  
واحد ضمن كئاشة له محفوظة في خزانة خاصة.

1860 – «المجموعة الفقهية في الفتاوى السوسية»، من جمع رضى الله  
محمد المختار السوسي، س.ذ.ق 1619. استوعب فيها رصيدا من فتاوى فقهاء  
سوس انطلاقاً من القرن الهجري 11، فبعث بذلك عدداً مهماً من أجوبة فقهاء  
المنطقة المتأخرين، وفهم محمد بن سعيد المرغيني، ومحمد بن أحمد الحضيكي، وعبد  
الله بن عبد الرحمن التلي، وعمر بن عبد العزيز الكرسيفي وسواهم، مما جعل هذا  
العمل بمثابة تذييل على مجموعات موضوعية سابقة، مما دونه زمرة من فقهاء سوس،  
أمثال السكتاني والثغاتيني والمنهبي والعباسي وغيرهم، مطبعة النجاح الجديدة،  
الدار البيضاء، إعداد الأستاذ عبد الله الدرقاوي.

1861 – «فتاوى فقهية وأحكام قضائية» صادرة عن طائفة كبرى من  
فقهاء المغرب المعاصرين. في مجلد يشتمل على 423 ص في قطع كبير، بخطوط  
مغربية متنوعة، وتواريخ مختلفة. تحتفظ بها خزانة خاصة رقم 801.

## ذ – مصادر مغربية

في الفترة التي نتناول مصادرها، نشطت حركة التعريب بالمغرب الشمالي،  
وتأسس – لهذه الغاية – في تطوان «مكتب الترجمة الإسباني العربي» بناية الأمور  
الوطنية، كما أن معهد مولاي الحسن بنفس المدينة، ساهم – بدوره – في الترجمة إلى  
العربية، ومن أعماله في هذه الاتجاه تعريب كتاب «الحضارة الإسلامية في القرن  
الرابع الهجري» لأدم متر، بترجمة محمد عبد الهادي أبي ريدة، مع كتاب «تاريخ

الأندلس في عهد المرابطين والموحدين» ليوسف أشياخ، بتعريب عبد الله عنان، ثم تأسس بالعرش معهد الخنرال فرانكو للدراسات والأبحاث الإسبانية العربية، فقام - من جهته - بعمل مماثل، وكان كل من المعهدين يتوفر على ترجمة مقيمين، ومنهم الأستاذة محمد عزيمان، وموسى عبود، وألفريد البستاني، ونجيب أبو ملهم...

ومن الجدير بالملاحظة، أن هذه المبادرات الرسمية إزاء الترجمة إلى العربية، لم يهتم بها حكام المغرب الجنوبي، فضعف بذلك مستوى هذه الحركة بالمنطقة السلطانية، وانحصرت في بعض الأعمال الفردية دون أي تشجيع رسمي.

وهذه لائحة محدودة بالمصادر المعربة في المنطقتين.

1862 - كتاب «الأندلسيون بالمغرب» للمستعرب الإسباني كاخيكا، ترجمه - من الإسبانية - بنونة : الحاج عيد السلام بن الحاج العربي بن المهدي التطواني، ت 1935/1353، لا يزال مخطوطا في حوزة أسرة المؤلف.

1863 - «محور السيامتين» للمستعرب الفرنسي أودينو، دون فيه مناقشات سياسية واجتماعية بين المغرب وفرنسا، ثم عربه ابن الشيخ : محمد بن الطيب الأموي، القاسي، وجعل عنوانه «حياة القائد عيد الله» : (ابن الجليلي بوهارة)، المطبعة الجديدة بفاس 1928/1347، 231 ص في قطع صغير.

1864 - «مسامرتان عن المغرب والأندلس أيام المرابطين والموحدين»، قدمهما - بالفرنسية - الأخوان : جان وجيروم طارو، تعريب الأستاذين محمد القاسي، س.ذ.ق 1624، وأحمد بن عبد السلام بلافريج الرباطي، ت 1410/1990، ووضعا لعملهما عنواناً دالا باسم «أزهار البساتين في أخبار الأندلس والمغرب على عهد المرابطين والموحدين». المطبعة الوطنية بالرباط 1349هـ، 143 ص متنا وتقديما وتذيلا، في قطع صغير.

1865 - «موقف الأمة المغربية إزاء الحماية الفرنسية»، كته بالفرنسية الأستاذ محمد بن الحسن الوزاني، س.ذ.ق 1637، ونقله للعربية الشيخ محمد المكي الناصري، س.ذ.ق 1816، مطبعة الوحدة المغربية بطنجة 1365/1946، ونشر معه «المغرب ضد الحماية»، عمل الوزاني بالفرنسية، وتعريب الناصري.

يلحق هنا «تاريخ إفريقيا الشمالية في العصر القديم»، تأليف المؤرخ

الفرنسي لوكارد ديسو، المنشور باريس سنة 1864، وعربه من الفرنسية محمد بن محمد البرنوي ثم الفاسي، وقد مر ذكره في مناسبة أخرى عند رقم 1615.

## ظ - الكناشات

وأهميتها في احتفاظها بإفادات دفيئة تكشف عن حقائق تاريخية لم يتناولها المؤرخون العاديون بالمرّة أو دونوها ناقصة. ولزيد الإطلاع على الأهمية التاريخية لهذا النمط من المصادر، يحسن الرجوع إلى بحث بعنوان «الكناشات المغربية ودورها في الكشف عن الدفائن التاريخية»، وخصوصا مقدمة هذا البحث وتعليقه، مجلة المناهل، ع 2، 1975، ص. 196 - 232.

ومن الجدير بالملاحظة أن بعض أصحاب هذا اللون من التأليف، لا يدونون كناشة واحدة، وإنما يتركون مجموعة منها قد تتجاوز العشرة.

1866 - ومن هؤلاء الاسم الذي يأتي فاتحة هذه التماذج : محمد بن أحمد العبدى الكانوني، س.ذ.ق 1642، فيذكر المؤرخ عبد السلام ابن سودة في دليله أن وقف للمنوه به على أزيد من خمسة عشر كناشة، ودخل لخزائنه ستة منها بعد وفاته، وهي التي وقعت عليها، قرأت في سستها - المدونة بخط صاحبها في دفاتر مدرسية - ألوانا من الإفادات المهمة، ومنها مسودات بعض مؤلفات صاحب الكناشة، ووثائق وقصائد وأشعار يتصل غالبيتها بأخبار منطقة أسفي وما إليه، إلى موضوعات في الأنساب والتراجم والتاريخ بصفة عامة، مع صفحات ينقلها من كناشات المهتمين، ونسخ من رسوم بعض التراكات، وما خلفه أصحابها من كتب، فضلا عن نسخ من ظواهر لأسرة الشيخ أبي محمد صالح دفين أسفي : من العصر المريني فما بعده... الكناشات في حوزة أسرة عيد السلام بن سودة.

1867 - كناشة فرفة : محمد بن عبد القادر الأندلسي ثم الرباطي، ت 1371/1952، ملأى بالمعلومات النادرة، خصوصا عن تاريخ العدوتين الرباط وسلا خلال ق 20. وفي هذا الاتجاه يثبت المؤلف بعض النصوص والمؤلفات القصيرة، فضلا عن موضوعات في مواد متنوعة، مغربية ومشرقية.

من مخطوطات مؤسسة علال الفاسي رقم 676 : 189 ص في دفتر كبير.

1868 - جونة العطار في طرف القوائد ونوادر الأخبار لأبي الفيض أحمد  
بن الصديق الحسني س. ذ. ق 1686.

كناشة كبرى تغطي عليها الإفادات الحديثة متونا ورجالا، وبها ارتسامات المؤلف عن خالطهم أو رءاهم بالمغرب، وبمصر والشام في رحلاته إليها، وما جرى له مع عدد منهم من المذاكرات والمناقشات، فضلا عن أخبار بعض نوادر الكتب التي وقف عليها، وغرائب بعض المدن التي دخلها. وبالكناشة عدد من المؤلفات الصغرى بنصها أو ملخصاتها، وإشارات لعدد من شيوخه المشاركة وبعض المغاربة، إلى انتقادات صارخة متنوعة.

يعرف من الكناشة ثلاثة أسفار بخط المؤلف في المكتبة العامة بتطوان : الأول يحمل رقم 863 : 256 ص، والثاني : رقم 864 : 279 ص. الثالث : رقم :

1869 - كناشات لمحمد العابد بن عبد الله الفاسي س. ذ. ق 1664.  
يتجاوز عددها العشرة، وهي - حسب عبد السلام ابن سودة - جامعة لكل ما يستطاب ويستملح. في حوزة أسرة صاحبها.

1870 - كناشات عبد السلام ابن سودة مؤلف «دليل مؤرخ المغرب الأقصى» س.ذ.ق 1867. وصفها في «الدليل» بأنه جمع فيها جل ما استحسنته من القوائد التاريخية وغيرها، مما شاهده واستوعبه. في حوزة أسرته.

1871 - ويلحق بالكناشات مجموعات مقالات للأستاذ عبد الله كتون س.ذ.ق 1741 موضوعها العام هو الأدب والنقد من غير تقييد بمغرب أو مشرق، وقد أصدر منها ستة أجزاء، تحمل العناوين التالية :

1871 - «التعاشيب»، 18 مقالة، المطبعة المهدية، تطوان، دون تاريخ، 199 ص، في قطع متوسط.

1872 - «واحة الفكر»، مقالة، نفس المطبعة 1367/1948، 165 ص في قطع صغير.

1873 - «خل وبقل»، 22 مقالة، نفس المطبعة، دون تاريخ، 277 ص، في حجم صغير.

- 1874 - «العصف والريحان»، 22 مقالة، مطبعة كريمة ديس، تطوان،  
1969، 259 ص، في حجم صغير.
- 1875 - «أزهار بريّة»، 24 مقالة، مطبعة ديسيريس، تطوان، 1976،  
196 ص، في حجم متوسط.
- 1876 - «أشّداء وأنداء»، 20 مقالة، مطبعة البوغاز، ش. م، طنجة،  
1986، 201 ص، في حجم متوسط.

## غ - الصحافة

استمرت فرنسا بعد فرض الحماية تعاكس مطالب النخبة الوطنية بحرية الصحافة وخصوصا الجرائد والمجلات العربية، مستعملة في ذلك مجموعة من العراقيل، مما حفز المهتمين إلى أن يلجأوا إلى الصحف العربية والمجلات المسموح لها بالوصول إلى المغرب، وكان من بينها «الشهاب» الجزائرية، و«الزهرة» و«النهضة» من تونس، وجرائد ومجلات من المشرق العربي وخصوصا مصر. وقد امتدت هذه الأزمة ضد حرية الصحافة حقبة طويلة حتى ناهزت 25 سنة، وفي عام 1937 سمحت الحماية الفرنسية بإصدار صحف ومجلات عربية حرة، غير أن غالبا لم يعمر طويلا من جراء متابعتها بمختلف الوسائل التي تعيق استمرارها. وفي ظل هذا الإنفراج القصير الأمد والمحفوف بالمخاطر، كان صدور أول صحيفة حرة : جريدة «الأطلس» بتاريخ 12 فبراير 1937، وفي المغرب الشمالي كان الإنفراج مبكرا نسبيا، فصدر بتطوان أول عدد من جريدة «الحياة» بتاريخ 1934/3/1.

وفيما يلي تعريف وجيز بكل واحدة من هذه الصحف الجديدة، موزعة في ذلك بين ثلاثة أصناف، كل صنف يسير ترتيبه حسب التسلسل التاريخي، وبعدها يأتي دور المجلات :

• الجرائد :

1877 : - «الحياة» - تطوان : أسبوعية تدافع عن المصالح القومية، تاريخ ظهورها 1352/11/15-1934/3/1، المدير ورئيس التحرير : عبد الحالق الطريس، ثم التهامي الوزاني، الصفحات : 8، توقفت عن الصدور عند العدد 77.

1878 - «الأخبار»، تطوان : أسبوعية وطنية جامعة، تاريخ التأسيس : 1936/3/14-1354/12/21، المدير : محمد داود، الصفحات : 8، توقفت عن الصدور.

1879 - «الريف» - تطوان : أسبوعية وطنية حرة سياسية ثقافية، تاريخ التأسيس : 1936/8/27-1355/6/9، المدير : التهامي الوزاني، الصفحات : 4، توقفت عن الصدور.

1880 - «الوحدة المغربية» - تطوان : لسان حزب الوحدة المغربية، تاريخ التأسيس : 1937/2/3-1355/11/21، المدير : عبد السلام التسماني، المحرر : محمد المكي الناصري، الصفحات : من 4 إلى 8، ميعة الصدور : مرتان في الأسبوع، توقفت عن الصدور.

1881 - «الأطلس» - بالرباط : لسان كتلة العمل الوطني، ثم لسان الحركة الوطنية لتحقيق المطالب، ثم لسان الحزب الوطني لتحقيق المطالب، تاريخ التأسيس : 1937/2/12-1355/12/1، المدير : محمد اليزيدي، الصفحات : 8، ميعة الصدور : أسبوعية، وقفت عن الصدور عند العدد 35 بتاريخ 1937/10/14.

1882 - «الحرية» - تطوان : لسان حال الحزب الوطني للإصلاح، ت.ت. (١) : 1356/1/1، المدير : أحمد غيلان، ثم مصطفى بن عبد الوهاب، رئيس التحرير : عبد الحالق الطريس، ثم محمد الخطيب، الصفحات : 8، ميعة الصدور : أسبوعية ثم يومية، توقفت عن الصدور.

1883 - «المغرب» - سلا : يومية إخبارية سياسية، ت.ت. : 2/4/1356-1937/4/16، المدير : سعيد حجي، الصفحات : 4، ميعة الصدور : ثلاث مرات في الأسبوع.

ملاحظة : توفي مدير الجريدة فخلفه قاسم الزهيري ثم توقفت عن الصدور، وعادت بعد الإستقلال بإدارة عبد الكريم حجي، وأخيرا توقفت عن الصدور بالمرة.

(١) من هنا ستكون (ت.ت.) اختصاراً لعبارة تاريخ التأسيس.

1884 - «الدفاع» - فاس : لسان الحركة القومية، ت. ت. :  
1937/8/31-1356/6/23، المدير: محمد بن الحسن الوزاني، المحرر: عبد  
المهادي الشرايبي، الصفحات : 6، ميعاد الصدور : أسبوعية، توقفت عن الصدور.

1885 - «العلم» - الرباط : لسان حزب الإستقلال، ت. ت. :  
1946/9/11، المدير : عبد الحليل القباچ ثم قاسم الزهيري ثم عبد الكريم غلاب،  
الصفحات : 4 في البداية، ميعاد الصدور : يومية، لا زالت تصدر.

1886 - «الرأي العام» - الدار البيضاء : لسان حزب الشورى  
والإستقلال، ت. ت. : 1947/4/16، المدير: أحمد بن سودة، الصفحات : 4 في  
البداية، ميعاد الصدور : أسبوعية، توقفت عن الصدور.

1887 - «الشباب المغربي» - الرباط : لسان حال الشبان المسلمين،  
ت. ت. : 1947/1366، المدير: أحمد المعطي بوهلال، رئيس التحرير : علي  
محمد ملين، الصفحات : 4، ميعاد الصدور : مرتان في الشهر، توقفت عن  
الصدور.

1888 - «منبر الشعب» - طنجة : لسان الدفاع عن المصالح المغربية،  
ت. ت. : 1949/7/5-1368/9/8، المدير : الحاج عبد السلام التسماني،  
المحرر : محمد المكي الناصري، الصفحات : 4، ميعاد الصدور : يومية، توقفت عن  
الصدور.

1889 - «الأمة» - تطوان : لسان حزب الإصلاح الوطني، ت. ت. :  
1952/5/1 - 1371/8/6، المدير : عبد الخالق الطريس، رئيس التحرير : محمد  
بن محمد الخطيب، الصفحات : 4، ميعاد الصدور : ثلاث مرات في الأسبوع ثم  
يومية، توقفت عن الصدور.

1890 - «الشعب» - طنجة : («منبر الشعب» سابقا)، لسان حزب  
الوحدة والإستقلال، ت. ت. : 1952/1371، المدير: محمد المكي الناصري،  
الصفحات : 4، ميعاد الصدور : يومية في البداية، توقفت عن الصدور.

1891 - «المغرب الحر» - تطوان، لسان حال حزب المغرب الحر،

ت.ت.: 1952/1371، المدير : عبد السلام الطود، الصفحات : 4، معاد الصدور : أسبوعية، توقفت عن الصدور.

\* \* \*

فهذه خمس عشرة جريدة، وغالبيتها ناطقة باسم هيئة من الأحزاب في شمال المغرب وجنوبه، ونضيف لها جريدتين شبه رسميتين من المنطقة الشمالية، وهما :

1892 - «الأخبار» - تطوان : إخبارية ثقافية مصورة، ت.ت. : 29/3/1362-1943/4/5، المدير : عبد السلام العسري، رئيس التحرير : ألفريد البستاني، الصفحات : بين 4-6، معاد الصدور : يومية، توقفت عن الصدور.

1893 - «النهار» - تطوان : لسان حال المنطقة الخليفية، ت. ت : 8/12/1947، المدير : محمد أبو العيش بيضة، الصفحات : 8، معاد الصدور : أسبوعية، توقفت عن الصدور.

\* \* \*

وهذه الجرائد الناطقة باسم هيئات متنوعة، نقفي عليها بالصحف المعيرة عن آراء مؤسسيها خاصة، ونقدمها حسب تسلسل ظهورها :

1894 - «الوداد» - سلا، ت.ت. : 15/4/1356-24/6/1937، المدير المحرر : محمد الشماعو، الصفحات : 4، معاد الصدور : أسبوعية، توقفت عن الصدور.

1985 - «راديو المغرب» - فاس، أدبية فنية أسبوعية، ت.ت. : ربيع 2 1356، يونيو 1937، المدير : عبد الواحد الشاوي، الصفحات : 4، توقفت عن الصدور.

1896 - «العمل» - الدار البيضاء : ت.ت. : 15/4/1937، المدير : عبد اللطيف الصيحي. صدر منها أربعة أعداد ثم توقفت في السنة نفسها، وكان مؤسسها قد قدم طلباً للحماية لإصدار هذه الجريدة منذ 18/1/1933، ولم يتوصل بالترخيص إلا في سنة 1937.

1897 - «التقدم» - سلا، أسبوعية للأدب والثقافة والسياسة، ت.ت. :



1357/6/1-1938/7/29، المدير المحرر: أحمد بن احسان النجار، الصفحات: 6-8، توقفت عن الصدور.

1898 - «بريد الصباح» - تطوان، يومية إخبارية، ت.ت: 1358هـ/ 1939م، المدير: محمد بن عبد الله الوزاني، الصفحات: 2، ميعة الصدور: يومية، توقفت عن الصدور.

1898/2 - «المُرشد» - الرباط.

1899 - «مراكش» - طنجة، إخبارية يومية، ت.ت: 1365/12/23- 1946/11/18، المدير: أحمد البلغيتي التلمساني، عدد الصفحات: 4، ميعة الصدور: مرتان في الأسبوع، توقفت عن الصدور.

1900 - «الشهاب» - تطوان، أسبوعية جامعية حرة، ت.ت: 1365/ 1946، المدير ورئيس التحرير: محمد العربي الشويخ، عدد الصفحات: 4، توقفت عن الصدور.

1901 - «الدمستور» - تطوان، عربية قومية سياسية إخبارية، ت.ت: 1367/3/17-1948/1/30، المدير ورئيس التحرير: إبراهيم الوزاني، عدد الصفحات: 4، ميعة الصدور: مرتان في الأسبوع، توقفت عن الصدور.

1902 - «المعرفة» - تطوان، جريدة سياسية أسبوعية، ت.ت: 10 شعبان 1372-3 ماي 1953، المدير والمحرر: حسن أحمد المصمودي، عدد الصفحات: 4، ميعة الصدور: أسبوعية، توقفت عن الصدور.

#### هـ. المجلات :

1903 - «مجلة المغرب» - الرباط، اقتصادية، صحية، أخلاقية، فكرية، إخبارية، ت.ت: 1351/3/1-1932/7/5، المدير ورئيس التحرير: محمد الصالح ميسة الجزائري نزيل المغرب، عدد الصفحات: مختلف، ميعة الصدور مرتان في الشهر، توقفت عن الصدور نحو 1937.

1904 - «السلام» - تطوان، مجلة شهرية مصورة جامعة، ت.ت: جمادى II 1352 - أكتوبر 1933، صاحبها ورئيس تحريرها: محمد داود، عدد

الصفحات : مختلف، ميعاد الصدور مرتان في الشهر، توقفت عن الصدور عند  
الجزء العاشر

1905 - «المغرب الجديد» - تطوان : السلسلة الأولى، مجلة علمية لخدمة  
الثقافة المغربية، ت.ت : ربيع النوي 1354 - يونيو 1935، رئيس التحرير: محمد  
المكي الناصري، عدد الصفحات : 48، ميعاد الصدور : مرة في الشهر، توقفت  
عند الجزء 9-10 (مزدوج) عند نهاية السنة الأولى.

1906 - «المغرب الجديد» - تطوان : السلسلة الثانية، مجلة أسبوعية  
لخدمة الثقافة المغربية، ت.ت : فاتح ربيع النوي 1355 - ماي 1936، صاحب  
الإمتياز : محمد العربي بن جلون، رئيس التحرير : محمد المكي الناصري، عدد  
الصفحات : مختلف، ميعاد الصدور : نصف شهرية مؤقتا، توقفت عن الصدور.  
**ملاحظة :** تبتدئ هذه السلسلة الثانية حيث وقفت الأولى، وقد كانت هذه  
وقفت عند الجزء 9-10 (مزدوج)، لتبتدئ السلسلة الثانية عند الجزء 11، بداية  
السنة الثانية، وصدرت في حجم أطول وصفحات أقل.

1907 - «المجلة المغربية لإفريقيا الشمالية» - الرباط، مجلة قانونية عربية  
فرنسية، ت.ت : 1935، المؤسس : پول زايس، عدد الصفحات مختلف، ميعاد  
الصدور : كل ثلاثة أشهر، توقفت عن الصدور - **ملاحظة :** لها نشرة بالعربية.  
1908 - «الإرشاد الديني» - تطوان : مجلة إسلامية ثقافية، ت.ت :  
ذو القعدة 1357 - يناير 1939، المدير: محمد الطنجي، عدد الصفحات : 4،  
ميعاد الصدور : شهرية، توقفت عن الصدور.

1909 - «مجلة الثقافة المغربية» - الرباط - سلا، مجلة فكرية شهرية،  
ت.ت: غشت 1941، الإصدار: دار المغرب، عدد الصفحات: 48، ميعاد  
الصدور: شهرية، توقفت عن الصدور عند العدد 7 صفر 1361/فبراير - مارس  
1942.

1910 - «الثقافة المغربية» - الرباط : للآداب والفنون والعلوم، ت.ت:  
19 شعبان 1361-1 شتنبر 1942، المدير: أحمد ابن غريبط، المحرر : علال  
الجامعي، عدد الصفحات : مختلف، ميعاد الصدور : شهرية، توقفت عن الصدور  
عند عدد : رجب - شعبان 1364/جوان - جويي 1945.

1911 - «رسالة المغرب» - الرباط، في العلم والأدب والاجتماع، ت.ت:  
20 رمضان 1361-1 أكتوبر 1942، المدير: محمد غازي، عدد الصفحات:  
مختلف، ميعاد الصدور: مرة في الشهر، توقفت عن الصدور عند العدد الخامس من  
السنة الثانية بتاريخ 1963/1/10-1944/1/7.

1912 - «رسالة المغرب» - الرباط، السلسلة الشهرية في العلم والأدب  
والاجتماع، ت.ت: شوال 1366 - غشت 1947، المدير: محمد غازي، رئيس  
التحرير: عبد الكريم غلاب، عدد الصفحات: مختلف، ميعاد الصدور: شهرية،  
توقفت عن الصدور عند عدد صفر 1372/نونبر 1952.

1913 - «رسالة المغرب» - الرباط، السلسلة الأسبوعية في العلم والأدب  
والاجتماع، ت.ت: 22/4/1368-21/2/1949، المدير: محمد غازي، رئيس  
التحرير: عبد الكريم غلاب، عدد الصفحات: مختلف، ميعاد الصدور: مرة في  
الأسبوع، توقفت عن الصدور.

1914 - «الأنوار» - تطوان، مجلة شهرية للمسرح والسينما والراديو،  
ت.ت: شعبان 1365 - يناير 1946، صاحب المجلة: أحمد مدينة، المدير: محمد  
مدينة، رئيس التحرير: عبد الله كنون، عدد الصفحات: 32، ميعاد الصدور: مرة  
في الشهر، توقفت عن الصدور.

1915 - «لسان الدين» - تطوان، مجلة ثقافية جامعية، ت.ت: شعبان  
1365 - يوليوز 1946، رئيس التحرير: محمد تقي الدين الهلالي ثم عبد الله كنون،  
المدير المسؤول: أحمد بن عبد السلام هارون ثم محمد بن محمد ابن فريجة، عدد  
الصفحات: 16 ثم 24، ميعاد الصدور: مرة في الشهر، توقفت عن الصدور.  
ملاحظة: مؤسس المجلة هو الشيخ محمد تقي الدين الهلالي. ولما انتقل من  
تطوان إلى العراق، سلم تحريرها إلى الأستاذ عبد الله كنون فقام بمهمته ابتداء من  
العدد الثالث.

1916 - «الأنيس» - تطوان، مجلة ثقافية فنية فكاهية، ت.ت: ربيع II  
1365- مارس 1946، المدير: محمد المراكشي ثم محمد الجحرة، عدد  
الصفحات: مختلف، ميعاد الصدور: مرتان في الشهر، توقفت عن الصدور عند  
عدد ماي 1953.

- 1917 - «المعرفة» - تطوان، مجلة مستقلة حرة، ت.ت: رمضان 1366 - غشت 1947، المدير والمحرر: حسن أحمد المصمودي، عدد الصفحات : 24، ميعاد الصدور : نصف شهرية، توقفت عن الصدور خلال عام 1953/1372 وتحولت إلى جريدة «المعرفة» السابقة الذكر عند رقم 1902.
- 1918 - «المغرب الإقتصادي» - الدار البيضاء، مجلة عربية - فرنسية، تجارية، فلاحية...، ت.ت: 1948/1367، المدير: عثمان الفياش، عدد الصفحات : 44، ميعاد الصدور: مرة في الشهر، توقفت عن الصدور.
- 1919 - «القافلة» - الدار البيضاء، مجلة شهرية جامعة، ت.ت: ربيع النبوي 1369 - يناير 1950، المدير المحرر: محمد علي الرحمان، عدد الصفحات : 20، ميعاد الصدور: مرة في الشهر، توقفت عن الصدور.
- 1920 - «الأثير» - الدار البيضاء، نشرة تصدرها مصلحة الإذاعة العربية براديو المغرب، ت.ت: أبريل 1950، المحرر: عبد الحفيظ القاسي، الصفحات : 16، ميعاد الصدور: نصف شهرية، توقفت عن الصدور.
- 1921 - «المصباح» - تطوان، مجلة ثقافية علمية جامعة، ت.ت: مارس 1951، المدير ورئيس التحرير: محمد النجار، عدد الصفحات: 80، ميعاد الصدور: غير مذكور، توقفت عن الصدور.
- 1922 - «الرابطة الرياضية» - تطوان، مجلة رياضية أسبوعية، ت.ت: 1951، المدير: بركة المنتصر الريسوني، رئيس التحرير: محمد أحمد البوري، عدد الصفحات : 8، ميعاد الصدور : أسبوعية، توقفت عن الصدور.
- 1923 - «العدوتان» - طنجة، مجلة شهرية مزدوجة اللغة، للثقافة المغربية/الأندلسية، ت.ت: ربيع 1-2 1952/1371، المدير المسؤول : عبد الكبير بن عبد الحفيظ : الفهري الفاسي، عدد الصفحات : 96، ميعاد الصدور : مرة في الشهر، صدر منها عدد واحد.
- 1924 - «الحديقة» - تطوان، مجلة ثقافية أخلاقية، ت.ت: فاتح جمادى 1. 1374 - دجنبر 1954، المدير: محمد بوخيزة، الصفحات: 36، ميعاد الصدور: مرة في الشهر، وقتت عن الصدور عند العدد 5 بتاريخ رمضان 1374-1955.

1925 - «النبراس» - تطوان، مجلة ثقافية جامعة، المدير العام : أحمد محمد بلقات، رئيس التحرير: محمد أحمد اللواح، سكرتير التحرير: محمد الأسكرمي، عدد الصفحات : مختلف، ميعاد الصدور: كل شهر مؤقتا، توقفت عن الصدور.

#### « ملحق صحفية :

1926 - «ملحق جريدة المغرب»، سابقة الذكر، (1883) - سلا، مجلة للثقافة المغربية، ت. ت : 3 صفر 1357-7 أبريل 1938، المدير والمحرر: سعيد حجي، عدد الصفحات : مختلف، ميعاد الصدور: مرتان في الأسبوع، صدر منه 19 عددا.

1927 - «الأعداد الممتازة» من جريدة «المغرب» - سلا، للثقافة المغربية، ت.ت: 11 القعدة 1358-23 ديسمبر 1939، المدير والمحرر: سعيد حجي، عدد الصفحات : مختلف، ميعاد الصدور: مرتان في الشهر، صدر منه ما يقرب من 20 عددا.

1928 - «النبروغ» ملحق جريدة «السعادة»، سابقة الذكر (1153) - الرباط، مجلة علمية، تاريخية، أدبية...، ت. ت : جمادى 1. 1358 - يوليو 1939، المدير: غير مذكور، عدد الصفحات: مختلف، ميعاد الصدور: كل شهر، صدر منه عدداً وتوقف عن الصدور.

#### « الصحافة السرية :

1929 - جريدة «الوداد» السرية - سلا، ت. ت : رجب 1346-يناير 1927، المساهمون: جماعة من الشبان من مختلف المدن المغربية، ويكتبونها بأيديهم، الصفحات : غير مذكورة، ميعاد الصدور: أسبوعية، استمرت في الصدور أكثر من 4 سنوات.

1930 - جريدة «المدرسة» - سلا، أسبوعية.

1931 - جريدة «الوطن» - سلا.

ملاحظة : من المساهمين السلويين بالكتابة في هذه الجرائد الخطية الأساتذة محمد اشماغو والمرحوم سعيد حجي وبوبكر القادري والصادق بلعربي رحمه الله.  
1932 - مناشير الأحزاب الوطنية بالمغرب الجنوبي والشمالي.

### 1933 – «حياة الشعب» لسان الحزب الشيوعي المغربي.

وننتقل – بعد هذا إلى فاس، وقد أشارت المحاضرة 22 إلى صحافتها السرية صدر الثلاثينيات، وخلال الأربعينيات نشطت مجموعة من طلبة القرويين للمساهمة في هذا التوجه، فيعرف – الآن – من عملهم إصدار صحيفتين إثنين، ونظرا لطبيعة السرية خلت كل من النشرتين من إسم المدينة الصادرة بها، ومن إسم المدير والمحرر، كما أن كتابهما يذيلون مقالاتهم بأسماء مستعارة.

1934 – وكانت أولى الصحيفتين باسم «صوت الشباب»، جريدة إسلامية نصف شهرية، والمعروف منها – الآن – هو العدد الأول الصادر عام 1362/1943»، في ثمان صفحات مكتوبة بخط اليد.

1935 – أما الثانية فتحمل إسم «القرويين»، مجلة شهرية للثقافة وتنوير الأفكار، ظهر العدد الأول منها في رجب 1365/جوان 1946، ويتصدر صفحاتها الأولى صورة جلالة الملك محمد الخامس، مع فقرة من إحدى خطبه، والمعروف منها – اليوم – هو العدد الأول المكتوب بالآلة الرقاقة.

° ° °

### استدراك

نستدرك هنا على قسم الصحافة المأذونة الجرائد والمجلات التالية في مسرد مقتضب :

1936 – «المُرشد» – الرباط، جريدة أسبوعية جامعية، ت.ت : 1944، توقفت عن الصدور.

1937 – «الهدى» – تطوان، أسبوعية تصدرها نخبة من أعضاء جمعية زهرة الأدب المغربية، ت. ت : 1944، توقفت عن الصدور.

1938 – «المغربي» – الدار البيضاء، جريدة أسبوعية مستقلة، ت.ت : 1946، توقفت عن الصدور.

1939 – «المحمد» – العرائش، مجلة أدبية عربية إسبانية شهرية، ت.ت: 1947، توقفت عن الصدور.

- 1940 – «العلوم والفنون» – طنجة، مجلة نصف شهرية للثقافة العصرية،  
ت.ت : 1951، توقفت عن الصدور.
- 1941 – «العزيمة» – الدار البيضاء، جريدة أسبوعية، ت.ت : 1951،  
توقفت عن الصدور.
- 1942 – «القيامة» – فاس، جريدة يومية، ت.ت : 1952، توقفت عن  
الصدور.
- 1943 – «كثامة» – تطوان، ملحق أدبي لمجلة عمودة، ت.ت : 1953،  
توقف عن الصدور.
- 1944 – «المطروقة» – الرباط، جريدة أسبوعية، ت.ت : 1954، توقفت  
عن الصدور.





المكتبة الوطنية  
جامعة محمد الخامس  
مشاريع الكتب القديمة والحفظ الإلكتروني  
مركز الدراسات والبحوث في تاريخ المغرب



# الأمم الأمم والرسائل الجامعية

المسجلة بكميات الأدب بالمغرب

1994-1961



أحمد بن محمد  
محرر

# دليل الاطروحات والرسائل الجامعية المسجلة بولايات الآداب بالمغرب

يسعدنا أن نرف إلى عموم الأساتذة الباحثين والطلبة أن كلية الآداب  
بالرباط أصدرت ضمن منشوراتها كتاب دليل الأطروحات والرسائل الجامعية  
لكليات الآداب ما بين 1961 و1994. ولقد تم إنجاز هذا الدليل بتعاون مع  
مصالح الدراسات العليا بمختلف كليات الآداب بالمغرب.

وكانت الحاجة إلى هذا الدليل ملحة، نتيجة تزايد أفواج الباحثين المتمين إلى  
مختلف التخصصات في الآداب والعلوم الإنسانية؛ ونظرا لاتساع آفاق هذه العلوم  
وتعدد لغاتها، فقد حصل تراكم في الأطروحات والرسائل الجامعية التي دأبت هذه  
الكليات على الإشراف عليها، ما بين رسائل مسجلة وأخرى مناقشة، وظهرت  
مشكلة مستجدة تلخص في كون الكثير منها يتكرر تسجيله شكلا ومضمونا في  
أكثر من كلية دون أن تملك إدارة هذه الكليات ولا أساتذتها المشرفون ولا الطلبة  
الباحثون أداة لمعرفة ما إذا كانت المواضيع التي يقترحونها للتسجيل بإحدى الكليات  
غير مسبوقة إليها في كليات أخرى.

فجاء هذا الدليل ليشكل هذه الأداة في أيدي الأساتذة والطلبة وفي الوقت  
نفسه ليعرف بما أنتجه الفكر المغربي من دراسات منهجية في مجالات اللغة العربية  
والدراسات الإسلامية، والتاريخ والجغرافية والفلسفة، وعلم الاجتماع، وعلم النفس وفي  
مجال اللغات والآداب الأجنبية.

وقد قررت الكلية تعزيز هذا الإصدار بالقيام :

- 1 - بإصدار ملحق سنوي يستوعب ما استجد من الأطروحات والرسائل  
بمختلف الكليات.
- 2 - بإحداث مركز لتخزين ومعالجة قوائم الرسائل الجامعية بالحاسوب قصد  
وضعها رهن إشارة الطلبة والباحثين ابتداء من مستهل سنة 1997.

# قائمة الأطروحات والرسائل الجامعية

## المنافسة والمسجلة بكلية الآداب بالرباط

القسم العاشر لسنة 1995

### إعداد مصلحة النشر

نشرت مجلة الكلية الأقسام السابقة من هذه القائمة في الأعداد الماضية :

القسم الأول	:	العدد السابع	:	صفحات 289 - 305
القسم الثاني	:	العدد الثاني عشر	:	صفحات 221 - 241
القسم الثالث	:	العدد الثالث عشر	:	صفحات 291 - 307
القسم الرابع	:	العدد الرابع عشر	:	صفحات 231 - 249
القسم الخامس	:	العدد الخامس عشر	:	صفحات 239 - 274
القسم السادس	:	العدد السادس عشر	:	صفحات 253 - 273
القسم السابع	:	العدد السابع عشر	:	صفحات 167 - 193
القسم الثامن	:	العدد الثامن عشر	:	صفحات 219 - 247
القسم التاسع	:	العدد التاسع عشر	:	صفحات 229 - 264

ونشر ضمن هذا العدد القسم العاشر الخاص بالأطروحات والرسائل لسنة 1995، وذلك حسب التصنيف التالي :

### I - دكتوراه الدولة

ترتيب المواد حسب تخصصات الشعب

1 - الأطروحات المناقشة

2 - الأطروحات المسجلة

### II - دبلوم الدراسات العليا

ترتيب المواد حسب تخصصات الشعب

1 - الرسائل المناقشة

2 - الرسائل المسجلة

---

ملاحظة : نُشرت الأقسام التسعة الأولى ضمن : دليل الأطروحات والرسائل الجامعية بكليات الآداب بالمغرب، ونشر القسم العاشر ضمن ملحق خاص بالدليل لسنة 1995.

## I - دكتوراه الدولة

أولاً : اللغة العربية وآدابها  
الأنطولوجيات المسجلة  
أ - الأدب

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الأنطولوجية
95/01/26	إبراهيم المزداني	مولاي علي الحاميري	الشعراء المعمرين من الجاهلية إلى نهاية القرن الأول الهجري.
95/06/01	محمد مفتاح	محمد الوهابي	«نزعة المتعلم وراحة التألم» لعبد الله بن أحمد بن محمد ابن عبد الملك القاضي الحيوي المتوفى عام 1203 هـ - دراسة وتحقيق.
95/06/05	محمد بن شريفة	سعيد المرابطي	العلاقات الثقافية بين الأندلس والمشرق العربي.
95/10/10	محمد عبد الأوي	محمد أحمد	مناهج الدراسات الأدبية الجامعة بالمغرب في سنوات الثمانين.
95/12/05	نجاة المريني	بو بكر أولياس	المدح السلطاني عند شعراء شنقيط على عهد العلويين.

ب - اللسانيات

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الأنطولوجية
95/02/24	عبد القادر الفاسي الفهري	محمد ضامر	الإحصاء في اللغة العربية

ثانياً : اللغة الفرنسية وآدابها  
الأطروحات المسجلة  
أ - الأدب

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
01/02/95	A. ZEGGAF et	Viviane	La littérature coloniale au Maroc et l'Islam.
08/03/95	A.M. ALAOUI K. Mouhsine et B. MEYER	MICHEL Ilias ZELLOU	L'énoncé analogique balzacien dans <i>Illusions perdues</i> et <i>Splendeurs et misères des courtisanes</i> .
20/04/95	Abdellah M'D. ALAOUI	Hamid AIDOUNI	<i>Les Mille et une nuits</i> , stratégies de lecture et d'interprétation.
12/07/95	A.M. ALAOUI et M. RAIMOND	DINIA Khalid	Production romanesque et vision du monde chez Proust.
12/10/95	Mohamed El BEKKALI- YEDRI	Fatima Zahra SALIH	La parole conquise ou l'écriture romanesque au féminin : C. Cixous, M. Duras, N. Sarraute, D. Rolin.

ب - اللسانيات

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
03/07/95	Ahmed BOUKOUS	Aïcha BOUHJAR	Bilinguisme et migration : le cas des Marocains à Bruxelles.
04/07/95	Ahmed El MOUTAOUKIL	Mohamed BOUIDEH	Pragmatique et modélisation linguistique: la grammaire fonctionnelle comme exemple.
12/10/95	E. MOUJAHID et J. GUERON	Mostafa RECHAD	Typologie des pronoms : étude sur l'interface, syntaxe, morphologie.
03/11/95	E. MOUJAHID et G. BOHAS	Abdellah CHEKAYRI	Contribution à une réorganisation du lexique et de la grammaire de l'arabe.

رابعاً : اللغة الإنجليزية وآدابها  
الأطروحات المسجلة  
أ - الأدب

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
19/10/95	Fouzia RHISSASSI	Mostafa EL MOUJIL	The Meaning and Critical Implications of Shakespeare's Departures from His Sources in the tragedies.

## ب - اللسانيات

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
03/11/95	Abdesslam ELHAKKOURI	Moustapha TALAY	Pragmatic Knowledge and the Role of Metacognition in the acquisition of Pragmatic Competence in Foreign Language.

## سابعاً : الدراسات الإسلامية

### 1 - الأطروحات المناقشة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الأطروحة
95/06/30	فاروق حمادة ومحمد بلشير	علي بن محمد يوسف	أثر السنة النبوية في الحياة الفكرية الإسلامية خلال القرون الثلاثة الأولى.
95/07/12	فاروق حمادة	عبد الرزاق هرماس	الاتجاه العلمي في التفسير أدواره وأصوله دراسة تاريخية ومنهجية في ضوء علوم القرآن.
95/07/19	فاروق حمادة	محمد علي بن الصديق	عبد الرحمان بن القاسم وأثره في الفقه المالكي.

### 2 - الأطروحات المسجلة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الأطروحة
95/03/14	قاسم الحسيني	عبد السلام بكاري	اتجاهات العلماء المغاربة في تأويل آيات العقيدة خلال القرنين الخامس والسادس للهجرة.
95/03/14	إبراهيم ابن الصديق	علي إسماعيل تمام	زوائد الحفاظ أبي الملاء إدريس العراقي القاسمي (ت 1183 هـ) على الجامع الكبير للحفاظ السيوطي - دراسة وتحقيق.
95/06/28	فاروق حمادة	محمد عزيز الوكيل	المدارس الباطنية بين العلم والفلسفة والعقيدة والدين.

## ثامناً : التاريخ

### 1 - الأطروحات المناقشة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الأطروحة
95/07/11	إبراهيم بوطالب	بوشني يوعسرية	مكناس المدينة الجديدة التأسيس، البناء الإدارية، التناقضات (1911-1932).
95/12/16	إبراهيم بوطالب	فاضل محمد عبد الحسين	الملاقات البيهطانية العمانية 1913-1939.

## 2 - الأطروحات المسجلة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الأطروحة
95/02/13	محمد حجي	محمد حندين	سوس والحزن ما بين 1672-1790.
95/02/14	محمد أمين النواز	عبد الحليل ظريف	العلاقات الفرنسية والإسبانية بالمغرب في عهد الحماية (1912-1956).
95/02/14	عبد الله العروي	فاطمة العيسوي	المرأة والمجتمع (1822-1930).
95/06/02	عبد الله العروي	محمد نجيدي	النظام الجبائي المغربي (1859-1912) - دراسة وثائقية.
95/06/02	إبراهيم بوطالب	مولاي حسن كفتاني	مراكش في القرن التاسع عشر.
95/06/02	محمد حمام وحويدي	مروك الصغير	المغرب الشرقي أبحاث في الأركيولوجيا.
95/07/14	ع العزيز توري م.م. حمام	عبد السلام أبو بكر	العمارة الإسلامية في جنوب ليبيا - دراسة تاريخية أثرية لواجتي زويلة ومرزق.
95/12/07	فاطمة الحراق ومحمد المصور	محمد بومزكو	مساهمة في دراسة تاريخ التصوف المغربي: الحركة الصوفية بمنطقة سوس الأقصى ما بين القرنين 16 و19 م.

## تاسعا : الجغرافية

### 1 - الأطروحات المناقشة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الأطروحة
95/03/20	أحمد القرباوي	المصطفى شويكي	إنتاج وهيكله المجال الحضري بمدينة الدار البيضاء.
95/06/12	أحمد القرباوي	عدنان هزاع رشيد البياتي	دراسة تحليلية لظواهر الجو الغبارية في محافظة البصرة - جمهورية العراق.

## 2 - الأطروحات المسجلة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الأطروحة
95/02/01	إسماعيل العلوي	امبارك الشيكرك	المدن الصغرى والمتوسطة ودورها في الهيكلية الجبالية لمنطقة الغرب.
95/10/05	عبد الله العويطة وموح الرحدالي	حنيفة الحارث	ظاهرة التصحر واستراتيجيات محاربة زحف الرمال بالجنوب الشرقي المغربي - نموذج القسم الغربي من حوض الرشيدية بطنيب.
95/11/20	عبد الله العويطة وم. مسلم القباچ	حنيفة جابري	Téledétection et SIG pour la gestion et la recherche en eau dans deux bassins test : Tensift et Moulouya.

## عاشراً : الفلسفة

### الأطروحات المسجلة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الأطروحة
95/01/05	سعيد بنسعيد العلوي	عبد الإله بلقزيز	مسألة الدولة في الفكر العربي المعاصر.
95/02/10	طه عبد الرحمن	محمد مساعد	مسألة الحد بين المنطق والميتافيزيقا عند ابن رشد.
95/06/07	محمد سبيلا	فريد الوهابي	التحولات النظرية للثقافة السياسية الوطنية بالمغرب.
95/07/03	محمد سبيلا	عبد السلام حيمر	النخبة المثقفة المغربية وإشكالية التحديث : الثابت والمتحول في علاقة النخبة الثقافية المغربية المعاصرة بالدولة والمجتمع وموقفها من إشكالية التحديث.

## حادي عاشراً : علم الاجتماع

### الأطروحات المسجلة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الأطروحة
95/09/26	محمد جسوس	المصطفى محسن	الشباب وتوجهات المستقبل: مقارنة سوسيولوجية لمشروع المهنة وتمثل المستقبل لدى الشباب.

## ثاني عشر : علم النفس

### الأطروحات المسجلة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الأطروحة
95/01/26	المصطفى حدبة	المصطفى بوشفرة	دور الجماعة في تكوين القيم الإنتاجية والتعاونية لدى الفرد في الوسط القروي - الجماعة التعاونية الفلاحية - كحالة دراسة نفسية اجتماعية.
95/11/14	مبارك ربيع	محمد الكير	المهنة وتمثل المستقبل لدى الشباب. مستوى الطموح وعلاقته بالإلتصاف لدى المرأة العاملة (دراسة نفسية اجتماعية ميدانية على ضوء بعض التغيرات).



## II - دبلوم الدراسات العليا

أولاً : اللغة العربية وآدابها

1 - الرسائل المناقشة

أ - الأدب

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/01/20	فاطمة طحطح	أحمد بابا ولد الطالب	شعر التوسل في مورتانيا في القرن الثالث عشر الهجري (18-19 م).
95/02/22	علال الغازي	عبد الإله مويلي	«رسالة الصاهل والشاحج» - دراسة نقدية.
95/02/28	علال الغازي	فاطمة فكرياش	«الأنيس النفيس المنفي عن الجليس» لأبي القاسم الزباني 1147-1249هـ/1734-1833م - تقديم وتحقيق.
95/03/07	علال الغازي	المهدي السعيد	المدرسة الإلغية وإشعاعها الأدبي في سوس.
95/04/06	أحمد الطريسي	حسن عمرلوي	الشعر الحر بين الإبداع والنقد - دراسة وتحليل : نازك الملاكمة نموذجاً.
95/04/07	أحمد الطريسي	عبد الباسط لكراري	الخطاب التكويني - محاولة في تأسيس نموذج لما قبل النص.
95/04/25	محمد بنشريف	عبد الحميد شهبون	نصوص الكرامات في الأدب المغربي خلال القرن السادس الهجري.
95/04/27	نريا لمي	عبد العزيز الطاهري	«النشر الطيب من منظومة الشيخ الطيب» لأحمد بن محمد الرهوني - تقديم وتحقيق.
95/05/22	محمد بنشريف	نور الدين هريشي	شعر أبي عبد الله بن محبس التلمساني : جمع وتحقيق ودراسة.
95/05/24	علال الغازي	صباح الخطاطي	ديوان المقرئ أشعاره ومطلوحاته - جمع وتقديم وتحقيق.
95/05/24	محمد بنشريف	ليلي موراي	المدن في الشعر الأندلسي.
95/05/25	محمد بنشريف	سميد التقيفي	الحيطان في الشعر الأندلسي.
95/05/26	علال الغازي	جهيد شداد	«كتاب غمرة أنسي في التعريف بنفسي» لسليمان الحوات، 1160-1231 - دراسة وتحقيق.
95/05/29	أحمد شوقي بنين	نادية أبو رحيم	«اختصار وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان» لأبي القاسم بن محمد بن طرطاط العكي.
95/06/27	أحمد البيوري وسعيد يقطين	فاطمة كدو	مستويات الوعي في أعمال عبد الكريم غلاب الروائية (نحو مقارنة سوسيونقدية).
95/06/29	محمد بنشريف	عليقة حسناوي	تحقيق وتقديم كتاب «اقتطاف الزهر واجتناه الثمر» لأبي الحسن علي بن محمد بن علي التازي المعروف بابن بري.

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/07/03	ثرىا لحي	المهدي لمرج	الرجز في الأندلس.
95/06/23	أحمد المعداوي وحسن بحراوي	عبد السلام أقلمون	النص الروائي العربي واشتغال التراث السردى.
95/07/07	محمد بنيس	فاطمة عماري	أبو القاسم الشابي والتحديث الشعري.
95/07/11	محمد بنشريفة	بشرى الحلوة	تقديم وتحقيق لكتاب «شرح ما في صدر المقامات من المعاني واللغات» للشريشي.
95/07/12	سعيد علوش	أحمد بن اشريف	اشتغال التخيل في الرواية المغربية (بدر زمانه) نموذجاً.
95/07/13	محمد بنشريفة	محمد مختار الملاح	ديوان الأبحر المعنية في بعض الأمداح المعنية : ج 2 للشيخ محمد الفيت النعمة - تقديم وتحقيق.
95/09/21	علال الغازي	كرينة اشطيطح	«الدر الثمين في مبحث التضمن» تأليف عبد الله بن عبد الرحمن الدنوشي (ت 1025) - تقديم وتحقيق.
95/10/02	عباس الجبراري	شريفة حافظي علوي	الثقافة الأدبي التطبيقي للشعر في المغرب من خلال شروح القرنين 13 و 14 هـ.
95/10/06	أحمد الطريسي	عمر الصابري	شعر شاعر الريف محمد بن علي الوكيل بولحية (جمع - تحقيق - دراسة).
95/10/09	عباس الجبراري	جمال بنسليمان	المدينة في الشعر العربي بالمغرب (1912-1956).
95/10/11	علال الغازي	محمد علي عطفاي	«تحقيق شرح القصيدة الشفمقية» تأليف الأديب أبي فارس عبد العزيز بن محمد الأوزري.
95/10/13	محمد بنشريفة	احمد بخت لداعة	غرض المدح من شعر محمد عبد الله ولد اعيد الرحمن - جمع وتحقيق ودراسة.
95/10/17	أحمد الطريسي	محمد منصوري	ديوان مولاي الطيب العلوي - تقديم وتحقيق.
95/10/19	محمد بنشريفة	محمد بن أحمد بن المحموي	أدب الرحلة في بلاد شتيط خلال القرنين 13 و 14 هـ (18-19م) - مقارنة وتنظير.
95/10/26	أحمد الطريسي	كمال أحمد	مفهوم الحدائث في تنظير الشعر العربي الحديث - قراءة في الأصول المرجعية.
95/11/10	أحمد شوقي بنين	عبد الحميد البقالي	ديوان عمارة البني - دراسة وتحقيق.
95/11/20	إدريس بلصليح	الحسين أنوشي	مقاربة أسلوبية للقصيدة الشعرية عند المتني.
95/11/23	ثرىا لحي	علي البقالي	الفكاهة والتأثر بالهجاء في الأدب الأندلسي.
95/11/30	ثرىا لحي	عبد العزيز عماري	حركة الإستغلاب وأثرها في الشعر الأندلسي خلال القرنين السابع الهجري.
95/12/01	محمد براءة	أحمد باعسو	أفق الكتابة الشعرية عند بدر شاكر السياب.
95/12/12	أحمد الطريسي	مينة مناش	الرومانسية الواقعية في شعر الشابي.
95/12/14	اليوري	سعاد بنعمرو	مقاربة سوسيونقدية نماذج روائية مغربية : «عين الغرس» - «المباةة» - «أوراق».

## ب - اللسانيات

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/01/31	عبد القادر القاسي	بشرى الفككي	اكتساب اللغة عند الطفل : الطفل العربي نموذجاً.
95/06/19	عبد القادر القاسي الفهري	فاطمة أبركان	بعض الجوانب النظرية في المعجم العربي : معجم الألوان نموذجاً.
95/06/30	التهامي الراعي	عبد الحكيم العصامي	الفراء وآراء النحوية واللغوية من خلال كتابه «معاني القرآن».
95/07/20	عبد الملح الودغيري	مليكه طويل	ظواهر لغوية ومعجمية في شعر النابغة الذبياني.
95/07/20	عبد الملح الودغيري	محمد البوقاعي	معجم العربية الجاهلية : الملحقات السبع.
95/10/27	عبد القادر القاسي الفهري	محمد الراضي	الغالب العامل في اللغة العربية.
95/11/15	عبد القادر القاسي الفهري	عبد الرزاق توراي	مصدر الثلاثي في اللغة العربية - دراسة صرفية.
95/11/29	عبد القادر القاسي الفهري	خالد الأشهب	الإعراب في الأفعال : بحث في المقاولات الصرفية.

## 2 - الرسائل المسجلة

### أ - الأدب

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/01/12	محمد عبدالأزي	الزهراء الجباري	الصورة الشعرية عند مسلم بن الوليد.
95/01/18	محمد عبدالأزي	محمد الكاسي	تجليات غرض شعر الصيد من خلال «المفضليات والأصمعيات» (دراسة نصية للمكان والزمان والحيوان).
95/01/24	أحمد شوقي بئين	مصطفى طويل	مدخل إلى الكوديكولوجيا - ترجمة وتقديم.
95/02/08	أحمد شحلا	عبد السلام شرماط	اليهود المغاربة في الدراسات الفرنسية ما بين 1900-1994.
95/02/08	محمد عبدالأزي	عبد الإله المهنّي	كتاب «زهر الأكم في الأشغال والحكم» للحسن بن سعود اليربسي - تقديم وتحقيق الجزء الثالث.
95/02/15	فاطمة طحطح	عبد المجيد الحسب	التعدد اللغوي عند هاني الزاهب.
95/02/24	إبراهيم المزدالي	طامو آيت مبارك	الصوت في شعر الجاهلية وصلب الإسلام.
95/02/24	أحمد بزن	بونكر بفاض	الأغراض الشعرية في النقد العربي القديم، من القرن الثالث إلى القرن الثامن الهجريين - نحو مقارنة تصنيفية.
95/03/21	فاطمة طحطح	فاطمة بنعمارة	القصيد المدحية الأندلسية في العصرين المرابطي والموحدي.
95/04/04	ثريا لمي	محمد مداد	التأليف الأندلسية في فن السياسة في القرنين الثامن والتاسع الهجريين.

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/04/11	محمد عبدالوحي	محمد الشبي	الموقف الشعري عند الشعراء الصعاليك : شعر عروة بن الورد - دراسة تحليلية في اللغة والدلالة.
95/04/12	فاطمة طحططح ونجيب العوفي	حيد رزقي	علاقة المعجاني والإيديولوجي في الرواية العربية.
95/04/19	إدريس بلملح	زنب العناشي	إشكال التلقي في التراث النقدي : جهاز القراءة عند ابن قتيبة نموذجاً.
95/04/19	إبراهيم المزدالي	خديجة كبربر	دراسة نصية إحصائية لشعر اللصوص الصعاليك : مالك بن الربيع - عبدة بن الطبيب - القتال الكلابي - الأعمى الهللي - الشنفرى.
95/04/19	إدريس بلملح	خالد لوزها	الأصمعي وتلقي النص الشعري القديم مدخل إلى جمالية تلقى عربية.
95/05/29	إدريس بلملح	عمر تيام	بنية المستويات اللغوية في شعر المذبح النبوي - دراسة من خلال شعر الشيخ إبراهيم نياس السنيغالي.
95/06/01	عبد الباقي بنجام	حليمة هلال	الزبرة الدينية في الشعر الأندلسي خلال القرنين السابع والثامن للهجرة.
95/06/01	عبد الباقي بنجام	حفيظة بخار	النثر الفني في القرن 8 م.
95/06/02	علال الغازي	ثورة حريشي	منتخب من كتاب «درر الآداب وعاسن ذوي الألباب»، تأليف الملك المنصور محمد بن عمر بن شاهان شاه ابن أيوب - تقديم وتحقيق.
95/06/22	أحمد البيوري وحسن بحراوي	خديجة زروالي	مظاهر التجريب في الرواية المغربية: أحمد المهنى نموذجاً.
95/06/23	فاطمة طحططح وسعيد يقطين	سعاد العابوسي	الخطاب الروائي من خلال أعمال صنع الله إبراهيم.
95/06/23	المصطفى الشاذلي وحسن بحراوي	عبد العزيز ضويو	اشتغال المحكي في الرواية العربية الحديثة من خلال بعض النماذج.
95/06/28	إدريس بلملح	عائشة جابر	الإيقاع في شعر محمد بنيس.
95/06/28	محمد عبدالوحي	الولة لمويقي	ظاهرة البؤس في شعر الحفيظة مقاربة نفسية.
95/06/28	علال الغازي	حفيظة مزروعات	«ضيق الملقن من أرجوزة ابن أبي الشقمق» محمد بن محمد بن عبد السلام بناني - دراسة وتحقيق.
95/07/14	المصطفى الشاذلي وأحمد بوحسن	أحمد القصور	خطاب نقد النقد المغربي المعاصر بين التأسيس المنهجي والتأصيل المغربي.
95/07/14	محمد عبدالوحي	عائشة البوحاميد	تحقيق كتاب «شرح الخرزجة في العروض» للشريف الفرناطي (ت 760 هـ).

موضوع الرسالة	اسم الباحث	الأستاذ المشرف	التاريخ
جدلية الأسطفي والإيديولوجي في الرواية المغربية (نصوص «أوراق» ع. المروي، «مجنون الحكم» بنسالم حميش، «شروخ في المرايا» ع. ك. غلاب نموذجاً). المناقب الصوفية : نموذج مناقب الصوفي أبي يعزى مقارنة تحليلية ظاهراتية. شعر عثمان جوري : جمع ودراسة. السيرة الذاتية : أنماط السرد وأنماط الميثاق السيوطي : العربي العباسي نموذجاً. أحمد بن محمد الصبيحي السلاوي حياته وآثاره. شعر الشيب والشباب في العصر العباسي.	علي برعش	المصطفى الشاذلي وأحمد بوحسن	95/07/14
	نور الهدى أرطيط	فاطمة طحطح وسعيد بقلين	95/07/14
	حبيبة شيخ عاطف	عباس الجبراري	95/10/24
	عبد العزيز بالقاضي	إدريس بلمليح	95/10/25
	عبد الرحمان بيانة	ثرثا لمي	95/11/03
	مشاركة بنمختار	محمد عبدالوحي	95/11/29

## ب - اللسانيات

موضوع الرسالة	اسم الباحث	الأستاذ المشرف	التاريخ
حدود التأويل في الأبحاث السيميائية واللغويات التصويرية. مظاهر التجديد اللغوي في المعجم العربي الحديث : معجم «الرائد» لجبران مسعود نموذجاً. معجم المعاني. بنية «كان» في اللغة العربية. النقد المعجمي العربي الحديث تنظيراً وتطبيقاً. دراسة وظيفية للبنيات الأسمية من خلال متكلم أمازيغي من منطقة ميدلت. «إضاعة الراموس وإضافة التاموس على إضاعة القاموس» لابن الطيب الشري (ت 1170 هـ) : من باب التأمل إلى باب الخاء - وتقديم وتحقيق. استعمال آلية الجاز في الممارسة التأويلية عند الزمخشري من خلال «الكشاف». التحجر في اللغة العربية - مقارنة وظيفية.	عبد الله لين	أحمد العلوي	95/02/03
	نادية عقيل	بوشنى المطار	95/02/15
	منية المطار	ع. القادر الفاسي الفهري	95/03/22
	رشيدة العلوي كمال	عبد القادر الفاسي الفهري	95/04/07
	زهرة نكي	عبد المولى الدوغري	95/05/24
	سعود طالبي	أحمد العلوي	95/06/02
	إبراهيم بلعدي	عبد المولى الدوغري	95/07/20
	عبد العزيز زندي	ع. ع. الدوغري وع. ع. حلي	95/11/01
	أحمد شاعبي	أحمد العلوي ومحمد السدي	95/11/14

## ثانياً : اللغة الفرنسية وآدابها

### 1 - الرسائل المناقشة

#### أ - الأدب

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
18/09/95	Abdelfettah KILITO	Fatima Zohra DINIA	Le merveilleux dans les romans de Gaston Leroux.
21/09/95	Abdelfettah KILITO	Sanaa ZELLOU	Le secret généalogique dans la série des <i>Mousquetaires</i> d'Alexandre Dumas.
20/10/95	Mohamed ESSAOURI	Youssef OUAHBOUN	Baudelaire et l'art : critique d'art et création poétique.
15/11/95	A. Alaoui M'DAGHRI	Taoufik RAOUKI	Le point de vue dans <i>Topographie idéale pour une agression caractérisée</i> et <i>Le vainqueur de coupe</i> de Rachid Boudjedra.

#### ب - اللسانيات

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
28/06/95	Ahmed El MOUTAOUAKIL	Leyla EL BAAJ	La négation en arabe : approche fonctionnelle.
28/06/95	Ahmed El MOUTAOUAKIL	Bahija LYOUBI	Les énoncés directifs : éléments pour une approche fonctionnelle.
12/07/95	Ahmed BOUKOUS	Mohamed MELIANI	Formation de l'adjectif en arabe marocain: approche prosodique.

### 2 - الرسائل المسجلة

#### أ - الأدب

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
21/04/95	Mohamed BEKKALI YEDRI	Karima TOUNSI	Maurice Le gay et la naissance du mythe berbère.
05/07/95	Abdallah MEMMES	Driss KOURCH	L'écriture du délire dans l'œuvre de R. Boudjedra.
05/07/95	Mohamed BEKKALI YEDRI	HACHIMI	Du politique au mythique dans la <i>Trilogie berbère</i> de Barrère-Affre.
05/07/95	Driss BELLAMINE	Karima ILARZEG	La poétique de l'engagement dans <i>L'étreinte du monde</i> de Abdellatif Laabi.
05/07/95	Abdallah MEMMES	Touria OUASSAT	L'interculturalité dans les textes de Driss Chraïbi.
05/07/95	Mohamed BEKKALI YEDRI	Rabia GHARNIT	Littérature et colonisation, le cas des frères Tharaud.

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
05/07/95	Abdallah MEMMES	Bouchra BENRAHHAL	La modernité de l'écriture chez Rachid Boudjedra.
19/10/95	Abdelfattah KILITO	Meryem SERRAJ	La nuit dans l'œuvre de Cioran.
01/11/95	Driss BELLAMINE	Abdelhakim MOUCHERIG	Rythme et prosodie dans <i>Alcools et calligramme</i> de Guillaume Apollinaire.
01/11/95	Driss BELLAMINE	Abdelhak NAJIB	La dialectique de la pluralité et de l'unité dans l'œuvre poétique de René Char.
05/07/95	F. BENZAKOUR et H. SKIK	LAJILI Leïla NAJIB	Les troubles interactionnels dans le drame beckettien : étude structurelle et interprétative.
21/11/95	Khadija MOUHCINE	Ahmed KHALLOUKI	

### ب - اللسانيات

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
20/01/95	A. Alaoui M'DAGHRI	Latifa EL HADRATI	Enquête sur les textes littéraires destinés à la jeunesse marocaine.
31/01/95	A. Alaoui M'DAGHRI	Abdelghani FENNANE	Intertextualité et interculturelité dans le paratexte du roman khatibien <i>Le livre du sang, Un été à Stockholm</i> et <i>Triptyque de Rabat</i> .
05/05/95	Ahmed El MOUTAOUAKIL	Jamal ALAMJAD	Pragmatique et prosodie en grammaire fonctionnelle : l'expression suprasegmentale de la force illocutionnaire et des fonctions pragmatiques.
19/05/95	El Houssaine MOUJAHID	Samira MALAKI	Analyse syntaxique du syntagme prépositionnel dans la grammaire modulaire.
23/06/95	Boújamaa ELAKHDAR	Abdelilah JOUBAIR	La préfixation en français.
05/07/95	Fouzia BENZAKOUR	Mohamed SGUENFLE	La métaphore dans la littérature berbère - Approche pragmasémantique.
05/07/95	F. BENZAKOUR et H. SKIK	Leïla LAJILI	Les particularités lexicales du français en Tunisie.
21/11/95	Khadija MOUHCINE	Ahmed KHALLOUKI	Les troubles interactionnels dans le drame beckettien : étude structurelle et interprétative.

## ثالثاً : اللغة الإسبانية وآدابها

### 1 - الرسائل المناقشة

#### الأدب

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
28/06/95	Oumama AOUAD	Younès GNAOUI	Dialectica del Espacio en la Narrativa de Julio Cortazar.
12/09/95	Oumama AOUAD	Rachid AZHAR	La dinamica de la transgresión en la novelística de Reinaldo Arenas.

### 2 - الرسائل المسجلة

#### أ - الأدب

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
05/07/95	O. AOUAD y F. BENLABBAH	Abderrahman LAAOUINA	El imaginario femenino en la poesia española actual.

#### ب - اللسانيات

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
10/02/95	Abdesslam OKAB	El Hassan BOUTAKKA	Lecture semiotica de tres novelas de Jesús Ferrero : <i>Belvir Yin</i> , <i>Lady Pepa</i> y <i>Alis el Salvaje</i> .
01/03/95	Abdesslam OKAB	Mohamed ED-DAKAMER	Sintaxis Teresiana.
28/04/95	SIMON Lévy	Moulay Rchid ALAOUI	Las hablas arabes de Tafilalet.
01/06/95	Abdesslam OKAB	Jamal OUAZOURASSEN	Uso y dimension semantica de las figuras estilisticas en la narrativa de Jesús Ferrero.
01/06/95	Abdesslam OKAB	Abdennasseur BENKADDOUR	Las imagenes en Santa Teresa de Jesús : descripción estilística y analisis semantico.
05/07/95	Abdesslam OKAB	Lahoucine EL-GHAZOUANI	Estudio semantico comparativo contrastivo de la expresion amorosa en <i>El libro de Buen Amor</i> del arcipreste de Hita y en <i>El collar de la Paloma</i> de Ibn HAZm de Cordoba.



رابعاً : اللغة الإنجليزية وآدابها

1 - الرسائل المناقشة

اللسانيات

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
27/01/95	Jilali SAIB	Abdellatif BOUHLAL	Spirantization in Tashelhyit Berber : Diachrony and Synchrony.
02/06/95	Abderrafii BENHALLAM	Abdellah ADNOR	Stress Assignment in Idaw Tanane's Tashlhit : A Metrical Approach.
27/06/95	Jilali SAIB	Mohamed Réda BERNOUSS	A Non-Concatenative Approach to Moroccan Arabic Verb Morphology : Derivation.
21/07/95	Abderrahim YOUSSE	Abdelaziz EL HADRI	Literary Arabic Idioms a Functional and Semiolinguistic Study.
23/11/95	Abderrahim JAMARI	Amina EL FALH	The Syntax of Expletives in Standard Arabic.

2 - الرسائل المسجلة

أ - الأدب

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
23/02/95	Mohamed EZZROURA	Mohamed DAOUDI	Apocalyptic Tones in Modern Critical Theory : A Study in Postmodernism.
23/06/95	Taib BENGHAZI	Nadira REGRAI	The Problematic of Identity and the Articulation of Postmodern and Postcolonial Issues in the Works of J.M. Coetzee.

ب - اللسانيات

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
16/02/95	Abderrafii BENHALLAM	Daouia LAABOUDI	Syllable Structure and Syllable Related Issues in Moroccan Arabic : Dialect of Beni-Zeroual.
21/02/95	Jilali SAIB	Rdouan FAIZI	Stress and Syllabicity in the Goulmima Dialect of Berber.
21/02/95	Jilali SAIB	Youcef HDOUCH	Some Aspects of Extraprosodicity in Tamazight Berber an Optimality Theoretic Approach.
26/05/95	Abderrahim JAMARI	Mohammed EL GHAZI	A G.B. Approach to Negation : A Study of Sentential Negation in Literary Arabic.
14/07/95	Jilali SAIB	Rajar SALMI	The Impact of Arabicization on the Speech of the Semi-Literate and Illiterate Moroccan.

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
17/07/95	Abderrahim JAMARI	Naïma OMARI	Sentential Negation in Tasbelhit : A G.B. Approach.

سادساً : اللغة الإيطالية وآدابها

الرسائل المسجلة

أ - الأدب

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
30/10/95	Mario PAZZAGLIA	Abdelkrim EL ALAMI	Ricerche su Dante e la Cultura Islamica.
30/10/95	Fabrizio FRASNEDI	Mohammed MOKTARY	Titolo : Il Lettore e il Senso. Teorie novecentesche dell'interpretazione letteraria.
30/10/95	Brubo BASILE	Abdelouahab ADDAB	Le Crociate nella Gerusalemme Liberata : Fonti i Poesia.
05/11/95	Mario MANCINI	Zakaria BOUDHIM	Verso una nuovo ottica del rapporto Dante e la cultura arabo-islamica.
05/11/95	Andrea BATTISTINI	Khadija ROCHDI	Il Gioco dell'intertestualita nelle opere di Italo Calvino.
20/11/95	Andrea BATTISTINI	Najat BENABBOU	Verso un'analisi psico-temporale delle <i>Ultime Lettere di Jacopo Ortis</i> di Ugo Foscolo.
20/11/95	Luciano BOTTONI	Hicham ZINE-EDDINE	Le figure Femminili -Nelle Commedie di Carlo Goldoni.
14/12/95	Niva LORENZINI	Mohamed CHAFIK	Pasolini e il Mondo Arabo.

ب - اللسانيات

Date	Professeur	Chercheur	Sujet de thèse
30/10/95	Fabrizio FRASNEDI	Ali DAHBI	L'analisi e l'interpretazione della Metafora nell'opera di B. Fenoglio : Una questione privata.
28/11/95	Fabrizio FRASNEDI	Laïla MOUNIR	Il Predicato : Che cosa controlla il verbo e cosa non controlla (un confronto tra la lingua italiana e la lingua araba).

## سابعاً : الدراسات الإسلامية

### 1 - الرسائل المناقشة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/01/09	التهامي الراحي	إبراهيم مزدي	اختلاف القراء والباحة في توجيه القراءات
95/01/16	محمد أمين الإسماعيل	محمد عزيز الوكيل	«شرح رسالة التنبيه والإرشاد في علم الإعتقاد» لأبي الحجاج يوسف بن موسى الكلي المراكشي الضمير (ت 520هـ) لأبي عبد الله محمد بن خليل السكوني - تقديم وتحقيق.
95/01/20	محمد بلشير	محسن ابن زاكور	التغريب وانعكاساته على المؤسسات الاجتماعية والثقافية في المجتمع المغربي المعاصر.
95/01/24	فاروق حمادة	عبد الحميد بلحاج	مسؤولية المرأة في الإسلام.
95/01/26	محمد الروكي	لين الساحي	القديم والجديد في فقه الشافعي.
95/01/30	التهامي الراحي	رشيدة ناصر رشيدة	«شرح طيبة بشر في القراءات العشر» للإمام الجوزي باب فرش السور - دراسة وتحقيق.
95/01/31	فاروق حمادة	عبد الحفيظ بنبراهيم	ابن القيم الحوزية وجهوده في السيرة النبوية.
95/02/09	أحمد الرسوني	الحبيب عيادي	«تحرير مسألة القبول على ما تقتضيه قواعد الأصول والمقول» لأحمد بن مبارك السحلماسي اللمطي (ت 1156هـ) - دراسة وتحقيق.
95/02/09	التهامي الراحي	فريدة قداوي	الوثنريسي فقها.
95/03/07	عصمت ددش	سعيد الوالي	سياسة أمير المؤمنين عمر بن الخطاب مع ولاية الأمصار.
95/03/09	فاروق حمادة	الميلودي بوكومة	مكانة القراءات من خلال مبيع القراء في التفسير.
95/03/21	التهامي الراحي	سلوى سنكروم	يحيى بن سلام ومنهجه في التفسير في العرب الإسلامي (القرن الثاني الهجري).
95/04/05	محمد أمين الإسماعيل	محمد الحراق	المناهج التأويلية بين الشيعة الإمامية الإثنا عشرية والأشاعرة.
95/04/17	فاروق حمادة	عبد الحميد بونعيم	فقه السنة عند أهل الظاهر وأهل التأويل.
95/04/17	محمد يوسف م. أ.	محمد بن جبور	قسم المازري من «شرح الشيخ الطيب ابن كيران على ألفية العراقي «في السيرة النبوية» - تقديم وتحقيق.
95/04/27	محمد الروكي	عبد الرزاق الوركي	الوجوه الإعرابية في القرآن وأثرها في اختلاف الفقهاء.
95/04/28	التهامي الراحي	مصطفى لخصر	الدراسات الأصولية في العرب الإسلامي خلال القرنين الخامس والسادس الهجريين.
95/05/29	طه عبد الرحمن ومحمد بلشير	ميمون بارش	النطق وفقهاء العرب الإسلامي.
95/05/30	إبراهيم بن الصديق وفاروق حمادة	إبراهيم الشيخ راشد المرحجي	كتاب «الأحكام الشرعية الوسطى» لأبي محمد عبد الحق عبد الرحمن الإشتيبي المعروف بابن الحراط (510-581 هـ) - دراسة وتحقيق.

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/06/02	محمد بلشير	حميد عشاق	التربية الإسلامية ومعتقدات التجديد الاجتماعي بالمغرب.
95/06/02	محمد الروكي	عبد الواحد الإدريسي	القواعد الفقهية من خلال «المنهي» لابن قدامة المقدسي.
95/06/16	محمد الروكي	نجيبة أغراي	القاضي برهان الدين بن فرحون وجهوده في الفقه المالكي
95/06/19	محمد بلشير	عبد الفتاح صديق	ابن القيم ومنهجه في نقد السنة.
95/06/20	وزين العابدين بلاغريج محمد أمين الإسماعيلي	علال البختي جمال	أبو عمرو السلاجبي وفكره العقدي دراسة لجانب من الفكر الأشعري بالمغرب من خلال «البهانية» وشروحها.
95/06/23	التهامي الراحي	محمد بنيطوا	«معجم عرب ما في تفسير الجواهر الحسان» للشيخ أبي زيد عبد الرحمن الثعالبي (ت 885 هـ) - دراسة وتحقيق.
95/06/26	محمد بلشير ومحمد الحبيب التحكائي	محبي الدين البقالي الطاهري	الفقه الإسلامي وتطبيقاته بالمغرب خلال فترة الحماية.
95/06/26	التهامي الراحي	نعيمة شابلي	«القصص النافع لبغية الناشئ والبارع في شرح الدرر اللوامع» لأبي عبد الله محمد بن محمد بن إبراهيم الحراز (ت 718) - دراسة وتحقيق.
95/06/27	التهامي الراحي	خضر زحوط	الرازي أصوليا من خلال (التفسير الكبير).
95/06/27	محمد أمين الإسماعيلي	عبد القادر بطار	أثر علم المطلق في الدراسات العقدية عند شيخ الإسلام ابن تيمية.
95/06/28	محمد الروكي	عمر جدية	منهج الاستقراء عند الأصوليين والفقهاء.
95/06/29	التهامي الراحي	محمد بنوار	القاضي عياض وأثره في الدراسات الأصولية
95/07/03	محمد الروكي	أحمد أكتاو	أبو عبد الله المقرئ وشواهد الفقهية.
95/07/14	فاروق حمادة	عائشة شهيد	علم الجرح والتعديل في النصف الثاني من القرن الثاني الهجري : أعلامه ومناهجه.
95/07/13	قاسم الحسيني	مرم أيت أحمد وعلي	دراسة منهجية لعقائد اليهود والنصارى في القرآن والسنة.
95/09/21	م. أ. الإسماعيلي	الزهراء الخوتاري	«التمييز لما أودعه الزغرشري من الإحترال في تقسيمه للكتاب العزيز» تأليف أبي علي عمر بن محمد السكوني (ت 717 هـ) - تقديم وتحقيق.
95/11/02	محمد أمين الإسماعيلي	محمد الأمين ولد الشيخ محمد المحافظ	تحقيق نوازل سيدي محمد ابن المختار ابن الأعمش.
95/11/22	أحمد أبو زيد	عبد الحميد المرزوقي	تسهيل المدخل لتنمية الأعمال بالنية الصالحة عند الإقبال.
95/12/15	فاروق حمادة	محمد يماني	كتاب «الكوكب الدرر المستخرج من كلام النبي محمد المصطفى المكرم ﷺ» - دراسة وتحقيق.

موضوع الرسالة	اسم الباحث	الأستاذ المشرف	التاريخ
أصول الإجتihad عند الشيعة الإمامية - دراسة مقارنة مع أهل السنة.	خالد رهري	أحمد الرسولي	95/12/15
المدرسة المالكية الأندلسية إلى نهاية القرن الثالث الهجري نشأة وخصائص.	مصطفى المروس	فاروق حمادة	95/12/18
الإقتصاد الإسلامي وتغير قيمة النقود.	عبد المحيد سكي	محمد الروكي	95/12/18

## 2 - الرسائل المسجلة

موضوع الرسالة	اسم الباحث	الأستاذ المشرف	التاريخ
ابن رجب الحنبلي ومنهجه في علل الحديث.	الحسين محمد حسين	فاروق حمادة	95/03/15
ابن تيمية ومنهجه في مقارنة الأديان السماوية.	عبدو علي الأحمد	محمد أمين الإسماعيلي	95/03/15
«شرح محمد سالم بن الما للكوكب الساطع» - دراسة وتحقيق.	سيدي محمد أحمد بن الكاري	محمد الروكي	95/03/15
علاقة الكليات بالجزئيات في الاستدلال الشرعي.	كمال راشد	أحمد الرسولي	95/03/15
الدرس العقدي في القرآن المدني - دراسة منهجية تحليلية.	المصطفى ولد البشير	محمد أمين الإسماعيلي	95/03/15
الإمام السيوطي وجهوده في علوم القرآن والتفسير.	الحسن س سوري	أحمد أبو زيد	95/03/15
التفريع المنهجي أصوله وسامجه.	نوار بن الشلي	محمد الروكي	95/03/15
الفكر الإسلامي بالقرب بين التبعة والإستقلالية عن المشرق : من الفتح إلى أواخر العهد الموحدي.	الحبيب نبوس	قاسم الحسيني	95/06/19
المصطلحات الأصولية في كتاب «الكليات» لأبي الفداء الكفوي - دراسة مقارنة.	تيمتي هاسنلو	أحمد الرسولي	95/06/23
التفسير الموضوعي للقصص القرآني على ضوء الوحدة الموضوعية للسورة.	مليكة نايت لشقر	أحمد أبو زيد	95/06/23
«كتاب مواهب النان بما يتأكد على المعلمين تعليمه للصبيان» تأليف العالم الجليل السلطان المولى سيدي محمد بن عبد الله - دراسة وتحقيق.	آمنة أحمد عبد الله	قاسم الحسيني	95/06/23
المشروع الحضاري الإسلامي بين القدرات والعقبات في الحقل الاجتماعي: التربية نموذجاً.	عبد الله هاشمي علوي	قاسم الحسيني	95/06/23

## ثامنا : التاريخ

### 1 - الرسائل المناقشة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/06/21	أحمد التوفيق ومحمد المغراري	فايزة اليوكيلي	جهود الإسلام في تمدن البشر وترقية الإنسانية (الجزء الخاص بالسيرة النبوية) لأبي بكر بن الطاهر زبير (ت 1376 هـ) - تقديم وتحقيق.
95/07/06	أحمد التوفيق	محمد زرهوي	قيادة حاحة وقيادة متوكة في أعوام الستين في القرن 19 القبائل والسلطة (1873/1290-1863/1280).
95/07/10	رهرة طموح وع. الواحد أكمر	نور الدين أسريدي	مساهمة في دراسة تاريخ مورتانيا خلال النصف الأول من القرن العشرين (1900-1934).
95/12/18	محمد المنصور	مليلة الزاهدي	«البشر السافر لهداية المسافر إلى فكاك الأساري من يد العدو الكافر» لعمد بن عبد الوهاب بن عثمان المكاسي (ت 1213 هـ) - دراسة وتحقيق.

### 2 - الرسائل المسجلة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/01/20	محمد كتيب	عبد الله لعمائد	الجالية اليهودية في منطقة سوس.
95/04/19	محمد حمام	عبد العالي احميتي	تطور التغذية بالمغرب والأندلس خلال العصر الوسيط : المواد والوسائل والمناطق.
95/06/05	مولاي رشيد المصطفى	الفلاح الطلاف	تأثير الحاضرة المصرية على شمال إفريقيا القديمة إلى غاية الحقبة الرومانية.
95/06/05	مصطفى ناعمي وزهرة طموح	الحسين عماري	المغرب والتجارة العابرة للصحراء من القرن XV إلى القرن XVIII: إسهام في دراسة تاريخ المغرب وعلاقاته التجارية مع السودان الغربي في العصر الحديث.
95/06/05	حليمة غازي	منور الحاج الطاهر	الثروة النباتية في شمال إفريقيا القديم.
95/06/05	أحمد التوفيق	عبد الرزاق أبو الصير	تاريخ الغرب الإسلامي من خلال تاريخ جغرافيات مشرقية مؤلفة قبل نهاية القرن الخامس الهجري : نصوص ودروس.
95/06/14	محمد كتيب	أحمد دياب	الإنتميزات الأجنبية في المشرق والمغرب في النصف الثاني من القرن التاسع عشر.
95/07/14	المصطفى مولاي رشيد	فريات المنحجوب	البحار ودورها في التاريخ الإغريقي خلال العصر القديم من ق 8 ق م إلى ق 4 ق م.
95/07/14	محمد كتيب	كمال حسن	مؤسسات التعليم والبحث بالمغرب خلال فترة الحماية مقارنة تاريخية.

موضوع الرسالة	اسم الباحث	الأستاذ المشرف	التاريخ
مساهمة في دراسة تاريخ زاوية آسا.	عمر ناجيه	مصطفى ناعمي وز. طموح	95/07/18
الأطباء الأجانب في مغرب القرن التاسع عشر.	رشيد العزيزي	محمد أمين البزاز	95/12/07
بلاد جباله تحت الحماية الإسبانية من السنة 1912 إلى السنة 1956.	أحمد الشايعي	عبد العزيز حلووق الشمساني	95/12/13
بلاد المغرب والأندلس والسودان من خلال مخطوط : «أنس المهج وروض الفرج» للشريف الإدريسي (493 هـ/560 م) - دراسة وتحقيق.	نوحى الوافي	محمد النوني ومحمد المغراوي	95/12/18

## تاسعاً : الجغرافيا

### 1 - الرسائل المناقشة

موضوع الرسالة	اسم الباحث	الأستاذ المشرف	التاريخ
السكن والسكان الهامشيون الأحياء والمراكز الهامشية بمدينة سلا.	عبد النبي كندال	محمد القوات	95/03/10
دراسة جيومورفولوجية لمنطقة تنانت.	محمد استينات	أحمد الغرابي	95/04/25
الهامش الجنوبي الشرقي لسهل الغرب التوضعات السطحية بين سد القصيرة وسيدي سليمان - دراسة جيومورفولوجية.	حنيفة جابري	أ. القاضي وع. الله العينة	95/04/26
«Apport de la télédétection du système d'information géographique dans la cartographie des formes d'érosion dans le bassin versant de Telata - Tangérois».	عماد فنجيرو	عبد الله العينة وعبد العزيز مرزوق	95/06/27
الحوض الأعلى والأوسط لواد الزات (أطلس مراكش) الحركية الطبيعية وتدمير الإنسان.	نعمة الزياق	عبد الله العينة	95/11/16
النهاية الغربية لأطلس مراكش (منطقة امي تنانتوت) - دراسة التراكبات الرباعية ومظاهر التشكيل الحالي.	فاطمة أولطاب	أحمد الغرابي	95/11/17

### 2 - الرسائل المسجلة

موضوع الرسالة	اسم الباحث	الأستاذ المشرف	التاريخ
التحولات الجبالية بالجنوب الغربي لظهير الرباط ونمو المدن الصغرى : حالة مدينتي الصخيرات وبوزنيقة.	محمد الواضح	محمد الرفاص	95/06/26

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/06/26	محمد بلقفيه	مریم سلطان	مراكز النشاط بين قضايا التنظيم والتبعية الحضرية: مثال (حالة) الناطور والمراكز التابعة.
95/07/11	محمد الرفاس	رجاء منير	الحركة السكنية والتحويلات السوسيوإقليمية: حالة خريكة.
95/07/11	محمد الرفاس	عبد العالي فاتح	آليات وأشكال التوسع بمدينة تمارة : من الفوضى إلى التخطيط الحضري.

## عاشراً : الفلسفة

### 1 - الرسائل المناقشة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/01/26	المكي بنطاهر	رسيد بكاج	القبيلة، الزاوية، المخزن.
95/05/16	محمد عابد الجابري	يوسف احناة	تطور المذهب الأشعري في الغرب الإسلامي.
95/06/15	سالم يفوت	محمد اقويريرة	النقد المرعي والإيديولوجي عند ابن تومرت من خلال «أعر ما يطلب».
95/07/12	طه عبد الرحمان	يوسف تيسس	القي : دراسة منطقية ولسانية.
95/10/25	محمد سييلا	علال كوزة	مفهوم الحرية عند كانط.
95/11/24	محمد سييلا	يعقوب ولد القاسم	الحدائق في فلسفة هيجل.
95/12/19	سالم يفوت	محمد طواع	هيدجر والميتافيزيقا - بأي معنى تكون مجاوزة الميتافيزيقا ممكنة ؟
95/12/21	سالم يفوت	حمودي بن حمادي	الفلسفة المشرقية السنيوية : أصولها ومضامينها المعرفية والإيديولوجية.

### 2 - الرسائل المسجلة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/02/02	محمد سييلا	رشيدة الساتحي	العلم والتقنية في الفكر الغربي المعاصر: نموذج هيدجر.
95/02/02	محمد سييلا	أسماء أوطاح	الفكر التقليدي والفكر الحديث.
95/04/11	عبد الرزاق الدواي	السعيدة بدان	الإنسان والحقيقة بين هوسرل وهيدجر.
95/05/05	محمد سييلا	يوسف المصوتي	علاقة اللغة بالأنطولوجية عند هايدجر.
95/05/05	محمد سييلا	عبد الله الحوزي	مفهوم المواطن في الفكر السياسي من خلال نصوص سينوزا وجون لوك.
95/05/26	محمد سييلا	محمد الغيلاني	إشكالية المجتمع المدني بالمغرب.



التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/06/01	طه عبد الرحمن	رضوان مرحوم	النشأة التاريخية لإشكالية التقابل بين العقل والنقل في الفكر الإسلامي العربي القديم.
95/06/23	محمد سيلا	محمد جلول ملحم	العرف والطائفة : لبنان نموذجاً.
95/06/30	محمد سيلا	عبد العالي معروز	الحدائق في علم الجمال : نموذج نيتشه وأدورنو.
95/07/04	سعيد بنسعيد العلوي	كيم جونغ	إشكالية التأويل عند ابن رشد.
95/07/13	محمد سيلا	المسن أسويق	السلطة من منظور التحليل النفسي - بحث في علاقة الرغبة بالسلطة عند فرويد.
95/07/14	محمد سيلا	فاطمة أميزي	نظرية الفعل التواصلي عند هابرماس وبرورين.
95/07/14	محمد سيلا	عبد الله المتوكل	الأصول الفكرية والفلسفية لمفهوم حقوق الإنسان.
95/10/03	محمد سيلا	عبد الهادي مفتاح	في دلالة الشعر عند هيدغر.
95/10/03	محمد سيلا	مولود عباسي	الحدائق الفلسفية عند فوكو.
95/11/06	محمد مرسل	محمد لورينقات	النطق في «الحطابة».
95/11/21	محمد سيلا	محمد الحفيظ	ظاهرة الاعتقاد عند مرسيا إيلاد.

## حادي عشر : علم الاجتماع

### 1 - الرسائل المناقشة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/12/18	محمد جسوس	حمدش عمار	التحولات الاجتماعية وإشكالية تحديث المناطق القروية بالمغرب - دراسة ميدانية لمطلة سيدي يحيى الغرب.

### 2 - الرسائل المسجلة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/02/07	محمد شقرون	شيخنا ولد أحمد موسى	تكملة الأدوار في عملية التنشئة الاجتماعية بين الأسرة والمدرسة الأساسية في المجتمع الموريتاني.
95/04/26	محمد شقرون	نورية جومالي	مدى حضور عنصر اللعب كوسيط تربوي في الخطاب المدرسي المغربي.
95/04/26	رحمة بوريقة	لطيفة بلحوس	العلاقة بين الحنين من خلال الأغنية الأمازيغية : نموذج أيت بوكاز.
95/04/27	محمد شقرون	محمد الطاهري	الدور الاجتماعي الذي تلعبه الجمعيات الإسلامية نحو الجالية المسلمة - دراسة حالة.
95/06/23	محمد شقرون	خالد بنطوكة	أثر عمل المرأة المغربية في تطور بنية الأسرة.

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/06/30	محمد شقرون	توفيق جمحي	مساهمة في سوسولوجيا الاتصال الشباب ووسائل الاتصال في تونس - دراسة ميدانية على شباب عين دراهم.
95/07/07	محمد شقرون	نعمة رشيح	التخطيط التربوي في النظام التعليمي المغربي.
95/07/11	محمد جوسوس	عبد العزيز الحماشي	الحركة الإجتماعية الحضرية بالمغرب - دراسة لحركتي مارس 1965 ويونيو 1981 بالدار البيضاء.

## ثاني عشر : علم النفس

### 1 - الرسائل المناقشة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/04/21	المصطفى حدية	رشيد ناجي	نسق ثقل الذات لدى المراهق المغربي وعلاقته بالوسط الاجتماعي - الثقافي.
95/04/27	مبارك ربيع	سيد محمد الجبكاني	أساليب التنشئة الأسرية وعلاقتها بالتفكير الإبداعي لدى الأطفال - دراسة ميدانية في الوسط الموريتاني.
95/06/29	مبارك ربيع	محمد الكور	علاقات الانتماءات نحو مركز المرأة بالتوافق لدى المراهقين : دراسة نفسية - اجتماعية ميدانية مقارنة.
95/07/04	مبارك ربيع	نادية التازي	اللعب والتكيف الزماني المكاني عند الطفل - دراسة تجريبية مقارنة على بعض المعايير.

### 2 - الرسائل المسجلة

التاريخ	الأستاذ المشرف	اسم الباحث	موضوع الرسالة
95/01/04	المهدي البايص و.ح. م.ر. الداهمي	عبد الصمد نبيل	دورة الأسرة في إعادة إدماج الفصامي - مداخل الحياة الجماعية.
95/04/11	مبارك ربيع	فاطمة السليمان	إدراك الحديث الجانح للخبرات المؤلفة في الطفولة وعلاقتها بميله للجنوح - دراسة نفسية اجتماعية بالوسط المغربي.
95/04/17	المصطفى حدية	زيتأددا	الهوية وعلاقتها بالفشل الدراسي عند أبناء الجبالية المغربية ببلجيكا.
95/05/26	عبد السلام الداهمي	مریم زنون	النوبة المستتبعة وعلاقتها بالحضرة.
95/06/19	عبد السلام الداهمي	بشرى لمييدي	العلاقة المبكرة أم طفل : علاقة الحماية الزائدة أو الهجر والحرمان وظهور الذهان الطفلي.
95/06/23	المصطفى حدية	خلاف جادر	التواصل عند الأطفال للمعاقين وعلاقته بالاندماج الاجتماعي : نموذج الصم والعمي.
95/11/03	مبارك ربيع	خلود السباعي	الانتماءات المتصلة وعلاقتها بالإستجابات التفاعلية ما بين جماعتين : واثقة ومستقبلة - دراسة نفسية اجتماعية لظاهرة الهجرة النسبية بمدينة تطوان.

# منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية الرباط

رسائل وأطروحات جامعية

Thèses et Mémoires

- نعيمة هراج التوزاني : الأمناء بالمغرب في عهد السلطان مولاي الحسن (1290-1311/1873-1894) مساهمة في دراسة النظام المالي بالمغرب، يناير 1979.
- سعيد بنسعيد : دولة الخلافة، دراسة في التفكير السياسي عند الماوردي، 1980.
- سالم يفوت : مفهوم الواقع في التفكير العلمي المعاصر، 1981.
- عبد اللطيف الشاذلي : الحركة العياشية، حلقة من تاريخ المغرب في القرن السابع عشر، 1982.
- أحمد التوفيق : المجتمع المغربي في القرن التاسع عشر (إنولتان 1850/1912)، طبعة جديدة، جزعان في مجلد واحد، 1983.
- محمد مزين : فاس وباديتها (1549 - 1637 م)، جزعان 1986.
- مبارك ربيع : مخاوف الأطفال وعلاقتها بالوسط الاجتماعي، 1991.
- محمد الأمين البراز : تاريخ الأوبئة والمجاعات بالمغرب في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر.
- أحمد أبو زيد : التناسب البياني في القرآن، دراسة في النظم المعنوي والصوتي، 1992.
- فاطمة طحطح : الغربة والحنين في الشعر الأندلسي، 1993.

- محمد الروكي : نظرية التقعيد الفقهي وأثرها في اختلاف الفقهاء، 1994.
- عبد الرحمن المودن : البوادي المغربية قبل الإستعمار، 1994.
- مصطفى الشابي : النخبة المخزنية في مغرب القرن التاسع عشر، 1995.
- إدريس بلمليح : المختارات الشعرية وأجهزة تلقيها عند العرب من خلال المفضليات وحجاسة أبي تمام، 1995.
- الحسين أفا : ديوان الحسن البونعماني، 1996.

- Abderrahmane Taha : Langue et philosophie, essai sur les structures linguistiques de l'ontologie, Janvier 1979.
- Ali Oumlil : L'histoire et son discours, essai sur la méthodologie d'Ibn Khaldoun, 1979.
- Abdellatif Bencherifa : Chtouka et Massa, étude de géographie agraire, 1980.
- Abdelkader Fassi Fehri : Linguistique arabe : forme et interprétation, 1982.
- Ahmed Moutaouakil : Réflexions sur la théorie de la signification dans la pensée linguistique arabe, 1982.
- Aziza Bennani : Monde mental et monde romanesque de Carlos Fuentes, 1985.
- Larbi Mezzine : Le Tafilalt, contribution à l'histoire du Maroc aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, 1987.
- Hassan Benhalima : petites villes traditionnelles et mutations socio-économiques au Maroc, le cas de Sefrou, 1987.
- Mohamed Berriane : Tourisme national et migrations de loisirs au Maroc (étude géographique), 1992.
- Ahmed Chaouqi Binbine : Histoire des bibliothèques au Maroc, 1992.
- M'Hamed Jadda : Bibliographie analytique des publications de l'Institut des Hautes Etudes Marocaines (1915-1959), 1994.
- Mohammed Kenbib : Juifs et Musulmans au Maroc (1859-1948), 1994.
- Mohammed El Medlaoui : Aspects des représentations phonologiques dans certaines langues chamito-sémitiques, 1995.
- Bahija Simou : Les réformes militaires au Maroc de 1844 à 1912, 1995.
- Mohammed Refass : L'organisation urbaine de la péninsule tingitane, 1996.
- Mohammed Kenbib : Les Protégés, contribution à l'histoire contemporaine du Maroc, 1996.
- Mohamed Ezroua : Criticism Between Scientificity and Ideology : Theoretical Impasses in F.R. Leavis and P. Macherey, 1996.

## نصوص ووثائق

### Textes et Documents

- محمد المنوني : ورفات عن الحضارة المغربية في عصر بني مرين، 1980.
- محمد بن تاويت : جهاز مقالة (أربع مقالات مترجمة عن الفارسية)، 1982.
- أبو يعقوب يوسف بن يحيى التادلي : التشوف إلى رجال التصوف وأخبار أبي العباس السبتي، تحقيق أحمد التوفيق، 1984.

## نصوص مترجمة

### Traductions

- جورج ماطوري : منهج المعجمية، ترجمة وتقديم عبد العلي الودغيري، 1993.
- سوزان ميلار : صدفة اللقاء مع الجديد، رحلة الصفار إلى فرنسا 1845 - 1846، تعريب خالد بن الصغير، 1995.
- فوزي عبد الرزاق : مملكة الكتاب، تاريخ الطباعة في المغرب 1865 - 1912، تعريب خالد بن الصغير، 1996.

## بحوث ودراسات

### Essais et Etudes

- محمد المنوني : تاريخ الوراقة المغربية (صناعة المخطوط المغربي من العصر الوسيط إلى الفترة المعاصرة)، 1991.
- أحمد الطريسي أعراب : الإبداع الشعري والتحول الاجتماعي والفكرية بالمغرب، من أواخر القرن التاسع عشر إلى منتصف القرن العشرين للميلاد، 1992.
- أحمد المتوكل : آفاق جديدة في نظرية النحو الوظيفي، 1993.
- عمر أفا : النقود المغربية في القرن الثامن عشر، 1993.
- أحمد شوقي بنين : دراسات في علم المخطوطات والبحث البيبليوغرافي، 1993.
- المكي المروني : البداغوجية المعاصرة وقضايا التعليم النظامي، 1993.
- سعيد بنسعيد العلوي : أوروبا في مرآة الرحلة، صورة الآخر في أدب الرحلة المغربية المعاصرة، 1995.

- عبد المجيد القدوري : سفراء مغاربة في أوروبا، 1910-1922، في الوعي بالتفاوت، 1995.
- فاروق حمادة : منهج البحث في الدراسات الإسلامية تأليفًا وتحقيقًا، 1995.
- المكّي المروني : الإصلاح التعليمي بالمغرب (1956 - 1994)، 1996.
- El Mostafa Haddiya : Processus de la socialisation en milieu urbain au Maroc, 1991.
- Fouzia Rhissassi, A textual Study of Thomas Hardy's *Life's Little Ironies*, 1994.
- El Mostafa Chadli : Sémiotique : vers une nouvelle sémantique du texte (Problématique, enjeux et perspectives théoriques), 1995.
- Ahmed Boukous, Société, langues et cultures au Maroc, 1995.
- R. Bourqia, M. Harras, D. Bensaïd : Jeunesse estudiantine marocaine, Valeurs et stratégies, 1995.
- Abdesslam Dachmi : De la séduction maternelle négative : étude des interactions familiales au Maroc, 1995.
- Daniel Nordman : Profils du Maghreb ; Frontières, figures et territoires (XVIII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle), 1996.

### ببليوغرافيا

#### Bibliographie

- محمد المنوني : المصادر العربية لتاريخ المغرب، جزآن : 1983، 1989.
- لجنة من أساتذة الكلية : مرشد الباحثين في قواعد إعداد النصوص للطبع وتصحيحها، 1986.
- لجنة من أساتذة الكلية : ببليوغرافية الدراسات الأدبية الجامعية بالمغرب، 1990.

### أعمال الندوات

#### Colloques

- اللقاء المغربي الأول للسانيات والسيمياثيات، عروض ومناقشات، 1979.
- أعمال ندوة ابن رشد، 1981.
- أعمال ندوة ابن خلدون، 1981.

- أعمال ندوة البحث اللساني والسيميائي، 1984.
- أعمال ندوة الفكر العربي والثقافة اليونانية، 1985.
- أعمال ندوة الإصلاح والمجتمع المغربي في القرن XIX، 1986.
- أعمال ندوة المغرب وهولندة، دراسات في التاريخ والهجرة واللسانيات وسميائيات الثقافة، 1988.
- أعمال ندوة الإمام أبي حامد الغزالي، 1988.
- أعمال ندوة العلاقات بين البوادي والمدن في المغرب العربي، 1988.
- أعمال ندوة في الاقتصاد الإسلامي، 1989.
- أعمال ندوة ثلاثون سنة من البحث الجامعي بالمغرب :
- الجزء الأول : السوسولوجيا المغربية المعاصرة، حصيلة وتقييم، 1988.
- الجزء الثاني : البحث الجغرافي بالمغرب، تقييم أولي، 1989.
- الجزء الثالث : البحث في تاريخ المغرب، حصيلة وتقييم، 1989.
- الجزء الرابع : اللسانيات الاجتماعية (Langues et société) (باللغات الأجنبية)، 1989.
- الدراسات الأدبية الجامعية بالمغرب، 1991.
- المغرب وألمانيا، 1991.
- الملتقى العلمي لمدينة طنجة :
- طنجة في التاريخ المعاصر (1800 – 1956)، 1991.
- طنجة في الآداب والفنون، 1992.
- طنجة : المجال والاقتصاد والمجتمع، 1993.
- التاريخ واللسانيات، النص ومستويات التأويل (مائدة مستديرة)، 1992.
- الفكر الفلسفي بالمغرب المعاصر، 1993.
- نظرية التلقي : إشكالات وتطبيقات، 1993.
- علم النفس وقضايا المجتمع المعاصر، 1993.
- دراسات فلسفية (أعمال مهداة إلى الأستاذ الطاهر وعزيز)، 1993.
- التحولات الاجتماعية المجالية الحديثة في الأرياف المغربية، 1993.
- الزكاة وانعكاساتها في المجالين الاقتصادي والإجتماعي، 1994.
- مجالات لغوية : الكليات والوسائط، 1994.

- في ذكرى جرمان عياش، 1994.
- الإسطوغرافيا والأزمة، دراسات في الكتابة التاريخية والثقافة، 1994.
- المخطوط العربي وعلم المخطوطات، 1994.
- من قضايا التلقي والتأويل، 1995.
- الترجمة والتأويل، 1995.
- مدينة أبي الجعد : الذاكرة والمستقبل، 1995.
- المغرب في العهد العثماني، 1995.
- الغرب الإسلامي والغرب المسيحي خلال القرون الوسطى، 1995.
- التاريخ وأدب النوازل، دراسات تاريخية مهداة للفقيد محمد زبير، 1995.
- المصطلح في الفلسفة والعلوم الإنسانية، 1995.
- الشباب ومشكلات الاندماج، 1995.
- اللسانيات المقارنة واللغات في المغرب، 1996.
- الاجتهاد الفقهي، أي دور وأي جديد، 1996.
- دراسات في تاريخ العلوم والإستيمولوجيا، 1996.
- اندماج الشباب وقضايا الهوية، 1996.
- Actes 6° colloque international de linguistique fonctionnelle S.I.L.F. 1979.
- Le Maroc et la Hollande : Etude sur l'histoire, la migration, la langue et la culture :  
Volume 1 : Première rencontre universitaire, 1988.  
Volume 2 : Deuxième rencontre universitaire, 1990.  
Volume 3 : Troisième rencontre universitaire : La recherche scientifique au service du développement, 1992.
- Quatrième rencontre universitaire : Le Maroc et la Hollande une approche comparative des grands intérêts communs, 1995.
- Le Maroc et l'Allemagne : Première rencontre universitaire, 1991.
- Identité culturelle au Maghreb, 1991.
- Le Maroc et l'Atlantique (Table ronde), 1992.
- Westermarck et la société marocaine, 1993.
- Montagnes et Hauts-Pays de l'Afrique, 1993.
- Mahdisme, crise et changement dans l'histoire du Maroc, 1994.
- Dialectologie et sciences humaines au Maroc, 1995.
- Maroc — Belgique : Première rencontre scientifique interuniversitaire, 1995.
- Cinéma, histoire et société, 1995.



- Marocains et Allemands, la perception de l'autre, 1995.
- Huellas Comunes y Miradas Cruzadas : Mundos Arabe, Iberico E Iberoamericano, 1995.
- L'Afrique du Nord face aux menaces écologiques, 1995.
- Maroc : Littérature et peinture coloniales (1912—1956), 1996.

## المجلات

### Revues

- مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية : من العدد الأول 1977 إلى العدد العشرين 1995.
- Langues et Littératures : du vol I (1981) au vol. XIII (1995).
- Hespéris Tamuda : du Vol I (1960) au Vol. XXXIII, Fascicule unique (1995), + Vol. de l'année 1921 (réédition).

### كلمة شكر

نشكر هيئة التحرير السادة الأساتذة الذين ساهموا في مراجعة بعض مواد ملف هذا العدد، وهم :

محمد مفتاح	جامع بيضا
أحمد المتوكل	عبد السلام بنميس
محمد المغراوي	عبد السلام بنعيد العالي
محمد سبيللا	خالد بن الصغير
ادريس المغروثني	عبد الجليل المجرراوي
علي صدقي أزاكيو	المختار المراس
عبد المجيد القدوري	سالم يفسوت
محمد الروكسي	محمد كنييب
حليمة غازي	محمد المنوني



# **MAJALLAT KULLIAT AL ADAB**

**Parution annuelle**

**Directeur : Abdelwahed Bendaoud**

**Comité de Rédaction :**

**Aomar Afa**

**Ahmed Al Yabouri**

**Mohamed Maniar**

**Mokhtar Al Harras**

**Mohamed Miftah**

**Kacem Hssaini**

**Les opinions et la terminologie exprimées dans cette revue  
n'engagent que leurs auteurs.**



مجلس الشورى الإسلامي  
الجمعية العامة

رقم الإبداع بالخزانة العامة 1977/1  
الرقم الدولي الموحد : 1160 — 0851